

## KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

V. évf. 36. sz. 1993. szept. 3.

Tűzközelben

Még mindig  
ég  
a vindornya-  
szőlősi tőzeg

Csendes napok köszöntöttek a kanizsai tűzoltókra az elmúlt héten. Talán a „bőséges égi áldásnak” köszönhető, hogy igen kevés alkalommal röppent fel a vörös kakas a városban és környékén. Két ízben riasztották lánglovagjainkat augusztus 23-án. Első alkalommal Somogyi-monyiban nyújtottak segítséget a marcali egységnek, ahol egy istálló és pajta égett, majd a ZEFAG kanizsai telephelyére hívták őket, mért lánggra kapott a hulladék.

„Műszaki mentésként” a palini óvodában 28-án életveszélyes, száraz ágakat távolítottak el a tűzoltók.

Változatlanul ég Vindornyaszőlősen a tőzgebánya, ahová nap mint nap kivonulnak a kanizsai tűzoltók, hogy elfojtsák az alattomos lángokat. Várhatóan munkájukat – mivel az akció folyamatosan rengeteg vizet igényel – csak e hét végén koronázza siker.

K. R.

„KACÉRKODOM  
A FOTÓMODELLKEDÉSEL”

Írásunk a lap  
26. oldalán  
olvasható

Mit kell  
tudni  
a bírósági  
illetékről?

2. oldal

Fotó: Erdős



## TIZENNYOLCCAL TÖBBEN

A kanizsai Anyakönyvi Hivatal legfrissebb adatai szerint augusztus elsejétől huszonhétedikéig hatvanöt újszülöttel gyarapodott városunk, míg ugyan-ezen időszakban negyvenhétet hunytak el. Örvendetes tény tehát, hogy Nagykanizsa polgáral-

nak lélekszáma már nem csökkent az utolsó nyári hónapban. Városunk állandó lakosainak száma ezek szerint augusztus 27-én 56286 volt.

Házasságot egyébként a jelzett időszakban harminchárom pár kötött.

- k. r. -

A NASÖFSZ  
NEM  
NYUGSZIK

7. oldal

A Ryno KFT.,  
a FLOREAT KANIZSA ALAPÍTVÁNY  
hivatalos támogatója  
a város és a lakosság szolgálatában



- építőipari fővállalkozás - mélyépítés - magasépítés  
- közúti fuvarozás - betoneladás

CÍM: Nagykanizsa, Téglagyári u. 20. Tel.: 93/311-497

# ÚJ ILLETÉKRENDSZER A BÍRÓSÁGON

Mint ahogy már két héttel ezelőtti számunkban jeleztük, dr. Kurta János, a Városi Bíróság elnöke segítségével tájékoztatjuk olvasóinkat az illetékrendszerben bekövetkezett – augusztus 20-tól érvényes – változásokról.

– *Mi után kell illetéket fizetnünk?*

– Először is ismernünk kell a pertárgy értékének fogalmát. Nagyon leegyszerűsítve ez nem más, mint a felperes követelésének összege. Bonyolultabb a helyzet, ha közös tulajdont akarok megszüntetni. Ez esetben az én illetőségem értéke azonos a pertárgy értékével. Előfordul olyan is, mikor nem meghatározható vagy a törvény szabja meg a pertárgy értékét és így az illetéket.

– *Miként róható le az illeték?*

– Bélyegben. Ügyfeleinknek megvan az az előnye, hogy ha panasznapon hozzák el beadványukat, itt helyben megvehetik a bélyeget. Vannak termé-

szetesen más megoldások is, de ezeket általában közületek veszik igénybe.

– *Kezdjük talán a leggyakoribb esetekkel, a polgári perekkel.*

– E perekben továbbra is a pertárgy értékének hat százaléka az illeték, ez minimum kettőezer, maximum hétszázötvenezer forint. Kiemelnék két nagyon érdekes szabályt. Az egyik az egyezségi kísérletre idézés, a másik a szóbeli kereset azonnali tárgyalása. Főleg ez előbbi propagálnám. Ha nem akarok az ellenfelemmel pereskedni, s úgy érzem, meg lehet vele egyezni, akkor ezt választom. Például fele-fele arányú közös tulajdon. Ilyenkor az illeték csak egy százalék, tehát minimum ötszáz forint, maximum tízezer. Egy százalékos kulcs alá esnek a részlet és határidő-módosítások is. S vannak úgynevezett perenkívüli

ügyek, ahol átlagosan a három százalék uralkodik.

– *Mi számít perenkívüli ügynek?*

– Peres ügy az, amelyet a polgári rendtartás összes garanciális szabályával le kell tárgyalni. Azok a jogviták, amikből tárgyalás lesz, ahol mindkét (több) fél is jelen van, mindenki kifejezheti a véleményét, s ahol adott esetben szakértőt hívunk és a többi. A perenkívüli esetekben mindegyre nincs szükség.

– *Mik lehetnek ezek?*

– Tipikusan ilyen ügy a pénzkövetelés, mely fizetési meghagyás útján érvényesíthető. Csak akkor alakul perré az ügy, ha az ellenfél az átvételtől számított tizenöt napon belül ellentmondással él. Perenkívüli ügy még többek között a holtta nyilvánítás, a hatósági letét és az elfogadás iránti kérelem is.

– *Milyen kedvezményes lehetőségeket kínál a jog az igazságszolgáltatást igénybevevőknek?*

– Megemlítenék az ilyen helyzetben lévőeknek egy lehetőséget. A leggyakrabban előforduló per a bontóper. Nem nagyon tudják, de létezik a bontóper előtti meghallgatás. Illetéke ezer forint. A bontóperi kereset illetéke pedig hatezer forint. Itt jön a kedvezmény; ha az ügyfelek a lakáshasználat rendezését és a vagyoni jogi igényeket, akkor nem számolják esetükben a pertárgy értékét, s nem kell ezért külön illetéket fizetni. Elmondanám még, hogy most már szinte valamennyi közgazgatási határozatot meg lehet támadni. Ennek az összege kétezer forinttal emelkedett, s most hatezer forint.

– *Mi a helyzet a fellebbezésekkel?*

– Már itt is százalékos értéket határoz meg a törvény. Ítélet ellen hat százalék (3.000.–750.000.–), végzés ellen 1500.–125.000.–. Bontóperben háromezer forint. Ha csak az indoklást támadom, vagy teljesítési határidőt változtatok, akkor mindössze 1.500.–. Felülvizsgálati eljárásért

## Mától Kanizsa Kupa nemzetközi női kosárlabdatorna

A városi kosárlabda-szövetség, a MÁV NTE elnöksége és szakosztályvezetése rendezésében ma délelőtt kezdődik a hagyományos kanizsai verseny, a háromnapos Kanizsa Kupa nemzetközi női torna.

A rangos versenyen a horvát I. ligás *Sibenka* és az *M. M. Zágráb*, az NB I-es *TFSE, Közgáz, Ikarus SE* (Székesfehérvár), *Z. Volán MTE, MÁV NTE* és egy vegyes-csapat indul, amelyek többszakaszos versenyrendszerben mérkőznek. A csoportbeosztás. „A” csoport: *Sibenka, Közgáz, Ikarus SE, MÁV NTE*. „B” csoport: *M. M. Zágráb, TFSE, Z. Volán MTE, Vegyes-csapat*.

Ma (pénteken) és holnap a csoportmérkőzéseket rendezik meg, majd a helyosztókra vasárnap kerül sor a háromnapos kupaverseny színhelyén, a MÁV NTE munkacsarnokban.

A kupaküzdelem ma 9 órakor a MÁV NTE-Ikarus SE mérkőzéssel rajtol, majd folyamatosan rendezik meg a találkozókat. A kanizsaiak má-

sodik mérkőzése 13.30 órakor kezdődik a *Sibenka* ellen.

Szombaton reggel 8.30 órakor folytatódnak a küzdelmek, közben 13 órakor bonyolítják le a MÁV NTE-Közgáz mérkőzést. Vasárnap 8.30 órától rendezik meg a helyosztókat, a döntő 13 órakor kezdődik, amely után ünnepélyes eredményhirdetést tartanak.

A győztes csapat elnyeri a Kanizsa Kupát, míg díjat kapnak a legjobb egyéni teljesítményt nyújtó játékosok.

– *A háromnapos kupaküzdelem az utolsó erőpróba lesz a rövidesen kezdődő új bajnokság előtt, amely jól szolgálja majd a formabahozást. Ezen a tornán mutatkozik be csapatunk a hazai közönség előtt, amelyből hiányzik a Pécsre visszatért Czigler. Ugyanakkor újra nálunk szerepel egy évi egerszegi játék után Bogyay, aki már bennünket erősít – tájékoztatott Mester Józsefné szakosztályvezető.*

(B. A.)

**KANIZSA**

Főszerkesztő:  
Dóró János

Laptitkár:  
Bence Ildikó

Reklámmenedzser:  
Gombás Imre

Felelős kiadó:  
a Szociális Foglalkoztató  
Nagykanizsa  
igazgatója.

Szerkesztőség:  
8801 Nagykanizsa,  
Király u. 47.  
Telefon/fax: 93/312-305

Computertechnika:  
GRAFO BT.  
PRINTEXT BT.  
Zeg., Mártírok u. 42-44.  
Tel.: (92) 313-780/11

Nyomtatás:  
Zalai Nyomda Rt.

Felelős vezető:  
Galla József vezérigazgató

Terjeszti:  
a Magyar Posta,  
és a Szociális  
Foglalkoztató  
Nagykanizsa

Előfizetési díj:  
egy hónapra 82 forint.

ISSN 0865-3879



**MAGYAR GAZDASÁGI  
CÉGMŰTÁTO**

**CÉGINFORMÁCIÓS ADATTÁR  
Területi és országos kötetek**

**HIBETÉSEPFELVÉTEL - megyei képviselő:**

**ZALAREKLÁM Stúdió**  
Hívjon a 92/317-267-es telefonon -  
személyesen felkeressük!

### KÖSZÖNET

A nagykanizsai Hevesi Sándor Művelődési Központ igazgatósága ezúton köszöni meg a vállalatok, szervezettek, az egyházak és intézmények támogatását, amit a nagyszerű nyári rendezvények – Bazár Udvari Zenei Estek, Nyáresti Orgonamu-zsika sorozat, Játszóházi programok – megrendezéséhez adtak.

a Legfelső Bírósághoz lehet fordulni. Illetéke hat százalék. Ítélet ellen négyezertől kétmillió forintig, végzés ellen kétezerből egymillió forintig terjedhet az ítéleték. A magas összegek célja az, hogy lehetőleg csak az menjen e kérelemmel, akit komoly jogsérelem ért.

- *S aki egy lezárt ügy után nem törődik bele a vereségbé?*

- Kérhet perújítást. Ám ennek ítéletke megegyezik az eredeti perével!

- *A következő terület: a bűntetű perék.*

- Azok illetékkötelesek, ahol magánszemély képviseli a vádat. Feljelentés ítéletke kétezer forint, a fellebbezésé háromezer, perújítás és fellebbezésé négyezer. Ha az elítélte a szabadságvesztésének elhalasztását kéri, ezer forint illetéket kell lerónia.

K. R.

*Dr. Kurta János, a Városi Bíróság elnöke a jövőben szívesen válaszol lapunk hasábjain az Önökben felmerülő jogi kérdésekre. Várjuk tehát leveleiket!*

## Nyugdíjasok tiltakozása és bizakodása

A Zala Megyei Nyugdíjasok Érdekvédelmi Szervezete felhívásának eleget téve országos tiltakozó akcióhoz csatlakoztak a nagykanizsai és a délzalai nyugdíjasok is: augusztus 30-án (hétfőn) este 20 órákor számos lakás borult sötétségbe három percre.

A villanyoltásra az általános forgalmi adó augusztus 1-i növelése miatti árdragulás, illetve az ezzel összefüggő nem teljes körű ellentételezés (kompenzáció) miatt került sor.

A nyugdíjasok egyébként bíznak abban, hogy a március 1-i 10%-os és a szeptember 1-től esedékes 4%-os ideai rendes nyugdíjmelésen felül az országgyűlés hamarosan megsza-vazza az Országos Nyugdíjbiztosítási Önkormányzat azon javaslatát, amely szerint a márciusi és szeptemberi nyugdíjmelésben részesült nyugdíjasok egy összegben, 9 hónapra összevontan újabb 4%-os kiegészítő nyugdíjmelést kapjanak november hó második felében.

t. i.

## Kétség és bizonytalanság

# ISKOLA A NEVED?

Megkezdődött a tanév. Egy olyan tanév, amelyik kétségek és bizonytalanság közepette indult be. A laikus szülő alig érti azt a sokszor ellentétes hírózónáradatot, ami naponként elborítja, nem érti, de ideges lesz attól, hogy az iskolával már megint valami baj van. A pedagógus esetleg rezignáltan legyint, mert hát ha a gyerek ott ül előtte a padban, foglalkoznia kell, úgymis foglalkozni fog vele. A nagyobb gyerekek újjongása is lelohadt, mert nem kezdődik pedagógus-sztrájkjal az 1993-94-es tanév.

Mégis, melyek azok a tényezők, amelyek ezt a bizonytalan helyzetet eredményezték?

### ÉPÍTMÉNY TÁMFALAK NÉLKÜL

Olyan ez az új oktatási törvény, mint meszszirol egy szép épület - mondta nemrégben valaki. Különösen a tetőzete impozáns, de ha közelebb megyünk, látjuk, hogy a stabilitást biztosító támfalak többsége gyenge, vagy egyenesen hiányzik. Miért? Mert ez a törvény ugyan szeptember 1. óta hatályos, de csak a jövő szeptembertől lesz élő. A támfalak ez alatt az egy év alatt vajon megtámogatják-e az építményt? Új oktatási törvény ugyan van, de nem készültek el a keretanttervek, a követelményrendszerek, senki nem bátorkodott komplexen kidolgozni a mérési- és vizsgarendszert, avagy a felsőoktatással közösen helyretni az érettségi vizsga értékét és érdemét. Hozzá kellett volna kezdeni a pedagógusképzés és továbbképzés átalakításához is, de ez a kérdés például még a nyílt szakmai vitáig sem jutott el.

Mivel a törvény fokozatosan fog belépni, úgysem érinti a mostani elsősöktől felfelé a gyerekeket - mondhatná akárki. Ezekre a gyerekekre még az 1978-as tanterv, illetve az 1985-ös törvény szabályozza az oktatáspolitikát. S egy év múlva? Ki érti majd - sok más egyéb között -, hogy a tíz osztály elvégzése után vagy közben (4., 6., és 8. osztályban) hogyan érvényesül az átjárhatóság egy másik iskolatípusba, és egyáltalán: milyen képességű gyerekeknek és mit kell tanítani a 9. és 10. osztályban?

A magas épület mellett - érthetetlenül - szorong egy most felépített kisebb is. Ez a szak-képzés kiszakítása a közoktatásból, amelynek törvényerőre emelt változata mintha alvállalkozásban létesült volna. Mintha az emberi erőforrások fejlesztésére fordítható nemzetközi támogatásokat és a hazai erőforrásokat külön lehetne kezelni a közoktatástól.

### MÁR A FUNDAMENTUMMAL IS BAJ VOLT

Az oktatási törvényt három előzetesen elfogadott törvény befolyásolta. Mindhárom valamiféle új függőségi helyzetet hozott létre. Az önkormányzati tulajdon és fenntartás anyagilag tulajdonképpen csak egy újrafelosztást, szakmailag pedig a folyamatos kontrollálás elutasítását hozta. Ha vannak magukrahagyott intézmények az országban, akkor az iskolák többsége most az. Nem a beszámoltatás, az állandó ellenőrzés idejét sirják vissza az érdekeltek, hanem a demokratikus szakmai irányítást kérik számon, megkeresik a féket, ami ugye azért ennyire mégsem ragadhatott volna be.

A közalkalmazotti törvény bevezetése egy olyan rosszul sikerült intézkedéssel indult, amely

a hivatalnokokká degradált pedagógust táblázatba sorolta, de még véletlenül sem a jelenlegi tényleges tudása, felkészültsége, hivatástudata és színvonalas munkája alapján, hanem természetesen csak a mérhető diplomák és szolgálati évek számát véve figyelembe. Ezt a tényt aztán tovább élezte a bértáblázat bevezetéséhez hiányzó pénzüsszeg, az egyeztető tárgyalások kommentálásának naponként megújuló rohama. Mindezt arra is jó volt, hogy a társadalomban meglévő egyensúlyi zavarok tovább mélyüljenek, természetesen a pedagógusok kárára.

Hogy az iskolaügyet miként érinti az egyházi ingatlanok visszajuttatásáról szóló törvény, azt a közelmúlt egyházi-önkormányzati köztérlészek jól tükrözik. Közben jó hírű iskolák elnéptelenednek, szülőik tömegei érzik megcsalva magukat, s a bizonytalan helyzet természetesen nem a szakmai megerősödést, hanem a kétségek felerősödését eredményezte.

### A HÁZBA BOLDOGSÁG KÖLTÖZHET?

Az iskolákban szellemi, esztétikai, higiéniai rend nélkül nincs eredményes munka. S ez nem is mindig pénzkérdés. Nem biztos, hogy csodapalotákban, szupertornatermekben boldogabb a gyerek. Mert hát hiába van vívás, tenisz, számítógép és menedzser tanfolyam akár már az általános iskolában(!), is, ha ritkán adatik meg a hétköznapi önfeladtsága és az ünnepek ragyogása. Egyébként a gyerekekről e ház megépítése közbeni vitákban esett a legkevesebb szó.

Az is érthetetlen, hogy iskolaügyben a szülő vagy félszeg, vagy „ellenálló” lehet. A „házba” ugyan most törvényesen is bejutott, de az iskolatanács - a nyugati országokéhoz hasonló - jog-szerű, szakszerű és emberséges működése még sokáig fog várni magára. A társadalom kontrolláló szerepének elsősorban a szülőknön keresztül kellene megvalósulnia, az pedig etikus és szervezett kapcsolattartás nélkül azért mégsem fog menni. Erre az önkormányzati iskolákban éppen úgy szükség van, mint akár az egyházi, magán- vagy alapítványi intézményekben.

A pedagógusok bizonytalanság érzetét nemcsak szakmai problémák okozzák. Erkölciesiek is. Újra csak azt kívánják tőle, hogy mozgósítsa emberi tartalékait, s a támfalak nélküli házat nemcsak hogy tartsa is meg, hanem közben egy-egy pillért tegyen a helyére. Lesz aki - mint eddig is - képes erre, lesz aki alig. Tudomásul kellene venni azt a tényt, hogy a pedagógusok között sincs több kreatív ember, mint a más foglalkozásúak között. Aki képes rá, szárnyaljon, míg mások csak ezek után mehetnek. A boldogtalanság egyik nyomós oka, hogy az értékek pluralizmusa elvben már régen elfogadott, de a gyakorlatban bicegő madár az iskolákban. Egyébként is az eltorzult bizalom visszatartja a teljesítményt, ami aztán tovább rongja a bizalmat.

Mi lesz végül is a házzal? Már megtörténtek a bejelentések a győzelmet váró pártok részéről, hogy ezt a törvényt fogják elsőként revízió alá venni. Addig, vagy azután is mi lesz? A társadalom türelme és a pedagógusszakma igyekezete ki tudja-e védeni a jelenlegi vagy a következő teljes változtatással járó nemcsak oktatáspolitikai zavarokat?

Büki Erzsébet

## Ülésezett az önkormányzat

A nyári szünet lejártaival hét- fön ismét „összeültek” városatyáink. Napirend előtti felszólalásában Krémer József kifogásolta, hogy korábban már határozat született arról, hogy a belvárosban felfestésre kerülnek a kerékpárutak, ám ez még mind a mai napig nem valósult meg. Ráadásul a közlekedési lámpák sem állították át a most kötelező 50 km-es sebességhatárhoz, s ez indokolatlan megtorpanásokat okoz a forgalomban. Ezt követően, mivel újabb, sűrűn megvárgalando témák anyagait osztották szét a képviselők között, az eredeti tizen- négy napirendi pontot még hárommal egészítették ki. A polgármesteri tájékoztató elfogadása után az előző üléseken elhangzott interpellációkra kapott választ Marton István, Takács Zoltán, Magyar József és Piller Éva. Kisebb vita csak a második interpelláció miatt alakult ki, mely a jelenleg is függőben lévő nem lakás céljára szolgáló bérlemények ügyét érintette. Ezután három határozati javaslatot vita nélkül (!) fogadott el a testület. Jóváhagyták a helyi tömegközlekedési díjak ÁFA-val történt emelését, a Széchenyi István Ipari Szakmunkásképző és Szakközépiskola faipari tanműhelyének kialakításához nyújtandó hatmillió forintos támogatást és azt az együttműködési megállapodást, amely a Janus Pannonius Tudományi Egyetem és az önkormányzat között jön majd létre. Ennek értelmében a pécsi egye-

tem bölcsészettudományi karának gyakorló intézménye lesz a Hevesi Sándor Művelődési Központ.

A pergő tempó e pontok után lelassult, mert ekkor érkeztek el a városatyák az Alfától Omegaig Kft. helyzetét elemző anyaghoz. Ennek vitája során két részre szakadtak a képviselők a tekintetben, vajon egy önkormányzatnak lehet-e olyan befektetése, melyből hasznot húzhat. Többen úgy vélték, el kellene végre ismerni, rossz üzletbe szálltak be és elveszett az ötmillió forint értékű föld. Mások az előremenekülest fontolgatták, s ily módon a kft. megszerzését tartották volna praktikusnak. Ezen túl a közgyűlés tagjai nem tartották elégségesnek az általános tájékoztatót sem és konkrét adatokat kértek, hogy megtalálhassák a minél optimálisabb megoldást. Kovács Zoltán, a kft. ideiglenesen megbízott ügyvezetője kérte, a megbeszélést zárt ülésen folytassák tovább, lévén a nyilvánosság előtt elhangzó adatok sérthetik a cég és az önkormányzat érdekeit. Miután a zárt ülésen döntés született, visszatérhettek a sajtó képviselői. Dr. Kereskai István ismertette a hosszú vajudás során létrejött határozatot. E szerint a hiteltartozás fejében az önkormányzat igyekszik a tulajdont megszerezni, s megbízza a gazdasági bizottságot, tárgyaljon erről a tulajdonosokkal.

Ezt követően ismét vita nélkül(!) fogadtak el egy újabb je-

lentős pontot, mely Nagykanizsa város évi költségvetése első félévi végrehajtásának tájékoztatóját tartalmazta.

Kisebb értetlenkedést követően megszavazták a Bajcsy-Zsilinszky utca teljes útfelületének megerősítéséről szóló javaslatot is, majd ismét vita nélkül voksoltak az állami finanszírozású ideai bérpolitikai tartalékkeret felosztásáról.

Kilencedik pontként az állattartásról szóló helyi rendelet – ennek előkészítéséről már korábban is tudósítottunk lapunkban – került sorra, melynek megtárgyalása indokolatlanul és megmagyarázhatatlanul hosszúra nyúlt. Czupi Gyula méltatta a tervezetet, aminek előkészítését példa nélkül jónak találta. Emellett javasolta, hogy kötelezzék az eb- tartókat, tartsanak maguknál megfelelő eszközt a kutya által okozott szennyeződés eltávolításához. Sőt szankcióval is hassanak a „gazdikra”. (Ezt később a testület kétezer forintos helyszíni bírságban szabta meg.) Balogh Tibor és Németh László – mint eb- tartók – keveselték a kutya-futtató helyek számát.

Krémer József csupán néhány paragrafus pontosítását javasolta, melyek nagy része be is került a végső rendeletbe. A szavazás után a képviselők döntöttek arról is, hogy milyen célokat kívánnak jóváhagyni 95-ös céltámogatási beruházásként. Így készülhet majd el például a jövőben Miklósa csatornázásának, egy új szociális otthonnak és egy átmeneti szállásnak a terve is. A testület munkáltatói jogkörében is döntést hozott, amikor Lelekó Je-

nőné – mivel betölti hamarosan 55. életévét – felmentette a Csokonai utcai bölcsőde vezetői posztjáról.

E napon számos kérdésben – például az előző esetben – rendkívül gyorsan határoztak a városatyák. Így azokról a pályázatokról is, melyeket a szociális intézmények – a Szent Imre utcai öregek napközi otthona, és a lazsnakpusztai otthon – vezetői állásának betöltésére írtak ki a bizottságok.

November végéig kell – közgyűlési döntés alapján –, hogy a bizottságok véleményezése után visszakerüljön a testület elé Balogh Tibor önálló indítványa. A képviselő lapunkra hivatkozva vetette fel a Kanizsa-Tégla Kft. ügyét.

Ezek után elutasították a városatyák egy átmeneti segély felbontását, majd elfogadták a közterületeken elhelyezett ideiglenes pavilonokkal kapcsolatos intézkedésekről szóló tájékoztatót. Ezt követően ismét csak vita nélkül – egy frissen kézhez kapott javaslatról – a háziorvosi szolgálatok megosztásáról és új körzetek létrehozásáról határoztak. A döntés a XII., XX., XV., XXI. és a II. körzetet érinti október elsejétől. Végül határozat született arról, hogy a VGV átalakulási tervének megvitatása előtt az önkormányzati vállalat igazgatója a Gazdasági Bizottsággal is egyeztetve terjessze a testület elé a teljes eszközállomány vagyoneértékelésére vonatkozó vagyonomérleg-tervezetet, s a bizottságok teygenek javaslatot az átalakulási terv kidolgozására.

K. R.

## A tisztességes használtautó-kereskedés megvalósítása a cél

A Magyar Autóklub kanizsai telephelyén vasárnaponként autóvásárt tartanak, melynek keretében az autók szakszerű műszakilállapot-vizsgálatával és értékbecsléssel járulnak hozzá az adás-vétel gördülékenyebb lebonyolításához. Az első alkalommal megtartott mustra eredményes volt, a vizsgált autók értékbecslése megtörtént, azonban üzlet nem kötött. A „tárogatózó” érdeklődések egyik tárgya, egy idős Mercit volt, de a vevő szívet nem hatotta meg a pozitív hangú állapotvizsgálat. A szervezők mégis bizakodóak: a már korábban is működő vasárnapi autópiacon konkurenciát kívánnak jelenteni, a nézelődőknek vasárnapi programot kínálni, melynek érdekében a közeljövőben egy büfé üzemeltetésére is sor kerül. A komolyabb érdeklődőknek, potenciális vásárlóknak alapot, biztonságot nyújthatnak azok a mérési adatok, amelyek birtokában bátrabban nyúlhatnak a zsebükbe. A leginkább vizsgált tényezők: a verda kora, a korrózióval szembeni ellenállása, extrákkal való felszereltsége, a gumik állapota, a futott kilométermenyiség, melynek kiértékelésével következtetni lehet az alkatrészek állapotára is. Az autóklub jó katalizátor akar lenni, és bizakodnak abban, hogy a tisztességes üzletek kötésének elősegítésével egyre többször tudnak jó szolgálatot tenni az autóstársadalomnak.

L. I.

Töltsön velünk egy kellemes hétvégét!



Várjuk Önt a KANIZSAI NAPOK '93 rendezvénysorozaton az Olajbányász Sportcsarnokban és környékén, szeptember 9–12 között.

Áru- és termékbemutató kiállítás és vásár, kulturális és sportprogramok, megjelentések.

Ugye eljön?!

## PRÜSZKÖLÜNK,

*de aggodalomra nincs ok!*

Az eddigi jelek szerint vaklármának tűnnek az őszi vírussal kapcsolatos híresztelések. Kanizsán és környékén ugyanis eddig még nem regisztráltak ilyen jellegű megbetegedést. Ellenben – akár közvetlen környezetünkben is gyakran tapasztalhatjuk – mind több orrot fújáló, köhécselő polgár éli mindennapjait városunkban. Sokan úgy vélik, hogy a nagy meleget követő esős időszakban hűltek meg. Azonban – szakemberek véleménye szerint – a nagyszámú megbetegedésnek nem ez az oka, hanem egy másik – talán visszatérő – vírus. Tünetei meglehetősen szokványosak: nátha, köhögés, rossz közérzet, esetleg kötőhártya-gyulladás. Lehetséges, hogy éppen ez játszik közre abban, no meg a nyári szabadságok finise, hogy nemigen fordultak gyógyulásért a gyengélkedők háziorvosukhoz.

– k –



Foto: Tóth Ferenc

A bányásznap alkalmából köszöntjük a zalaolajmunkásokat és a bányászati ágazat valamennyi dolgozóját.

## Hírünk Balassagyarmaton

Tegnap óta látható az a kiállítás Balassagyarmaton, melyen Kratochvíl Mimi művészettörténész ajánlotta az érdeklődők figyelmébe Farkas Zsuzsa városunkbéli grafikus munkáit. A műso-

ros megnyitóra az ottani Madách Imre Városi Könyvtárban került sor, ahol közreműködött dr. Bertalan Ákos (zongora) és Fogarasi Béla (gítár).

(-)

# NAGYÁGYÚ – CSAK ÖNNEK!

Kiváló minőség, nagy kiszerelés, alacsony fogyasztói ár.

139 Ft

ITT  
A NAGYŐ!

Coca-Cola  
Coke

NAGYÁGYÚ  
139 Ft



## Aprót vissza nem (mindig) adunk!

Az életben lévő jogszabályok szerint a munkavállalók nagy része jegy formájában kapja az étkezési hozzájárulást. Ezen jegyek különböző értékűek, különböző színűek és eltérő mértékben okoznak gondot felhasználóiknak. A problémákat közös nevezőre hozza az, hogy az egyes kereskedelmi egységek nem szívesen adnak vissza készpénzben az étkezési jeggyel fizetett vásárlóknak. Így lehet aztán, hogy a fennmaradó összeget a kámban lévő, a pénztár előtti szorult helyzetében – és nem utolsósorban azért, mert okosan ott van elhelyezve – Milka csokira, Kinder-tojásra költi. A ZÉTA belső szabályzata szerint boltjaikban nem adnak vissza aprópénzt, ám a gyakorlatban az egyes üzletek eltérnek a központi állásponttól. A Hevesi ABC-ben az érték tíz százaléka a Csengery utca – Fő út sarkon lévő kis Csemegében húsz forint, a Húsáruházban ötven forint a felső határa a készpénzben való visszafizetésnek.

A Dél-Zala élelmiszerosztályán viszont szigorúan betartják saját belső utasításukat: Senkinek semennyit vissza nem adunk! Mint érdeklődésünkre elmondták, az APEH-előírásoknak megfelelő pénztárgépeik külön gyűjtőrendszerbe gyűjtik a készpénzt, illetve az utalványokat, s így problémákat okozna, ha a jegy, valamint a készpénz formájában történő fizetés bevételei keverednének. Emellett az sem elhanyagolható tény, hogy az adómentes étkezési jegy tulajdonosával szemben hátrányosan érintené a kifogásolt eljárás azokat, akik pénzben fizetett hozzájárulásuk után is adókötelesek. Ugyanis a szemfülebb utalványtulajdonosok egy része adómentes jövedelemre tett szert, amint kétszáz forintos jegyével ötven forintos „cehket csinálva” az eredeti összeg háromnegyedéhez jutott „tisztára mosva”.

Ügyeskedünk, tehát vagyunk?

A Csemege Julius Meinl toleránsabb ez ügyben – talán üzletpolitikai okokat sem feledve –, az összérték kétharmadán felül készpénzben is visszaad az étkezési jeggyel történő vásárlás esetén.

Kicsit kusznak tűnik a helyzet? Ha eltűnik az aprópénz, a probléma is megoldódik? Azért ne csak az inflációban bízzanak az illetékesek...

L. I.

## Vállalkozók, figyelem!

# Kanizsára is „betört” a Carat Consulting Club

Augusztus 27-én kora este a Tükör Kávéházban tartotta második kanizsai tájékoztató összejövetelét a Carat Consulting Club Paksról érkezett két munkatársa. Amíg Faragó Zoltán az érdeklődő vállalkozók, vállalat, gazdasági társasági és intézményi vezetők, megbízottak részére bemutatta a klubot, tájékoztatót adott a jutalékkal járó munkatársi lehetőségekről és az országos adatbázisban való számlátógépes keresésről, addig a másik munkatárstól, Boncz Imrétől kértünk információt.

– Az 1990 óta működő és dinamikus fejlődő BOSS Manager Club támogatásával az örökös tagságot biztosító Carat Consulting Club 1992. május végén kezdte meg működését Budapesten. Külön értékének tartjuk, hogy több hasonló kezdeménnyel szemben teljesen hazai tőkével, magyar szervezőgárdával indult. Célunk az egész magyar gazdaságra kiterjedő üzleti rendszer kialakítása, amely szolgáltatásaival segíti a vállalkozni vágyókat és a már működő vállalkozásokat, valamint felpezsdíteni és szervezni a gazdaságot. Klubunk közelebb hozza egymáshoz a fogyasztókat, kereskedőket, termelőket és szolgáltatókat. Klubunk annak a két – ösdiódtól meglévő – igénynek megvalósításához ad tág teret, amelyek leegyszerűsítve így fogalmazhatók meg: a vevő szeretne minél olcsóbban vásárolni, az eladó pedig minél több törzsvásárlóhoz jutva forgalmát szeretné növelni. A klubunk által biztosított lehetőségek természetesen ennél többértőbbek, hiszen egyidőben célozzák meg a vevőkör bővülését, a törzsvásárlókör kialakítását, a bevételek növelését, az üzleti kapcsolatok kiszélesítését és elmélyítését, a költségek csökkentését, a célzott és hatékony reklám alkalmazását.

Az országban a megalakulás óta erőteljes szervező munkát folytatunk. A területi központok kialakítása után már javában tart a megyei és városi kirendeltségek szervezése. Ennek jegyében fáradozhatunk heteken át Nagykanizsán is. Egyébként közölhetem, hogy három kanizsai cég – a Rotary Fűrészi Kft., a Kontakta Kft. és a Holdfény Videotéka Kft. – már tagja klubunknak, s sorainkba lépett három egyéni vállalkozó, illetve magánszemély is. Országos viszonylatban a három klubtagsági kategóriában tagjaink száma már elérte a hétézret – mondta a jó megjelenésű, nagykanizsai származású fiatalember.

A Carat Consulting Club a következő lehetőségeket és szolgáltatásokat kínálja tagjai számára:

● Évi 5000 Ft + ÁFA tagdíj befizetése mellett a klub pártoló tagja lehet minden olyan magán-, kis- és középvállalkozó, gazdálkodó stb., aki saját üzleti érdekeit figyelembe véve vállalja, hogy a Carat Consulting Club rendes tagjai számára az

által értékesített áruk, illetve szolgáltatások megvásárlása esetén valamilyen kedvezményt biztosít. A pártoló klubtag a szerződéskötéstől számított egy éven keresztül térítés nélkül megkapja a klub negyedévente megjelenő Bulletinjét, amelynek mellékletében, az elfogadóhelyek jegyzékében megjelenik neve és cégének hirdetése az általa közölt adatokkal. Reklám- és hirdetési lehetőségek 20% kedvezménnyel!

● Az örökös joggal, 25000 Ft + ÁFA összeggel belépő egyéni klubkártya tulajdonosa élete végéig korlátozás nélkül igénybe veheti az elfogadóhelyek által biztosított kedvezményeket. A megtakarítás évente akár több tízezer forintot is elérhet. A klub rendezvényein mód nyílik hazai és külföldi üzleti kapcsolatok felvételére, elmélyítésére. Évente egyszer 25%-os kedvezménnyel vehető igénybe a klub egészségügyi programja, a klub diszpenzcserszolgálat pedig térítés nélkül. A klub tagja negyedévenként – belépéskor ingyenesen – megkapja a klub Bulletinjét, amelyben 20%-os kedvezménnyel reklámozási lehetőség nyílik. Egyéb különleges kedvezmények!

● Örökös joggal, 50000 Ft + ÁFA befizetésével a klub céges tagja lehet bármely természetes vagy jogi személy, cég, társaság, szervezet. A klubtagsági díj költségként elszámolható, a klubtagsági kártya átruházható. A klubtag-cég dolgozói az elfogadóhelyeken nyújtott kedvezményes vásárlási és szolgáltatási lehetőségeket gyakoriság és személyi megkötés nélkül vehetik igénybe. A klubtag cég a szerződést követő egy éven keresztül térítésmentesen kapja a klub nemzetközi Bulletinjét, amelyben 1/16 méretben ingyen hirdetheti tevékenységét. A klubtag-cégnek lehetősége van a klub hazai és nemzetközi számítógépes szolgáltatásán keresztül széles körű hazai és külföldi üzleti kapcsolatok felvételére, fejlesztésére. A klubtag cég bekerül a klub adatbankjába. A klubnál egy helyen elérhető többek között a VOSZ, a Magyar Árutözsde, a KSH SZÜV, a Cégbíróság, az Infobroker, az International Word Trade Center és az International Information System Club adatbankja is. Számos egyéb jelentős kedvezmény!

– A Carat Consulting Club központi címe: 1052 Budapest, Bécsi út 5. III/4. Részletesebb tájékoztatást az elkövetkező hónapokban itt Nagykanizsán, a Tükör Kávéházban kéthetenként, pénteken 19 órakor kezdődő összejöveteleken adunk, ahol mód nyílik belépésre is. Az érdeklődőket legközelebb szeptember 10-én este várjuk – informált befejezésül Boncz Imre.

Tihanyi István

– Fidesz-hétvége Hollókőn. Az utóbbi időben, mind nagyobb népszerűsége tesz szert a Fiala Demokraták Szövetsége a vidéki, falusi ifjúság körében. Ezért vált aktuálissá a falusi Fidesz csoportok országos találkozója, mely az elmúlt hét csütörtökön vette kezdetét a Világörökség részeként nyilvántartott Hollókőn, ahol a kanizsai iroda is – vezetőjének, Szabó Zsoltnak személyében – képviseltette magát. A nyitó nap estéje a kultúrát volt, a fülekpüspöki Zsák Színház szórakoztatta a résztvevőket. Pénteken délelőtt Orbán Viktornak, a Fidesz elnökének előadásával kezdődött el a színvonalas szakmai program. Négy – több mint kétszáz állandó érdeklődőt vonzó – előadás követően agrár és önkormányzati szekció ülések várták a fiatalokat. E napot a Muzsikás együttes vérszédítő táncbáza zárta.

Másnap a mostoha időjárás sem tudta elmosni a folytatást, a Faluházba költöztek át a programok. Fodor Gábor ifjúságpolitikai kérdésekről tartott előadást. Végül vasárnap a hazautazást megelőzően közös gyalogtúrán vettek részt a táborlakók.

ÜT-választás után a sörgyárban

## A NASÖFSZ NEM NYUGSZIK...

A Kanizsa Sörgyár Rt. Béke úti telephelyén május 27-én került sor az Üzemi Tanács megválasztására. A gyár választásra jogosult 753 dolgozója a működő két szakszervezet, az MSZOSZ-hez tartozó hagyományos ÉDOSZ 15, és a LIGÁ-hoz tartozó független NASÖFSZ 11 jelöltjére szavazhatott a munkahelyeket körüljáró szavazatszedő bizottságoknál.

A választási bizottság tagjai 18 óra bontották fel a lepecsételt szavazóurnákat, s a szavazatok összeszámlálása után megállapították, hogy a 753 dolgozó közül 493 fő nyilvánította ki akaratát, vagyis a részvételi arány 65,5 százalék volt. Csupán hat érvénytelen szavazatot találtak.

A választás eredményeként az Üzemi Tanácsba az ÉDOSZ nyolc (Kisiván Tibor, Szommer András, Balikó Gyula, Cser György, Kaiser Lászlóné, Takács Zsuzsanna, Bakos György, Oros István), a NASÖFSZ három (Somogyi Ottó, Tizedes Tibor, Majoros István) jelöltje került, a 62,8 illetve 37,2 százalékos szavazási arány alapján.

A választási bizottság jegyzőkönyvben rögzítve megállapította, hogy a választás érvényes volt.

Az Üzemi Tanács június 9-én tartotta alakuló ülését. A 11 fős testület ekkor választotta meg elnöknek Balikó Gyula technológust, elnökhelyettesnek pedig Kisiván Tibor munkavédelmi előadót (mindkettő ÉDOSZ-tag).

Időközben a NASÖFSZ panasszal fordult a Zalaegerszegi Munkaügyi Bírósághoz, kifogásolva a választás törvényességét és hitelességét. Az indokok kö-

zött nyomatékmal szerepelt, hogy a választási bizottság elnöke – aki egyik szakszervezetnek sem tagja – a munkanap folyamán nem vett részt a választás munkájában és a szavazatok számlálásában, ennek ellenére a készült jegyzőkönyvet aláírásával hitelesítette!

A Zalaegerszegi Munkaügyi Bíróság június 25-i végzésében közös határozat hozatalára kötelezte a választási bizottságot és a két gyári szakszervezetet.

A július 14-i jegyzőkönyv tanúsága szerint – a NASÖFSZ kifogásai miatt – a három érintett szerv között nem jött létre egyezség!

A Zalaegerszegi Munkaügyi Bíróság július 22-i végzésében a NASÖFSZ kérését bizonyítékok hiányában elutasította azzal, hogy 15 napon belül fellebbezhet a Zala Megyei Bírósághoz.

A NASÖFSZ vezetősége ezután úgy döntött, hogy nem fellebbezi meg a Zalaegerszegi Munkaügyi Bíróság végzését. Helyette egy újságcikket fogalmaztak, amelyet a gyár havilapjában, a KANIZSAI SÖRHARANG-ban kívántak a gyári dolgozók tudomására hozni.

A lap szerkesztősége csak részleteket kívánt az újságcikkből leköszölni, ehhez azonban a NASÖFSZ vezetősége nem járult hozzá. Ezután Pécsek Sándorné NASÖFSZ-elnök a KANIZSA hetilap szerkesztőségéhez folyamodott, és kérte újságcikkük teljes egészében történő leközlését. Ennek a Magyar Hírlap ismert rovatcíme: „A HÍR SZENT A VÉLEMÉNY SZABAD” alapján ezennel eleget teszünk.

## GYŐZELEM – MINDENÁRON!?

A NASÖFSZ vezetése 1993. augusztus 2-án az alábbi határozatot hozta:

„Az Üzemi Tanács választással kapcsolatos kifogásainkat fenn tartjuk, a Választási Bizottság eljárását több szempontból szabálytalannak és NASÖFSZ ellenesnek tartjuk. Állításainkat bizonyítékokkal is alá tudjuk támasztani. Mindezek ellenére, kifejezetten a gyár jó hírének és a dolgozók érdekeinek mérlegelése alapján az Üzemi Tanács választás nyilvánosságra hozott eredménye miatt kialakult vitát abbahagyjuk és bírósági úton való érvényesítésétől eltekintünk. Fontosabbnak tartjuk, hogy legyen Üzemi Tanács, mégha kétes körülmények között is jött létre, minthogy egy bizonytalan ideig elhúzódó bírósági eljárás végéig semmilyen se legyen.”

E határozat előzménye – úgy gondoljuk – széles körben ismert. Mégis álláspontunk, illetve e határozat háttérének ismertetését szükségesnek tartjuk.

A Választási Bizottság által kihirdetett eredmény meglepetést okozott. A 8:3 arányú fölényes ÉDOSZ-győzelem ha nem is kizárt, de váratlan volt és nagyobb taglétszámunk alapján is hihetetlennek tűnt. Kétségeinket fokozta és egyre inkább alátámasztotta, hogy egyrészt a szavazatszámolás során a NASÖFSZ képviselőivel megbízott tagjaink nem teljesítették vállalt feladataikat, másrészt több szabálytalanságra is fény derült.

Kételeyeket természetesen pillanatok alatt eloszlatva volna, ha a Választási Bizottság teljesíti a szavazatok újraszámolására irányuló kérésünket, ami a fentiek miatt volt indokolt. Ettől azonban érthetetlen módon mereven elzárkóztak és elzárkóznak ma is, ami kizárólag gyanúnk ébrentartására jó.

Megkezdődött a két szakszervezet között egy parttalan vita, a Választási Bizottság „hathatós” közreműködésével. Sorozatban készült a feltárt szabálytalanságok elkendőzésére szolgáló utólagos iratok és a sorozatosan sikertelen egyeztetésekkel párhuzamos vádaskodások, híresztelések, agitációk a NASÖFSZ ellen.

Időközben kérésünkkel (ismételt szavazatszámolás) a Zalaegerszegi Munkaügyi Bírósághoz fordultunk, amely azzal utasított el minket, hogy a kérés indokoltságának alátámasztására a történetek részletes bizonyítási eljárása szükséges, amely a Zala Megyei Bíróságon lefolytatandó peres eljárás keretében lehetséges.

E pontban született a fenti határozat, mivel úgy látjuk meg, hogy a gyár és dolgozóinak jelenlegi helyzetében egy hosszadalmas bírósági peres eljárásnak nincs értelme, mégha azt megalapozottan a siker reményében indítjuk is el. Mi nem kívánunk „mindenáron” presztízs-győzelmet aratni, ha az oda vezető út nem szolgálja közös érdekeinket. Energiánkat a hasztalan marakodás helyett a tényleges érdekképviseleti munkára kívánjuk fordítani.

Sajnáljuk, hogy a Választási Bizottság nem tett eleget a pártatlanság követelményének. Szomorú, hogy két tagtársunk a Választási Bizottságban – enyhén szólva – nem állt a helyzet magasztán és cserbenhagyott bennünket (ennek konzekvenciáit illelen önként levonniuk).

Ilyen körülmények között a Választási Bizottsággal minden további egyeztetés is értelmetlen.

Tudomásul vesszük hát az Üzemi Tanács jelenlegi összetételét, sőt az együttműködéstől sem zárkozunk el. Azt hisszük azonban, hogy pozitív és bizalomra épülő kapcsolat csak úgy alakulhat ki az ÜT és a NASÖFSZ között, ha felülkerekedik a józan ész és a „csak azért sem” álláspontjáról letérve az Üzemi Tanács – mivel a törvény szerint a szavazólapok birtokukba kerültek – önként lehetővé teszi az ismételt szavazatszámolást.

Reméljük, az Üzemi Tanács szembe mer nézni a tényekkel! E nélkül ugyanis működésétől semmit sem várhatunk.

NASÖFSZ VEZETŐSÉG

A KANIZSA megjegyzése: sörgyári Választási Bizottság, az Üzemi Tanács, az ÉDOSZ véleményének közzétételét is. T. I.



**Minden vasárnap  
délelőtt AUTÓVÁSÁR  
Nagykanizsán az  
AUTÓKLUB.  
telephelyén  
Szakszerű  
műszakiállapot-vizsgálat,  
értékbecsléssel.**

**MAGYAR AUTÓKLUB  
Nagykanizsa, Liget u. 21.  
Telefon: 93/311-256**



**A bűn, vagyis az erkölcsi rossz, az erkölcsi jónak a hiánya**

Erkölcileg jó az, ami helyesen viszonyul Isten akaratához, parancsaihoz. Az Isten által teremtett ember eredetileg a jóra hajlott, hiszen ismerte Istent, a végtelen jót, hálaival s örömmel töltötte el mindaz, amit a földi és örök élethez kapott. Boldogan tette a jót, ami ennek az isteni jónak tudatos viszonzása volt. Ennek az eszmélyi jóviszonynak volt egy konkrét feltétele: az engedelmesség. Az Isten ellen lázító kísértőnek maga Éva fogalmazza meg: *A kert fáinak gyümölcséből ehetünk. Isten csak a kert közepén álló fa gyümölcséről mondta: Ne egyetek belőle, ne érintsétek, nehogy meghaljatok.* (Ter. 3,2-3) A feladat tehát nem nehéz. Az ember tudja, ismeri és elismeri Isten akaratát. Ismeri az esetleges megszegésért járó súlyos büntetést is. A kísértés azonban ravasz: *Semmi esetre: nem fogtok meghalni. Isten jól tudja, hogy amely napon abból esztek, szemetek felnyílnak, olyanok lesztek, mint az istenek, akik ismerik a jót és a rosszat.* (Ter. 3,4-5) Ez az utóbbi mondat az ősi nyelven azt jelenti, hogy ti mondjátok majd meg, mi a jó és mi a rossz, vagyis Isten lesztek, az erkölcsi jó és rossz meghatározója.

Erre az asszony látta, hogy a fa élvezhető, tekintetre szép és csábít a tudás megszerzésére. Vett tehát gyümölcséből, megette, adott férjének, aki vele volt, és az is evett belőle. (Ter. 3,6-7) Ez volt az ősbűn. Ennek, de azóta is minden személyes bűnnek a gyökere a szertelen nagyravágás, a gőg. Az ember maga akart és akar lenni a feltétlen úr, az Isten. Nem csoda, hogy Isten keményen bünteti az embert: elveszi kiváltságait, sanyarú sors, gyöttrő munka és betegség vár rá, meg kell halnia, és a

mennysorság helyett a pokol a végállomás. Kegyetlen sors? Ha meggondoljuk, hogy milyen szeretetet csúfoltak és csúfolnak meg az emberek, más a véleményünk. Azon sem csodálkozunk akkor, hogy a bűn olyan rossz, amit az ember el tud követni, de jóvátenni nem áll módjában.

**A világba hozott bűn gátszakadást jelentett.**

Kain, az első fiú a földön, felnövekedve kellemetlennek találja öccse, Ábel aranyos egyéniségét. Nemcsak a szülők és testvérek gondolkodnak róla így, hanem még Isten is szívesebben fogadja az ő áldozatát. *Az Úr szólt Kainhoz: Miért vagy haragos, és miért horgaszod le a fejed? ... Kain közben így szólt testvéréhez, Abelhez: Menjünk a mezőre! Amikor pedig a mezőn voltak, Kain rátámadt testvére, Abelre és agyonütötte.* (Ter. 4,6,8)

Lámech kevéssel később már dicsekszik vétékével: *Leütöttem egy embert sebemért, egy ifjút sebhelyemért. Ha Kaint hétszer bosszulják meg, Lámechet hetvenhétszer.* (Term 4,23-24) Aztán tovább árad a bűn. Amikor az Úr látta, hogy nagy az emberek gonoszsága a földön és szívük állandóan a rosszra irányul, megbánta az Úr, hogy embert teremtett a földön. (Ter. 6,5-6) Ezért eltörlöm őket a föld színéről. (Ter. 6,14).

Isten azonban csak egy óriási vidéket büntetett a vízdzönnel. *Mert a halált nem Isten alkotta, ő nem leli örömét az élők pusztulásában. Hisz mindent azért teremtett, hogy legyen, és a világ teremtményei az üdvösségre szolgálnak. Nincs bennük pusztító mérég, és a földön nem az alvilág*

*uralkodik. Mert az igazságosság halhatatlan.* (Bölcs. 1,13-15) Isten tehát gyökeresen más megoldást keres és talál:

**A bűnbánatra épülő bűnbocsánatot**

**Isten irgalma belülről fakad:** *Az Úr irgalmas és könyörületes, szelíd a haragban és gazdag az irgalomban. Nem perel untalan, haragja nem tart örökké... Mert amilyen magas az ég a föld felett, olyan nagy irgalma az igazak iránt.* (Zsolt. 102,8-9.11.) Isten nemcsak irgalmas, Ő maga az irgalom. Erről tanúskodik Mózes, amikor a hegyen Isten lényegét=arcát kívánja látni: *Jahve, Jahve irgalmas és könyörülő Isten, hosszantűrő, gazdag kegyelemben és hűségben.* (Kiv. 34,6)

Isten megkívánja a bűnös személyes bűnbánatát.

Jó példa erre Dávid. Tetszelegni akar királyi hatalmában, ezért megszámláltatja népét. *Így szólt hát az Úrhoz: Nagy bünt követtem el. De bocsásd meg Uram szolgádnak ezt a bünt, mert ostobaságot csináltam. Amikor Dávid reggel fölkel, az Úr ezt a szótatot intézte Dávid látóemberéhez, Gád prófétához: Menj és add tudtára Dávidnak: Ezt mondja az Úr: Hármat mondom, aztán amit választasz, azt teszem veled... Erre Dávid ezt felelte Gádnak: Nagy szorultságban vagyok... Inkább kerüljünk az Úr kezébe, hiszen nagy az irgalma. De emberek kezétől nem szeretnék elveszni. Így hát Dávid a pestist választotta.* (2Sám. 24,10-15)

Amikor Dávid látta az angyalt, aki lesújtott a népre, így könyörgött az Úrhoz: *Én vétkeztem, én követtem el gonoszságot! Ezek a nyáj, mit vétettek? Ezért hát forduljon kezéd ellenem és házam ellen.* (2Sám. 24,17)

**Isten azért irgalmas és igazságos egyszerre,**

mert Fia helyettünk megfizetett mindenért: *Ez az én vérem, a szövetség, amelyet sokakért kiontanak a bűnök bocsánatára.* (Mt 26,28) Titeket tehát, akik bűneitek és testi körülmételetlenségtek következtében halottak voltatok, ve-

le együtt életre keltett. Megbocsátotta minden bűnünket. A következményeivel ellenünk szóló adóslevelet eltörölte, az útból eltávolította és a keresztre szegezte. (Kol. 2,13-14)

*Hisz tudjátok, hogy nem veszendő ezüstön vagy aranyon szabadultok ki az atyáitoktól rátok hagyományozott értéktelen életmódokból, hanem Krisztusnak, a hibátlan és egészen tiszta báránynak a drága vére árán.* (1 Pét. 1,18-19)

Krisztus tehát megbocsáthatja a bűnőket, sőt egyedül Ő teheti ezt személyes isteni joggon, de a kereszten szerzett érdemei alapján is. Ezt a bocsánatot úgy adja, ahogyan neki tetszik. Ő pedig:

**Ezt a hatalmat tökéletesen és kizárólagosan átadja apostolainak és utódaiknak:**

*Én is mondom neked: Péter vagy, erre a sziklára építem egyházamat, s az alvilág kapui nem vesznek rajta erőt. Noked adom a mennyek országa kulcsait. Amit megkötöz a földön, a mennyben is meg lesz kötve, s amit feloldasz a földön, a mennyben is fel lesz oldva.* (Mt 16,18-19)

Hogy pedig ez nemcsak törvényhozó hatalom, hanem bűnbocsátó is, azt véglegesen kihirdette feltámadása napján: *Békesség nektek! Amint engem küldött az Atya, úgy küldelek én is titeket. Ezekkel a szavakkal rájuk lehelt, s így folytatta: Vegyétek a Szentlelket. Akinek megbocsátjátok bűneit, az bocsánatot nyer, s akinek megtartjátok, az bűnben marad.* (Jn 20,21-23)

Mindebből napnál világosabb, hogy a végtelen szeretetű Isten szívesen megbocsátja elkövetett bűneinket, ha mi is a szeretet talaján állunk, alázattal elfogadjuk Jézus Krisztus rendelkezését. A gőgből fakadt bűnőket nem újabb gőggel próbáljuk orvosolni, mondván: *nem kell a pap, mi nek a pap...* (részlet egy cigánytól), hanem alávetjük vétkeinket a kulcsok hatalmának, hogy itt is, és odafönt is fölloldozást nyerjünk.

Kovács Lajos Bánk

## Érdekes tájak – nyári élmények Kérjük, ossza meg nyári útiélményeit másokkal is!

Szívesen várjuk mindazok jelentkezését, akik szép hazai és külföldi tájakon, vagy érdekes országokban jártak, s megosztanák élményeiket az érdeklődőkkel a HSMK klubhelyiségében videófilmes,

diaképes előadások formájában.

Az előadóknak szerény tiszteletdíjat biztosítunk.

Jelentkezés személyesen a HSMK rendezvényi csoportjánál, telefon 311-221.



## Visszatekintő

# FESZTIVÁLHANGULATBAN

A IV. Nemzetközi Nyári Fesztiválra megyénkbe érkezett külföldi és hazai táncsoportok az Erzsébet téri megnyitót követően igazi fesztiválhangulatot varázsolva vonultak a Fő úton át a Károlyi kertben megrendezett néptáncbemutató színhelyére. Mind a menettáncok, mind a későbbi programok nagy tetszést arattak a nézőközönség előtt, ami nem csoda, hiszen az ötletes-humoros német, osztrák, németalföldi, svájci táncok nem szűkölködtek az akrobatikus elemekben sem. A temperamentusosabb déli együttesek ritmusai

pedig már önmagukban is sikert arattak. Hazai pályán magas színvonalú bemutatót tartott a MÁV Dél-Zala Táncegyüttes, de a rendező Kanizsa Táncegyüttes a programok lebonyolítása miatt megnövekedett elfoglaltságára hivatkozva, sajnos csak a Rozmaring Gyermeknéptáncegyüttesel képviseltette magát. Képeink a busójelmezhez hasonló, birkabőrbe bújt szlovén táncost, a bli-esransbachiai menettáncát és a kanizsaiak Károlyi kertben bemutatójának egy-egy pillanatát idézik.

L. I.



Erdel András felvételei

## SZDSZ-vezetők Dél-Zalában

Augusztus hó utolsó napjainban két érdekes eseményre került sor Dél-Zalában:

Augusztus 29-én (vasárnap) délután új iskolát avattak Borsfán, amely után sajtótájékoztatóra is sor került a helyi polgármesteri hivatalban. Mindkét rendezvény résztvevője volt többek között az SZDSZ két neves politikusa, országgyűlési képviselője, *Magyar Bálint* országos ügyvivő, az 1994. évi választások kampányfőnöke és *dr. Szigethy István* (Zalaegerszeg).

Augusztus 31-én (kedden) délután – lapzártánk után – az SZDSZ nagykanizsai irodájában *dr. Szolnoki Andrea*, a párt egészségügyi műhelyének vezetője, a Fővárosi Önkormányzat Egészségügyi és Sportbizottságának elnöke tartott sajtótájékoztatót az SZDSZ készülő egészségügyi programjáról. Ez utóbbi eseményről lapunk szeptember 10-i számában tudósítunk.

## A melléklet tartalmából:

### ❖ Példaadó lehet

10–11–12. oldal

### ❖ Jegyzet az utazásról

13–14–15. oldal

### ❖ Jóllakni a nyárból

16–17. oldal

### ❖ Kanizsai Napok '93

18–19. oldal

### ❖ SZŐSSZENETEK

20–21–22. oldal

### ❖ Kamarai keres-kínál

23. oldal

T-1

# KANIZSA



## MŰSORMELLÉKLET

A 16 oldalas tv- és rádióműsor az alábbi vállalatok és vállalkozások támogatásával jelenik meg:

Balaton Fűszert Rt., Dél-Zalai Áruház, Dél-Zalai Vízmű, DOMUS, KANIZSATEX, KANIZSA Trend, KOGÁZ, Miskolci Műanyagfeldolgozó Rt. Dunántúli Képviselet, Pannonconsul KFT., PYRUS Kft., ROTARY Kft., Sooter's Fotó, Szociális Foglalkoztató.

1993. szeptember 6–szeptember 12.













**KOSSUTH PETŐFI 3 SAT RTL RTL 2 TV 5**

Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben

4.30 Reggeli Krónika  
8.10 Törvénykönyv  
8.20 Műsorismertetés, programajánlat  
8.40 Napközben  
11.05 Népdalkörök felvételeiből  
11.25 A Szabó család (ism.)  
12.00 Déli Krónika  
12.30 Ki nyer ma?  
12.40 Falurádió (ism.)  
12.50 Külpolitikai figyelő  
13.05 Vendég a háznál  
13.15 A King's Singers madrigálokát énekel  
13.30 A római katolikus egyház felőrlője  
14.05 Klasszikusok mindenkinél  
A Magyar Rádió szimfonikus zenekara játszik  
14.55 Versarchívum  
15.05 Válogatott perceink  
15.44 Éneklő ifjúság  
16.00 Délutáni Krónika  
16.10 Mindennapi gazdaság  
16.20 Zene Fórum  
A hét muzsikusa  
17.05 Párbeszéd a cionizmusról  
18.00 Esti Krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Sportvilág  
19.30 Jó éjszakát, gyerekek!  
19.40 Várady Szabolcs irodalmi összeállítás  
20.05 Hagymányápolók  
20.30 Határok nélkül  
21.05 Névjegy  
James Sharp  
22.00 Késő esti Krónika  
22.30 Fény és árnyék  
23.05 Mi a titka?  
Dean Dixon karmester művészete

**URH-ADÓN**

6.55-  
9.00 Körzeti információs magazin  
16.00-  
17.00 Az Amerika hangja magyar műsora  
18.30-  
21.00 Nemzetiségi műsorok  
23.00 A BBC magyar műsora  
23.45 Nyelvlecke

4.30 Hajnali kalendárium  
6.03 Reggeli csücs  
7.40 Sportreggel  
8.05 Dallamról – dallamra  
8.50 Helykereső  
9.00 Hírek. Időjárás  
9.03 Zöld telefon: 138-8082  
9.10 Zene-szó  
Varsányi Zsuzsával  
10.55 Gordiusz plusz  
11.00 Hírek. Időjárás  
11.03 Családi persely, avagy a pénz is boldogít  
11.15 Tea harmasban  
12.00 Válogatás magyarnóta lemezekről  
13.00 Hírpercek  
13.10 Szobotka Tibor novelláiból  
Dadogás – Cipő – Külvárosi kávéház  
13.26 Kvizpróba  
Játékevezető: dr. Hársling Lajos  
13.45 Időjárás- és vizállás-jelentés  
14.00 Kabarésütörtök  
Benne:  
15.00 Hírek. Időjárás  
17.00 Hírek. Időjárás  
17.05 Észkerék  
17.32 Gordiusz  
Magazin töprengőknek  
18.30 Helykereső  
Szociálpolitikai magazin  
19.00 Hírek. Időjárás  
19.05 Fülön fogva, avagy így hallgassunk zenét!  
19.35 Táncházbán  
20.00 Countryzene Magyarországról  
21.00 Hírpercek  
21.10 Daráló (ism.)  
21.40 Zenerulett  
23.00 Hírek. Időjárás  
23.03 Sporthíradó  
23.10 Máról holnapra – éjfél előtt  
Süketszoba  
0.15-  
4.20 Máról holnapra – éjfél után  
(Kossuth kh, Petőfi urh)  
4.03-  
4.20 Cigánynoták

13.10 ORF-magazin  
14.00 Jazz  
16.00 Irodalom mindenkinek  
16.10 Varázs és ellenvarázs  
17.00 Minihírek  
17.10 Werner Fend dzsungel-könyve  
17.30 Ding dong  
18.00 Sport / Hírek  
19.20 3 SAT stúdió / Vita  
20.00 Varázs és ellenvarázs  
22.00 Hírek  
22.25 Hold a tükörben (chilei film)  
23.40 Két férfi, egy eset (sor.)  
0.40 Hírek

**SZLOVÁK**

SZTV-1

16.50 Hírek  
16.55 Kontaktus stúdió  
17.55 Szlovákia történelme  
18.15 Gazdasági magazin  
18.20 A hegy alján (sorozat)  
19.00 Esti mese  
19.10 Az ésszerű táplálkozásról  
19.30 Időszerű események  
19.57 Sport hírek  
20.05 Grace Quigley (amerikai bűnügyi komédia)  
21.30 Kulturális magazin  
22.00 Időszerű események  
22.30 Sport hírek  
22.40 Téma – vitaműsor

SZTV-2

16.25 Személyek, kommentárok  
17.20 A Worldnet bemutatja...  
17.50 US Open – összefoglaló a teniszbajnokságról  
18.40 Egészségügyi magazin  
18.50 Trezor  
19.20 Esti mese  
19.30 Időszerű események  
19.57 Sport hírek  
20.05 MTV-slágerlista  
21.00 Történelmi magazin  
21.30 Labdarúgó kupa nap  
22.00 A szuttogó halál (német kalandfilm)  
23.30 Események

6.00 Híradó  
7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!  
9.00 A Főnök (am. sor.)  
7 évig bünbak 1.  
Eric Oakest, Ironside régi ismerősét azzal vádolják, hogy megölte szeretője férjét és ezért hét év börtönrre ítélik. De Ironside névtelen levelet kap, mely alapján kételkedni kezd az egykori ítélet helyességében. A levélben zálogcédula, melyre igen különös érmet kapott kézhez a Főnök. Vajon ki tehetette zálogba, és miért nem jelentkezett eddig?  
A szalak egy fiatal nőhöz vezetnek, aki valamitől nagyon fél...  
10.00 Gazdag és szép (sor.)  
10.00 FŐNÖK 227 (am. sorozat)  
11.00 Forró nyáremény  
11.30 Családi párba – játék  
12.00 Magazin  
12.30 A Springfield-sztori (amerikai sorozat)  
13.00 Kalifornia klán (sor.)  
14.10 Hétköznapjaink (amerikai sorozat)  
15.00 Gyilkosság a hobbjá (amerikai sorozat)  
16.00 Beszélgetés  
17.00 Ki itt a főnök? (sor.)  
17.30 Borzasztó kedves család (am. sorozat)  
18.00 Fialatok magazinja  
18.45 Híradó  
19.10 Robbanékony (politikai magazin)  
19.40 Jó idők, rossz idők (német sorozat)  
20.15 S. O. S.-hívás  
20.15 LAURA ÁRNYÉKA (amerikai thriller)  
23.20 Az istenek eledele után (amerikai horror)  
0.50 Borzasztó kedves család (ism.)  
1.25 Ki itt a főnök? (ism.)  
1.55 A Főnök (ism.)  
2.55 Beszélgetés (ism.)  
3.50 Robbanékony (ism.)  
4.15 Gyilkosság a hobbjá (ism.)  
5.00 Jó idők, rossz idők

5.55 Mesefilmek  
10.00 M ügyosztály (sorozat)  
10.35 B. J. és a medve (sor.)  
11.35 Ruk-cuk – játék  
12.10 Csodálatos évek (sor.)  
A hippik dílisek  
12.45 Robin Hood (ism.)  
13.10 Pollyanna (sorozat)  
13.35 Lány a farmról (sorozat)  
14.05 Sara hercegkisasszony  
14.30 Beany és Cecil (sor.)  
14.55 Button és Rusty (sor.)  
15.25 Spagetti és hűsgombóc  
15.50 Super Mario Brothers  
16.15 Mr. T (sorozat)  
16.40 Robin Hood (sor.)  
17.05 M ügyosztály (sor.)  
Betörés kettőben  
17.40 Hírek  
17.45 Ruk-cuk – játék  
18.20 Csodálatos évek (ism.)  
18.50 Hírek  
18.55 Paradiso klub (sorozat)  
A miami kapcsolat  
20.00 Hírek  
20.15 Szokatlan lakótársak (amerikai film)  
22.05 Rapporto Fuller (olasz-francia film)  
23.45 Versenyfutás a halállal  
0.40 Szokatlan lakótársak (ism.)  
2.25 Versenyfutás a halállal (ism.)

**VOX**

10.00 Hírek  
10.05 Tenisz (összefoglaló)  
13.35 Hírek  
13.40 Moulin felügyelő (ism.)  
15.15 Délutáni beszélgetés  
15.45 Amerikai nyílt teniszbajnokság (közvetítés)  
Közben:  
Hírek  
23.00 Moulin felügyelő (francia krimisorozat)  
0.45 Édes bűn (magazin a szexualitásról)  
1.30 Amerikai nyílt teniszbajnokság (közvetítés)

6.00 Banánhéj (sorozat)  
6.30 Telereggel  
9.00 Iskolások útja (ism.)  
9.30 Svájci magazin (ism.)  
10.00 Kalandok, utazások  
11.00 Művészetalálkozó  
11.35 Kvízműsor  
12.00 Varietéműsor  
13.15 Banánhéj (ism.)  
13.40 Éjtéli társaság (ism.)  
14.50 Párizs és a művészetek  
15.20 Tudjunk többet!  
16.30 Negyven fok árnyékban  
19.00 Vidám nyelvi játék  
20.00 Nem kell álmodozni!  
21.30 Az évszázad haladása  
23.10 Bermuda  
0.15 Vendég: Claude Durix  
1.15 A saját film

**MUSIC TV**

17.30 Tárcsázz!  
18.00 Soulzene  
18.30 Pip Dann  
20.00 Beavis Butthead  
20.30 Ray Cokes  
22.00 Az MTV slágerel  
23.00 Riport  
23.15 Újdonságok a moziban  
23.45 Egytől három  
24.00 Házibull övezet  
2.00 Marijne  
3.00 Éjszakai videók

**SUPER**

8.00 Hírek  
8.30 Európai hírmagazin  
9.00 Super-üzlet  
12.00 Tudományos magazin  
14.00 Videogenerátor  
16.30 Élő videoshow  
18.30 Környezetvédelem  
19.00 Mr. Jones és a törvény  
19.30 ECO-rekord  
20.00 Sport  
21.30 Európa-magazin  
22.00 Hírek  
22.30 Európai üzleti élet  
22.48 Placgazdaság  
23.00 Dobpergés Délen (film)  
0.45 Videogenerátor

**BARTÓK**

6.00 Muzsikáló reggel  
9.05 Pódium  
10.00 Hírek. Időjárás  
10.05 Turnusvég  
Békés Pál hangjátéka  
10.27 Wynton Marsalis játsszik kornetten  
10.55 Rameau: A lovagok  
12.00 Hírek. Időjárás  
12.05 Hangverseny délidőben  
13.36 Kamarazene  
14.00 Hírek. Időjárás  
14.05 Auf Deutsch gesagt (ism.)  
14.20 A lammermoori nász  
15.17 Zinka Milanov és Anton Dermota operáriákat énekel  
16.00 Hírek. Időjárás  
16.05 Liszt: Amit a hegyen hallani

16.35 A kórusirodalom mesetermüveiből  
17.00 Műemkek – a modernről  
17.50 Népzenehatóságok műhelyében  
18.00 Hírek. Időjárás  
18.05 Kapcsoljuk a 22-es stúdiót  
19.05 Romantika – VI/5.  
Közben:  
20.16 Hírek. Időjárás  
20.21 Verseit elmondja:  
Parti Nagy Lajos  
21.07 Adriana Lecouvreur  
22.00 Hírek. Időjárás  
22.05 A zene üzenete  
22.20 Barátságos bölcsességek  
22.50 Napjaink zenéje  
24.00 Hírek. Időjárás  
0.05 Éjszakai jazzklub

*Gyurik Irén:*

**Jóllakni a nyárból**

Tűztáncotl kimerült a nappal koromfüggőnyt húz a sötét harmatcsepp itat körös-körül jámbor csönd kíséjizénél

rózsafám szellőt vacsorázik a jó Hold csillagtányérból kis falatonként fénykenyeret tördel tejútszalvétáról

s egy-egy hulló morzsát lát a szem pottyanni a holdtányérból

s augusztusi utóéjség fut még jóllakni a nyárból

szerelemek töltik meg tavaszig könnyedén emlékhásukat még illatszálzlót lenget az éj alvó tűztáncsugarakat

*Rada Gyula:*

**Mondtam én...**

... mint mondtam, a szebbik nem közül barátom igaz csak az, ki megosztja velem keservemet,

s ágyamat. Kin e halálnak válto kincseihez, – h velük teljesen o s osztozzon vel minden apróság merengéseimet felhábtorodásaim bölcsességemet, a hazudozást, s belém hall, ho idegeimbe, s tu az átkos csörör



**DSF OSZTRÁK 1 PRO 7 DUNA TV MTV 1 MTV 2**

- 9.00 Fun-tasztikus utazások (ism.)
- 9.30 Sport a nagyvilágból
- 12.00 Fun sport
- 12.30 Szabadlód-magazin
- 13.00 Telebörze
- 13.45 DSF-tréning
- 14.00 Amerikai labdarúgás
- 15.00 Délutáni sport
- 17.00 Zene és sport
- 18.00 Mountainbike
- 18.30 Sport és show
- 19.30 Sportriport
- 20.00 Jégkorong
- 22.00 Labdarúgó Bundesliga
- 23.00 Küzdősportok magazinja

**EUROSPORT**

- 9.00 Röplabda
- 11.00 Vízi EB
- 12.00 Labdarúgás
- 14.00 Billárd
- 16.00 Hegymászás
- 17.00 Lovaglás
- 18.00 Motorsport-magazin
- 19.00 Mountainbike
- 19.30 Eurosport-hírek
- 20.00 Atlétika
- 22.00 Labdarúgás

**1 PLUS**

- 14.45 Beszélgetés / Hírek
- 15.03 Emberek a tengeren (angol film)
- 16.30 Szellemileg sérültek magazinja
- 17.15 A döntés (sorozat)
- 18.00 Jog a szerelmhez (sor.)
- 18.45 Fury (sorozat)
- 19.10 Mese / Börze
- 20.00 Híradó
- 20.30 A Watt-tenger (Dánia)
- 21.00 Panoráma
- 21.45 Tetthely (krimi)
- 23.20 Németóra az 50-es évek politikai pereiről
- 0.35 A nap hírei

- 9.00 Hírek
- 9.05 Bill Cosby-show (sor.)
- 9.30 Országok és emberek
- 10.00 Ausztria-kép
- 10.30 Érvék (ism.)
- 12.15 Iránytű (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Három hölgy (sorozat)
- 13.35 Waltonék (sorozat)
- 14.20 A család büszkesége (német filmvígjáték)
- 16.00 Tao Tao
- 16.25 Nyáriidő
- 16.35 Kutya-macska barátság (sorozat)
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.10 Rólunk van szó
- 18.30 Két müncheni Hamburgban (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 A St. Benedikt-i emberek (sorozat)
- 21.05 A számok világa
- 21.15 Oldalpillantások Hunter (sorozat)
- 21.25 Az álarc átka
- 22.15 Hősök órája (amerikai dráma)
- 23.50 Hírek
- 23.55 Agónia (szovjet film)
- 2.15 A hatalom fogságában 2. (ism.)
- 3.45 Hírek

**OSZTRÁK 2**

- 15.00 Hársfa utca (sorozat)
- 15.30 Oldalpillantás
- 15.40 A hegyek világa
- 16.25 Filmvilág
- 17.10 Puma és grizzlymedve
- 18.00 Bill Cosby-show (sor.)
- 18.30 Gaudimax
- 19.00 Tartományi élet / Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Belföldi tudósítások
- 21.05 Filmjúdonságok
- 21.30 Vgyázat, kultúra / Hírek
- 22.30 Magtűz
- 23.15 Éjszakai stúdió / Halló, Ausztria - halló, Bécs!
- 0.45 Hírek / 1000 mestermű

- 5.15 „Colt” a biztonság kedvéért (ism.)
- 6.00 Mr. Belvedere (ism.)
- 6.25 Rajzfilmek (ism.) Szellemirtók Tapsi Hapsi Flintstone család
- 7.55 Varázslatos Jeannie (ism.)
- 8.20 Hármak társasága (ism.)
- 8.50 Bűnvadászok (ism.)
- 9.50 Tökéletes úrlemberek (amerikai krimi)
- 11.35 Kezdeti nehézségek (ism.)
- 12.05 Roseanne (ism.)
- 12.35 Vegas (krimisorozat) Caceres keresztje Bridget Marie Callahan nővér zárdájából elloptak egy értékes keresztet. Mary Dan Tannát kéri fel a különösen kényes ügy felderítésére. A nővér ugyanis ismeri a tettest, a kábítószeres Jimmy Pottert, de egyidejűleg szeretné is megvédeni. A nővér azzal is tisztában van, hogy Jimmy a spanyol műgyűjtő megbízásából lopott...
- 13.40 A vaskesztyű (am. kalandfilm)
- 14.55 Bűnvadászok (sorozat)
- 15.55 Mr. Belvedere (sor.)
- 16.25 Varázslatos Jeannie
- 16.55 Rajzfilmek Szellemirtók Tapsi Hapsi Flintstone család Hármak társasága (sor.)
- 18.55 Kezdeti nehézségek (amerikai sorozat)
- 19.25 Roseanne (sorozat)
- 20.00 Híradó
- 20.15 Kettő együtt lovagol (amerikai western)
- 22.35 Houston Knights (sor.) Fej vagy írás
- 23.15 A város királya (amerikai krimi)
- 1.15 Hírek
- 1.25 Jake és McCabe (ism.)
- 2.10 Hírek
- 2.20 Túl gonosz (ism.)
- 4.00 Hírek
- 4.10 Flipper (ism.)

- 16.00 Hírek, műsorismertetés
- 16.05 Évforduló
- 16.10 A nagyenyedi két fűzfa Magyar film 78'
- 17.30 Az ókori Kelet - 7. rész
- 18.20 Mesesarok
- 18.45 Dunahiradó
- 19.00 Közép-európai magazin
- 19.05 Különös házasság Magyar tévéfilmsorozat IV/3. rész
- 20.15 Dunasport
- 20.30 Látogatásban Andrzej Wajdánál
- 21.05 Szerelmem Németországban Francia-német film
- 22.50 Évforduló
- 22.55 Hírösszefoglaló

**SATI**

- 5.15 Fiatal és nyugtalan (ism.)
- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 9.15 Szomszédok (ism.)
- 9.40 Trapper John (ism.)
- 10.30 Bonanza (ism.)
- 11.20 5x5 (ism.)
- 11.50 Szerencsekerék (ism.)
- 12.30 Fiatal és nyugtalan (sor.)
- 13.20 Trapper John (sorozat) Érdekes eset A Memorial kórházban azt hiszik, hogy Trapper John kórházat vált, hogy Gloria Omahába költözik a barátjához, hogy Gonzo egy foci-sapat orvosa szeretne lenni, és hogy Jackson is azon gondolkodik, elvállalja-e a chicagói állást. Csak dr. Riverside dolgozik rendületlenül...
- 14.45 Szomszédok (sorozat)
- 14.45 Bonanza (sorozat)
- 15.45 Űrszekerek (sorozat)
- 16.45 5x5
- 17.20 Mindent vagy semmit Sugarbaker lányok
- 19.00 Hírek
- 19.20 Sport
- 19.30 Szerencsekerék
- 20.15 Wolff körzete (német sorozat)
- 20.35 Usher háza (am. horror)
- 0.40 Űrszekerek (ism.)

- 6.03 Műsorismertetés
- 6.05 Falutévé - ipartippel és kert-ész Telefon: 112-5475
- 6.25 Határtól - határig
- 6.35 Űzlet
- 6.45 Híradó
- 7.00-
- 9.00 Napkelte Tel.: 251-3372, 251-0490
- 9.00-
- 12.00 Napközi Benne:
- 9.30 Anyagi világ Kanadai tévéfilmsorozat Vallomások a magányról
- 10.30 Arany Új-zélandi kalandfilmsorozat - X/10. rész
- 11.30 Játék
- 12.00 Déli harangszó Déli egyenleg
- 12.12 A Financial Times kelet-európai gazdasági híradója

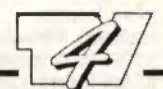
- 15.28 Műsorismertetés Szolgálatokra Különkiadás a BNV-ről
- 16.00 Híradó
- 16.10 Szolgálatokra
- 16.25 Telesport
- 17.00 A simlis és a szende (Moonlighting) Amerikai krimisorozat Tupperman menyasszonya
- 17.45 Sasszem Interjú Halász Judittal
- 18.20 Az utódok reménysége
- 18.40 Ötödül
- 18.55 Bűvös hatos
- 19.10 Barbapapa Holland rajzfilmsorozat Barbapapa Indiában
- 19.17 Erzsébet-díj
- 19.30 Híradó
- 20.05 Telesport
- 20.15 Töltsön velem egy órát! Vitray Tamás műsora
- 21.20 24 óra
- 21.20 A kvartett muzsikusi IV/2. rész - Feliratos! II. tétel: Variációk egy európai témára
- 22.50 Lovakrúl A riport-dokumentum-műsor átfogó képet kíván adni a régen méltán híres magyar lótenyésztésről, a lóversenysport múltjáról, jelenéről, jövőjéről, a tenyésztés és versenyzés nagy egyenlőségeiről...
- 23.25 Híradó
- 23.30 BBC-híradó

- 16.09 Műsorismertetés
- 16.12 Időjárás
- 16.21 Fekete Villám kalandjai Kanadai-francia filmsorozat
- A fekete gyöngyosor Babar Francia-kanadai rajzfilmsorozat
- 17.05 Elektor kalandor Telefonos videojáték
- 17.10 Telespanol
- 17.25 Kitérés A munkanélkülségről
- 18.00 Délutáni egyenleg
- 18.10 Körzeti híradók
- 18.23 Műsorajánlat. Időjárás
- 18.35 Pénzforgatók Angol tévéfilmsorozat Max - William Armstrong (Kaszás Attila), Leonard - John Bowe (Újrété László), Jimmy - Dorian Healy (Lux Ádám), Declan - Douglas Hodge (Malcsiner Péter), Chas - Jason Isaacs (Rátóti Zoltán), Sirkka - Joanna Kanska (Bánsági Ildikó), Michelle - Trevyn McDowell (Orosz Helga), Hannah - Anna Nygh (Tímár Éva), Wendy - Joanna Phillips-Lane (Császár Angela), Hudson - Rolf Saxon (Kautzky Armand), Maxime - Nina Marc (Varga Mária), Alex - Paula Strockbridge (Kovács Nóra)
- 19.30 Zenélő filmkockák A jazzénekes 112' (The Jazz Singer) Amerikai film (1980)
- 21.25 Mindent vagy semmit! Műveltségi vetélkedő
- 22.00 Esti egyenleg - Napi képes hírösszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Gyökerek Kurtaszoknyás falvak
- 22.35 A vádlott Csehslóvák film (1964) FF 90'

kulcsa van  
élet  
y magát  
vezárja, -  
e rövid időre,  
aki megérti  
hős  
mind  
mint zeng a zene  
csitítani  
lést...

**Filep Veronika:**  
**Ölben maradva**  
Áhitat képében Istenem  
Derűjét foszlani látom  
Fennakadt tekintetén  
Elszakadt függőnye esendő  
Telített önmaga terhében  
Fetregve lelket szúr  
Kallódni hajló ténfergő  
Kisdéd képében nyüszít  
Vágyát rémulően feledi:  
Siklani Szirének Múzsaszonyán.

**Lukáts Antal:**  
**Édesanya**  
Amikor hallod a föld  
tompa nyögését  
koporsója födelén,  
akkor ébredsz tudatára  
ki az akit elvesztettél;  
mennyire magadra maradtál  
és ehhez a legdrágábbhoz is,  
mily háládatlan voltál...















**Dél-Zalai Üzemigazgatóság**

8800 Nagykanizsa, Király u. 2.

Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

- gázszolgáltatás
- gázórlések elhárítása
- gázkészülékek javítása
- gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése
- belső gázszerezések

**KANIZSA****ÁRUHÁZ****IRODABÚTORT A KANIZSA DOMUSBÓL**

MISKOLCI

Műanyagfeldolgozó Rt.

**A Flair kertibútor-család egy fair ajánlat!**

- 3 év garanciával kínálunk
- 10 fajta asztalt
- 11 féle széket
- napozóágyakat, zsúrkocsit, lámpákat
- gyermekbútor
- virágládákat.

Képviselet: Nagykanizsa, Eötvös tér 16.  
Tel./fax: 93/310-360**LEGYEN A PARTNERÜNK!****VÁLLALJUK:**

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvizetését, adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést, belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést - szaktanácsadást - oktatást, piackutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

**PANNONCONSULT KFT.**

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93)310-461 Westel: (60)399-196

**A ROTARY Fúrási Kft. vállalja olaj-, gáz-, termálvíz-, és vízkutak fúrását, kiképzését, javítását.**

Nagykanizsa, Erzsébet tér 22.

Tel.: 93/313-140

Fax.: 93/310-155 Telex: 33-495

**A COSINUS – Sooter's ÜZLETHÁZ**

NAGYKANIZSA, FŐ U. 9.

Kanadai filmek, fotoalbumok, képtartók, keretek, fényképezőgépek, műtermi fotók, színes igazolványképek.

**KANIZSA GYÜMÖLCSNEKTÁR**

Nagykanizsa, Csengery út 90.

Telefon: 93/314-352

Fax: 93/311-015 Telex: 33257

**Vásárláskor első útja vezessen a DÉL-ZALAI ÁRUHÁZBA!**

... mindent egy helyen megvásárolhat!

Várjuk kedves vásárlóinkat!

DÉL-ZALAI ÁRUHÁZ  
Nagykanizsa, Király u. 36.**NÁLUNK BIZTOSAN NYER HA RENDEL!  
MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK TELJES VÁLASZTÉKA  
TERMELŐI ÁRON!**

SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ

8800 NAGYKANIZSA

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277

Fax: 93/310-279

**KANIZSA  
TREND KFT****KANIZSA Trend  
az életre való bútorok  
gyártója.**

Érdeklődésüket a 93/313-106-os telefonon, illetve személyesen a Nagykanizsa, Szemere u. 4. alatt az értékesítésnél várjuk.

**Újabb „AKCIÓK”  
a GRÁCIA  
ÜZLETHÁZBAN!**Márkás Rucanor termékek:  
pólók, shortok, fürdőruhák  
30%-os engedménnyel,  
AMÍG A KÉSZLET TART.**LEHET TÉL, LEHET TAVASZ,  
LEHET NYÁR,****NÁLUNK****A  
LEGKEDVEZŐBB  
AZ ÁR!****REKLÁMOK ELHELYEZÉSÉRE HELYET  
BIZTOSÍTUNK****A NAGYKANIZSAI FEDETTUSZODÁBAN.  
A DÍJAT MEGÁLLAPODÁS SZERINT  
SZÁMOLJUK FEL.**

Dél-Zalai Vízf., Csatornamű és Fürdő Vállalat



## Milyen tankönyvekből várható hiány?

Zala megyében – így Nagykanizsán és környékén is – a *Dráva Piért Rt. Nagykanizsai Kirendeltsége* végzi a gyártó cégek, illetve a könyvkiadók által forgalmazott iskolai tankönyvek és egyéb segédletek „terítését” az iskoláknak.

Lapzárta előtt *Hózensteiner Lajos* kirendeltségi igazgató örömmel közölte, hogy a tankönyvek közel 90%-a beérkezett és kiszállításuk folyamatos. A hiányzó tankönyvekről a következő tájékoztatást adta:

### ÁLTALÁNOS ISKOLÁK

3. osztály: Nyelvtan helyesírás munkafüzet. 5. osztály: Ábrázolás és művészet tankönyv. Német nyelv tankönyv. 6. osztály: Biológia munkafüzet. 7. osztály: Biológia tankönyv és munkafüzet.

### SZAKKÖZÉP-ISKOLÁK ÉS GIMNÁZIUMOK

1. osztály: Fizika munkafüzet. 2. osztály: Fizika munkafüzet. Francia nyelvkönyv. Orosz nyelvkönyvből 84 db. 3. osztály: Német és spanyol tankönyvek. Irodalom és kémia tankönyvek. Fizika munkafüzet. Irodalmi és anyanyelvi szöveggyűjtemények. 4. osztály: Fizika és szerves kémia tankönyvek. Német nyelvkönyv. Biológia teregyakorlatok. Kémia kísérletgyűjtemény.

### DOLGOZÓK ISKOLÁJA

2. osztály: Fizika tankönyv. 3. osztály: Fizika tankönyv. 1. és 3. osztályok: Kémia tankönyv.

Fentiekén kívül néhány hiány jelentkezik egyedi tanári kézikönyvekből.

(tl-nyl)



Étkezzen a Fortunában! Különleges ételek bő választéka, egyéni ízek, gyors kiszolgálás várja Önt.

Csoportos étkezésnél 10% engedmény.

Sportolóknak 20% engedmény.

Köszönjük, hogy nálunk tölti szabadidejét és választ ajánlatunkból.



Rákhely-Horváth, FORTUNA VENDÉGLŐ  
Nagykanizsa, Zemplén Gy. u. 2/A. (7-es főközlekedésű út bevezető szakaszán). Tel.: 06-(93) 317-375  
Szeretettel várjuk kedves vendégeinket a hét minden napján.  
Nyitva tartás: 11.00–24.00 óráig.



„NYUGAT” Kereskedelmi KFT.

Nagykanizsa, Magyar út 162/A.

Villanyszerelők Boltja

Tel./fax: 93/310-126

NYITVA: hétfő–péntek 7.30-tól 17.00-ig,  
szombaton 7.30-tól 11.00-ig

Vásárlóink figyelmébe ajánljuk árukészletünket:

- villanyszerelési anyagok (kapcsolók, kábelek, alu- és fém tokozottak, biztosítékok, védőrelék, automaták, lámpatestek stb.)
- villamos gépek, készülékek (motorok, ventilátorok, hegesztőgépek és alkatrészeik),
- lámpatestek, csillárok, falikarok,
- Karcher magasnyomású hideg-meleg tisztítóberendezések,
- megrendelésre egyedi árubeszerzést is biztosítunk katalógus alapján.

*Ha épít, vagy szerel, ne feledje, hogy üzletházunkban gyors kiszolgálás, nagy árukínálat, kényelmes rakodás várja Önt.*

## Üveg- és Porcelánüzlet ajánlata:

### Itt a befőzési szezon!

*Befőttes üvegek minden méretben kaphatók.*

*Ezen kívül kiránduláshoz, túrázáshoz hűtőtáskák, egyéb műanyag termékek beszerezhetők olcsó áron!*

Nagykanizsa, Csengery u. 3.

Telefon: 93/311-230



Fotó: Erdős András

## Kacérkodom a fotómodell- kedéssel

– Voltál valamilyen előkészítón, tanultál szerepelni?

– Nem vettem részt semmilyen speciális képzésen, de mint ruhaipari technikumba járó, a saját ruhámat én magam mutattam be az iskolában. Itt azért a fontosabb mozgáselemeket, a szereplést valamennyire meg tudtam ismerni, el tudtam sajátítani. Mint kiderült, ez nagyon jó dolog volt és sokat segített.

– Mit szóltak ehhez a szülők?

– Mi nem gondoltunk semmi komoly dologra – kezdi az édesanya. – Arra meg egyáltalán nem, hogy döntős lesz. Most már persze családi öröm, természetesen.

– Egyszerűen játéknak tartottam és úgy is fogtam fel – mondja az apa. – A komoly játékot illik megtisztelni, főként a saját gyerekemnél. Hát ennél jobban sikerült. Kollégáim közül sokan gratuláltak, ami végül is jó eredmény. Örülök Zsuzsi sikerének.

– Zsuzsi, mit gondolsz, változtál-e a verseny következtében?

– Azzal, hogy döntős lettem, épp olyan maradtam mint voltam. Annyan talán igen, hogy szerintem magabiztosabb lettem, kicsit nőtt az önbizalmam, mert amúgy félnék típus vagyok.

– Mivel töltöd a szabadidőd, mit szeretnél elérni?

– Ruhaipari technikumba járok. Szívesen bibelődök tervezéssel. Közel áll hozzám a kézműipar, a fazekasság, kosárfonás, a bőrművesség. Ezek mind szép és fantáziánövelő elfoglaltságok. Aztán ha tehetem, megyek apuval repülni, mert neki a vitorlázórepülés a mindene. Ez a sportok egyik királya szerintem, de erre már nem jut elég időm, így én csak utas vagyok. Amivel titokban kacérkodom, az a fotómodellkedés. Sokan bíztatnak, jó modell vagyok, vagy lennék. Szóval neki kellene látni szerencsét próbálni. Am azt hiszem, ehhez egy más világ kellene.

– Élmény, ami a szépségversenyhez kötődik...

– Gyékényesen felismertek és megszólítottak.

– Jövőre?

– Megpróbálok – mondja szerényen. **Varga József**

A szépség mindenek a leglátványosabb tulajdonsága, s ha ez egy hölgyet jellemez: Van-e férfi, aki ne nyitná tágabba a szemét? A szebbik nem látványa mindig is számotlan érzést, érzelmet kavart. Az utóbbi időben pedig mind gyakrabban adódik alkalom a szépség ünnepélyes vetélkedőjére is. Így van ez szűkebb környezetünkben is, ahol sokan rugaszkodnak neki álmaik netovábbjának – a pódiumon való megjelenésnek.

Ilyen többek közt a kanizsai Kun Zsuzsa is. Az épp 18. életévét betöltő hölgy ugyan nem lett dobogós, de már „jegyzik”. Zsuzsiról, Zsuzsival szólni e sorok írójának azért is nehéz, mert a szülők révén kiskora óta pajtás. De ilyen az élet: Zsuzsiból érett nő lett, aki úgy döntött, megméretteti magát – ahogy fogalmazott.

Készségesen, szerényen, egyszerűen ül előttem, amikor faggatom.

– Azért egy kis családi hagyománya is van a dolognak. Kun Edit, a korábbi Zala Szépe győztese ugyanis az unokanővérem. Tőle vettem az ötletemet – kezdi a történetet. – Megbeszéltük a barátnőmmel, hogy mindketten benevezünk, hogy nagyobb legyen a bátorság. Így is lett.

– Mit gondoltál, amikor nekivágtál?

– Mindössze csak arra gondoltam, jó szórakozás lesz, sok olyan tapasztalatot szerzet, amit hasznosítani tudok majd.

– Mikortól vált komolyabbnak a szépség versenye?

– Az elődöntők után már biztos volt, itt már tőbről lesz szó, a döntőbe jutok. Innen aztán már az izgalom, a készülődés kötött le.

## TIT-tanfolyamok

A TIT „Öveges József” Ismeretterjesztő Egyesület Nagykanizsai Városi Irodájának feladatai közé tartozik a különböző tanfolyamok szervezése. Ezekről Horváthné Polai Mária irodavezetőtől kértünk tájékoztatást.

– Márciusban indult és novemberben fejeződik be húsz fő részvételével a pénzügyi tanácsadó szakmai tanfolyam. Ugyancsak márciusban indítottuk 27 fővel a jövő év májusában záródó képestett könyvelői tanfolyamot.

Mi bonyolítjuk a Lakiteleki Alapítvány „Vállalkozás alapfokon” című távoktatási programját is, amelyhez kapcsolódik a „Frici, a vállalkozó szellem” című, a tévé 2-es programján hetenként látható 40 részes film is. A távoktatásra Nagykanizsáról és környékéről 105 személy jelentkezett, a július 3-i „Az üzleti terv készítése” témakörben tartott első konzultáción azonban csak 42 fő jelent meg. A további konzultációk – remélem, ennél nagyobb részvétellel – öt kijelölt szombaton lesznek a HSMK-ban, dr. Malasits Sándor, az APEH Zala Megyei Igazgatósága osztályvezetőjének irányításával. Szeptember 11-én „A kisvállalkozás jogi vonatkozásai”, október 9-én a „Hitelforrások”, november 6-án „Számvitel (könyvelés, adó, tb.)”, november 20-án „Privatizáció és külkereskedelem”, december 11-én „Csőd eljárás és újrakezdés” témakörökben lesz konzultáció. A záró vizsga december második felében lesz, szintén a HSMK-ban.

Októberben több tanfolyam kezdődik nálunk. A képestést adó szakmai tanfolyamok közül felhívom a figyelmet a felsőfokú külkereskedelmi áruforgalmi tanfolyamra, az okleveles könyvvizsgáló tanfolyamra, a középfokú vámügyi tanfolyamra, az ügyintézési ismeretekkel bővített középfokú külkereskedelmi áruforgalmi tanfolyamra és a középfokú társadalombiztosítási tanfolyamra. Az érettségizett munkanélkülieknek 400 órás számítástechnikai tanfolyamot szervezünk. Fizikai foglalkozásokra képestítő betanító jellegű tanfolyamunk három lesz, mégpedig nehézsúlyú, könnyűsúlyú és közepes súlyú kategóriákban. Az egyéb közhasznú tanfolyamok közé soroljuk a gyors- és gépiró, valamint az egyetemi főiskolai előkészítő – fizika, matematika, magyar és történelem tantárgyakból. Idén újra indítunk német, angol, francia, olasz és orosz nyelv-tanfolyamokat, kezdő, haladó, közép- és felsőfokú kategóriákban.

A felsorolt – októberben induló – tanfolyamokra Nagykanizsán a TIT Városi Irodáján (Széchenyi tér 5/9, illetve HSMK alagsora) munkanapokon, ügyfélfogadási időben lehet jelentkezni. Telefonon a 311-071 számon adnak tájékoztatást.

(tjhanyi)

### Visszatekintő

## MÁSODOSZTÁLYÚ ORSZÁGOS HORGÁSZ CSAPATBAJNOKSÁG

A XXX. Országos Horgász Csapatbajnokság másodosztályának lebonyolítására a Horgászegyesületek Zala Megyei Szövetsége rendezésében, a MOHOSZ Versenysport Szakbizottsága közreműködésével Nagykanizsán, a Csónakázó-tavon június 19–20-án került sor, 11 intézőbizottsági-horgászszövetségi versenycsapat részvételével.

A lebonyolítás kétszer 3 órás részverseny keretében történt – szombaton délután és vasárnap délelőtt. Erde-

tileg tartani lehetett attól, hogy a szépfekvésű völgyzárógátas víztározó nem adja ki a szükséges mértékű rajthelyeket, a nagykanizsai rendezőség áldozatkész munkája végül is lehetővé tette, hogy a kerek évfordulóhoz érkezett nagy verseny csaknem valamennyi résztvevője meglepéssel foglalta el kisorsolt helyét.

Június 19-én a rekkenő melegben az élénk, a tó hossztengegyében süvítő szél sem hozott számottevő enyhét, a horgászok eredmé-

# MÉG LEHET JELENTKEZNI ÁTKÉPZŐ TANFOLYAMOKRA

A látszólagos javulást mutató statisztikai adatokkal szemben sajnos napjainkban egyre nő a munkanélküliség. Legérzékenyebben ez talán azokat érinti, akik csak nemrég kerültek ki az iskolapadból. Zala megyében arányuk a többi állásnélküli számaéhoz viszonyítva a legmagasabb az országban. Ez városunkban is ijesztő, 15(!) százalék.

A kanizsai Munkügyi Központ vezetője, *Somos Béláné* tájékoztatója alapján – az iskolák jelzéseit is figyelembe véve – a városban és vonzáskörzetében 1119 pályakezdőt regisztráltak. Több mint kétszázán közülük az ösztöndíj felsőoktatási intézmények hallgatói lesznek, s majdnem ennyien helyi munkáltatóknál leltek állásra. Így a központban augusztus 20-ig 768 pályakezdő került nyilvántartásba. Legmagasabb a száma a szakmunkásképzőben végzetteknek (324), a szakközépiskolát, technikumot (295) és a gimnáziumot (128) végzettek is szép számmal képviseltetik magukat. Egyetemi, főiskolai diplomával huszonegyen rendelkeznek.

Az elhelyezkedési esélyeket javítandó a központ idén is sok – többnyire középfokú – tanfolyamot szervezett. Az átképzésre jelentkezők aránya az elmúlt évhez képest megduplázódott, mivel a tanfolyamot végzett fiatalok jelentős százaléka munkát talált magának új szakmájában.

A nyolc osztályt végzettek között legnépszerűbb hivatás a szakács, a vendéglátóipari eladó, a

közműves és a kazánfűtő. Az átképzésre jelentkezősi igény legkisebb a szakmunkás kategóriában. Ebből az a következtetés vonható le, hogy ezek a pályakezdők még várnak annak reményében, hogy eredeti szakmájukban is elkelhetnek a munkaerőpiacon.

Legtöbben az érettségizettek vállalkoznak a tanfolyamokra. Nagy az érdeklődés a különböző ügyintézői szakmák iránt. A diplomások közül csak hatan jelentkeztek képzésre. Kerestett körükben a manager- és a szakfordítói tanfolyam.

Még jelentkezni lehet a nyolc osztályt végzetteknek szeptember 15-ig varrómunkásnak, szakmai marketingosnak, modulitkárnak. Szakács-cukrászknak, ács-állványozónak, közművesnek, gipszöntő-stukkókészítőnek, vendéglátó eladónak október 15-ig.

Személyi számítógépezésnek, motorfűrészelésnek pedig december 10-ig.

Szakmunkások szeptember 15-ig jelentkezhetnek építőipari vállalkozói, modulitkári tanfolyamokra, október 15-ig CNC, háztartásigép-szerelő, mezőgazdasági kisgépszerező, hegesztőminősítő tanfolyamokra, november 15-ig pedig nyomdai ofset gép-

mesternek és vendéglátó üzletvezetőnek.

Érettségizetteknek az alábbi lehetőségek élnek szeptember 15-ig: pénzügyi ügyintézői, pénzügyi szakügyintézői, valutapénztáros, külker-vámügyintézői, TB ügyintéző, számítógépprogramozó. November 15-ig idegenforgalmi manager, idegenforgalmi ügyintézői képzésre.

Diplomások szeptember 15-ig vállalkozói szaktanácsadói és október 15-ig kereskedelmi manageri tanfolyamokra jelentkezhetnek még.

– Kovács –

## Ki mondta, hogy a sulis nem jó buli?

Van egy rossz hírünk! Elsején minden előzetes és titkolt vágyakozás ellenére elkezdődött. Lassan, orvul támadt, áldozatait csengőszó, tanerők, verslábak – ó, azok a másfajta virgácsok! –, logaritmusok képében szúrta hátba. Hogy mindezeket jobban elviseld, szimpatikusabb ritmusokkal felidézheted, milyen volt az utolsó nagy kaland, hogyan hulltak a csillagok és milyen mozgáskoordináció dívott a magyar tengerparti éjszakában. Szóval szabadtéri Kinley-koncert és Suli-buli disco a HELY-ben 3-án, pénteken (ma) 20 órakor. „Próbáld meg lazítani”... aztán hétfőn, ha nem is gőzerővel, de legalább szívatóval indulj!

L. I.

## Határesetek

# NYUGODT HÉT A HATÁRON

A Nagykanizsai Határőr Igazgatóság tájékoztatása szerint augusztus 20–26. között a magyar-szlovén határon 55 határsértőt fogtak el. Közülük 53-an Szlovéniába, ketten hazánkba próbáltak meg illegálisan át-, illetve bejutni. Rédcis térségében a határőrök horgára akadt négy fő, akik egy-egy határsértő segítői voltak – tervük azonban kudarcba fulladt. Az elfogottak közül 49 román, 2–2 bolgár, orosz, bosznia-hercegovinai, 1–1 horvát, olasz és fran-

cia állampolgárságú személy volt. A magyar-horvát határszakaszon egy-egy bosznia-hercegovinai állampolgár próbált hazánkba illegálisan bejutni, akiket az ország területén sikerült már elfogni. Nem járt több sikerrel az a két román sem, akik Horvátországba akartak átszökni. A közúti határátkelőhelyek közül Rédcisen 89.082 főt és 25.914 közúti járművet, Tornylászlószentmiklóson 8.892 főt és 2.991 járművet, Letenyén 152.542 főt és 43.621 járművet,

Berzencén 7.426 főt és 2.734 járművet, a murakeresztúri vasúti átkelőhelyen 12.316 személyt és 2.926 vasúti járművet, Gyékényesen 3.013 személyt és 2.024 vasúti járművet, a sármelléki ideiglenes légiátalkelőhelyen 201 főt és 11 légi járművet ellenőrzött és léptetett át a határorség. Beutazási feltételek hiánya miatt 74 külföldi állampolgártól kellett megtagadni a belépést.

L. I.

nyességét azonban mindenképpen zavarta. Ennek ellenére akadtak 4 kg-ot meghaladó keszegzsákmányok is. A forduló favoritjai a Zala, a Fejér, a Szabolcs-Szatmár-Bereg és a Tolna megyeiek voltak, s ezzel nem kis mértékben alapotlák meg dobogós helyezéseiket, illetve a nagy tétet jelentő feljutást a jövő évi első osztály mezőnyébe.

Nagyjából a második versenynapon is a felsoroltak jelskedtek – egy kivételével: a szabolcsiak ezen a napon kissé „gyengékedtek”. Hanem a halfogások! Akadtak 11 kg-ot meghaladó zsákmányok, sőt egy óriási egyéni „egydarabos” rekordfogás is – de erre még visszatérünk. A bajnokság végeredménye:

Az 1993. év másodosztályú csapatbajnoka a *Horgász-egyesületek Zala Megyei Szövetsége* 56 helyezési számmal. 2. Tolna megye 61 helyezéssel – mindkét csapat felkerült az 1994. évi első osztályba –, 3. Fejér megye 63 helyezési számmal.

A hazai csapat nyert – ez egyre nagyobb ritkaság bajnokságainkon. Amellett, hogy vizüket valóban a bajnokcsapat ismerhette a legjobban, nagyot fejlődtek versenysportunkban a zalaiak. Kíváncsian várjuk a folytatást, az elsőséghez pedig szívóból gratulálunk. Tolna megye a várakozásnak megfelelően szerepelt – csak így tovább tolnai barátaink az első osztályban! Őszintén szölvá Fejér megye csapata volt

e bajnokság egyik nagy favoritja – sajnos ketten alaposan „elszálltak”, s ez behozhatatlan hátránynak bizonyult az egyébként kitűnő csapatteljesítmény összegezésénél.

### A nagy fogás

*Szekerczés Sándor*, a körszvidékiek fentebb már említett, egyik sújtással érintett versenyzője, a második fordulóban egy nagy hallal viaskodott hosszú botjával és di-rekde között 0,12 mm-es zsinórjával. Mőgéje jelentős számú közönség gyűlt és szurkolt az ifjú sportolónak. Hala a fásasztás közben többször áthúzott a baloldali szomszéd rajthelyére, de az érintettek becsületére váljon, senki sem óvott – akkor legalábbis nem... Végül is Szekerczés barátunk hosszú, keserves fásasztás után kivette

a fehér busát, amely mérlegelésekor 7450 grammosnak bizonyult, s ez a magyar bajnokság abszolút rekordja! Gratulálunk az ügyes horgászfiatalnak, aki egyébként 9730 grammos összesített eredményével a forduló szektorgyőztese is.

Igen ám, de a zsűrihez ismét óvás érkezett – ha nem is az érintett felektől. Miatán a meghallgatásor Szekerczés két szomszédja – igen sportszerűen – nem élt óvási lehetőségével, a döntőbírósg helyben hagyta a fogás érvényességét.

Sportszerűségről jeles...!

A bajnokság fő szponzora a HOKÉV Rt., a másik szponzor a nagykanizsai ZÉ-TA Kereskedelmi Rt. volt.

Dr. Hunyadi Attila

## LÁTÁSMÓD

EDITH EVANS ANGOL SZÍNÉSZNŐ MEGÁLLAPÍTÁSA	VAS ME- GYEI TE- LEPÜLÉS	MUTATO NÉVMA'S	SZOMOR- KODIK KIHIVÓAN ERZÉKI	FONAL- FÖLTEKER- ESELÉSÉ- RE VALÓ	HÁZI- SZÁRNYAS FORGÁSI TENGELY	ITTRIUM ÉS KÁLIUM	FELÜT!	ZAVARO- SAN FÜT	OLASZ NAGYVÁ- ROS TAKAROS	EUROPAI SPORT- TRÓFEA	ÉRTESI- TÉS ZENEI HANGOK	NEMES CSELEKEDET
MEGNÓ- SÚL	1											L
EGYFALTA ÉTELIZÉ- SÍTŐ OLDAT	2						50-50% KEPZŐMŰV- ALKOTÁS, NYL-VEL					
BÚSZ VEGÉL					ZURZA- VAR	ROHAM TANULÓK ÖSSZES- SÉGE					TIZ-AN- GOLUL, FORD	
						DAKÓ EGYB. BETŰ SZEN ES BIZMUT		ÜRES TAN- RESZBEN KIVÁKO- DIK!		SZINESZ, KERESZT- NEVE KEZ- DÖBET.	SAMPRAS	
CSUKLÓ- PANTOK SPORT- ESZKÖZ		KAPCSO- LATOK BOSZNYAI H.CSÚCS		FÖLDÜNK- RE VONAT- KOZÓ MONDA					HELYRAG		ATEMEL EGYB. BETŰ GELRA- VEZETŐ	
FELSZI- PL A SZEKRÉNY- IGEKOTO		RENDKI- VUL KEMÉNY FA			KIGYÓFÉ- LE, NYL- SÁVANYU GYÜMÖLCS					GÖRÖG BETŰ SERTÉST VÁG		HANGZO- PÁR JÓD ÉS ERBIUM
						VISSZA- ÁS! KIEJTETT BETŰ		ÖTLETET KIFEJTI REGI C BETŰ	TOLTENY- TARTÓ TARSOLY SÉF BETŰ			TILTÓ SZÓ
ILYEN UBORKA, IS VAN HO SI MINH-VÁ- ROS RÉGI NEVE	A					UTFELBON- TÁSSAL JÁR FELŐL!						SZELEN

Beküldési határidő: szeptember 10.

Lapunk 34. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: A mindent. Ezzel kéne vegyepárost játszani.

A sorsoláson Cseh Attila, Kis István, Pálkás Gézané, Török László (Milota) és Wolf Éva kanizsai olvasóink nyertek könyvjutalmat vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## HU-MOR-ZSÁK

Idősödő főorvos így szól a betegéhez:

- Van egy jó hírem és egy rossz. Melyikkel kezdjem?
- A rosszal doktor úr!
- Sajnos amputálni kell a lábát.
- És a jó? - kérdi a páciens.
- Látja ott azt a csinos nővért? - kezdi az orvos. -
- Két éve hajtok rá, és végre tegnap összejött.

### Receptlet

## Savanyúságok paradicsomból (2.)

### Piros paradicsom olajjal

2 kg apró, kemény, piros paradicsom, néhány darab kisebb hagyma, 2-3 szál torma, 1 liter víz, 1/4 liter 10%-os ecet, 2 dkg kristálycukor, 2 dkg só, 1 kiskanál mustármag, fél dl étolaj. A paradicsomot megtisztítjuk, megmossuk

és üvegekbe rakjuk. Közé tesszük a hagymát és a tormát, a felöntőlevet felforraljuk és kihűtjük. Beletöltjük az üvegekbe, ráöntjük az étolajat és az üvegeket lezárjuk. Párolófazékban 5 percig gőzöljük.

## „Dreher” Kőbányai Sört Értékesítő KFT.

Széles áruválasztékával várja tisztelt  
kereskedelmi partnereit.



Nagykanizsa, Magyar u. 189. alatt található raktárában.

Nyitva: 06-21 óra

Tel.: 93/314-590, 60/399-369

## KERTBARÁTOKNAK

A kertünket tavasszal díszítő hagymásvirágok, a tulipán, az ilatos jácint, a világító sárga nárcisz, a korai virág, a tarka krókuszok hagymáit már ősszel helyezzük el a kertünkben.

Mielőtt elültetnénk a virághagymákat, tervezzük meg, hogy kertünk melyik részébe szánjuk. Vegyük figyelembe a környezeti feltételeket és növényeink igényeit. A legtöbb hagymás, mivel élénk színei vannak, jól mutatnak az örökzöldek körül, mint például a lucfenyők, tuják, borókák tövében. A korai fajokat pedig korán virágzó cserjék (például aranyvessző, japánbirs) alá is ültethetjük.

Gyepbe kiválóan alkalmasak a krókuszok, a nárciszok. Jól mutatnak a zöld fűben a színes, apró virágok. Egy hátránya azonban van, hogy hagymáikat gyakran károsítja a pajor, ezért évente pótolni kell.

Az apró hagymások kitűnően érik magukat a sziklakertek napos, esetleg félárnyékos részein. Hatástípus csoportokba – foltokba – ültethetjük egymás mellé a növényeket. Közülük korai, februári, március eleji virágzású a hóvirág, mellette virítanak a sziklakerti krókuszok kék és sárga virágai. Ide kerülhetnek a legkorábbi frizfaj hagymáicskái is.

Az egyes virágcsoportokat szép természetekkel választhatjuk el egymástól. Ez nemcsak esztétikai szempontból jó megoldás, hanem így a hagymák nem keverednek össze, felszedésük könnyebb lesz. Sziklakertekbe nemcsak ala-

csony, hanem magasabb növényeket is ültethetünk, mint például a nárciszok, hibrid tulipánok. Ezeknél 3–6 hagymánál ne ültessünk többet egy csoportba.

A hagymás növények szeretik a napos, levegős, szélvédett fekvést. Kivétel néhány erdei növény, amelyet kertünkben is árnyékos helyre kell ültetni, hogy szépen virágozzék. Ilyen a tavaszi tözike (*Leucojum vernum*) hazánk vadnövénye. Fehér, zöld szegélyű harangocskáival, fényes élénkzöld leveleivel nedves, árnyékos környezetben már március elején díszlik. Tartósabban nyílik félárnyékban a nárcisz, s a hóvirág is. Általános szabály, hogy a korai tavaszi hagymásokat ne sorba ültessük, hanem szabályos vagy szabálytalan foltokba. Ezen kívül próbáljuk úgy összeválogatni növényeinket, hogy megközelítőleg egyszerre is nyíljanak.

Március végén például a Red Emperor óriásvirágú piros tulipán szép a nagy trombitájú nárcisz híbridekkel.

Április elején az Anemone blanda együtt nyílik a Tulipa Kaufmanniana híbridekkel. A csokros tulipán skarlátvörös virágai jól mutatnak a kék csillagvirág azurkék foltja mellett. Az áprilisi kert legimpozánsabb virágai a császárkorona (*Fritillaria imperialis*), amely egy méter magas száron hozza virágait. Szépen körül lehet ültetni nárciszokkal, hibrid tulipánokkal, fürtös gyöngyikevel.

Röviden a hagymásnövények ültetési mélységéről.

A hagymásnövények ültetéséhez a talajt 30–40 cm mélyen munkáljuk meg, és fertőtlenítsük Basudin granulátummal. A hagymákat, gumókat tisztítsuk meg és áztassuk 20–25 percig Fundazol 0,2%-os oldatába. Ezután kissé szikasszuk és azonnal ültessük is el őket.

Az apró hagymányokat (hóvirág, tözike, krókusz, anemone, csillagvirág) 5–8 cm mélyre elegendő ültetni.

A nárcisz – és jácinthagymákat 12–15 cm mélyre helyezzük, hogy elegendő nedvességhez jusson a növény. A nárciszt több évig is hagyhatjuk ugyanazon a helyen, de a jácint hagymáját minden évben június elején szedjük föl.

A tulipánhagymát általában a

### Most ültessük a tavaszi virágok hagymáit!

hagyma körméretével megegyező mélységbe ültessük. A fagyérzékeny fajokat, fajtákat kissé mindig mélyebbre ültessük az ajánlottnál. A császárkorona gumóját 20 cm mélyre ültessük.

A felsorolt hagymás és gumós virágok legkedvezőbb ültetési ideje augusztus végétől október végéig tart. Ez előtt és után is ültethető, de akkor gyökeresedésük nem biztonságos.

Á. Kartal Csilla

## Horoszkóp

a 37. hétre

Kos: III. 21–IV. 20.



Identitászavaraid ismét kényelmetlen szituációkba sodornak. Pedig a gondod egyszerűen is orvosolható: tégy pontot mondataid végére.

Bika: IV. 21–V. 20.



Továbbra is tombol kiruccanási mániád. Ha rövidesen nem teszed magad takarékra, komoly szerencsétlenség érhet.

Ikrek: V. 21–VI. 21.



Ismét alábecsültöd partnered képességeit, és bizony leeseet állad. A konyhában – és Isten előtt – mindenki egyenlő.

Rák: VI. 22–VII. 22.



Aki másnak vermet ás... Nos, ez a te vermed most már ugyancsak mély. Amennyiben nem kezdted sürgősen beföldelni, könnyen nyakad szegheted.

Oroszlán: VII. 23–VIII. 22.



Ez a hét újabb ajándékot jelent számodra, s képt megglepetést tartogat. Pláne, ha sikerül végre beosztani azt a kis havi fixet.

Szűz: VIII. 23–IX. 23.



Néha a Halak ereiben is melegebb vér folyik, mint a teidben. Határozatlanságotól barátaid a falramaszás gondolatát fontolgatják.

Mérleg: IX. 24–X. 23.



Derűd valósággal doppingolja környezetet. Így álmaid hamarabb öltönek testet, mint valaha is gondoltad.

Skorpió: X. 24–XI. 22.



Már megint túllőttél a célon. Csak szépen lassan, apránként, mértékkel haladj. A mérték jelen esetben nem a vödör!

Nyilas: XI. 23–XII. 22.



Újabb hajlamos vagy arra, hogy elhidd, amit aljas intrikusok csöpgöttek füledbe. Legyints rájuk most is, mint eddig és újra zöld lesz az ég és kék a fű.

Bak: XII. 23–I. 20.



Ez szép teljesítmény volt, bravó! Igazi házicicát varázsoltál a harsány Oroszlánból. Már csak rajtad áll, ez az állapot mennyire lesz tartós.

Vízöntő: I. 21–II. 20.



A látszat újfent csal. Bár most neked áll a zászló, de ne gondold, hogy tied a világ. A mérleghinta becsapós játék.

Halak: II. 21–III. 20.



Hát neked talán még a jóisten se tudja a kedvedben jámi. Miért van az, hogy mikor megkapsz valamit, mire hön áhítóztál, nyavalyogsz? Minek ez a cirkusz? S te mi vagy benne?

(Völgy)

# FUTÓ FÉNY szalagon

## KÉSSSEL FENYEGETŐZÖTT

A közelmúltban több pincefeltörés történt Nagykanizsa vonzáskörzetében. A szentgyörgyvári hegyen nyolc hegyi hajlékban jártak hívatlan látogatók, miáltal összesen több mint harmincöt ezer forintnyi kár keletkezett. A nemespártói hegyen két pincébe betörtök, s az eddig még ismeretlen tettesek közel tizennégyezer forintnyi kárt okoztak. Nagykanizsán – ablakbetörés módszerével – behatoltak az egyik házba, s egy karikagyűrűt vittek el, aminek az értéke háromezer forint.

Sajnos egyre gyakoribbak a vendéglátó helyeken a verekedések. Becsehelyen az egyik szórakozóhelyen megverték egy letenyei férfit, aki a bántalmazás következtében nyolc napon túl gyógyuló sérülést szenvedett. Nagykanizsán az egyik presszó vezetője kért rendőri intézkedést, mert az egyik vendég késsel fenyegetőzve, garázda magatartást tanúsított.

Két körözött személyt fogtak el a nagykanizsai rendőrök. Az URH-s járóőrök kézrekerítették egy helybéli lakost, aki ellen garázdaság elkövetésének alapos gyanúja miatt adtak ki körözést. Kihallgatás után az illetőt őrizetbe vették. Ugyancsak őrizetbe vettek egy másik nagykanizsai férfit, aki ellen hivatalos sze-

mély elleni erőszak miatt adtak ki elfogatóparancsot.

Autót vásárolni szándékozóknak ajánlatos jobban szemügyre venni azokat a járműveket, amiket gyanús külsejű alakok kínálnak eladásra. Előfordulhat ugyanis, hogy a vásárlásra ajánlott járgányt korábban ellopták valahonnan. Íme egy eset, ami a napokban történt: Keszthelyen elloptak egy okkersárga színű, Opel Rekord Combi típusú, DDC-372 rendszámú személynégykocsit. Ha netán valakinek ilyen autót mutatnak eladásra, jelezze a rendőrségnek!

A továbbiakban olyan tanácsokat sorolok fel, melyekkel a bűncselekmények egy része megelőzhető. A késő éjszakai órákban feltehetően veszélyes egyedül az utcán kószálni, ám sajnos erről néhányan hajlamosak megfeledkezni. Sőt, a vendéglátó helyekről, családi – névnap, születésnap – összejövetelekről hazafelé igyekvők nyakában, karján ott díszelnek a drága ékszerek. Ilyenkor elég egy óvatlan pillanat, s a lesben álló tolvajok meglepetésszerűen a járókelőkre vetik magukat, majd gyorsan kerekelt oldanak drága zsákmányukkal.

A lakáskulcsot, valamint a pénztárcát célszerű mindig a zseb-

ben tartani. Ha netán valakinek kitépi a kezéből a táskáját, akkor lehetőleg ne keveredjen verekedésbe a banditával. Elképzelhető, hogy a táskában valóban fontos iratok, okmányok vannak, ám azokat valamilyen módon a későbbiekben lehet pótolni, utólag beszerezni. Ha viszont valakit – az ellenállása miatt – megütnek, annak súlyos következménye lehet! Kár lenne emiatt bárkinek kockáztatni a testi épségét...

A bűnözők gyakran olyan módszerrel dolgoznak, hogy előre kinézik maguknak áldozatukat. Ilyesmí történhet utcán, áruházban, pályaudvaron, vendéglátó helyen egyaránt. Ha valaki észreveszi, hogy gyanús alakok kezdik megkönyezkedni, illetve szegődtek a nyomába, akkor még véletlenül se maradjon egyedül. Ilyenkor a legbiztonságosabb, azonnal taxiba szállni. Ha erre nincs pénze, akkor ne szégyelljen segítséget kérni környezetétől.

Sajnos már előfordult olyan eset, hogy egy hölgyet hosszabb ideig követtek az utcán. A nő észrevette a háta mögött sündörgő alakokat, ám mint később vallotta: szőgyelli segítséget kért! Hamarosan leütődtek, kirabolták...

## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Hétfőtől folytatódik a kispályás nagyüzem

A népes mezőnyöket vonzó, nagy érdeklődés mellett zajló városi kispályás labdarúgó-bajnokságban hétfőtől folytatódnak a küzdelmek mind a négy osztályban. Az ideális feltételeket biztosító Mindenki Sportpálya versenypályái újra benépesülnek, ahol megkezdődik az őszi, hosszú hajrásorozat a bajnoki címekért, a magasabb osztályba kerülésért. Reméljük, hogy a minden bizonnyal kiélezett küzdelmek végig sportszerű, fegyelmetezett játékokat hoznak. A nagy tét, a bajnoki pontokért folyó harcban a játékosok-vezetők-játékvezetők valamennyi mérkőzésen legyenek feladatuk magaslatán, vigyázzanak egymásra. A renitenskedőket pedig azonnal és példás büntetéssel irányítsák a helyes útra.

A bajnoki folytatás újszerűségét az adja, hogy a kispályák felett kigyúlnak a fények, ami nagy segítség a szervezési munkához, nem kell a mérkőzéseket „siettetni”, hiszen a sötétedés már nem akadályozó tényező. A másik újszerűséget a városi LSZ Elnöksége hozta, hiszen a testület számos szigorú vezetett be játék, a fegyelem érdekében.

Két hónapos szünet után a kispályás nagyüzem a következő mérkőzésekkel folytatódik.

Hétfőn, az I. osztályúak közül 17 órakor kezd a Kögáz-Progressó és a Flamingó-Bütorgyár gárdája, 17.45-től a Tunggram-Tubifex és a Holsten-Tip-top csapatai mérkőznek, majd 18.30 órától a MÁV Elise-ÁFÉSZ és az IPOSZ-Varia-Zóna találkozók rendezik meg.

Kedden a II. osztályú csapatok lépnek a küzdőterre. 17 órakor: Cantona-Fekete Sas és Szőlőskert-Pedagógus. 17.45 órakor: Sörgyár-D. Piccoló és Coca Cola-Póker. 18.30-tól: ROTARY-F. Puncs és Bombázók-DKG FDSZ.

Szerdán a III., csütörtökön a IV. osztályúak mérkőznek a Mindenki Sportpályáján.

(-gh)

## Labdarúgás

A labdarúgó NB II Nyugati csoportjában, hosszú évek után első alkalommal került a bajnoki táblázat élére az Olajbányász csapata, amely a bajnokság 3. fordulóját után százalékos teljesítménnyel, egy pontos előnnyel vezet az eléggé kiegyensúlyozott mezőnyben.

Legutóbb hazai környezetben is folytatták a sikersorozatot, amikor is mintegy 3000 néző előtt gyűjtötték be a két bajnoki pontot:

**Olajbányász-Veszprém 2-0 (0-0)**

A gólszerzők: a beállós Kiss István és a cserejátékos Domján.

*- Minden dicséret és elismerés a csapaté, amely ezúttal is nagy örömet szerzett a szépszámu nézőseregnek. Nos, ez a remek kezdés, a három mérkőzésen begyűjtött hat pont, a 6-0-ás gólkülönbség bízató a jövőt illetően, de egy pillanatra sem szabad megfeledkezni, hogy a neheze még ezután következik. A kanizsai olajosok reflektorfénybe kerültek és mi igyekszünk mindent megtenni, hogy ez tartós legyen - kezdte Horváth Sándor, a szakosztály új elnöke.*

Az elmúlt évben még NB I-es Veszprém átszervezett csapata a tehetséges fiatalokkal állta a kezdeti rohamokat, miközben csak egyszer veszélyeztetett a bizonytalankodó Csáki kapuját az alijában védekezésre berendezkedett vendégek.

*- Több szempontból is nehéz volt ez a mérkőzés. A vendégek, az egész vezérkarral együtt bizonyításra készültek. Nos, mi is „feldobtuk” a fiúkat, hisz’ a dunajvárosiak elleni ragyogó siker csak úgy lehet igazán értékes, ha az újabb két pont is a mi birto-*

## LISTAVEZETŐ AZ OLAJBÁNYÁSZ

*kunkban van. Mi végig bíztunk a csapatban, még úgy is, hogy a bíróval ezúttal nem volt szerencsénk, aki indiszponált volt. Sárgalapos figyelmeztetés helyett villant a piros, ugyanakkor a besárgult Gersicset a pályán hagyta, aki előbb a 16-oson belül Kisst rántotta le (a 11-es és kiállítás elmaradt), majd a II. félidőben az eliramodó Fuiszot vitte le a földre, ám a feketeruhás ember semmit sem akart látni. Am ez sem tudott bennünket kizökkenteni, hiszen állandóan ostromoltuk a veszprémi kaput, de a nagy helyzetek sorra kimaradtak. Már-már attól féltem, hogy a nagy rohanásban a vendégek megtréfálnak bennünket, de a védelmünk sziklaszilárd volt, sőt a felfutásokkal a most kissé mérsékelten játszó csatárok segítségére is volt erejük. Bízom tehát, hogy hibázásra készítjük a veszprémieket - folytatta az elnök.*

Az olajosok nagy nyomása - három ordító helyzet kihagyása után - aztán góllá érett. Alig telt el húsz perc a II. félidőből, amikor Fuisz szögletét az „emeletről” biztosan fejelt a kapuba Kiss. Nem sokkal később Hegedüs bebiztosíthatta volna a győzelmet, ám a kapufa mentett. Ezután „kinyíltak” a vendégek, néhány meleg helyzetet teremtettek Csáki kapujánál, de erőtlen támadójátékukat jól szűrték meg a védők.

*- Izgalmas volt a hajrá, amit mi tettünk azzá, hiszen ha ügyesebb a cserejátékos Kovács és Domján, valamint Hegedüs, akkor előbb megnyughattunk volna. A túlórázásban, három perccel a rendes*

*játékidő után aztán megjött a második és a végén a szurkolók joggal ünnepelehték a kedvenceket, bár néha a folyamatos játék akadózott, a helyzetek kihasználásában van bőven javítani valónk. Az iramra, a lelkes, küzdőképesség játékra viszont nem lehet panasz - mondta Horváth Sándor.*

A pályára lépett csapat a következő volt: Csáki - Tóth, Kepe, Kiss, Iványi - Farkas, Hegedüs, Visnovics (Kovács), Svélecz - Szabó (Domján), Fuisz.

A soron következő fordulóban ismét hazai környezetben szerepelnek a piros-kékek, akik vasárnap a volt Keleticsoportbeli Baja gárdáját fogadják, akik nyilvánvaló, hogy nem feltartott kezekkel érkeznek az olajosok elleni 90 percre.

Friss hír az olajosok háza tájáról, hogy összeállt a szakosztályelnökség. Az elnök Horváth Sándor mellett Németh Tibor, Németh Zoltán, dr. Füle Lajos és Keszei Ferenc alkotja az öt fős szakmai teamet.

A megyei bajnokságban a mezőny már túljutott a 4. fordulón, melynek érdekessége, hogy a repülőrajtot vett Kiskanizsa tovább folytatja nagy-szerű menetelését. Legutóbb az újonc, ám jó játékerőt képviselő Zalaapáti gárdáját fogadták és egy remek, változatos mérkőzésen 1-0-ra nyertek a szépszámu nézősereg előtt.

A „Sáskák” 8 ponttal, két pontos előnnyel listavezetők, akik vasárnap délelőtt a zala-szentgrótiak ellen készülnek a sikersorozat folytatására.

Balogh Antal

## Sporthétvége

### PÉNTEK

**Kézilabda.** Férfi előkészületi mérkőzés. Tunggram-Komló Bányász, Olajbányász munkacsamok, 15.00.  
**Kosárlabda.** KANIZSA KUPA Nemzetközi Női Torna (8 csapattal), MÁV NTE munkacsamok (csoporthétköznapok), 9.00.

### SZOMBAT

**Kosárlabda.** KANIZSA KUPA MÁV NTE munkacsamok (csoporthétköznapok), 8.30.  
**Labdarúgás.** NB II ifjúsági. A-korcsoport: Olajbányász-Beremend, Olajbányász pálya, 13.30 (B-csa-

pat: 11.30). Megyei: MÁV NTE-Kemendollár, MÁV NTE pálya, 15.30.

### VASÁRNAP

**Kosárlabda.** KANIZSA KUPA (helyosztók), MÁV NTE munkacsarnok, 8.30. Döntő: 13.00. Eredményhirdetés: 14.30.  
**Labdarúgás.** NB II: Olajbányász-Baja, Olajbányász pálya, 16.30. Megyei: Kiskanizsa-Zalaszentgrót, 10.45. Fityeház-Tótszentmárton, 15.30. Városkörnyék: Miklósfá-Bajcsa, 15.30. Nagyréce-Pogány-szentpéter, 15.30. Police-Palin, Thúry pálya, 9.45.  
**Tenisz.** OB III. Férfiak: Olajbányász-MEDOSZ ERDÉRT, Vár úti sporttelep, 10.00.

## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Tennisz

A nyári, több mint két hónapos szünet után folytatódik a bajnoki pontvadászat az élvonalban és az OB III-ban, amelyben érdekelték az Olajbányász csapatai is.

Az OB I-ben újonc olajoslányok – akik az alsó-ágon szerepelnek – az ötszapos mezőnyben kedvező helyzetből várják a folytatást, hiszen a tavasszal szerzett 2 győzelemmel (5-4 a budafokiak és a szombathelyiek ellen) a 3. helyen állnak.

– *Természetesen továbbra is az első feladatunk az, hogy biztosítsuk az élvonalbeli szereplést. A feljutásra a boglári és győri lányok az esélyesek s mi nagyon szeretnénk, ha a nyomukban tudnánk maradni. A tervek megvalósítását a következő játékosoktól várjuk: Korityina, Fjodorova (mind a kettő ukrán), Novák Edit, Gazi Beáta, Gaál Nóra és Kricsfalussy Eszter, akik az őszi sorozatban egyszer szerepelnek*

## Őszi rajt az OB I-ben és OB III-ban

*idegenben és három alkalommal lépnek a küzdőtérre a Vár úti tenisz-stadionban – tájékoztatott Novák Béla, az OB I-es csapat technikai vezetője.*

A lányok a hét végén Budapesten, a BMTE-Törley ellen kezdik az őszi idényt, majd ezután hazai környezetben fogadják a Győri Vízügy csapatát (szeptember 11-én), a Haladás VSE együttesét (szeptember 18-án) és a listavezető Balatonboglár csapatát (szeptember 19-én).

Az OB III „E” csoportjában szereplő olajos-férfiak hat csapat társaságában küzdenek a bajnoki pontokért, akik tavasszal 3 győzelmet arattak és 2 vereséget szenvedtek, miközben a fiatal tehetségek, a tizenévesek sorra szállították a jobbnál jobb eredményeket.

– *Jó lenne a dobogóra felkapaszkodni, ám eléggé erős*

*a mi mezőnyünk. A csapatot viszont nem félttem, mert a rutinos játékosok mellett egyre szebben fejlődnek a fiatalok, akik erősségei a csapatnak – vélekedett Márton József edző.*

A folytatásra bő keret áll rendelkezésre: Horváth Béla, Korpics László, Tálosi Dániel, Farkas Kornél, Péntek István, Kánya Tibor, Stankovics János, Márton József és Aranyos Imre. Közülük kerülhet ki tehát a csapat.

Az olajosok holnap (szombaton) idegenben kezdik az őszi idényt, akik a következő időpontban mérkőznek a Vár úti stadionban: szeptember 5-én a Medosz Erdéért, 11-én a Martonvásár, majd 18-án a PM SK lesz a kanizsaiak vendége.

Bal-tal

## Autókrossz

## Harc a bajnoki címért

Az OB I. osztályban, az 1600 kcm-es kategóriában már lebonyolították a 4. fordulót, amely után továbbra is a magyar bajnoki címre, az első nagy sikerre esélyes kanizsai Szekeres Sándor, az Ipartestület SE kitűnősége áll az élen.

Az utóbbi két fordulóban a három kanizsai versenyző közül az elmúlt évi magyar bajnok, Radák Sándor állandóan műszaki problémákkal küszködött, s úgy tűnik, hogy az idei bajnokságban eltávolodik a dobogótól. Ugyanakkor fia, Attila javított helyzetén, aki már sikeresen vette az akadályokat és jó pozícióból várja a folytatást, míg a bajnokesélyes Szekeres ismét nagyszerűen „ment”, aki tartja aranyos helyét.

A magyar bajnokság harmadik, Egerben rendezett fordulójában, a gyors és „síkos” pályán nagy küzdelmek voltak az előcsatározások során, majd a döntőben „meglépett” Szekeres Sándor, aki rajt-cél győzelmet aratott, míg a „kis” Radák pontos lett.

A legutóbbi fordulóban, a dőmsödi versenypályán Radák Sándort ismét cserbenhagyta az autó, aki műszaki hibák miatt nem tudott a döntőben elindulni. A kanizsaiak közül viszont remekül kezdett Radák Attila, aki az előfutamokat magabiztos versenyzéssel nyerte és a Darázsokkal az első sorból rajtolt a döntőben s végül is a rivális Darázs Antal mögött a 2. helyet szerezte meg. Szekeresnek az első két futamban gondolni voltak, aki a döntőt hátrányos helyzetből, a második sorból kezdte:

– *A rajt sikeres volt és az első kanyarban már együtt voltam a rivális Darázs Antallal, de egy kis hibát elkövettem, s így riválisom folytatta útját a célig, én pedig a 3. lettem, ami viszont jól jöhet a végelszámolásnál – értékelt Szekeres, aki az összesítésben 72 ponttal vezet az 55 pontos rivális előtt, két fordulóval a bajnokság befejezése előtt. Vagyis nagy harc várható a magyar bajnoki címért.*

(bh)

## Természetjárás

Az Olajipari Természetbarát Egyesület túrája Bocskára. Indulás az autóbusszállomásról, 7.10-kor. A gyalogtúra útvonala: Börzönce–Börzönce hegy–Kútfejrét–Márkirét–Bocskára. Távf: 15 km. Visszaérkezés: 17.25-kor.

(b)

## „Melyiket válasszam?”

A főntebbi címmel lakossági érdekegyeztető fórumot tartanak 1993. szeptember 3-án, pénteken 18.00 órától a Nagykanizsa, Zrínyi M. u. 42. szám alatt. *Témája:* az önkormányzati bérlakás-eladás jelenlegi és a jövőre életbe lépő feltételeinek összevetése, a vásárlás konkrét példákkal történő levezetése lesz. A fórumot Balassa Béla önkormányzati képviselő vezeti.

## BELVÁROSI IRODAHELYISÉG KIADÓ

Erdeklődni munkaidőben a 93/312-305-ös telefonon, vagy személyesen a Király utca 47. szám alatti Kanizsa hetilap szerkesztőségében.

## Fekete Rózsa

FEKETE RÓZSA TEMETKEZÉSI BT.  
8800 Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

SZOLGÁLTATÁSAINK NAGYKANIZSÁN ÉS VIDÉKEN:

- Temetkezési kellékek
- Hamvasztás, exhumálás
- Temetésszervezés, -lebonyolítás
- Koporsó
- Halottszállítási ügyelet (éjjel-nappal)
- Sírásás



Tisztelt Olvasó!

Szolgáltatásaink, melyeket kínálunk, sajnos szomorúsággal fonódnak össze: az ember életpályájának befejezésével. E nehéz napokban szeretnénk a szeretteinktől való búcsúzást megkönnyíteni, s az ekkor felmerülő gondokat, utánajárást levenni a hozzátartozók válláról. Célunk diszkréten segíteni, jelszavunk az észrevétlenség.

ÜGYELETES GÉPKOCSIVETŐK:

8–17 óráig: Széchenyi tér 3.

17 óra után: FARKAS TIBOR Nagykanizsa, Rózsa út 14/C. fsz. 1. ajtó

SZEVER ATTILA Nagykanizsa, Kodály Z. út 2. III. lph. 4. emelet

HABDA REZSŐ Nagykanizsa, Király u. 30.

HORVÁTH TIBOR Nagykanizsa, Bartók B. u. 8. IX. em. 2. ajtó





# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

V. évf. 37. sz. 1993. szept. 10.

## „Szövetség” a gyerekekért

Jelenleg kidolgozás alatt áll az a szerződés, amely hat céget, valamint a Thúry-laktanyát és a Környezetvédelmi Felügyeletet köti majd össze ideiglenesen. A „szövetség” egyébként a gyerekek érdekeit fogja szolgálni. A készülő szerződés leendő aláírói ugyanis azért fogtak össze, hogy ósszel – egyelőre – tíz játszótérrel hozzanak helyre, eltüntetve ezzel az idő és a vandál kezek nyomait. A Mélyfúrási Informatikai Kft., a Kanizsa Bútorgyár, a Vízmű és a Sütőipari Vállalat egy-egy játszótér rendbetételét vállalta. A laktanya ötöt szeretne október 23-ig megszépíteni, a Ryno Kft. három helyreállításához biztosít anyagot, a Coca-Cola Amatil Kft. pedig pénzzel járul hozzá a munkálatok megvalósításához.

– k. r. –

## PALOTÁS TIBOR az MNSZ-nél

Hónapokkal ezelőtt többször is hírt adtunk Palotás Tibor nagykanizsai városi önkormányzati képviselőnek a KDNP helyi szervezeténél folyó fegyelmi ügyéről. A fegyelmi ügy az 1992. október 5-i önkormányzati közgyűlés után – a nagy vihart kavart magnófelvétellel kapcsolatos etikai vétsége kapcsán – merült fel.

Fegyelmi ügyét először 1993. január 6-án a KDNP Országos Fegyelmi és Etikai Bizottsága tárgyalta, amely a döntést a városi pártszervezet elé utalta. A február 4-én tartott taggyűlésen a tagság túl-

nyomó többsége Palotás Tibor alelnöki funkciójából való visszahívásáról döntött. A taggyűlésen létrehozott fegyelmi és etikai bizottság további zártkörű tárgyalást tartott szükségesnek, Palotás Tibornak a tagok sorából történő eseti kizárása tekintetében is. Erre február 10-én került sor.

A február 10-i fegyelmi tárgyaláson a városi fegyelmi és etikai bizottság egyöntetűen a KDNP-ből való „eltanácsolás” fegyelmi határozatot hozta – etikai vétsége, kifogásolható emberi magatartása miatt, fegyellemmel érdemeire is. A ha-

tározat ellen Palotás Tibor fellebbezéssel élt a KDNP Országos Fegyelmi és Etikai Bizottságához, amely most szeptember 1-én(!) levélben értesítette Palotás Tibort, hogy az alapszervezet illetékes bizottságának „eltanácsolás” fegyelmi határozatát helybenhagyta.

Palotás Tibor ezek után kérte lapunktól annak közlését, hogy belépett a Magyarok Nemzeti Szövetsége Zala megyei, illetve nagykanizsai városi szervezetéhez, ahol egyébként már hónapok óta aktív tevékenységet fejt ki.

(ti-nyl)

### FEISZT OTTO a ZEFAG Rt. új vezérigazgatója

6. oldal

### GARÁZSTERVEK MUSTRÁJA

Az őszi közgyűlések egyikén kerülnek majd napirendre a Kanizsán telepítendő garázsok tervei. Annak érdekében, hogy a városatyák elkerüljék az esetleges előkészítetlenségből fakadó lakossági ellenállást – lásd személtűgy –, a szakvéleményeztetés és a lakossági fórum után most a jobb megismerés érdekében kiállították ezeket a polgármesteri hivatal és a HSMK előcsarnokában, ahol szeptember 15-ig lesznek megtekinthetők.

A telepítési terv alkotóit az a szándék vezette, hogy a potenciális igénylők közelében, de a lakásoktól bizonyos védőtávolságra – ez 300-400 méter –, s minél kevesebb zöldterület feláldozásával helyezték el a garázsokat. Hogy ez mennyire sikerült nekik, arról a két előcsarnokban bárki meggyőződhet, s elhelyezhetli a tervekhez kapcsolódó véleményét a tablók mellett gyűjtőládában.

–vics

### Ki néz(het) sajtóper elé?

Melléklet 10. oldal

### SÖRFESZTIVÁL Szeptember 16-19.

Program  
a mellékletben

## ZALATEFU KFT.

FUVAROZÁSI, SZÁLLÍTMÁNYOZÁSI ÉS KERESKEDELMI KFT.

H-8900 Zalaegerszeg, Zrínyi út 99. Telefon: (0036) 92/311-584; Fax: 92/314-381; Tx: 33415

H-8800 Nagykanizsa, Virág B. u. 4. Telefon: (0036) 93/311-553

AZ ORSZÁG EGÉSZ TERÜLETÉRE VÁLLALJA

– SPECIÁLIS

– NORMÁL

TEHERGÉPKOCSI-SZERELVÉNYEKKEL  
KERESKEDELMI ÁRUK FUVAROZÁSÁT.

## Telefonügyben még eltérés van a Polgármesteri Hivatal és a Matáv között

Bizonyára már sokan várják türelmetlenül a Polgármesteri Hivatali telefonfejlesztéssel kapcsolatos írásos tájékoztatóját. Mint az ügyben illetékes szakembertől sikerült megtudnunk, a postázandó paprok azért váratnak magukra, mert az önkormányzat az augusztusban kiküldött előszerződést véleményeltéréssel, átdolgozásra visszaküldte a Matáv-nak. Mielőtt a mindkét fél számára elfogadható, aláírt szerződés meglesz, a Polgármesteri Hivatal eljuttatja minden igénylőnek az értesítést, a

csekket és a kölcsönigénylő lapot. Akik készpénzzel kívánják kifizetni a telefonfejlesztést, azoknak a feladóvevényt kell visszajuttatni a Hivatalba. Akik pedig a részletfizetés mellett döntenek, azoknak a munkáltatói igazolás részét feltétlenül ki kell tölteniük a kölcsönigénylő lapon. A beérkezett kölcsönigényeket az OTP bírálja el, a hitelszerződéseket azonban majd egy megadott időpontban a Polgármesteri Hivatalban köthetik meg az érintettek.

— dukát —

## LAKOSSÁGI FÓRUM

— sok javaslattal

Az elmúlt hét péntekén este hat órára várta *Balassa Béla* önkormányzati képviselő az SZDSZ helyi irodájába lakossági fórumra mindazokat, akik tájékozódni akartak az új kormányrendelet alapján a volt tanácsi bérlakások megvételéről, illetve akik javaslatot kívántak tenni az október végén–november elején megszülető új, helyi lakásrendelet megalkotásához.

Valamennyi megjelent polgár rendkívül magasfokú jártasságot

árult el a parlament által elfogadott kerettörvényről, s ehhez kapcsolódva kérték a képviselőt, hogy ismételten vesse fel a közgyűlésben, módosítsák a helyi rendeletben azt a kitételt, miszerint csak akkor vásárolhatják meg lakásukat, ha a ház lakóinak ötvenegyszázaléka jelzi vételi igényét. Emellett kérték, hogy az új rendeletben is kapjanak kedvezményeket azok, akik készpénzben nagyobb összeget tudnak kifizetni. Az érdeklődők szorgalmazták azt is, hogy a tervezet elsőkézfűtésekor jelen lehessenek képviselőik jogszakkal és műszaki szakemberekkel egyetemben.

— kovács —

### 56273

Szomorú tény, hogy az elmúlt hónap végéig hetvenegy kanizsai polgár hunyt el, ám örvendetes hír, hogy városunkban nyolcvanketten születtek, s így augusztus utolsó napján tizeneggyel többen voltunk, mint elsején. Szűkebb pátriánk lakóinak száma tehát 56279 főre nőtt. Házasságot a jelzett időszakban negyvenkét pár kötött.

Az őszi első napjaiban azonban csupán csak három csecsemő látta meg a napvilágot, így a kilenc elhalálozó okán lapzártánkkor (szeptember 6-án) polgáraink száma 56273-ra csökkent.

—ta

### A cigánygondozás meg várta magát

A helyi Phralipe Független Cigányszervezet a cigánygondozói hálózat kiépítésének megvalósítása érdekében pályázatot nyújtott be a Megyei Munkaerő Hivatalhoz. Ebben a gondozók megfelelő képzéséhez kérték anyagi támogatást.

Mivel a Munkaerő Hivatal erre a célra nem tudott pénzbeli juttatást biztosítani, a kanizsai cigánygondozás problémájának megoldása így még várta magát.

(—)



Minden vasárnap  
délelőtt  
**AUTÓVÁSÁR**  
Nagykanizsán  
az **AUTÓKLUB**  
telephelyén!

Szakszertű  
műszaki állapot-vizsgálat,  
értékbecsléssel.

**MAGYAR**  
**AUTÓKLUB**  
Nagykanizsa,  
Liget u. 21.

Telefon: 93/311-256

## A gyártelepen a lakók nem kívánatosak

Mint ismeretes, a kanizsai ÉPGÉP jogutód nélküli felszámolása után az ÁVÜ értékesítette a palini gyártelepet, s miként arról már többször is hírt adtunk, a vevő, a P+T Kft. tartja az ígéreteit, mi több, a napokban számos dolgozója Németországban épp üzembe helyezi a már általuk gyártott eszközöket. Ám az előlotti örömből is meggyűl. Kiderült ugyanis, hogy a gyártelepen lakók is vannak, és az általuk használt épületre az új tulajdonosoknak is szüksége van. E helyzet így perreskedéshez vezetett. Erről a cég jogi képviselője tájékoztatt.

## KANIZSA

Főszerkesztő:  
Dóró János

Laptitkár:  
Benze Ildikó

Reklámmenedzser:  
Gombás Imre

Felelős kiadó:  
a Szociális Foglalkoztató  
Nagykanizsa  
Igazgatója.

Szerkesztőség:  
8801 Nagykanizsa,  
Király u. 47.  
Telefon/fax: 93/312-305

Computertechnika:  
GRAFO BT.  
PRINTTEXT BT.  
Zeg., Mártírok u. 42-44.  
Tel.: (92) 313-780/11

Nyomtatás:  
Zalai Nyomda Rt.

Felelős vezető:  
Galla József vezérigazgató

Terjesztli:  
a Magyar Posta,  
és a Szociális  
Foglalkoztató  
Nagykanizsa

Előfizetési díj:  
egy hónapra 82 forint.

ISSN 0865-3879

**Magyarországi - megyei képviselőlet:**  
Hívjon a 93/312-305-es telefonszámra -  
személyesen fogadjunk!

**SZOCIÁLIS SZAKSZERVEZET**

**Aki kimarad, az lemarad!**

Történelem, hagyomány, együvértartozás

## ÜNNEPELTEK AZ OLAJBÁNYÁSZOK

Szeptember első vasárnapja BANYÁSZNAP. A föld mélyén, a külszínen dolgozók küzdelmének, együvértartozásának sok évtizedes történelmét jelentő hagyományja.

Kanizsán szeptember 3-án ünnepeltek az olajbányászok. Dél-élelt 10 órakor a Huszti téri Olajbányász szobor koszorúzásával kezdődött a megemlékezés. Délután négy órától hangulatos térzene várta a Hevesi Sándor Művelődési Központba igyekvő több mint ötszáz olajipari dolgozót. A színházteremben fél ötök kezdődött az ünnepélyes bányásznapra ünnepségen a Himnusz és az ünnepeltekhez szóló szavazlat után Gerecs László, a MOL Rt. Nagykanizsai Bányászati Üzemének igazgatója köszöntötte a hat olajipari vállalat dolgozóit, a meghívott vendégeket.

– Ünnepi csend van. Megálltunk egy pillanatra, hogy ünnepeeljünk. Talán azért, hogy újult erővel fogjunk ismét munkához. Mert hozzá kell fogni, hiszen gondok azért vannak. Az olajárak nyomottak, megrendelésekre, fejlesztésekre, a jövő építésére bizony kevés pénz jut. Munkahe-

lyek inognak meg, állásokat kell felmondanunk, a zalai olajmezők öregek, költséges eljárásokkal kell a föld kincsét kicsikarni. Mégsem adhatjuk fel, bizakodnunk kell. A parlamentben ez évben megszűtetett egy európai színvonalú bányatörvény, mely a zalai olajbányászoknak nemcsak a jelenét, jövőjét is jelentheti. Több mint háromezer embernek ad munkát a zalai olajipar, élni kell minden lehetőséggel. Azért így sincs szégyenkezni valónk, hiszen a nemzeti kalapba mintegy kétszáz millió forintot fizetett be a zalai olajbányászok. A gondokkal együtt úgy látjuk, a MOL Rt. teljesíti azt a kitűzött célt, hogy átlagon felüli megélhetést kíván biztosítani dolgozóinak – mondotta többek között.

Az idei bányásznapon közel százötven dolgozó részesült – jutalmak, díjak, kitüntetések formájában – különféle elismerésben.

Az olajosok „óriási családjának” helyi emléknapja és szakmai ünnepe közös vacsorával és vidám hangulatú bányászballal zárult.

Tóth Ferenc

– Az új tulajdonosok, az ÁVÜ, illetve annak megbízottja a REORG révén tulajdoni lap alapján tárgyszerű adatok birtokában vásárolták meg a céget, amelyben lakókról nem volt szó. Ugyanis a REORG felmondott a lakóknak. Ám azok mégis maradtak. Az új tulajdonosok érthetően hasznosítani kívánják az épületet. A jellegére való tekintettel szálloda lenne. Furcsa dolog, hogy a céghez érkező idegen szakemberének a tulajdonos négy-öt ezer forintért bérel szobát, mikor a sajátjában is helyet biztosíthatna. A meglévő lakásbérleti szerződés szerint a lakóknak ellenszolgáltatás nélkül el kell hagyni a lakásokat, hiszen az ott lakóknak az a munkaviszonyukkal függött össze. Az pedig megszűnt. A négy lakást egyébként egy erdélyi menekült és nyugdíjasok lakják. A jogi képviselő szerint a hibát a REORG követte el.

És mit mondanak a lakók? Vincze Gyula így fogad:

– Nézze, mi 1976 óta lakunk itt. Az utolsó nyolc évben vezető munkakörben dolgoztam. Amikor megtörtént a privatizáció, minket már át sem vettek. Természetesen mi is jogászt fogadtunk és nem akarunk mást, mint lakni emberi körülmények között. A bíróság eldönti majd, hogy kinek ad igazat. Hova menjen a román fiatalember, hova menjünk mi? – folytatja kérdéseit. – Mi fizetjük a költségeket, ám ennek ellenére el vagyunk zárva, ki van kapcsolva a gáz, a víz. Annyi biztos, ezek után már nem akarunk itt maradni, csak legyen másik lakás. Egyébként ezt a tulajdonváltáskor kellett volna rendezni.

Ez utóbbi mondat közös pont a két fél között. Információink szerint az ügyben Tarnóczy Attila országgyűlési képviselő a Belügyminisztériumtól állásfoglalást is kért. Hogy mi lesz az ügy vége? Innétől a bíróság dolga.

Varga József

## HA ACÉL, AKKOR SOMOGYACÉL!

A Somogy Acél Kft. most raktárról 10% kedvezménnyel kínálja az alábbi termékeket szeptember 6-tól, amíg a készlet tart!

### Durvalemezek

4x1500x6000	RST 37-2.	30,- Ft/kg	helyett	27,- Ft/kg
5x1500x6000	BCT 3 CP	30,- Ft/kg	helyett	27,- Ft/kg
6x1500x6000	BCT 4 CP	30,- Ft/kg	helyett	27,- Ft/kg
12x1500x6000	RST 37-2.	34,- Ft/kg	helyett	30,60 Ft/kg
14x1500x6000	RST 37-2.	34,- Ft/kg	helyett	30,60 Ft/kg
16x1500x6000	RST 37-2.	34,- Ft/kg	helyett	30,60 Ft/kg
18x1500x6000	RST 37-2.	34,- Ft/kg	helyett	30,60 Ft/kg
20x1500x6000	RST 37-2.	34,- Ft/kg	helyett	30,60 Ft/kg
Ø 51x3 varratnélküli acélcső		35,- Ft/kg	helyett	30,- Ft/kg
Ø 54x3,5 varratnélküli acélcső		35,- Ft/kg	helyett	30,- Ft/kg
50x25x3 zártszelvény		31,- Ft/kg	helyett	29,- Ft/kg

### Változatlan áron kínálunk:

- zártszelvényeket
- hegesztett gázcsöveket
- betonacélokat, B 60–40, B 60–50 min.
- I és U gerendákat
- szögacélokat
- csatornázási öntvényeket

ÁRAINK AZ ÁFÁ-T NEM TARTALMAZZÁK!

CÍMÜNK: 7400 Kaposvár, Cseri u. 2.

Telefon: 82/314-124, 312-333/108

Telefax: 82/319-440

## HA ACÉL, AKKOR SOMOGYACÉL!

## A DGW MÉDIA KFT.

budapesti székhelye  
helyi területi  
menedzsert  
keres

Nagykanizsán és  
környékén.

ELSZÁMOLÁS TISZTA  
JUTALÉKOS RENDSZERBEN

Jelentkezni lehet:  
az 1 165-4027-es  
telefonszámon, vagy  
Budapest, XI. kerület,  
Iryni József utca 31.  
szám alatt.

# KÉSZÜL AZ SZDSZ EGÉSZSÉGÜGYI PROGRAMJA

Dr. Szolnoki Andrea sajtótájékoztatója



Dr. Szolnoki Andrea

Fotó: Erdős

Augusztus 31-én az SZDSZ nagykanizsai területi szervezeteinek meghívására városunkba látogatott dr. Szolnoki Andrea, a liberális párt egészségügyi operatív műhelyének vezetője, aki a Zrínyi út 42. sz. alatti pártiroda tanácskozótermében először sajtótájékoztatót tartott.

Önmagáról elmondta, hogy 1990 óta tagja az SZDSZ-nek és listás jelölés alapján képviselő lett. Ezután a Fővárosi Önkormányzat Egészségügyi és Sport Bizottsága elnökének választották. A 47 esztendő férjezett családja már hét éve a budapesti Szent László Kórház Fül-Orr-Gégészeti Osztályának vezető főorvosa. Választmányi tagja a Páneurópai Uniónak, s tagja egészségügygel kapcsolatos több hazai alapítványnak és társaságnak. Az SZDSZ felső vezetése – öttagú csoport élén – ez év elején a párt 1994-es választási egészségügyi programjának elkészítésével és az 1994-es választások utáni kormányprogram koordinálásával bízta meg.

Dr. Szolnoki Andrea ezután ismertette az SZDSZ készülő komplex egészségügyi programcsomagját, amely a 20 oldalas, tömör kormányprogramból, a 100 oldalas kormányprogram-tervezetből és az 500 oldalas kiegészítő mintegy 40 eredeti részanyaggyűjteményből áll. A program középpontjába az egészségmegőrzést, a prevenciót, a szűrést és a gondozást állították, az intézményi háttér szükséges kidolgozásával.

A program az elmúlt 45 év, majd az utolsó három év helyzetértékelésével indul. Ez megállapítja, hogy bár a bajok gyökerei több évtizedre nyúlnak vissza, de az 1989-90-es rendszerváltozás óta az egészségügyben egy erősen

mélyülő gazdasági válság jelei mutatkoznak. Ez elsősorban a kórházak ellehetetlenülésében, a fejlesztési és felújítási munkákra szánt pénzforrások relatív csökkenésében nyilvánul meg. További feszültségeket okozott a közalkalmazotti törvény bevezetése, s az egészségügyi törvény nélkül a népjóléti kormányzat által bevezetett egészségügyi reform, benne az új finanszírozási rendszer is, amely a kezdeti remények után nagy csatlódást okozott. Az SZDSZ-nek ellenére nem célja az eddigi egészségügyi reformok teljes lesöprése.

A háziorvosi rendszer bevezetése a betegek szempontjából nem hozott javulást, s jelentős adminisztrációs terhet ró az érintett egészségügyi dolgozókra. Az SZDSZ főmítani szeretné a kártyarendszert, s alkalmassá tenni arra, hogy az egészségügy szinte minden ágában a szabad orvos- és kórházválasztás valóban megvalósulhasson. El szeretnék érni, hogy a biztosítási kártya ugyanúgy hozzátartozzon az állampolgárhoz, mint személyi igazolványa vagy útlevele – vélekedett.

A táppénzes állományba vétellel kapcsolatban álláspontjuk az, hogy e tekintetben az orvosok számát nem szűkíteni, hanem szélesíteni kell. A betegek az a jó, ha az orvos veszi őt táppénzre, aki operálta, aki kezel és aki

kezelni fogja. A háziorvoson kívül a fogorvosnak és a kórházi szakorvosnak is lehetőséget kell adni a táppénzes állományba vételre – mondta. Persze szükség van a táppénzes járóbetegek jelenleginél szigorúbb ellenőrzésére is.

Elmondta, hogy az 1990-es forráscserénél az amortizáció (értékcsökkenés) nem lett tisztázva és nem került bele a TB-támogatásba. Jelenleg sem a társadalombiztosításnál, sem pedig az állami költségvetésben nincs elkülönített forrás az elhasználandó felszerelés pótlásának. Ezért újabb forráscserét tartanak szükségesnek! A fejlesztési források jelenleg szabályozatlan, lobbyszós elosztása helyett azok szakmai és közgazdasági alapon szabályozott normatív elosztását kell kialakítani, a tulajdonosok (települési önkormányzatok, egyházak, magánvállalkozók, alapítványok), az egészségbiztosítási önkormányzat, a szakmai kamara és a tárca együttműködése alapján.

Fokozatosan rendezni kell az egészségügyi dolgozók alacsony bérézését, amely a hálapénzek visszaszorítását is szolgálhatja! Ezért a kórházi és rendelésintézet orvosokat és szakdolgozókat is érdekeltté kell tenni a teljesítményfinanszírozásban. Ennek feltétele a minőségellenőrzési rendszer kialakítása is.

A kötelező betegbiztosítás határainak és tarifáinak tisztázása mellett szólt az önkéntes kiegészítő biztosítási formák kialakításának és elterjesztésének szükségességéről is.

Az SZDSZ programtervezetének egyik nem titkolt célja, hogy a Népjóléti Minisztérium elnevezés az 1994-es választások után megszűnne. Helyette az egészségügyet az Egészségügyi Minisztérium irányítaná, a szociális kérdések pedig a Munkaügyi Minisztériumhoz tartoznának! A szakmai kollégiumokból, a Magyar Orvosi Kamarából, az egészségügyi önkormányzatból, a tulajdonosokból és a tárcából pedig alakuljon Országos Egészségpolitikai Tanács, amelynek regionális hálózata is lenne, döntési hatáskörrel.

A továbbiakban még szóba került az alapellátás privatizációja, a képzés és továbbképzés finomítása, a gyógyszereszek helyzete, s az üzemorvosi szervezés további sorsa is.

\*\*\*

A sajtótájékoztató után dr. Szolnoki Andrea zártkörű szakértői eszmecsere-t folytatott Zala megye – benne Nagykanizsa város – meghívott egészségügyi vezetőivel és dolgozóival, elsősorban az SZDSZ készülő egészségügyi programjáról.

T. I.

## FELHÍVÁS

Ha Ön, tevékenysége folytán helyi adót fizet, kérjük, fontolja meg a következőket!

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata 23/1992. (XII. 14.) sz. rendelete – a helyi iparűzési adóról – úgy szabályozza az adókedvezmények körét, hogy lehetőséget ad a helyi adóból 10%-os mértékig, az építészeti értékvédelem támogatására.

A „NAGYKANIZSA VÁROS KÖRNYEZETVÉDELMEÉRT” Alapítvány kuratóriuma – összhangban az okiratában rögzített célkitűzésekkel – vállalkozik arra, hogy az építészeti értékvédelemre (mint a települési környezetvédelem egyik elemére) szánt támogatásokat kezelje, azokat célszerűen és az adományozó igényének megfelelően használja fel.

Az adóhatóság által igazolt alapítványi közérdeklőség további kedvezményeket is biztosít az Önök számára, ezért kérjük, éljenek ezzel a lehetőséggel.

Csekk számlaszámunk: „Nagykanizsa Város Környezetvédelméért” Alapítvány, OTP Nagykanizsai Fióknál vezetett 880-935-2940-7 sz. számla (igény esetén csekket biztosítunk).

Köszönjük, hogy támogatja városunk környezetvédelmi kitézése keretein belül helyi építészeti értékeink megóvását, megújítását.

Az Alapítvány Kuratóriuma  
Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.

A NAGYKANIZSAI VÉRTRANSZFÚZIÓS ÁLLOMÁS, A VÖRÖSKERESZT VÁROSI VEZETŐSÉGE ÉS A HSMK FELHÍVJA A LAKOSSÁG FIGYELMÉT, HOGY A VÉRELLÁTÁS BIZTOSÍTÁSA ÉRDEKÉBEN VÉRADÓ AKCIÓT SZERVEZ szeptember 6-tól, naponta 8–15 óráig.

HELYE: Vértranszfúziós Állomás, Nagykanizsa, Szekeres József u. 3-5.

Az első 100 véradó tiszteletjegyet kap az október 1-2-án, a HSMK-ban megrendezésre kerülő ALPOK-ADRIA NEMZETKÖZI JAZZFESTIVÁL-ra.

SZERETETTEL VÁRJUK AZ ÚJ VÉRADÓK JELENTKEZÉSÉT IS!

# ÚJDONSÁG!

1993. szeptember 1-jétől  
a Zalatej megkezdte a

## DOBOZOS KAKAÓS TEJ

forgalmazását!

Praktikusabb, esztétikusabb kivitel

## VÁLTOZATLAN ÁRON!

A dobozos kakaós tej  
a Zalatej csomagolás-  
korszerűsítésének új tagja.

*Fogyasszák  
szeretettel!*



## BÉLYEGZŐKÉSZÍTÉS – AZONNAL!

- KÖNYVKÖTÉS
- NÉVJEGYEK
- SZÓRÓLAPOK
- EGYÉB NYOMDAI  
MUNKÁK

**KORREKT ÁRAKKAL,  
RÖVID HATÁRIDŐVEL!**

**BICSÁK MIKLÓS**  
nyomdaipari vállalkozás  
egyéni cég

Nagykanizsa, Erzsébet tér 19.  
Telefon: (93) 313-488

## FIAT WACHTL

AUTÓSZALON MÁRKAKERESKEDÉS

**FIAT** összes típusú személy- és  
haszonjárművének forgalmazója

- Lízinglehetőség
- Részletfizetés
- Alkatrész-árusítás
- Garanciális és garancia utáni  
szervizelés
- Karosszéria javítás
- Vizsgáztatás

*Forgalmazzuk továbbá  
a FIAT gyári motorolaját, a Seléniát.*

## FIAT WACHTL

8800 Nagykanizsa, Garay u. 15.  
Tel./fax: 93/310-534

### FÉG GÁZKÉSZÜLÉK SZERVIZ ÉS SZAKÜZLET

Nagykanizsa, Huszti tér 5.,  
8-as számú üzlet.  
Tel.: 93/312-121

## VÁLLALJUK:

*Konvektorok, cirkogejzirek, FÉG kazá-  
nok télre való felkészítését, felül-  
vizsgálatát, javítását, fűtési próbaüzem-  
mét.*

*Tűzhelyek, vízmelegítő boylerek javítá-  
sát, savazását.*

*Gázkészülékek cseréjét, eladását be-  
üzemelési kedvezménnyel.*

**Gyártói márkaszerviz –  
biztos alkatrészellátás.**

# FEISZT OTTÓ A ZALAERDŐ RT. VEZÉRIGAZGATÓJA

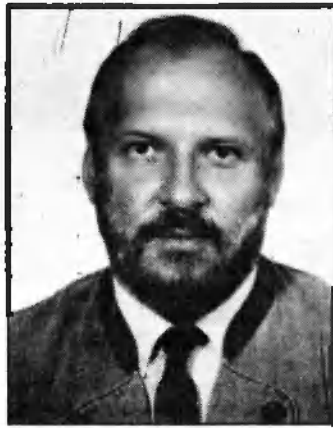
Az Állami Vagyonkezelő Rt. 1993. július 26-i határozatával döntött a Nagykanizsa, Múzeum (volt Sneff) tér 6. sz. alatti székhelyű állami vállalat, a *Zalai Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság* (a továbbiakban: ZEFAG) részvénytársasággá való átalakulásáról. A megelőzően lefolytatott nyilvános pályázat alapján hat pályázó közül – több pályázati forduló után – az ÁV Rt. 1993. szeptember 1-i hatállyal *Feiszt Ottót* nevezte ki vezérigazgatónak. Elődje, a privatizáció előkészítésével megbízott *Iványi Miklós* igazgató visszakértült a Nagykanizsai Erdészethez, igazgatóhelyettes beosztásba. Az Rt. cégbírósági bejegyzése egyébként folyamatban van, Zalai Erdészeti és Faipari Rt. (rövidítve: ZALAERDŐ Rt.) néven.

A 42 esztendő, családjával Nagykanizsán élő *Feiszt Ottó* Sopronban, az Erdészeti és Faipari Egyetem erdőmérnöki karán nappali tagozaton szerzett diplomát. Első munkahelye a Zala megyében lévő Salomvári Mgtsz. volt, ahol erdészeti ágazatvezető munkakörben dolgozott kilenc éven át. Közben vadgazdálkodási

szakmérnöki képesítést is szerzett. A ZEFAG-nál 1984. január 1-én létesített munkaviszonyt, és azóta vadászati felügyelői feladatokat látott el vezérigazgatói kinevezéséig.

*Feiszt Ottó* hivatalának elfoglalása után így válaszolt elképzeléseit:

– *Folyó évben főleg a rövidtávú feladatokra kívánok koncentrálni a kollektívával. Ennek központjában az állami erdővagyon lehető legmagasabb szintű szakmai feltételeknek megfelelő és takarékos kezelése áll, amelyeket hosszútávú érdekekkel kell összeegyeztetni. Mindezek az erdőtervek alapján képzelhetők el, a piaci szemlélet kialakításával. A célok közül legfontosabbnak a ZALAERDŐ Rt. folyamatos működésének biztosítását, a fizetőképesség megőrzését és az eredményes gazdálkodást tartom. Folytatnunk kell a privatizációt, gondolva itt elsősorban a kanizsai fafeldolgozó üzem kft.-vé való átalakítására, a külföldi tőke mielőbbi bevonásával a letenyei Zala-furnér Kft.-nél és a lenti Kerkamenti Fűrész Kft.-nél is. Az év hátralévő részében át kell gondolnunk még az Rt. teljes*



*szervezeti és működési szabályzatát, a szükséges változtatások megtétele érdekében.*

A vezérigazgatótól megtudtuk, hogy az új részvénytársasági szervezetnél hét fős Igazgatóság működik, amelynek tagja még *rajta kívül* az Rt. vezetéséből *Horváth Ferenc* gazdasági igazgató és *André Béla*, a Zalaegerszegi Erdészet igazgatója; valamint négy külső tag, mégpedig *Kiss Bódog Zoltán*, a Zala Megyei Földművelésügyi Hivatal vezetője, *dr. Takács Árpád*, a Kanizsa Sörgyár Rt. kereskedelmi és jogi igazgatója, *Vidovszky Ferenc* erdőmérnök, a fővárosi RIVERSIDE tanácsadó cég vezérigazgatója és *Nagy László*, a ZEFAG volt – jelenleg nyugdíjas – vezérigazgató-helyettese. Az Igazgatóság első ülésén dönt majd – várhatóan külső tagjai közül – az elnök személyéről.

Tihanyi István

A vendéglátó központ dolgozói voltak, úgy *Karakal Lajos*, a Bt. vezetője, mint *Tóth Gyöngyi* és *Szűcs József*, a szűkebb vezetőség tagjai. A betéti társaságot tulajdonképpen kényszerhelyzetben alapították még 1990 januárjában, hiszen cégükönél megkezdődtek a tulajdonjogi változások.

Régi cégükkel továbbra is szoros kapcsolatot tartottak, és ez nemcsak abban mutatkozott meg, hogy egy épületben dolgoztak tovább. Első megbízásukat a vendéglátótól kapták, hiszen a munkájukat jól ismerték. S ugyanúgy a vállalat korábbi dolgozói által alapított kft.-k is megbízói lettek. Néhány hónap elteltével azonban maguk is rájöttek, hogy egyre több lesz a szabad kapacitásuk. Mivel tartották magukat elhatározott céljukhoz – pontos, gyors, megbízható adatfeldolgozás, adatszolgáltatás – egyre több megbízást kaptak, s már nemcsak a vendéglátótól.

A legkisebb vállalkozástól egészen a többszáz főt foglalkoztató cégek is mindenkinek partnerei tudnak lenni: egyszeres és kétsős könyvvezetés, pénztár- és naplófőkönyvek vezetése, bérszámfejtés, személyi jövede-

## KOMPUTERES FEJLESZTÉSEK

# Láthatáron a robotzsaruk!?

Fantasztikus filmekben egyre gyakrabban feltűnedeznek a legyőzhetetlen robotzsaruk, s osztják kérhetetlenül az igazságot. A valóságban persze másként fest a helyzet, sokkal szerényebb mérvű technikai fejlesztések történnek. Az viszont kétségtelen, hogy bizonyos korszerűsítések szükségeltetnek az eredményesebb bűnüldözési tevékenységhez.

Éppen ezért az Országos Rendőr-főkapitányság célul tűzte ki a testület információs rendszerének továbbfejlesztését. Ennek tartópillérei a rendőrkapitánysági információs rendszerek lesznek, amik nélkül elképzelhetetlen az előrelépés. Az előzetes elképzelések szerint, az elkövetkezendő öt esztendőben valamennyi rendőrkapitányságra szá-

mítógépes információs rendszert telepítenek. Így országos viszonylatban százötven számítógépes rendszerrel, hatezer új számítógépes munkahellyel (terminállal) lehet számolni. Ebbe integrálják a rendőrkapitányságokon meglévő, legalább 386SX teljesítményű számítógépeket is.

E program keretében Zalában a zalaegerszegi rendőrkapitányságon alakítottak ki, illetve adták át a közelmúltban új számítógépes ügyviteli és ügyfeldolgozó rendszert. Ezáltal jelentős mértékben gyorsult a rendőrök munkája, ami a jövőben várhatóan a bűnüldözésben is érezteti majd kedvező hatását, hiszen megannyi fontos információhoz juthatnak hozzá pillanatok alatt a nyomozók. Hogy mikor lesz hasonló fejlesztés a megyénkbeli

többi – köztük a nagykanizsai – rendőrkapitányságon, azt most még nem lehet pontosan tudni.

Mint a Zala Megyei Rendőr-főkapitányságon megtudtuk, a testületnél – a már említetten kívül is – folyamatos fejlesztések történnek. Napról napra kevesebb irodából hallatszik írógépkopácsolás, a legtöbb helyen számítógépek előtt ülnek a dolgozók. Így könnyebben kezelhetők az óriási adathalmazok, a korábbinál lényegesen megbízhatóbb, pontosabb munkát lehet végezni. A számítógépek pótolhatatlan segítséget nyújtanak a bűncselekmények során elvitt tárgyak – például gépjárművek, műszaki cikkek – azonosításában, s jelentős mértékben felgyorsul a statisztikai adatfeldolgozás.

Számítógépek segítségével pillanatok alatt visszakereshetők bizonyos fontos, a bűnüldözési munkában nélkülözhetetlen alapinformációk. Amennyiben a gépekbe megfelelő mennyiségű adatot táplálnak, a masinák üggyiratok elkészítésére is alkalmasak, mégpedig önállóan, a kapott utasításoknak megfelelően. Jelenleg a távadatátviteli vonalakra elérhető az országos adattárak. A megyei főkapitányságon a képi információ – video, fénykép – feldolgozására alkalmas rendszerek is üzemelnek. Így szinte pillanatok alatt elkészül a körözött személy fantomképe.

S ha már itt tartunk, érdemes pillantást vetni a jövőbe. A technikai fejlesztés következő lépésefokát jelentené az ujjnyomat-azonosító berendezések beszerzése. A kriminalisztikai felszerelésekben fejlettebb országokban, a rendőrség ujjnyomat-adattárból számítógéppel keresik vissza az adott bűncselekmény elkövetésének helyszínén talált ujjle-

# A FERADAT, ha kell, házhoz megy

lemadó-elszámolás és egyéb adminisztráció terén. Tréfásan megjegyzik, hogy a szakadék szélén álló cégekkel ők sem tudnak csodát tenni, de ezeken túlmenően is tudnak segíteni akár munkaszervezésben, akár a gazdaságosság, hatékonyság növelésében. Mivel a szakmájukban is egyre több lesz az „eszkimó”, már egy kicsit udvarolni, kedvükben járni is kell a „fókáknak”. Ezért „feradaték” elhatározták, hogy nem várják ölbetett kézzel a megrendelőket, hanem szívesen kimozdulnak Zalaegerszeg központjában lévő irodáikból. És nemcsak piacot keresni, hanem egészen más mód is. Ha a megbízójuk igényt tart rá, dolgozót állítanak munkába megbízójuknál is. Neki ott már könnyebb rákérdezni egy-egy hiányzó adatra, és a rálátása is jobb az elvégzendő feladatra.

Napjaink gazdasági helyzetében nem lehet kikerülni a kérdést, mennyibe kerül ez az előzékeny és minőségi kiszolgálás a megbízóknak. Vi-

gyáznak arra, hogy elfogadható árakkal dolgozzanak, viszont adnak arra is, hogy csak korrekt cégekkel hajlandók együttműködni. Tucatnyi kanizsai, egerszegi cég számít megrendelőik közé, de van keszthelyi, sőt, kiskunhalasi munkájuk is. A nádasi kapcsolat pedig már egy körmendit is eredményezett.

Nem elhanyagolható az sem, hogy a hozzájuk forduló cégeket képviselni tudják a megyeszékhelyen. Kintlévő dolgozójuk pedig tanácsot tud adni a szervezőmunkában, mely főképpen a mostanában alakult, tapasztalatokkal még nem rendelkező társaságok számára előnyös lehet. Volt már rá példa, hogy olyan hatékonyan sikerült-e gyás munkaköröket megszervezni, hogy az komoly megtakarítást jelentett a vállalkozásnak.

Céljuk a jövőben is a hasznos együttműködés, de ezentúl hívásra házhoz is mennek...

G. I.



Készül a fantomkép a megyei rendőr-főkapitányságon  
(A szerző felvétele)

nyomatokat. Hasonlóan bonyolult műszaki felszerelésekkel arcképek és más képi információk azonosítása is megoldható. Várhatóan olyan speciális programokat is kifejlesztnek, me-

lyek a bűnügyi szakemberek felhalmozott ismereteit tárolják, ami ugyancsak eredményesebbé teszi a bűnüldözési tevékenységet.

Völgyi Ferenc

## A Kanizsai Építőipari Szövetkezetről...

# CÉL: A TALPONMARADÁS!

Nagykanizsán, az Úrhajós u. 1. sz. alatt található a Kanizsai Építőipari Szövetkezet központi telephelye. A minap meglátogattuk a szövetkezetet, ahol Bujdosó János elnökkel beszélgettünk a szövetkezet múltjáról, jelenéről és várható jövőjéről.

– Szövetkezetünket 1951-ben 13 kisiparos alapította, akik akkor „egységben az erő” jelszóval egymás segítése mellett magasabb színvonalú építőipari tevékenység megvalósítását tűzték ki célul. Az idő múlásával a szövetkezet fokozatosan bővült és erősödött, s 1968-ban már 230 tagot és alkalmazottat foglalkoztatott. A „hősök” ettől kezdve 1983-ig tartott. Ezután a lakásépítkezések területén törős követtek be, s ehhez igazodva folyamatosan jött a leépülés. Az eredményesebb gazdálkodás érdekében az irodaházunk földszintjén lévő helyiségeket is bérbe adtuk – tekintett vissza a múltra az elnök, aki már közel 30 éve dolgozik – a ranglétrát megjárva – különböző beosztásokban a szövetkezetről, amelynek élén két éve áll.

Elmondta, hogy jelenleg 125 fő körül ingadozik a foglalkoztatott tagok és dolgozók száma. A szövetkezet jelenlegi kapacitásának mintegy 50%-át építőmesteri és szakszerelői munkák kötik le, másik felét pedig – magyarszentmiklósi részlegüknél – asztalosipari termékek, benne nyílászárók gyártása jelenti. Mindezeket jelenleg egy gépkocsidarú, egy nagy teljesítményű földmunkagép, három tehergépjármű, három vegyes használatú kis gépkocsi és számos kisebb gép, berendezés és szerszám egészíti ki. Az irányítást és az ügyvitelt mindössze 11 fő látja el. A szövetkezet 1992-ben 80 millió forint értékű saját termelési értéket produkált. Ugyanennyit terveztek 1993. évre is, nyereség elérése nélkül.

– Idei építőipari tevékenységünk magvát eddig Fityeház köztség általános iskolájának

kivitelezése jelentette. A földszinti részt augusztus hó második felében a vállalt határidőre és jó minőségben oktatásra alkalmasnak adtuk át, 18,5 millió forint értékben. Az emeleti – iskolai és közművelődési célokat egyaránt szolgáló – rész munkái is folynak, de a megrendelő pénzügyi nehézségei miatt lassított ütemben. A helyi Bolyai Átalános Iskola kazánházának átalakítását is elvégeztük 3,5 millió forint bekerülési értékben. Jelenleg a TUNGSRAM Rt. helyi fényforrásgyárában is dolgozunk, egy központi fűtési rendszer felújításán. Asztalosipari vonalon már évek óta legfőbb partnerünk a Kanizsa Trend Kft., amelynek különböző bőrtörzszakat és -elemeket gyártunk kárpitos szerkezetekhez. Idén eddig mintegy 17 millió értékű teljesítéstünk részükre. Egyedi – magán és közületi – megrendeléseknek is eleget tettünk és teszünk, főleg a nyílászárók vonalán – tájékoztatott.

Az elnök a továbbiakban azért kesergett, hogy szövetkezetüknél is erősen érződik a magyar építőipar általános válsága. Ezért nagyobb munkákhoz csak versenytárgyalások elnyerésével juthatnak hozzá, de csak úgy, hogy kivitelezési árai rendkívül kedvezőek, csábítóak a megrendelők számára.

– Ha mostanában tíz lehetőségből sikerül egy építőipari beruházást vagy felújítást elnyernünk, már boldogok vagyunk! Jelenleg három nagyobb munka elnyerésére pályázunk, hogy építőipari vonalon foglalkoztatott dolgozóinknak őszi-téli munkalehetőséget biztosíthassunk – tette hozzá.

A szövetkezetről nem terveznek átalakulást. A tagság az elmúlt év őszén úgy döntött, hogy megmaradnak a szövetkezeti szervezetben. Az elnök szerint a gazdasági körülmények adta lehetőség folytán a reménykedés mellett céljuk egyelőre nem lehet más, mint a talponmaradás!

(tíhanyl)

### A Szentírás a házasságról

A költők a legbájosabb verseket az irodalomtörténet szerint a szerelemről írták. Az Ószövetség egyik csodálatos hangulatú könyve, az Énekek éneke is remek sorokat ír róla. Például a befejezés:

*Tegyé! a szivedre pecsétnek mint valami pecsétet a kardra!*

*Mert mint a halál, olyan erős a szerelem,*

*olyan a szenvedély, mint az alvilág.*

*Nyila tüzes nyíl, az Úrnak lángja.*

(Én. é. 8,6)

Nagyon sokan vannak, akik nem tudják, hogy maga a fölséges Isten gondolta ki és alkototta meg ezt a gyönyörű érzést. Ő oltotta bele az ember-szívbe, és emelte vele a boldogság földi csúcsaira a megérintett személyeket. Viszont rengetegen akadnak, akik elhittetik embertársaikkal, hogy Isten ennek a remek emberi érzésnek, a férfi és nő elragadó, mély kapcsolatának az ellen-sége. Sajnos nemcsak más ostobaságoknak vannak hiszékeny elfogadói, hanem ennek a felfogásnak is.

Mit tanít erről a Szentírás? Rámutat, hogy a szerelem, ez az érzelmdús lángolás hogyan állandósul tisztá, fehérízű szeretetté, a boldogság forrásává annak, aki érti Isten titkos terveit, azt az isteni logikát, hogy csak a másokért élő, a boldogító ember lehet boldog.

### Csudálatos Isteni terv az emberről

Midőn a teremtésben már minden egyéb kész volt, Isten újra szólt: *Teremtsünk embert képmásunkra, magunkhoz hasonlóvá. Ők uralkodjanak a tenger halai, az ég madarai, a háziállatok, a mezei vadak és az összes csúszómászó fölött, amely a földön mozog.* (Ter. 1,26)

Mint erről a második elmélkedésben már említést tettem, Isten benső, szentháromságos élete a példa az ember számára.

# Olvassuk a Szentírást, de egészen, csonkítás nélkül!

ra. Az Atya fenntartás nélkül adja születő Fiának a maga végtelen mindenét, és ezzel tökéletesen boldogítja Őt. A Fiú visszaajándékozza Atyjának, ők ketten a Szentléleknek, és így végtelenül boldog az Isten. Ezt kell utánoznia, megélnie az embernek.

Isten tehát azért teremtette az embert kétneműnek, hogy legyen mindkettőnek értékes többlete, amit ajándékozni tud. A vágytól izzított hiányérzet betöltése boldogságot nyújt az isteni minta szerint. Ez annyira fontos, hogy az ember boldogságának Isten szabta feltétele: annyira lehetsz boldog, amennyire te magad boldogítasz. Isten ezt egy általánosan kötelező parancsban fogalmazta meg: *Halld Izrael! Az Úr, a mi Istenünk az egyetlen Úr! Szeresd Uradat, Istenedet szíved, lelked mélyéből, minden erőddel!* (MTörv. 6,4-5) *Szeresd embertársadat, úgy mint magadat.* (Lev. 19,18) Ez a szeretetparancs az emberi élet alapja. Minden ember felé kötelez, ha szükség és lehetőség nyílik rá, hogy segítsünk. De igazi, testre szabott feladat, hogy egy férfi egy nőt, egy nő egy férfit boldoggá tegyen teljes odaadással, teste-lelke minden kincsével, önzés és fenntartás nélkül.

Isten az egész világot az embernek adta, hogy bőven legyen boldogításra eszköze. A személyt azonban csak egy másik személy önatadása elégítheti ki igazán. *Ha valaki háza egész vagyonát fölkinálná is a szerelemért, azt is kevesellnék.* (Én. é. 8,7)

### Személyes önatadás örökre monogám és felbonthatatlan házasságban

*Azután így szólt az Úristen:*

*Nem jó az embernek egyedül lennie. Alkotok neki segítőtársat, aki hasonló hozzá. Azután az Úristen az emberből kivett oldalcsontból megalkotta az asszonyt és az emberhez vezette. [...] Ezért a férfi elhagyja apját és anyját és feleségéhez ragaszkodik, s a kettő egy test lesz.* (Ter. 2,18-19.23a.24b)

Isten teremthette volna Éva testét is szervesen anyagból, ahogyan Ádámét. Így - sok más szempont mellett - jelzi a két test összetartozását. Ez természetesen nem a két házastárs összeolvadását jelenti, hiszen erre sosem volt példa. A szóban és fogalomban szegény zsidó nyelv nem ismeri a szervezet fogalmát, de ismer egy élő szervezetet, az emberi testet. Az ép emberi test jól működik, de ha kettévágják, hiába marad mindkét részben azonos szerv. Ezzel példázza a Szentírás, hogy a házasságban egy egység lesz a férj és a feleség, és ez a dolog természetete szerint felbonthatatlan.

Még azt is állítja az idézett szöveg, hogy a házasságban a férfi és a nő szorosabb kapcsolatba kerül egymással, mint a szülőjükhöz fűző vérségi kötelék. Ha a vérrokonság megmészárolhatatlan, akkor ez a házassági kapcsolat Isten akaratából még inkább az, azaz felbonthatatlan, és mással sem osztható meg, tehát monogám. Ezért felel Jézus nagyon határozottan, amikor a farizeusok a feleség elbocsátásáról kérdezik: *Nem olvastátok, hogy a Teremtő kezdetben férfinak és nőnek teremtette az embert és azt mondta: Ezért a férfi elhagyja apját, anyját, a feleségével tart és egy test lesz a kettő? Most már többé nem két test, hanem csak egy. Amit tehát Isten egybekötött, azt ember ne válassa szét. De azok erősködtek: Miért adta akkor Mózes azt a parancsot, hogy elbocsátáskor adjunk válólévelet? Mózes szívetek keménységére való tekintettel engedte meg nektek, hogy elbocsátásotok feleségeket - felelte -. de kezdetben nem így volt. Mondom nektek: aki elbocsátja feleségét - hacsak nem paráznsága miatt - és mást vesz el, házasságot tör. Aki elbocsátott nőt vesz el, szintén házasságot tör.* (Mt

19,4-9) Krisztus tanítása egyértelmű, bármily keserves is néha ez a gyakorlatban, és bármennyire sajnáljuk is a szenvedőket. Igaz, hogy azt nem mindenki fogadja el, amit Jézus Krisztus és a katolikus Egyház tart.

### Vannak másfajta kísérletek a boldogságra: bigámia, polygamia, élettársi viszony...

A bigámia már Lamechtól kezdve ismerős kísérlet. Jákob poligámiában élt, négy felesége volt. Nála már megjegyzi a Szentírás, hogy az asszonyok közt nem volt egyetértés. Salamon királyról a következőket írja a Szentírás: *Salamon király számtalan idegenből való asszonyt szeretett. [...] Salamon csüggött rajtuk. Hétszáz fejedelmi asszonya volt és háromszáz ágyasa. Történt, hogy amikor Salamon megöregedett, szívét asszonyai más istenekhez fordították, szíve nem volt többé mindenestől az Úré.* (1 Kir. 11,1 a 3-4a) Feleségei bálványai miatt elvesztette Isten barátságát, udvartartási kiadásai miatt szörnyű adókat vetett ki, elvesztette népe szeretetét. Hogy önmagára rátalált-e, az is kérdéses. Érdemes volt? És vajon szűkebb körben művelve érdemes?

Az egyidejű bigámia vagy poligámia ma nem dívik. Az elválás viszont annál inkább, és így jön a második, harmadik vagy sokadik asszony-férj. Ez hoz boldogságot? A gyerekek sorsa, de gyakran az elvált szülőké is nagyon gyakran iszonyú problémákat okoz mind gazdasági, mind erkölcsi téren. Hogy ne is beszéljünk a még lazább kapcsolatú élettársi viszonyról, következményeiről.

A Teremtő szándékát tisztán megvalósítani nem könnyű, de az igazi boldogságnak nincs alternatívája, az áldozatokat vállalni kell. A Megváltó, Jézus Krisztus pedig nemcsak szigorú utasításokat adott, hanem szentséggé tette a házassági szerződést, így biztos kegyelmekkel pótolja az elfogyott emberi energiákat, és a házások öröme teljes lehet. (V. ö. Jn 16,24)

Kovács Lajos Bánk

- Immár harmadszor örvendeztetni meg a Városi Könyvtár azokat, akik szeretik összegyűjtve látni azoknak az eseményeknek a sorát, amelyek Kanizsán zajlottak az elmúlt évben. Kocsis Katalin ugyanis idén is összeállította naptárszerűen a Zalai Hírlap és lapunk, a Kanizsa Hetilap írásai alapján azt a kiadványt, amely az *Ez történt Nagykanizsán 1992-ben* címet viseli. Mivel a füzet csak korlátozott - 270 - példányban jelent meg, nem kerül árusítási forgalomba, s így az érdeklődők csak a Városi Könyvtárban juthatnak hozzá, igaz ingyenesen. Am ha az összeállítás iránt a vártnál nagyobb kereslet mutatkozna, a kiadó természetesen utányomásra is vállalkozik.

(-ta)



# BABATINÉ BABÁI



Különlegesek! Furcsák! Mások! Figyelem! – így szólt a felhívás ez év márciusában a népszerű televíziós műsor az ÁSZ kanizsai adásához. Jöttek is a jelentkezők – fiatalok, idősebbek is – szép számmal. Az öt kiválasztott, és közülük az ÁSZ szereplése igazi siker volt a májusi műsorban. Sorozatunkban ezúttal azokat kívánjuk bemutatni, akiket akkor nem láthatott a kanizsai közönség.

A Babati családnév régóta nem ismeretlen a városban. Gyakran emlegetik még ma is a hajdani kérempárversenyző helyi és országos sikereit. Meglepetés volt a fiatal rajztanár, Babati Csaba bemutatkozása egyéni stílusú festményeivel. Amit pedig az édesanya, Babati Lászlóné tud, ugyancsak kevés van az országban: babákat készít jellegzetes népviseletbe öltöztetve.

● **Mikor és hogyan jött e nem mindennapi ötlet?**

– Úgy öt évvel ezelőt kezdődött, amikor egy itteni ajándéküzletben kaphatók közül megtetszett egy buzsáki hímzésű ruhácskába öltöztetett baba. Megvásároltam, ma is megvan, az első „örökbecfogadott családtag”. Ezen és a matyó babákon kívül nem is volt és talán ma sincs nagyobb választék. Önkéntelenül jött a kérdés: vajon miért nem lehet nálunk több olyan babát kapni, melyek egy-egy város, település helyi népviseletét őrzik? Aztán kíváncsivá tett, hogyan készítik a babák fejét, a testüket, milyenek az arányok, képes lennék-e ilyet elkészíteni, hiszen van némi kézügyességem és varmi is tudok.

● **Volt-e ehhez segítség?**

– Első segítóm a városi művelődési ház kézimunka szakkörének vezetője, Pulainé volt, aztán a megyei néprajzosok, dr. Kerecsényi Edit, aki által megismerhettem a kanizsai Frazon Zsófia főiskolai hallgató helyi népviseletekről szóló kutató munkáját. Komolyabb képviselője e műfajnak egy szegedi hölgy, akinek munkatársai készítik a nálunk kapható, a hazai népművészetet is képviselő kis remekműveket. Ezeket kellett még

nagyon gondosan tanulmányozni. Ilyen előzmények után „született” az első úgynevezett óriástestű baba, jellegzetesen sáska népviseletbe öltöztetve.

Míg a babakészítés rejtelméről beszélgetünk – mert ilyen is van –, sorra kerülnek elő az elsőt követő kis apróságok. Sáska babák a menyecske és a piacozó asszony öltözékében, skót- és török babák, díszes ruhájú rokokó babák, más hazai népviseletet képviselő társasága – rögtönzött kis kiállítás egy külvárosi lakás szobájában. Mint kiderül, ez csak kis töredéke az eddigi munkának. Volt már igazi kiállítás is, az első Nagykanizsán, ezt követően tavaly télen Zalaegerszegen. A cél nem más – jegyzi meg beszélgetőtársam –, mint egy, még élő népviselet bemutatása, és a babakészítés sajátos hagyományainak ápolása.

● **Mit jelent ezen kívül e különös szenvedély?**

– Nem kereseti lehetőség, mint sokan hinnék. Ez a hobbim, a kedvtelése, ezek gyarapítják a hétköznapi apró örömeit. Érdekes és izgalmas feladat egy-egy jellegzetes fej elkészítése, a kis ruhácskák és egyéb kellékek korhű megtervezése és megvarrása. Egy-egy babacsalád kialakítása a gyermekkortól a felnőtt korig – bemutatva például egy közösséget a sáska menyecskétől a pörgekalapos nagypapáig – nem egyszerű,



de mégis sok sikerélményt hozó munka. Azt szeretném, ha ez a helyi népviselet, mellyel nap mint nap találkozhatunk, illetően való bemutatkozásával megtalálná a méltó helyét a hazai népművészet és kicsiny területén is. A hozzánk látogató hazai vagy külföldi vendég miért ne vihetne tőlünk emléke egy hamisítatlan népviseletbe öltöztetett sáska babát? – kérdezhetné bárki.

● **Vannak-e távlati elképzelések?**

– Különleges álmaim nincsenek. Szeretnék majd egy újabb helyi kiállítást, miután elkészült egy nagyobb sáska babacsalád, pótolandó továbbá a jelenlegi kollekciót jó néhány elajándékozott babával. Ezekből szeretném a legsikerültebbeket zsűriztetni, mint népművészeti tárgyakat. Ennél nagyobb vágyam, hogy érdeklődő gyermekek részére egy szakkört vezethessek,

ahol megtanulhatná ezt az érdekes, egyénien alakítható, nagyon szép elfoglaltságot.

Tóth Ferenc



Fotók: Tóth Ferenc

## A melléklet tartalmából:

- ❖ **Ki néz(het) sajtóper elé?**  
10–11–12–13. oldal
- ❖ **A Kanizsai Korona Sörfesztivál programja**  
14–15. és 18. oldal
- ❖ **De hova...**  
16–17. oldal
- ❖ **Kanizsai Napok '93**  
19. oldal
- ❖ **A Dunántúli Kőolajipari Gépgyár „Erkel Ferenc” kórusa**  
20–21–22. oldal
- ❖ **Kamarai keres-kínál**  
26. oldal

# KANIZSA



## MŰSORMELLÉKLET

A 16 oldalas tv- és rádióműsor az alábbi vállalatok és vállalkozások támogatásával jelenik meg:

Balaton Fűszért Rt., Déli-Zalai Áruház, Déli-Zalai Vízmű, DOMUS, KANIZSATÉX, KANIZSA Trend, KOGAZ, Miskolci Műanyagfeldolgozó Rt. Dunántúli Képviselet, Pannonconsul KFT., PYRUS Kft., ROTARY Kft., Sooter's Fotó, Szociális Foglalkoztató.

1993. szeptember 13–szeptember 19.





















DSF

OSZTRÁK 1

PRO 7

DUNA TV

MTV 1

MTV 2

- 9.00 Utazási magazin  
9.30 Sport a nagyvilág-ból  
12.00 Mountainbike  
12.30 Fun-tasztkus utazások  
13.00 Telebörze  
13.45 Szórf  
14.00 Sport és show  
15.00 Délutáni sport  
17.00 Zene és sport  
18.00 Bikavladal  
18.30 Motorok és legendák  
19.30 Sportriport  
20.00 Tenisz  
22.00 Birkózás  
22.50 Labdarúgás  
24.00 Akcióportok  
1.00 Labdarúgás

## EUROSPORT

- 12.00 Labdarúgás  
13.30 Tenisz  
14.00 Teke  
15.00 Golf  
17.00 Labdarúgás  
19.00 Motorsport  
19.30 Eurosport-hírek  
20.00 Motorsportmagazin  
21.00 Birkózás  
22.00 Ökölvívás  
23.00 Amerikai labdarúgás  
24.00 Golf

## 1 PLUS

- 14.45 Beszélgetés  
15.00 Visszapillantás  
15.20 A jog buktatói  
16.05 Francia nyelvlecke  
16.35 Száz mestermű  
16.45 Jövécinálók  
17.45 A pénz története  
18.00 Jog a szerelemhez  
18.45 Fury (sorozat)  
19.10 Mese  
19.15 Sport  
20.00 Híradó  
20.15 Dél-Afrika állatvilága  
21.00 Beszélgetés  
21.15 Szórakoztató műsor  
22.40 Sztrájk (szovjet film)

- 9.00 Hírek  
9.05 Bill Cosby-show (ism.)  
9.30 Kulturális magazin  
10.00 X-Large  
10.30 Császári manőver (ism.)  
12.15 Belföldi tudósítások  
13.00 Hírek  
13.10 Rólunk van szó (ism.)  
13.35 Három hölgy (sorozat)  
14.00 Waltonék (am. sor.)  
Veszély  
14.45 A holnap mesterei  
15.00 An-tan-ténusz  
15.15 Muppet babák (sor.)  
15.40 Környezetvédelem  
15.50 Tudomány gyerekeknek  
16.15 Forró nyomon  
16.35 A Flintstone család  
17.00 Minihírek  
17.10 Wurlitzer  
18.00 Hírek  
18.05 Rólunk van szó  
18.30 Két müncheni Hamburgban (német sor.)  
19.30 Híradó / Sport  
20.15 Két férfi, egy eset  
21.20 Oldalpillantások  
21.30 Marianna, a szenvedélyes tanárnő (II/2.)  
22.50 Hírek, sport  
23.10 Hírek  
Key Largo (am. film)  
Fsz.: Humphrey Bogart  
0.50 Mentésük meg a tigris!  
2.25 Hírek  
2.30 1000 mestermű

## OSZTRÁK 2

- 15.00 Hársfa utca (sorozat)  
15.40 Mi, asszonyok (ol. film)  
17.15 Hírek  
17.30 Csodálatos állatvilág  
18.00 Bill Cosby-show (sor.)  
18.30 Nyereményjáték  
19.00 Tartományi élet  
19.30 Híradó  
20.00 Kulturális magazin  
20.15 Kairó  
21.00 Tudományos magazin  
21.15 Gazdasági magazin  
22.00 Hírek  
22.30 Tévéőrület  
23.15 Cowboyok  
0.05 Jeff Healy-koncert

- 4.45 Úrhajótörtek (ism.)  
Kulcs a pokolhoz  
5.35 Mr. Belvedere (ism.)  
6.00 Rajzfilmek (ism.)  
7.30 Varázslatos Jeannie (ism.)  
7.55 Hármak társasága (ism.)  
8.25 Adderly (ism.)  
9.25 Színes álmok (ism.)  
11.15 Kezdeti nehézségek (ism.)  
11.45 Roseanne (ism.)  
12.15 Perry Mason (sor.)  
A gicces válás esete  
Hot Spot (ism.)  
13.20 Adderly (krimisorozat)  
Gazdag szülők gyereke  
Mr. Belvedere (amerikai sorozat)  
Kevin kirándulása  
16.25 Varázslatos Jeannie (amerikai sorozat)  
A mügyűjtő  
16.55 Rajzfilmek  
Szellemirtók  
Tapsi Hapsi  
Flintstone család  
Hármak társasága (sor.)  
Két mókus és egy nyúl  
18.55 Kezdeti nehézségek (amerikai sorozat)  
Maggie remálma  
Maggie-t és Jasont nem érdekli a kora, csak akkor, ha az idő múlására túl gyakran figyelmeztetik őket. Így vannak ezzel akkor is, amikor Chrissyt először kísérik el a gimnáziumba. Minden jelenlévő szülő fiatalabb, mint ők. Ez különösen Maggie-t bántja...  
19.25 Roseanne (sorozat)  
Kansasi út  
20.00 Híradó  
Tűz a 37-ik emeleten (amerikai film)  
20.00 Raven (am. sorozat)  
A fekete sárkány  
23.45 Masterblaster (amerikai akciófilm)  
1.15 Hírek  
1.25 Houston Knights (ism.)  
2.10 Hírek  
2.20 Megszállottság (ism.)  
3.50 Hírek  
4.00 Perry Mason (ism.)

- 16.00 Hírek, műsorismertetés  
16.05 Évforduló  
16.10 Kapásjelző  
16.20 Maja, a méhecske (ism.)  
16.45 Jó estét, nyár, jó estét, szerelem – II/1. (ism.)  
18.15 Postabontás (ism.)  
18.30 Mesesarok  
18.45 Dunahíradó  
19.00 Közép-európai magazin  
20.00 Premier plan  
Közeliépben az operatőr: Grunwalski Ferenc  
20.15 Falőr  
Magyar film (1985)  
21.55 Elindultam szép házamból... – 2. rész  
22.10 Évforduló  
22.15 Hírösszefoglaló

## SAT 1

- 5.15 Fiatal és nyugtalan  
6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel  
9.15 Szomszédok (ism.)  
9.40 Trapper John (ism.)  
10.30 Bonanza (ism.)  
11.20 5x5 (ism.)  
11.50 Szerencsekerék (ism.)  
12.00 Fiatal és nyugtalan (sor.)  
12.20 Trapper John (sorozat)  
14.15 Szomszédok (sorozat)  
Mrs. Clarke Julie-től értesült arról, mivel keresi kenyerét Daphne. Azonnal megindul a lány elleni hadjárat, természetesen névtelenül...  
14.45 Bonanza (sorozat)  
Nincs esély  
15.45 Űrszerek (sor.)  
Komputerek harca  
16.45 5x5  
17.20 Mindent vagy semmit  
18.30 Sugarbaker lányok  
19.00 Hírek  
19.30 Szerencsekerék  
20.00 Hány Panky (amerikai vígjáték)  
22.10 Labdarúgás (am. film)  
23.10 Beverly Hills-i lányok (am. erotikus film)  
0.25 Rajta hát – Philipp!  
0.45 Wolff körzete (ism.)  
1.40 Űrszerek (ism.)  
2.30 Labdarúgás (ism.)  
3.30 Sugarbaker lányok

- 6.03 Műsorismertetés  
6.05 Falutévé – profittal, agrometeorológiával  
6.25 Határtól – határig  
6.35 Üzlet – Gazdasági és pénzügyi híradó  
6.45 Híradó  
7.00–  
9.00 Napkelte  
Reggeli információs magazin  
9.00–  
12.00 Napközi  
Benne:  
9.50 Lottósorsolás  
10.00 Dallas  
Amerikai filmsorozat  
Az újabb kertünnep-ség (Ismétlés: TV1 20.20)  
11.30 Játék  
12.00 Déli harangszó  
Déli egyenleg  
12.12 Vajale al espanol  
Spanyol nyelvlecke (ism.)

- 15.58 Műsorismertetés  
16.00 Híradó  
16.10 Telecke  
Segítség a házi feladat megoldásához  
16.30 Családi computer  
Évgyűrűk  
Nyugdíjasok műsora  
17.30 Téka  
Közhasznú információk  
Ablak melléklet  
17.40 Ablak  
Közéleti szolgáltató műsor  
19.00 Műmin  
Japán rajzfilmsorozat  
Karacsony  
19.30 Híradó  
20.05 Telesport  
20.20 Dallas  
Amerikai filmsorozat  
Az újabb kertünnep-ség (ism.)  
21.10 Panoráma  
(Ismétlés: szombat, TV1 13.30)  
22.05 Spiro György: Csirkefej  
Tragédia két felvonásban  
A Katona József Színház előadása, felvételről  
Vénasszony – Gobbi Hilda, Tanár – Papp Zoltán, Nő – Bodnár Erika, Apa – Vajda László, Anya – Csomós Mari, Srác – Varga Zoltán, Haver – Vajdai Vilmos, Törzs – Újlaki Dénes, Közeg – Eperjes Károly  
0.50 Híradó  
0.55 BBC-híradó

- 15.30 Műsorajánlat  
15.33 Időjárás  
15.35 Titokzatos aranyvárosok  
Belga-francia-japán rajzfilmsorozat  
Eghódítók  
Amerikai dokumentumfilm-sorozat  
XII/12. rész: A repülés nagy kalandja  
17.00 Segítőtárs  
Benne:  
17.15 Pos(z)itiv – Az iskolakezdés problémái  
17.20 Mákvirágok  
Szenvedélymentesen a szenvedélyekről  
18.00 Délutáni egyenleg  
Körzeti híradók  
18.10 Budapest  
Telefon: 132-9329  
Debrecen  
Tel./fax: (52) 316-311  
Pécs  
Telefon: (72) 410-533  
Szeged  
Tel./fax: (62) 480-524  
Szombathely  
Telefon: (94) 311-066  
18.23 Műsorajánlat  
18.28 Időjárás  
18.35 Az egyetlen Föld  
Japán ismeretterjesztő filmsorozat – XII/5.  
A hegységek születése  
18.40 Kojak  
Amerikai bűnügyi tévéfilmsorozat  
Az egyetlen kiút (The Only Way Out) 49'  
Stan és Pan  
Amerikai rajzfilmsorozat  
Kálózkaland  
20.00 Nosztalgia bár  
IV/4. rész  
Közreműködik: Kováts Kriszta, Makrai Pál, Nettó, a Pa-dó-dó, az Old Boys, valamint a Queen Dance  
21.05 Az én mozim  
Friderikusz Sándor műsora  
22.00 Esti egyenleg – Napi képes hírösszefoglaló  
22.25 Időjárás  
24 óra  
22.30 Telesport  
Benne:  
Nemzetközi teniszverseny – Pasarétről  
Kötöttfogású birkózó VB – Stockholmból

## KANIZSAI NAPOK '93

Tegnap délelőtt ünnepélyes keretek között nyitották meg Nagykanizsán, az Olajbányász SE sporttelepén rendezett belépődíjas KANIZSAI NAPOK '93 áru- és termékbemutató kiállítását és vásárt, amelyet a szervezők néhány kulturális és sportprogrammal kötöttek össze.

A négynapos rendezvény részletes programját szeptember 3-i lapszámunk műsormellékletében közzöltük. Ebből kitűnik, hogy a kiállítás és vásár a hátralévő három nap folyamán 9–19 óra között tart nyitva a sportcsarnokban és annak közvetlen környékén.

További érdekesebb események:

A mai napon a sporttelepen bonyolítják le a II. DUATLON (futó és kerékpár) versenyt, általános iskolásoknak, 19–22 óra között pedig DISCO lesz.

Szombaton a II. AUTÓS TRIATLON verseny rejteget sok izgalmat, futásban és kerékpározásban. A szabadtéri színpadon 18–22 óra között bizonyára sokan lesznek kíváncsiak Fekete Lászlónak, „A világ legerősebb emberének” show-műsorára, Szőrényi Őrs zenekarának fellépésére és a Dolly Roll koncertre.

Vasárnap a II. AUTÓS TRIATLON verseny folytatódik az autós versenyszámmal. A sportcsarnokban 17 órakor tervezik a tombolasorsolást. Az esti órákban két színhelyen lehet szórakozni, egyaránt 19 órától: a sporttelepi szabadtéri színpadon a NEOTON-együttes, majd a helyi LORD-együttes ad műsort, a HSMK színháztermében pedig a BENKO DIXILAND BAND együttesrel találkozhat a közönség.

A KANIZSAI NAPOK '93 eseményeiről következő lapszámunkban tudósítunk.

(t-i)

MUNKARUHÁZAT TERMELŐI ÁRON

Telefon: 93/11-457  
Fax: 92/73-279









**Dél-Zalai Üzemigazgatóság**

8800 Nagykanizsa, Király u. 2.

Tel.: 313-140, 313-040


Hibabejelentés: 311-442

- gázszolgáltatás
- gázólmékek elhárítása
- gázkészülékek javítása
- gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése
- belső gázszerelések



**KANIZSA DOMUS ÁRUHÁZ**

**IRODABÜTORT A KANIZSA DOMUSBÓL**



**A Flair kertibútor-család egy fair ajánlat!**

3 év garanciával kínálunk

- 10 fajta asztalt
- 11 féle széket
- napozóágyat, szúrkokcsit, lámpákat
- gyermekbütort
- virágládákat.

Képviselő: Nagykanizsa, Eötvös tér 16.  
Tel./fax: 93/310-360

**LEGYEN A PARTNERUNK!**

**VÁLLALJUK:**

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvizetését, adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést, belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést – szaktanácsadást – oktatást, piackutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

**PANNONCONSULT KFT.**  
Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.  
Tel./fax: (93)310-461 Westel: (60)399-196



**A ROTARY Fúrási Kft. vállalja olaj-, gáz-, termálvíz-, és vízkutak fúrását, kiképzését, javítását.**



Nagykanizsa, Erzsébet tér 22.  
Tel.: 93/313-140  
Fax.: 93/310-155 Telex: 33-495



**A COSINUS – Sooter's ÜZLETHÁZ**

NAGYKANIZSA, FŐ U. 9.

Kanadai filmek, fotoalbumok, képtartók, keretek, fényképezőgépek, műtermi fotók, színes igazolványképek.

**Pyrus Kft.**

**KANIZSA GYÜMÖLCSNEKTÁR**

Nagykanizsa, Csengery út 90.  
Telefon: 93/314-352  
Fax: 93/311-015 Telex: 33257

**Vásárláskor első útja vezessen a DÉL-ZALAI ÁRUHÁZBA!**

... mindent egy helyen megvásárolhat!

Várjuk kedves vásárlóinkat!

**DÉL-ZALAI ÁRUHÁZ**  
Nagykanizsa, Király u. 36.



**NÁLUNK BIZTOSAN NYER HA RENDEL!**

**MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!**

**SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ**  
8800 NAGYKANIZSA  
Tel.: 93/311-457 vagy 312-277  
Fax: 93/310-279



**KANIZSA Trend az életre való bútorok gyártója.**

Érdeklődésüket a 93/313-106-os telefonon, illetve személyesen a Nagykanizsa, Szemere u. 4. alatt az értékesítésnél várjuk.

**KANIZSA TREND KFT**



**Újabb „AKCIÓK” a GRÁCIA ÜZLETHÁZBAN!**

**Márkás Rucanor termékek: pólók, shortok, fürdőruhák 30%-os engedménnyel, AMÍG A KÉSZLET TART.**

**REKLÁMOK ELHELYEZÉSÉRE HELYET BIZTOSÍTUNK A NAGYKANIZSAI FEDETTUSZODÁBAN. A DÍJAT MEGÁLLAPODÁS SZERINT SZÁMOLJUK FEL.**

**Dél-Zalai Víz-, Csatornamű és Fürdő Vállalat**

**LEHET TÉL, LEHET TAVASZ, LEHET NYÁR, NÁLUNK A LEGKEDVEZŐBB AZ ÁR!**





# Kanizsai borgyőztesek

A cím kétségkívül meglepő, de igaz. Noha Kanizsa környékén számtalan szőlőtermő hegy van, azonban az is tény, e tájon jó bor sohasem termett. Sőt az országban arról vagyunk nevesek, hogy az itteni direkt termő fajtából készült bor kifejezetten káros az egészségre, mi több – sok ember szellemi leépülésének előidézője. Az utóbbi időben azután, ha nem is a főntebbiek miatt, de számosan telepítettek csemege szőlőt, s talán ennek köszönhetően két kanizsai gazda bora a legutóbbi versenyen aranyérmes lett. Kálovits József vállalkozó és Swarcz István, a Kanizsa Bútorgyár gazdasági igazgatója saját termésű borával érdemelte ki e elismerést.

– Ehhez – avat be a titkokba Kálovits József – tudni kell az igazságot. A századfordulón Zalában igen jó szőlőfajták voltak, azonban a szőlő „pestise” a filaxéra szinte teljesen kipusztította a táj valamennyi szőlőjét. Az okot nem ismerték, ezért telepítették helyettük ezeket az ellenálló fajtákat, ami a mai napig is sok helyen terem. Ezt pedig egyik napról a másikra új szőlőkulturával felváltani nagy munka. – Ezért foglalkozik már-már komoly méretekben szőlőtással is.

– Igen, nagyon sok híres szőlőtermelő gazdaság szakembere vásárolt tőlem oltványt. Régebben nem voltam borosgazda. Hobbiként kezdtem el a szőlővel való foglalkozást, s mint az ilyenre, egyre több figyelmet szentel az ember. Olvas, tanul, tapasztalatot gyűjt, titkokat les el. Sok ember azután eljut addig, hogy eldállít néhány liternyit, de mire egy szakember elé is kerülne a bora, elfogy. Szóval ebből még megélni nem lehet.

– Ez azért is fontos – mondja Swarcz István – mert innen indul a minőség. Az igaz, hogy az itteni talaj kötött, de arra való a szakértelem, a kísérletezés, hogy létrehozzunk egy újat. Ha úgy tetszik, e táj hiányossága vagy mennyiségi érdeke helyett felmutattuk, itt

is lehet termelni olyat, ami egy más, komolyabb követelménynek is megfelel. Amikor elérkeztünk oda, hogy megfelelőnek lássuk a hozzáértésünket, már csak megfelelő fajtával ültettük be a birtokot. Ennek eredménye lett, hogy ki léphettünk egy versenyre és bebizonyíthattuk, itt is termelhető jó bor.

– És elmentek Keszthelyre...  
– Igen, Keszthelyen rendezték meg az I. Borcéger Fesztivált és Kiállítást. Bemutatóval, kóstolóval egybekötve. Ez elsősorban a környék számára volt egy reprezentatív lehetőség.

Itt kapott azután Swarcz István kanizsai olaszrizlingje aranyérmet, míg Kálovits Józsefnek ötfajta bora ezüstérmét, de előzőleg a Mezőgazdasági Minőség Intézet borversenyén, ami a fővárosban volt, első helyezést lett a szürkebarátja, míg a „nektár” harmadik helyezést.

– Szép dolog ez. De végül is ezen túl milyen jelentősége van ennek?

– Megismertek és elismertek bennünket, rajtunk keresztül pedig a kanizsai, illetve környéki borokat – mondja Swarcz István.

– Mekkora mennyiséget képesek ma már termelni?

## Gyalogos és kerékpáros túra

Az Olajipari Természetbarát Egyesület vasárnap, a Kanizsa Napok rendezvénysorozat keretében gyalogos és kerékpáros túrát rendez. A 10, illetve 15 km-es túra útvonala: Mindenki Sportpályája–Bagolai erdő–Liszói erdő–Bunyal halastó–Miklósfal parkerdő. Nevezni a helyszínen, a Mindenki Sportpályáján lehet, 8–10 óra között.

A kerékpáros túra (25 km-es távon) a Mindenki Sportpályájáról rajtol (nevezni: 8–10 óra között lehet a helyszínen), a cél a Miklósfal parkerdő.



Fotó: Erdelj András

– A mi tudásunkkal, felkészültségünkkel tizezer liternél tudjuk ezt a minőséget tartani. Talán az erkölcsi érték a jelentősebb, hiszen tőlünk nem messze itt a balatoni borászat – válaszol Kálovits József.

– A visszhang?  
– Több szálloda, panzió érdeklődött, de az igényes alkalmi rendezvényekre is tudunk eladni igen kedvező áron. Sajnos nem túl sokat – mondja Swarcz István.

– Szóval ezen a szinten már megélhetést is ad a jó bor?

– Mint mindenből, ebből is igen nehéz megélni. Am folyamatosan jó minőséggel lehet. Igaz, ehhez kitartás, valamint gondos és magas felkészültség kell – folytatja.

– Honnan Önök között az ismeretség?

– Rokonok vagyunk.  
– Ha mások érdeklődnek, adnak-e tanácsot?

– Eddig a kertbarátokkal jó volt a kapcsolatunk, de bárkinek készséggel adunk tanácsot – válaszolják egyszerre.

Varga József



**DÉLVIÉP**  
KAPOSVÁR

Az 1993. év harmadik negyedében  
30 millió forintos, az 1994-es évben  
teljes (100 millió forintos)  
szabad kapacitással rendelkezik.

### Tevékenységi kör:

– a települések vízellátási, csatornázási és víztisztító létesítményeinek építése,

- = regionális vízellátó rendszerek, távvezetékek,
- = ivóvíztároló medencék, víztisztító művek építése,
- = lakótelepek és üdülőterületek előkészítései,
- = törpevízművek építése;

– szennyvízelvezető csatornák és szennyvíztisztító telepek építése,

– az ipari vízfelhasználással és szennyvíztisztítással kapcsolatos létesítmények kivitelezése;

– egyéb vízrendezési és vízhasznosítási munkák, illetve az ezekkel összefüggő létesítmények

- = öntöző rendszerek,
- = belvízi átemelő szivattyútelepek
- = csapadékvíz-elvezető csatornák építése;

– a felsorolt munkálatokkal kapcsolatos technológiai szerelés elvégzése és kivitelezést szolgáló segédüzemek működtetése.

## Pipaszívok Kaposvárott

# Kaposi Őszi Napok

Az őszi idényben sem marad kulturális és sportrendezvényesorozat nélkül Kaposvár. A Tavaszi Fesztivál már ízelítőt adott a város kulturális légköréről, ám az idén először a Kaposi Őszi Napok hasonló szervezetségi rendezvényekre várja az érdeklődőket szeptember és október hónapokban.

De nézzük az időrendiséget! Az Alpoktól az Adriáig Nemzetközi Kiállítás és Vásár már lezajlott. Sikeresen. Mintegy húszezer látogatót vonzott.

*Szentiványi Arpád fotókiállítás* a Városi Művelődési Központban szeptember 3–26-ig tekinthető meg. A *Wilkinson Kupa Nemzetközi Röplabda Torna* a Városi Sportcsarnokban, szeptember 10–12-ig e hétvégén zajlik.

Az ibafai papnak fapapája van, de hogy az ország profi füstölői milyen pipával döntögetik a rekordokat, az kiderül szeptember 11-én (holnap) a *Magyar Nemzetközi Pipaszívó Bajnokságon*, a Kapos Étteremben.

E hónap 14-én a Városi Művelődési Központban 20 órától a *Bohem Ragtime Band* ad ízelítőt tudásából. *Távhajtó, Távlovás és Terepkerékpár Verseny* szeptember 18-án. *Demjén „Rózsai” koncertjére* 24-én várják a rajongókat 18 órától a Sportcsarnokba.

A rendezvényesorozat tengerlyét a szeptember 25-én és 26-án megrendezésre kerülő *Zselici Szüret Népművészeti Kiállítás és Vásár* alkotja a Kaposvári sétálóutcában.

*Hubertus Mise* 26-án fél 12-kor a Nagyboldogasszony templomban. Közreműködik a kimondhatatlan nevű, ámde híres Reiterliche Jagdhornbläsergruppe Künzelsau.

Szeptember 27–október 9-ig a Városi Művelődési Központban *Bezzeg Fesztivál*. Hogy mitől lesz olyan bezzeg, az a rendezvényesorozatról külön kiadásra kerülő ismertetőből fog kiderülni.

– klirsch –

A „Hallásgondozásért Nagykanizsán” Alapítvány jóvoltából 14 speciális ülőhelyet alakítottak ki a város néhány közművelődési intézményében. Ezekből a székekből a hallókészülékkel rendelkezők is élvezhetik a színpadon, vagy a vásznon zajló eseményeket. Ott ilyen ülőhely található a HSMK-ban, a mozi nagytermében, valamint kettő a kisteremben és a HELY Klubban.

Ezekből a székekből a hallókárosultak a telefon üzemmódba állított hallókészülékkel anélkül élvezhetik az előadásokat, hogy a külvilág más esetében elviselhetetlenné vált zajait is tűrnük kellene.

Egyelőre semmilyen megkülönböztető jelet nem viselnek

## HSMK – EFOMH ŐSZI KULTÚRMIX

A korábbi évek hagyományához híven ismét három bérletsorozatot indít az új évadban a HSMK. Az előadásokon az egerszegi, kaposvári, veszprémi társulatoknak tapsolhatunk majd. Néhány szem mazsola a kínálatból. A veszprémi színészek többek között a Hyppolit a lakájjal, Az ügynök halálával, a kaposváriak a Koldusoperával, a Kakukkfészekkel (eredetiben Száll a kakukk fészkére) és Nagy Ignác vígjátékával, a Tisztújítással lépnek a nagydíj elé. A jelek szerint az előző két csapathoz hasonlóan a megyeszékhelyiek is kedvelik a nagysikerű filmek színpadi adaptációit. Így láthatjuk majd tőlük a Zorbát és A lovakat lelovik, ugye? című darabot. A tavalyi kedvező tapasztalatok okulásra a jelenlegi bérleti szezonban sem adják el az összes – csak 7-8 százalékkal megdrágult – bérletet, lehetőséget biztosítva ezzel azoknak, akik csak egy-egy műre kíváncsiak.

Immár harmadik előadásához érkezik a Sütő András drámáit bemutató sorozat, a Nemzeti Színház vendégjátékaként az Uगतó madárnak tapsolhatunk. Decemberben – a két korábbi sikert követően – újra a HSMK-ba látogat az angol abszurd humor hazai képviselője, a Holló Színház.

A tervek szerint havonta az apróságokat gyermekszínházi előadások szórakoztatják, melyen fellépnek a Harlekin és a Budapesti Kamaraszínház tagjai, valamint a Tolcsvay testvérek és Halász Judit.

## MNB 880-2816

14 szék a halláskárosultaknak

ezek az ülőhelyek, de az intézmények pénztárában, jelzett igényre az ott dolgozók szívesen megmutatják a rászorulóknak.

Azok a hallássérültek, akik előbb tapasztalatokat szeretnének szerezni e készülékről, azoknak a Városi Kórház Audiológiai laborjában van erre lehetőségük.

Ezzel a mostani 250 ezer forintos beruházással úgy tűnik, egyelőre kimerültek a „Hallásgondozásért Nagykanizsán” Alapítvány anyagi lehetőségei, pedig megvalósítandó cél lenne bőven. Új hallásvizsgáló készülékre lenne szükség, az újszülöttek korszerű halláskárosodás-szűrését lehetővé tévő technikai berendezések is elkelnének a Fül-orr-gégészetre. Az alapítvány céljai eddig is közös segítséggel valósulhattak meg, és továbbra is várják az adományokat a MNB: 880-2816-os számlaszámon.

– dé –

Számos ünnepi és egyéb programon találkozhatott a város közönsége egy dal vagy vers erejéig fiatal, tehetséges kanizsai előadóművészekkel. Nekik kíván nagyobb teret biztosítani a HSMK, hogy a publikum ily módon más arcukról is megismerhesse őket.

Közösen a TIT nagykanizsai szervezetével folytatódik a népszerű csillagászati szabadegyetem. Novembertől ezúttal az előadásokon a bolygókat tanulmányozhatjuk behatóban. De nem kell nélkülözniük a humánológiai szabadegyetemet sem.

Természetesen nem maradnak el idén sem a kiállítások, bálók, a Teaház, a Játszóház, a Nostalgia Kávéház és a könnyűzenei koncertek sem. Változatlanul működik a több mint harminc tanfolyam, szakör és klub, melyek zömére még lehet jelentkezni.

\*\*\*

Tovább működnek a nyári felújítás után az új évadban is az Erkel Ferenc Olajpiri Művelődési Házban a már ott otthonra lelt állandó csoportok. Kedden és csütörtökön az Olajbányász Fúvószenekar próbál szerepléseire – melyekből mára egyre több van – készülve. Szerdánként délután öttől a Reiki Kuckó fogadja a „kozmosz energia” gyógyító erejében hívőket, csütörtökönként pedig az Agykontroll klub várja az érdeklődőket. Ősztől szintén csütörtökön szakszervezeti továbbképzésnek adnak majd helyet, melyet a Mol Rt. és egy osztrák szakszervezet szervezett. Az Erkel Kamara Kórus klubfoglalkozása és próbája szombaton fél kettőkor kezdődik. Két órával később ugyanezen a napon – a ház nyitottsága révén – egy keresztény kisegyház, a Biblia

## TÍZ (KICSI) KÍNAI

A Nagykanizsai Határőr Igazgatóság tájékoztatója alapján az általuk ellenőrzött magyar-szlovén határon változatlanul gyakoriak voltak a határsértések augusztusban is. Szlovéniába kétszáz-tizenketten, hazánkba pedig tizenegyen próbáltak illegálisan – ám sikertelenül – átjutni. Állampolgárságuk szerint meg lehetőségesen vegyes a kép. Többségük román, de olasz, francia, bolgár egyaránt megtalálható soraikban. Horogra akadt egy embercsempész is, aki öt honfitársát szerette volna magyar területre juttatni. A csempész és négy társa ellen büntető eljárást, míg a többi elfogott személlyel szemben csupán szabálysértési eljárást kezdeményeztek.

A magyar-horvát határszakaszon korántsem mutattak ilyen „aktivitást” a rendbontók. Huszonnyolcukat csípték fülön, köztük tíz kínait is. Csak egyetlen alkalommal történt határrendszert és szakaszon. Három hazánkfla sértette meg Zákány közelében Horvátország területét, mikor a Dráva főenyéből mintákat vettek, hogy megállapítsák a homok aranytartalmát.

Az igazgatóság működési területén huszonkilenc bosznia-hercegovinai állampolgár kért és kapott ideiglenesen menedéket. Augusztusban a magyar-horvát határt 629458 személy, 180097 közül, 24196 vasúti és 42 légi jármű lépte át. A magyar-szlovák határátkelőkön 441399 személy és 133110 közötti jármű haladt át. A beutazási feltételek hiánya miatt ötszázegy külföldi polgártól tagadták meg a beléptetést határhoz.

— ri —

Szól Gyülekezet tagjai veszik át a „terepet”.

A színházteremben újra fel-lép a Stég-stáb. Elsőként egy József Attila-esttel jelentkeznek, ezt követően pedig Dürrenmatt: A fizikusok című darabjával. Havonta jelentkezik továbbra is – szeptember 10-től – a Patkó Népművészeti Műhely Rajnai Miklós, a Mol Oktatási Központ vezetőjének irányításával. Mivel sem az alkotóknak, sem az irodalomkedvelőknek nem csökken az érdeklődése, így péntek esténként ismét betérhetünk az Irodalmi Kávéházba, ahol szeptember 24-én Liszói Fa Ede mutatkozik be íróként és festőként. Az ősz folyamán indul az Írók és költők klubja, melynek tagjai hetente összeülnek. Változatlanul a házban tartják meg az olajipari cégek, a Liga és az MSZOSZ rendezvényeit is.

Szeptember 18-tól kezdődően minden második héten várja a fiatalokat a Rock and roll

klub. Természetesen a „zajosabb” koncertekre járókról sem feledkeztek meg az Erkelben. Az Auróra, a No, a Frakció és a Beatrice rajongói találkozhatnak kedvenceikkel. Egy jó hír a jazz barátainak is: Tiborcz Iván és Balogh Tünde hangversenyt hallgathatják meg szeptember 25-én.

Mindemellett nem kis feladatot vállalt magára a Ház. Kiad-ják Lukács Zoltán költő műveit. A kötet várhatóan karácsonyra jelenik meg, lektorálását Pécsi Gabriella egerszegi költőnő végezte és Pék Pál szerkesztette. Remélhetőleg kiadásukban nem ez lesz az utolsó könyv, ám a folytatás nagyrészt a szponzorok jóindulatától függ.

Ezenkívül továbbra is rendszeresen megtalálhatók lesznek az olajos művelődési házban az akciós vásárok, az ezekből befolyt összeget a kulturális kínálat bővítésére, s a működő csoportok fenntartására fordítják. — egri —

## KÖSZ '90 tábor – Hajdúböszörmény

A KÖSZ idej táborát Hajdúböszörményben rendezték meg. A KÖSZ '90 megalakulása óta ez volt a harmadik tábor, mely a résztvevők, s táborszervezők véleménye szerint is hatalmas előrelépést jelentett. Hogy mi is az a KÖSZ '90? – A középiskolások érdekvédelmi illetve képviselői szervezete, mely a FIDESZ fiatalgenerációs partnere, de önálló jogi szervezet is. Mivel hangsúlyt helyez a diákönkormányzatokra, s azok működésére. Másik legfontosabb célja a kulturális élet fellendítése a diákság körében.

A táborban jeles előadók segítségével (előadók: Orbán Viktor, Deutsch Tamás, Fodor Gábor, Kövér László, Fürjes Balázs, Szepesi Balázs, Bíró György és még sokan mások) mélyreható kérdések tisztázódtak, s a szabadbeszélgetések során mindenki véleménye meghallgatásra talált. Felvetődtek a KÖSZ '90-nel kapcsolatos hiányosságok, tervek és a közeljövőben megvalósítandó programok.

Balogh Eszter

## Pereskedünk, tehát... meg is egyezhetünk

Az új illetéktörvény kapcsán indított beszélgetésünk e számunkban is folytatódik dr. Kurta Jánossal, a Városi Bíróság elnökével.

– Milyen egyéb kedvezmények állnak a peres felek rendelkezésére?

– Hadd említsem az illetékkedvezmények között elsőként az úgynevezett illetékmentességeket. Ez nem azonos a korábban említett költségmentességgel(!). Polgári ügyben illetékmentes az eljárás, illetve az Illeték Hivatal visszatéríti a lerótt összeget, ha az eljárást megindító beadványt minden érdemi vizsgálat nélkül hivatalból elutasítja a bíróság vagy a pert azért szünteti meg, mert már azonnal a kereset beadásakor érdemi vizsgálat nélkül el kellett volna utasítani azt, csak ez valami okból elmaradt. Köteles a hivatal akkor is visszatéríteni az illetéket, ha a bíróság mellőzi az eljárást. Nem kell illetéket leróni akkor, ha elutasítottuk a költségmentességi vagy illetékfeljegyzési jog iránti kérelmet és ez ellen kívánunk fellebbezni.

– Mikor élhetünk még a mentességgel?

– Ha az alperes viszontkeresetet terjeszt elő a bon-tóperben a házasságra vonatkozóan. Mentességet élvez még a holtnak nyilvání-tási eljárás, ha a halál és eltűnés természeti katasztró-fa vagy háborús esemény során következett be. Az MRP (Munkavállalói Résztulajdonosi Program) szervezet nyilvántartásba vétele is e kategóriába esik. De a megszünt cég törlése iránti ké-relem, bármely bírósági ha-tározat kijavítására, illetve kiegészítésére irányuló ké-relem és a választói névjegyzékkel kapcsolatos eljárások is illetékmentesek.

– És büntető ügyekben?

– Magánvadás eljárásban – ahol a sértett képviseli a vádat – a terhelt és védője fellebbezése, perújítási ké-relme és felülvizsgálati in-dítványa is mentességet él-vez és az is, ha kegyelmi

vagy bírósági mentesítés iránti kérelmet nyújt be az elítélt vagy védője.

– A mentességen kívül él-hetnek-e mással is a peres-kedők?

– A törvény mérsékelt il-letékre is ad lehetőséget. Ez arra buzdítja a feleket – leg-inkább a polgári ügyekben –, hogy lehetőleg békésen ren-dezzék ügyüket. Mi mindig, ha lehet, arra törekszünk, hogy a felek egyezzenek meg. Azt valljuk, a legjobb ítéletnél is jobb a viszonylag gyengén sikerült egyezés. Ezt szolgálja a törvényhozó is egészen óriási kedvezmé-nyekkel. Az illeték a peres eljárás illetékének mindössze tíz százaléka, ha a felperes a keresetéből az első tárgya-láson eláll. Ha az első so-rán a per szünetel és a szü-netelés folytán megszűnik, szintén csak tíz százalékot kell fizetni.

– Mit jelent a szünetelés?

– Amikor a felek a tárgya-láson úgy gondolják, az el-járás folytatását talán mel-lőzni lehet, mert mondjuk megegyeznek peren kívül, vagy gondolkodnak rajta, ér-vényesítésk-e ezt az igényt, akkor megáll az eljárás, de hat hónapig még bármikor felvehető. Ha ez idő alatt a felek nem kérik a folytatást, az eljárás automatikusan megszűnik. De térjünk vissza a kedvezményekre. Amennyi-ben az alperes a követelést rögtön az első tárgyaláson elismeri, vagy még a tárgya-lás előtt teljesíti, tíz száza-lék illetéket fizet. De ugyan-ekkor százalékot kell leróni akkor is, ha az első tárgya-láson közösen kérik a per megszüntetését a felek vagy egyezséget kötnek. Ha nem az első tárgyaláson történik a szünetelés, az elállás és a permegszüntetés, akkor az illeték harminc százalékát kell megfizetni, s ha még sokkal később történik mind-ez, akkor ötven százalékot kell leróni. Tíz százalék il-leték terheli polgári és bünt-ető ügyekben egyaránt a fellebbezést és a felül-vizsgálatot is. — Kovács —

Kedves Olvasóink! Amint azt előző számunkban is je-leztük, dr. Kurta János, a Városi Bíróság elnöke la-

punk hasábjain szívesen vála-szol az Önök kérdéseire is. Várjuk tehát leveleiket, hívá-saikat. A szerk.

# JULES RENARD AFORIZMÁJA

A FRAN- CIA ÍRÓ GONDO- LATA	2	JÁRTAS- SÁG MEGAL- KOTJA	FÜGGŐ- ZÁRAK	IDOMÉRO HANG- JELZESE LATIN KOTÓSZÓ	SZINUL- TIG	AS ... /ELEVE/ KÖD BETŰI	PAPP LACI EDZŐJE VOLT /ZSIGMOND/ JÓD FONATOS PALACK	HÍRDETÉS RÁDIUM KUKORICA VEMETŰL	FŐVÁROSI EGYETEM FORD SZEM NÉVMÁS	TRENIN- GEZIK GERMÁ- NIUM
1										E
SPANYOL NEPI SZÓ LÓTANC ÉLESIK							EXPNAL A FÉNYKÉP NEMET VÁROS			
RÖBBANÓ SZER SZÉTFE- PILZTÓ			RÉSZBEN VELÜK! BIZTATO SZOCSKA			MAGASBA TARTJA ATHENI SPORTGY			FEKHELY RÉSZE! SOMFOR- DAL	
SZÁMARI- UM SZAMOJED NÉPCSOP		TITKON FIGYELE	KARIKARA /NÉPDAL/ CSÁHOL		TANACS, GÍLET KÖRÖS KEP ZODMÉNY	TEMETKE- ZÉSI DOL- GOZÓ NYI- LÓI NÉV		ROMAI 1000 SZEMÉLY- NÉVMÁS	ÉSZAKI EFINÉV IGAZOLT OTTLET	AZONOSAK OSZTRAK OLASZ AUTÓJEL
A SZUR- RÉSZE!						NITROGÉN ÉS TALLIUM	NOBÉLIUM OXIGÉN, KÁLIUM, HIDROGÉN	ÉPÜLET- SZÁRNY MOHACSI RÉSZLET!		LEMEZ SZELE! ERBIUM
EGYFAJTA HARCMO- DOR A LABDA RÜGÁSBAN	E		SPANYOL FOCISTA V. NTAS, EGY- NEMŐ BET				OFFICI- UM/FIZET- NEIK AL- LAS/PARA	FEJVE- RES HARC PÉLŐL!		FELUT! FRISS KIADÁSÚ
										NEMET HE- LYES- LÉS

Beküldési határidő: szeptember 17.

Lapunk 35. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: A csapatmunka az, amikor sokan csináljuk, amit mondok. A sorsoláson Horváth László József, Markó Józsefné (Kerka-szentkirály), Mező Elvira, Tóth Tiborné (Zalasárszeg) és Varsány Istvánné kanizsai olvasóink nyertek könyvjutalmat vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## HU-MOR-ZSÁK

A rendőr tolvajt kerget a falu főutcáján. Már mind a ketten lihegnek a nagy rohanástól, amikor a rendőr utána kiált:

- Állj meg, Józsi, csak mondani akarok valamit!
- Miért? - szól vissza Józsi. - Muszáj nekem minderről tudni?

### Receptötlet

#### Fahéjas nyers szilva

**Hozzávalók:** 2 kg érett, nagy-  
szemű, magvaváló szilva, 60 dkg  
kristálycukor, 1 púpozott mok-  
kákávé, őrölt fahéj, 1 literes  
üvegként kőshagynyi nátrium-  
benzoátum.

A szilvát megmossuk, ham-  
vát ledörzsöljük, ismét meg-  
mossuk és lecsöpögtetjük. Ki-  
magozzuk, és a fél szilvákat  
egy üveg vagy műanyag táliba  
tesszük. A cukrot összekever-  
jük a fahéjjal és rászórjuk a  
szilvára. Befedjük, majd né-  
hány óra múlva lazán átforgat-

juk. Lefedve másnapig állni  
hagyjuk, addigra a cukor tel-  
jesen feloldódik a képződött lé-  
ben. Leszűrjük, tisztá, kiforrá-  
zott üvegekbe töltjük, majd rá-  
öntjük a levét és rászórjuk a  
tartósítót. Azonnal lekötjük és  
állandó helyére tesszük.

Sem főzötni, sem főzni nem  
kell. Az üveg felbontása után  
célszerű hűtőszekrényben tar-  
tani. Használható szilvásgom-  
bóc készítéséhez, süthetünk ve-  
le szilvaslepényt, de magában  
is fogyaszthatjuk.



**VOLÁN - METÁL  
KANIZSA**

NEMZETKÖZI ÉS BELFÖLDI FUVARÓZÓ  
ÉS SZÁLLÍTMÁNYOZÓ KFT.

*Európa összes  
országába vállalunk  
fuvarozást és végzünk  
szállítmányozást.*

CÍMÜNK:

Nagykanizsa, Virág B. út 4.  
Telefon: 92/73-209, 93/13-243



**VOLÁN - METÁL  
KANIZSA**

NEMZETKÖZI ÉS BELFÖLDI FUVARÓZÓ  
ÉS SZÁLLÍTMÁNYOZÓ KFT.



## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Sporthévtége

## PÉNTEK

**Labdarúgás.** Városi kispályás bajnokság, Mindenki Sportpályája, Senior: Öreg Medvék-Flamingó és Tip Top-KÖGÁZ, 17.00. Coca-Cola-Belezna és Tunggram-Piccoló, 17.45. Végállomás-ÁFÉSZ és Főposta-Hydrofilit, 18.30.

## SZOMBAT

**Tenisz.** OB I. Nők: Olajbányász-Györi Vízügy, Vár úti stadion, 9.00. OB III. Férfiak: Olajbányász-Martonvásár, ugyanott, 10.00.

**Labdarúgás.** Sörgyár Kupa országos kispályás torna (harminchárom csapattal), Mindenki Sportpályája, 9.00.

## VASÁRNAP

**Baseball.** Magyar bajnokság: ANTS BB Club-Siófok, Thúry-pálya, 13.00.

**Kajak-kenu.** VIII. ROTARY Kőolaj Kupa nemzetközi utánpótlás verseny (serdülők, ifjúságiak), Csónakázó-tó, 9.00.

**Labdarúgás.** Megyei: Galambok-Fityeház, 15.30. Városkörnyék: Bajcsa-Gelse, Nagyréce-Hahót, Palin-Magyarszerdahely (mind 15.30), Police-Balatonmagyaród, Thúry-pálya, 9.45. Sörgyár Kupa országos kispályás torna, Mindenki Sportpályája, 8.30.

## Atlétatoborzó

Az Olajbányász atlétikai szakosztálya toborzót hirdet, amelyre 5-8. osztályos fiúkat és lányokat várnak. Jelentkezni lehet az Olajbányász sporttelepen, Parti Tibor edzőnél hétfőn, kedden és szerdán, délután 3-5 óra között.

## Labdarúgás

## Megállították a listavezető olajosokat

Nagy volt a készülődés a bajnokság negyedik fordulójában, hazai környezetben lebonyolított Olajbányász-Baja NB II-es mérkőzésre, hiszen a kanizsai olajosok bányásznap győzelemmel akartak kedveskedni a közönségnek a szakmai ünnep és emléknapi alkalmából.

Hosszú szünet után az Olajbányász Fúvózenekar is vendégeskedett a Zárda utcai sporttelepen, ahol a pályára lépő csapatokat és a mintegy háromezer fős nézősereget sajnos zápor, majd jégeső fogadta.

– Minden adott ahhoz, hogy ne legyen bajunk a Bajával, amely ellen biztos győzelmet várunk, s ezzel megerősítjük vezető helyünket a bajnoki táblán – mondta a találkozó előtt Horváth Sándor szakosztályvezető.

Nos, a vendégek félórán át jól tartották magukat, de aztán egy ritkán látható, nagyszerű



Faddi szabadrúgás gólja

(Erdel András felvétele)

támadás után a hetek óta remek formában játszó Kiss, a beállós(!) fejesgóllal bevette a vendégek kapuját.

A szünetben a felhőszakadás miatt még öt perc „ráadás” pihenőt kaptak a játékosok, ám ez nem tett jót a piros-kékeknek, akik a kezdés után egy perccel gólt kaptak. (Nyilvánvaló, hogy a videofelvételből okulkak az elemi hibát vétő olajosok – a tudósító megjegyzése.) Ezt követően azután hosszú hajrát nyitott a csapat, és „felbillent” a pálya.

A helyzetek kialakításával tulajdonképpen nem volt

gond, de legalább féltucat ordító ziccert puszkáltak el az olajosok a csak a védekezésre összpontosító bajaiak ellen.

Végül is maradt az 1-1, így pontot vesztek az olajosok, amiért csak saját magukat okolhatják. A pontvesztésből mindenkinek le kell vonni a tanulságokat, hogy a gépezet, a szerkezet olajozottan működjön. No, erre most, a vasárnapi ESMTK elleni fővárosi „derbi” szükség is lesz az ugyancsak remekül kezdő élcsopartosok ellen.

(–al)

## Rajt a kosárlabda NB I-ben

Az egyik legnépszerűbb sportágban, a kosárlabdázásban a hétvégén rajtol az új bajnoki évad. A női mezőny „B” csoportjában (12 csapat) a kanizsai sportot a MÁV NTE együttese képviseli, amely sorrendben hatodik évét kezdi meg az élvonalban.

Az előző bajnoki évben szerepelt játékosok közül hiányzik Czigler (visszatért Pécsre), Pintér Klára (megkezdte felsőfokú tanulmányait) és Ivanovna, akivel egy héttel ezelőtt szerződést bontottak, mivel nem voltak elégedettek teljesítményével.

– Szükség kerettel kezdtük a munkát, majd több kupaversenyen is részt vettünk. A csapattal újra együtt készül Boggyay, aki egyévi egerszegi játék után

újra bennünket erősít. Természetesen szeretnénk jól szerepelni az új bajnokságban, ám ehhez feltétlen erősíteni kell a csapatot, mivel a többiek, a riválisok is tettek nagy lépéseket – kezdte Vágvölgyi Tamás, a vasutas-lányok szakvezetője.

– Konkrétan mire gondol?

– A sportkör új elnökével, Illés Endre sporttárrsal hosszas eszmecsere folytatunk. A lényeg, hogy ezen a héten véglegesen eldől, hogy merre haladjunk. Amennyiben a tervek megvalósulnak, akkor reményeim szerint két horvát idegenlégióssal vesszük fel a küzdelmet a riválisok ellen és talán egy-két hazai NB I-es játékosal is erősítünk. Ez esetben megcélozzuk az „A” csoportos szereplés kiharcolását.

– Hogyan állnak a tárgyalásokkal?

– Már javában folynak, de ma még (lapzártakor – a szerk. megjegyzése) nincs konkrétum. Egy kis türelmet kérünk.

A rendelkezésre álló kerettagok – Petényi, Simonné, Lackner, Keresztény, Toma, Boggyay, Pintér K., Csepregi, Szabó M., Paizs – szorgalmasan készülnek, akik bizakodnak, hogy az új csapat mielőbb összeáll. Nos, erre szükség is van, mert már ma (pénteken) megkezdődik a hosszú menetelés.

– Újoncok ellen kezdjük az új bajnokságot. Ma Pécsre utazunk, a PEAC vendégei vagyunk, ahol nyerni kell – mondta Csögör József technikai vezető.

A kanizsaiak további menetrendje az alapbajnokságban. I. szakasz. Szeptember 18 (szombat): MÁV NTE-Baja. Szeptember 25.: Extrade SE-MÁV NTE. Október 1. (péntek): MÁV NTE-MTK ifjúsági. Október 3.:

## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Rajtolnak a tekézők

A hét végén megkezdődik a bajnoki pontvadászat a teke sportágban is, amelynek NB I-es mezőnyében a Sörgyár női csapata indul, és akik az előző bajnoki évben a Szuper Ligában szerepeltek. Az NB II Nyugati csoportjában rajtol a tavaly újonc Sörgyár férfi gárdája.

A sörgyári női csapatban ismét változások történtek. Visszament Kőbányára Martina, továbbra is hiányzik Csillag K., Szentés Sz. és Hornyákné. Ugyanakkor szülés után újra rendelkezésre áll Vágvolgyiné.

Múlt hónap elején kezdtek meg a felkészülést. A sörgyári csarnokban heti három edzés, szorgos munka folyt, majd a Göcsej Kupa zalaegerszegi versenyén mutatkozott be a csapat, ahol megvédtük a kupát. A csapat – Némethné, Tóth, Tubolyné, Vágvolgyiné, Dolmányos, Majorosné – 2357 fát ütött, megelőztük a Szuper Ligás ZTE újonc együttesét. Egyéniben 2. helyen végzett Némethné (415 fa) és Tóth Erika (403 fa), míg Tubolyné 3. lett (401 fa). A nevezett játékosok mellett Balogh, Szentés L. és Kiss is készül az NB I-es helytállásra. A terv, az 1-3. helyek valamelyikének megszerzése – hangoztatta a játékosedző Majorosné.

*Diósgyőr ifjúsági-MÁV NTE. Október 8. (péntek): MÁV NTE-BSE ifjúsági. Október 10.: Nagykőrös-MÁV NTE. Október 16. (szombat): MÁV NTE-Tatabánya. Október 21.: Zala Volán-MÁV NTE. Október 30. (szombat): MÁV NTE-Sz. Ikarus. November 6.: Szolnoki MÁV MTE-MÁV NTE.*

*II. szakasz. November 12. (péntek): MÁV NTE-PEAC. November 14.: Baja-MÁV NTE. November 20. (szombat): MÁV NTE-Extrade SE. November 25.: MTK ifjúsági-MÁV NTE. November 28. (vasárnap): MÁV NTE-Diósgyőr ifjúsági. December 3. BSE ifjúsági-MÁV NTE. December 5. (vasárnap): MÁV NTE-Nagykőrös. December 12.: Tatabánya-MÁV NTE. December 17. (péntek): MÁV NTE-Zala Volán. 1994. január 8.: Ikarus-MÁV NTE. Január 13. (csütörtök): MÁV NTE-Szolnoki MÁV MTE.*

(balogh)

A sörgyáriak a hétvégén a fővárosban kezdenek a Kőbányai Porcelán ellen, akik továbbbi hazai menetrendje a következő. Szeptember 18-19.: Sörgyár-Kőbányai Sörgyár. Szeptember 25-26.: Sörgyár-Pécsi Sörgyár. Október 9-10.: Sörgyár-Fővárosi Vízművek. Október 30-31.: Sörgyár-Győri Richards. November 20-21.: Sörgyár-Szanki Olajbányász. December 11-12.: Sörgyár-Tatabánya.

Az NB II-es férfi gárda augusztus 3-án látott munkához Tóth Ferenc edző vezetésével, és akik a heti két edzés mellett számos kupamérkőzésen vettek részt.

A fiúk szorgalmasan, fegyelmezetten készültek fel az NB II-es évre, amely nehéznek ígérkezik, mivel a riválisok erősítettek, s így nagy

harc várható. Mi mindenesetre a további tagságért küzdünk, ám jó lenne, ha erős közép-csapatként sikerülne zárni – vélekedett a szakvezető.

A sörgyáriak megnyerték a Camion Kupát Zalakomárban, egyéniben Bende Zsolt a 3. helyen végzett (400 fa). A Fertő Kupán 36 csapat között a 12. helyet szerezték meg, majd a zalaegerszegi Göcsej Kupán 2446 fával az élcsoporthoz tartozó csapatok között a 12. helyen végzett (400 fa). A Fertő Kupán 36 csapat között a 12. helyet szerezték meg, majd a zalaegerszegi Göcsej Kupán 2446 fával az élcsoporthoz tartozó csapatok között a 12. helyen végzett (400 fa). A Fertő Kupán 36 csapat között a 12. helyet szerezték meg, majd a zalaegerszegi Göcsej Kupán 2446 fával az élcsoporthoz tartozó csapatok között a 12. helyen végzett (400 fa). A Fertő Kupán 36 csapat között a 12. helyet szerezték meg, majd a zalaegerszegi Göcsej Kupán 2446 fával az élcsoporthoz tartozó csapatok között a 12. helyen végzett (400 fa).

(b. a.)

## FUTÓSZALAGON

● **Atlétika.** Szemerédi Eszter, az olajosok kitűnő serdülő versenyzője a Veronában rendezett hármas viadalon, ahol Olaszország, Nagy-Britannia és Magyarország junior válogatottjai találkoztak, harmadik alkalommal szerepelt címeres mezben, és a nemzetközi viadalon 582 cm-rel a 2. helyen végzett a nála két évvel idősebb mezőnyében.

● **Kajak-kenu.** Vasárnap rangos eseményre kerül sor a Csónakázó-tó versenypályáján, ahol nyolcadik alkalommal kerül megrendezésre a ROTARY Kőolaj Kupa nemzetközi utánpótlás verseny. A serdülő és ifjúsági korcsoportban 27 versenyszámban versengenek a tehetségek, akik 13 egyesületet, köztük két horvát klubot (Rab Imperial, Zágreb „Koncar”) képviselnek. A kanizsaiak, a ROTARY Kupa védői duplázásra készülnek.

● **Kézilabda.** Az új NB I-es évadra készülő Tungsram gárdája élvonalbeli csapatokkal mérkőzött az Olajbányász munkacsarnokában, amelyek jól szolgálták a formabahozást és a felkészülést a közelgő rajtra. Az osztrák HC Bruck csapata csak a mérkőzés hajrájában húzott el és nyert 26:20 (11:12) arányban. A másik vendég az ugyancsak NB I-es Komló Bányász volt, amellyel 27-27-re végeztek a végig változatos találkozón.

● **Teke.** A sörgyári csarnokban rendezték meg a városi egyéni felnőtts bajnokságot (120 dobás), amelyen a sörgyári NB II-es versenyzők végeztek az élcsoporthoz tartozó csapatok között. Bajnok: Lukvár Ferenc 537, 2. Kovács István 515, 3. Németh József 501, 4. Németh Sándor 497, 5. Illés Róbert 494, 6. Zömbik Sándor 492 fa.

(bg)

## Zágrába került a Kanizsa Kupa

A bajnoki rajt előtt rendezték meg a Kanizsa Kupa nemzetközi női tornát, amelyen nyolc élvonalbeli csapat, köztük két horvát együttes szerepelt. A háromnapos küzdelemsorozat a Zágráb együttese nyerte, míg a kanizsaiak az

5. helyen végeztek, akik az Ikarus SE ellen 49-37-re nyertek.

A számos tiszteletdíj közül egyet kapott Lackner, aki a torna legjobb hárompontos játékosának bizonyult.

(gh)

## Baseball

## Harc a harmadik helyért

Megkezdődött az őszi idény a magyar bajnokságban, melynek Nyugati csoportjában (hét csapat) szerepelnek a kanizsai „hangyák”. Nos, a fiatal csapat – amely a 3. helyről kezdte a második félidőt – az eddig lebonyolított két mérkőzésen pontnélkülnek bizonyult.

Az új versenypályán, a Thúry-sporttelepen fogadták az őszi idény nyitón a csoportelső fővárosiakat és az erősen tartalékos kanizsaiak 12:1 arányban vesztek. Ezt követően ismét hazai környezetben léptek a küzdőterre az Óbudai B. Factory ellen, amelytől 10:7 arányban kikaptak. A vendégek remekül kezdtek, és 7-0-ra elhúztak. Ezután egyre jobban belelendültek a „hangyák”, de csak a vereségtől való féltékenységet tudták csökkenteni.

A kanizsai csapat: *Barbaliics, Poprádi, Böjti, Ivanics, Magyar, Darabos, Traub, Szecsényi, Szili.* Tartalék: *Gergely, Buza.* Edző: *Gondi Zoltán.*

– A bajnokságból, pontosabban a csoportmérkőzésekből még három forduló van hátra, amelyből mi csak egy alkalommal leszünk pályaválasztók. Mégpedig vasárnap, délután egy órakeresztés után a megerősített, jó játékerőt képviselő Siófok ellen. A befejező szakaszban idegenben szerepelünk, a mögöttünk álló Sopron és Ajka vendégei leszünk – tájékoztatott a szakvezető, majd az esélyekről így összegezett:

– Természetes, hogy szeretnénk megtartani 3. helyünket, ám ez igen nehéz lesz. A dobogóért nagy harcban vagyunk a Balaton-partiakkal s így a vasárnapi mérkőzés döntő fontosságú lehet a végelszámolásnál. Mindenesetre mi bizakodunk és mindent megteszünk azért, hogy megtartsuk kedvező pozíciónkat, amit nagy sikernek tartanánk.

Bal-tal





# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

V. évf. 38. sz. 1993. szept. 17.

## KANIZSAI NAPOK '93

Szeptember 9–12 között Nagykanizsán immár harmadik alkalommal rendezték meg a KANIZSAI NAPOK '93 áru- és termékbemutató kiállítást, vásárt, amelyet kulturális, sport- és szórakoztató programokkal kötöttek egybe. A kiállításnak és vásárnak ezúttal már némi nemzetközi jelleget adott, hogy azon a horvátországi Csáktornya egyik üzletháza és a kínai érdekeltségű Jin-Yan Group KFT. is foglalt standot. A rendezvény centruma most is az Olajbányász SE sportcsarnoka és a körülötte lévő szabad terület volt, de a Városi Képtárban, a HELY Klubban és a HSMK-ban is voltak események.

### Ünnepélyes megnyitó

A megnyitó ünnepséget szeptember 9-én (csütörtökön) 11 órai kezdettel, a szabad területen elhelyezett színpadnál tartották. A helyi Batthyány Lajos Gimnázium és Egészségügyi Szakköz-

vezetéses államtitkár, köztársasági megbízott mondott:  
– Az utóbbi időben gyakran fordulok meg Nagykanizsán, mert itt mindig történik valami. Azért vannak itt események, mert Kanizsa rendkívüli szellemi, gazdasági lehetőségekkel, kapacitásokkal rendelkezik! ... Nagykanizsa élénk szellemi életének tükré többek között a Kanizsai Napok rendezvénye is, amely a megyei jogú város iparának, kereskedelmének fejlesztését, ezen keresztül a város polgárainak művelődését és szórakozását is szolgálja... Nagykanizsa városa Délnyugat-Magyarország egyik központja. A rajta átvezető nemzetközi vasútvonal és közút összeköti Budapestet az Adriával. Vonáskörzete nemcsak Dél-Zalára és Nyugat-Somogyra terjed ki, hanem a határon túlra is, amit jó érzékkel ki kell használni... Most, amikor megnyitom a Kanizsai Napokat, arra szeretném ráirányítani a figyelmet, hogy mindaz, ami az országban – a meglévő gondok ellenére – mostanában történik, az köszönhető sok kedvező hatás mellett az új, a jobb után vágyó vállalkozó szellemű, tenni akaró – itt is jelenlévő – embereknek is... A Nagykanizsán néhány éve elkezdett dícséretes folyamatokat

zépiskola dr. Stimecz Jánosné által vezetett Virág Benedek Vegyeskarának műsora után Jászberényi László, a KANIZSAI NAPOK ALAPÍTVÁNY Kuratóriumának elnöke lépett a mikrofonhoz és köszöntötte a megjelenteket.  
Dr. Kereskai István polgármester először a meghívott vendégeket – közöttük dr. Marijan Ramuscak urat, a szomszédos Muraköz megye főispánját; Maria Ruzics asszonyt, Csáktornya polgármesterét; dr. Dénes Bélát, a Zala Megyei Közgyűlés Hivatalának főjegyzőjét – üdvözölte, majd a kiállítóknak sikeres üzleti tárgyalásokat, illetve forgalmat, a közönségnek pedig kellemes hétvégét kívánt.

Nagy tapssal zárult megnyitó beszédét dr. Hegedűs Tamás cím-

zetes államtitkár, köztársasági megbízott mondott:

– Az utóbbi időben gyakran fordulok meg Nagykanizsán, mert itt mindig történik valami. Azért vannak itt események, mert Kanizsa rendkívüli szellemi, gazdasági lehetőségekkel, kapacitásokkal rendelkezik! ... Nagykanizsa élénk szellemi életének tükré többek között a Kanizsai Napok rendezvénye is, amely a megyei jogú város iparának, kereskedelmének fejlesztését, ezen keresztül a város polgárainak művelődését és szórakozását is szolgálja... Nagykanizsa városa Délnyugat-Magyarország egyik központja. A rajta átvezető nemzetközi vasútvonal és közút összeköti Budapestet az Adriával. Vonáskörzete nemcsak Dél-Zalára és Nyugat-Somogyra terjed ki, hanem a határon túlra is, amit jó érzékkel ki kell használni... Most, amikor megnyitom a Kanizsai Napokat, arra szeretném ráirányítani a figyelmet, hogy mindaz, ami az országban – a meglévő gondok ellenére – mostanában történik, az köszönhető sok kedvező hatás mellett az új, a jobb után vágyó vállalkozó szellemű, tenni akaró – itt is jelenlévő – embereknek is... A Nagykanizsán néhány éve elkezdett dícséretes folyamatokat

nem szabad abbahagyni!... – hangoztatta.

Szólta a jelenlévőkhöz Tar-nóczy Attila országgyűlési képviselő is, aki gondolatait a városról, annak polgáraitól és azok tettekről fejtegette ki, érintve többek között a KANIZSAI NAPOK létjogosultságát is.

(Folytatás a 4. oldalon.)

Október 14-én nyit

### Nemzetközi Zalaegerszegi Őszi Vásár

A Kelet-Nyugat határán megrendezendő Nemzetközi Zalaegerszegi Őszi Vásárra ezekben a napokban kapják meg a meghívót és a részvétel feltételeit részletező tájékoztatót az érdekeltek. Mivelhogy már az idén tavasszal is több – bár még mindig kevés – országból érkeztek kiállítók, az őszit immáron nemzetközinek hirdeti meg a Schwáger Konrad vezette vásárgazgatóság. A kiállítás építése október 10-én reggel 8 órától kezdődik meg.

F. Gy.

### „Szárnyaszegett” vörös kakas

Csendes múlt hetet zártak a kanizsai főzöltek. Szerencsére megszűntek az árok, tarló-, valamint bozóttűzek és végre sikerült elfoltani a hetek óta égő vándornyászöltsi főzölgányt is.

– ri –

### LESZ TŰZIJÁTÉK IS!

Kanizsai  
Korona  
Sörfesztivál

Ajánlónk a lap  
25. oldalán

## SZTRÁDA AUTÓALKATRÉSZ-KERESKEDÉS

- Autóalkatrészgyárak területi képviselője
- Nyugati autókhoz alkatrészek raktárról
- Értékesítés a szerződött partnereinknek (javítóknak, szervizeknek, viszonteladóknak) kedvezményes áron!

Nagykanizsa, Teleki u. 1. Tel./fax: 93/311-599

## Zöldell-e újra Kanizsa?

A kevés esőt hozó nyár, a mind erősebb légszennyezés és nemtörődőségünk mentőként állnak azok az immáron félig vagy egészen kiszáradt fák, amelyekkel napi sétáink során találkozhatunk városunkban. Sajnos évek óta folyamatosan órlási mennyiségű és értékű fa pusztul el így – világít rá a tényre az a felmérés, melyet a közelmúltban végeztek szűkebb pártlánkban. Az utóbbi fél év „terméséként” kétszázötveneg „levegőtisztító” áldozatot említ a tanulmány. (Mivel a kiszáradt fákat rendszeresen eltávolítják, nem valószínű, hogy évek óta élettelen fák kerültek a friss listára.)

Kanizsán egyébként a parkokban, köztereken nem is oly régg még tizenhatezer lombos barátunk ágát fűdögálta a szél. Mára közel negyedük(!) fölött a szmog ült tort.

Széles körű pótlásukra így csak akkor van remény, ha a közgyűlés a '94-es költségvetés megvitatásakor európai szintű összeget különít el a zöldterületek fejlesztésére.

— vács

# Hús kilométer csatorna kerül lefektetésre

Szeptember harmincadikára befejeződnek a kiskanizsai csatornázás munkálatai. A hátralévő időben már csak alig nyolcszáz méter csővezeték vár lefektetésre, és így elkészül a 190 milliós beruházás. A közművesítéssel kapcsolatos jogszabályok alapján lefektetett megállapodások a beruházás befejező szakaszában is abban a formában maradtak érvényesek, ahogyan azt annak idején a háromnegyedes többség elfogadta. Minden ingatlan továbbra is egy érdekeltségi egység. Amennyiben egy ingatlanon két család lakik, akkor azok két önálló egységnek számítanak. Minden más, a csatornázási munkálatokban érintett intézmény, vagy jogi személy annyi egységként jön számításba, ahányszorosa a vízfelhasználása az egy lakásra

jutó átlagos vízfelhasználásnak – válaszolta *Takács Zoltán* képviselő, a csatornatársulat egyik vezetőségi tagja lapunk azon kérdésére, hogy miért kell az azonos ingatlanon élő két külön családnak elvileg egy bekötésért kettőt fizetnie.

A jelenlegi adatok szerint az ügyben érintett lakosság mintegy 2–2,5 százaléka nem fizette ki eddig a – 2 évre – esedékes részleteket, aminek a rájuk vonatkozó következménye, hogy az önkormányzat jelzáloggal terhelheti ingatlanjukat, valamint mivel tartozásukat adóhatalékként kezelik, ezért szeptember egytől a ki nem fizetett összeget kamattal is terhelik.

Az egyre áldatlanabbá váló kiskanizsai közúthelyzetről azt is sikerült megtudnunk, hogy a teljes helyreállítási munkálatok be-

fejeztét jövő tavaszra datálják a szakemberek. Mindez korántsem jelenti majd azt, hogy a városrész útjai tökéletesek lesznek, hiszen a csatornázási munkálatokkal megbízott kivitelező csak az eredeti állapotok visszaállítását vállalta a szerződésben. S ezek az állapotok, ha „kollektív emlékeztünk” nem csal, nem voltak éppen paradicsomiak a csatornázás előtt sem. A legszükségesebb tenni-valókon túl a felújítások a csatornázás miatt kerültek időről időre elodázásra. A városrész közlekedésének legneuralgikusabb szakaszát, a Homokkomáromi utcát egyébként a jövő évben valószínűleg rendbeteszik – tájékoztatta lapunkat *Gáspár András*, a településfejlesztési osztály előadója.

– dukát

– Határőrök esküje. Ünneplés katonai fogadalomtételre sorakozott fel – idén harmadik alkalommal – szombaton délelőtt a kanizsai határőrlelkében az a százharmincegy fiatal, akik alig két hét vonultak be a polgári életből, hogy eltöltsék egyéves szolgálatukat. A hazánk határainak megvédésére tett eskü szövegét a nagyszámú megjelent családtag és érdeklődő jelenlétében *Keszler László* határőr szavai után ismételték újonc társai. A fogadalomtétel után *Czifra József* alezredes, a Nagykanizsai Határőr Igazgatóság megbízott igazgatója beszédében megemléltette, milyen nyomás nehezedik ma a csökkenő katonai jelleggel működő határőrségre, s milyen feladatok várnak a kemény kiképzés előtt álló újoncokra. Az ünnepséget követő sajtótájékoztatón *Papp Károly* alezredes a nyári hónapokban történt határsértésekről és a határforgalomról adott összefoglalót. (E nyári eseményekről már korábban, folyamatosan tájékoztattuk olvasóinkat.) – k. r. –



Fotó: Erdei

## „Alig 10 híján 100 MHz”

Immár második alkalommal tájékoztatta a hallgatókat a városban és a környéken történő dolgokról helyi rádió. Az első, a kettő évvel ezelőtti, Extra Rádió volt, ez a mostani Kanizsa névre hallgatott. Az egy hétig tartó kísérleti adás első napján egyébként sajtótájékoztatóra várták a Kábeltel Kft.

képviselői a többi médium munkatársait, illetve azon cégek képviselőit, akik anyagi támogatásukkal tették lehetővé a vállalkozás létrejöttét. Mint megtudtuk, a mostani, egyhetes kísérleti bemutatkozást követően a tervek szerint ebben az évben még kétszer hallhatjuk a helyi rádiót, valamikor novemberben, illetve karácsony táján.

A sajtótájékoztatóon sajnos csak az anyagi tőke képviselőivel volt mód megismerkedni, mivel a rádió szellemi tőkéséi távolmaradtak a bemutatkozás színhelyétől, vagy csak rejtve voltak jelen. Így aztán a rádió műsorszerkezetével, céljaival, elképzeléseivel nem volt lehetőség megismerkedni. Sajtó tehát volt (szép számmal!), tájékoztatás kevésbé!

– d. é. –

BEL-ZALAI HETILAP  
**KANIZSA**

Főszerkesztő:  
Dóró János

Lapfőnök:  
Bencze Ildikó

Reklámmenedzser:  
Gombás Imre

Felelős kiadó:  
a Szociális Foglalkoztató  
Nagykanizsa  
Igazgatója.

Szerkesztőség:  
8801 Nagykanizsa,  
Király u. 47.  
Telefon/fax: 93/312-305

Computertechnika:  
GRAFO BT.  
PRINTTEXT BT.  
Zeg., Mártírok u. 42–44.  
Tel.: (92) 313-780/11

Nyomatás:  
Zalal Nyomda Rt.

Felelős vezető:  
Galla József vezérigazgató

Terjesztő:  
a Magyar Posta,  
és a Szociális  
Foglalkoztató  
Nagykanizsa

Előfizetési díj:  
egy hónapra 82 forint.

ISSN 0865-3879



MAGYAR GAZDASÁGI  
**CÉGMŰTÁTO**  
CÉGINFORMÁCIÓS ADATTÁR

**Területi és országos kötetek**

**HIRDETÉSFELVETEL - megyei képviselőt:**

ZALAREKLÁM Stúdió  
Hívjon a 92/312-267-es telefonon -  
- ingyen találkozzunk!

## Újra nyitva a fedett uszoda!

A Nagykanizsai Fürdőnél gyakorlatilag augusztus 28-án zárult a nyári strandidény. A néhány hetes szabadtéri fürdőzési szezonról Bányai János fürdővezető tájékoztatót:

– A lakosság részlegesen június közepétől, teljes egészében július 3-tól vehette igénybe a strandfürdőt. Az idei nyár erősen változékony időjárása nem kedvezett a strandolni vágyóknak. Ez érződött a látogatottságon is, ugyanis az elmúlt évhez viszonyítva közel húsz százalékkal kevesebb jegyet adunk el. Bevételünk ennek ellenére némileg növekedtek, a költségeink növekedése miatt kényszerűen megemelt egyedi belépődíjak és bérletek folytán. Az áremelés miatt hangoztatott kritikákkal nem értek egyet, ugyanis az egész napra szóló hatvanforintos felnőt és a negyvenforintos gyermek belépőnk az egységeseen százforintos mozijegy árához viszonyítva nem magas! A látogatottság a július 23–augusztus 15 közötti időszakban volt a legmagasabb. A legtöbb fürdőzőt – több mint 1400 főt – az augusztus 7 és 8-i hétvégi kánikulai napokon regisztráltuk. Jócskán voltak olyan esős, hűvös napok is, amikor vendégeink inkább a fedett uszodát választották. Az augusztus 24-én váratlanul

## 4668 a „20-as szobor” mellett...

A múlt csütörtökön adták át az aláírásgyűjtők azt a 4668 aláírást tartalmazó dossziét, amely a „20-as szobor”-nak az Erzsébet térré térítését visszahelyezése újbóli megtárgyalását kéri. A hivatal és a képviselőtestület részéről dr. Kereskai István polgármester vette át az összegyűjtött aláírásokat, amelyekről az adatok azt mondták, kevesek sok munkája fekszik benne, míg sokan meglehetősen keveset tettek az ügyért. A nemzeti színű szalaggal átkötött aláíráskönyvet átvételekor a polgármester ígéretet tett arra, hogy a testület soronkövetkező ülésén, szeptember 20-án napirendjére tűzi a szobor ügyét. A jelenlévők közül egyébként néhányan többször is javasolták, hogy a szobor visszahelyezésére október 23-ig kerüljön sor. Indokként azt említették, hogy így az ünnepélyes felavatást az október 23-i



Dr. Kereskai István, polgármester „átvevő” és Czupi Gyula, az MDF városi szervezetének elnöke, képviselő-testületi tag „átadó”. És ki kérdezi meg a több tízezer nem aláíró?

nemzeti ünnepen lehetne megtartani. Erre a polgármester testületi döntés nélkül nem adhatott ígéretet. – dé –

beköszöntött őszi időjárás után a strandon már alig volt néhány fürdőző, pedig szeptember 12-ig nyitva tartottunk – mondta.

Megtudtuk még azt is, hogy a három héten át zárva tartott fedett uszoda augusztus 23–szeptember 12 közötti nyárcsúcspontjának megfeszített munkával befejeződött és a Csengery út felőli bejáratnál szeptember 13-án délutántól már teljes kapacitással és a megszokott szolgáltatásokkal várják a vendégeket.

(ti-nyi)

– Városunkban tortotta ezévi – háromnapos – vándorgyűlést a Magyar Geológusok Egyesülete. Az elmúlt hét csütörtökén kezdődő találkozó az érdeklődők a HSMK kamaratermében olyan izgalmas, szakmai témákban hallgathattak előadásokat, mint a légi

geofizikai mérések alkalmazási lehetőségei, a Duna-Tisza közén 1992–93-ban végzett regionális vízkutatás eredményei, a dorogi benzinkút környékén bekövetkezett szennyezés modellezése vagy az osztrák–magyar–szlovák Duna-program. –ri

Meddig tart még?

## „KÁBELI ZŰRZAVAR”

A múlt hét hétfőjén egy sajtótájékoztatón sikerült „mikrofonvégre” kapnunk Mark L. Woodlinger urat, a kanizsai televíziós kábelt üzemeltető vállalkozás tulajdonosát. Woodlinger úr lapunk azon kérdésére, hogy meddig tart még a „kábeli zűrzavar”, illetve a reklámozók nem kifogásolják-e, hogy a reklámhordozóként működő képességük gyakorlatilag élvezhetetlen – nem tudott válaszolni, mondván, a technikai kérdések Bagladi József cégvezető kompetenciájába tartoznak. Másodsorra tehát Bagladi Józsefet, a Kábeltel Kft. cégvezetőjét kérdeztük, aki sajnos nem tudta megmondani, mikortól lesz élvezhető minden adó a kábelben. Viszont tájékoztatót arról, hogy az időről-időre tapasztalható technikai problémák okai igen változatosak. Okozhatják ezeket a lakásokon belül házilag barkácsolt meghosszabbítások, a régen épült házak technikai adottságai és a kábel elavultsága is. Az említett problémák – véleménye szerint – egyébként eddig is megvoltak, csak olyan adókon voltak tapasztalhatók, amelyek kevésbé álltak az érdeklődés középpontjában. A nemrégiben lezajlott bővítések, átalakítások eredményezték azt, hogy frekvenciát adók, mint a TV1, vagy a TV2 kerültek kevésbé kedvező vételi helyekre. Természetesen a hibák elhárításáért a szakemberek mindent megtesznek, de ehhez még továbbra is türelmünket kérjük.

Dévi



## A HEVESI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT AZ ALÁBBI TANFOLYAMOKRA HIRDET FELVÉTELT:

- |                                                                              |             |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| ❖ Szöveg tanfolyam 30 órás részvételi díj:                                   | 1800,- Ft   |
| ❖ Népi babakészítő, 15 óra                                                   | 900,- Ft    |
| ❖ Kezdő szabó-varró, 30 óra                                                  | 2000,- Ft   |
| ❖ Haladó szabó-varró, 45 óra                                                 | 2500,- Ft   |
| ❖ Jóga, 30 óra                                                               | 2400,- Ft   |
| ❖ Jazz: balett – havi 4 óra –                                                | 500,- Ft/hó |
| ❖ Művészi torna gyerekeknek: játékos gyermektorna, művészi torna, havi 8 óra | 500,- Ft/hó |
| ❖ Női torna, havi 8 óra                                                      | 500,- Ft/hó |
| ❖ Kezdő angol és német, 50 óra                                               | 4000,- Ft   |
| ❖ Haladó angol és német nyelvtanfolyam, 50 óra                               | 4500,- Ft   |

Jelentkezni és érdeklődni lehet személyesen a HSMK rendezvényi csoportjánál, vagy a 311-221-es telefonszámon.

### Vásárdíjasok

A megnyitó keretében, a KANIZSAI NAPOK Alapítvány Kuratóriuma nevében Jászberényi László adta át a zsűri által eldöntött idei vásárdíjakat: 1. *Ryno-Land* (a *Ryno Kft.*, a *Floreat Kanizsa Alapítvány és a Saubermacher-Ryno Hulladékgyűjtő Kft.*) közös standja, 2. *Metal-System* (Halász Károly vállalkozó) standja, 3. *Csáktornya sportruházati standja*.

### Szemle a kiállításon

A megnyitó után megszemléltek a kiállítást és vásárt. A sportszarnokban rögtön szembe tűnt, hogy nem volt zsúfoltság, s a szabad területen sem szorongtak a kiállítók. Az elmúlt két év 70-80 standjával szemben ezúttal 63 volt a helybérlők száma. A standok között nem találtuk például a kanizsai bútorgyártók és értékesítők, a ZÉTA Kereskedelmi Rt., a Balaton Fűszért Rt., a Tejúzem, a Vízmű, a Zalaiparaker Rt., a MOL Rt. és a Zalai Hírlap pavilonját. Viszont láttunk sok nyugati gyártmányú autócsoportot, autókészítést és ápolási cikket, magas színvonalú irodatechnikát, korszerű gáz és elektromos készülékeket, kitűnő permetező be rendezéseket, avagy a ZALAHÚS és a ZALACO ízletes termékeit, s a helyi sörösök két riválisát, a Soproni Sörgyár és a Fonyódon üzemelő Berek bajor serfözde standját.

## KANIZSAI NAPOK '93

Kellemes, új színfoltja volt a kiállításnak a Polgármesteri Hivatal tágas pavilonja, amely a jövő Kanizsájának alakításáról, az ingatlanok értékesítéséről és bérbe adásáról, a vállalkozási és befektetési lehetőségekről és a legfontosabb önkormányzati rendeletekről adott tájékoztatást az érdeklődőknek.

A kiállítást és vásárt a második nap délelőttjén a pedagógusok kíséretében térítés nélkül megtekintette a város diáksága is.

### Üzletkötések

Tájékozódásunk szerint a kiállítók többsége elégedett volt a forgalommal: sok kedvező üzletet kötöttek. Ez főleg a személygépkocsik és a Szemfor BT. által forgalmazott „Mókus Odu” típusú faházak értékesítésénél jelentkezett. Jócskán fogyott számos napi árucikk is. A kiállítók között azért volt „lógó orrú” vállalkozó is...

### Kulturális rendezvények

A KANIZSAI NAPOK programját néhány kulturális rendezvény is színesítette. Ilyen volt a Városi Képtárban *Maszka János* festőművész (Székelyudvarhely) és *Plugor Sándor* grafikus (Sepsiszentgyörgy) kiállítása, amelyeket

egyaránt *dr. Benkő Gyula* főorvos (Kovászna) nyitott meg. A Zsigmond-Winkler Műszaki Középiskola HELY Klubjában *Fábián Ernő* tanár (Kovászna) nyitotta meg *Tusa Vilmos* grafikus (Kovászna) EX LIBRIS kiállítását.

Szeptember 10-én a HSMK-ban helytörténeti konferenciára került sor, a Pécsi Akadémiai Bizottság nagykanizsai munkacsoportja rendezésében. Itt „futószalagon” öt előadás zajlott le, mégpedig *Halász Imre* (Magyar Történelmi Tár-

sulat titkára): „Nagykanizsa centrális jellege a dualizmus egy periódusában”, *Hóbor József* (zalaegerszegi Számviteli és Pénzügyi Főiskola adjunktusa): „Három Deák-levél 1865-ből”, *dr. Horváth György* (Nagykanizsa): „Adalékok a kanizsai város történetéhez (a dr. Kovács-Puliti párbaj)”, *Rózsa Miklós* (Nagykanizsa): „Kanizsa plébániatemploma a török alóli felszabadulástól 1700-ig”, és *Fábián Ernő* (Kovászna) „Kanizsa és Kovászna művészeti kapcsolata” tárgykörökben.

(Folytatás a melléklet 9. oldalán.)

## GYIVINFÓ

– Pacsán nyaraltak a Gyermekvédő Intézet fiataljai. A nyári táborban, mely a Sportszállóban volt, két turnusban mintegy 80-an üdültek: a hivatásos és hagyományos nevelőszülőknél élő

gyermek. A fiatalok a helyi tóban fürödtek, pihentek, különféle szabadidős programokon vettek részt. A jól sikerült tábor költségeit teljes mértékben az intézet állta.

– A Győr melletti Véneken rendezték meg a hivatásos pártfogók szakmai továbbképzését. A regionális értekezleten hat megye hivatásos pártfogói – köztük a zalaiai is – vitatták meg a pártfogolás időszerű kérdéseit, a megelőzés és az előrelépés lehetőségeit.

– Vas megyében lesz a nevelőszülői felügyelők területi munkaértekezlete, ahol öt dolgozó képviseli a kanizsai intézetet. A továbbképzés témái között szerepel a nevelőszülői munka értékelése, a problémák megvitatása és a további feladatok előkészítése.

H. I.

### Már 56 289!

Szeptember hatodikától lapzártánkig (szeptember 13.) városunk tíz polgára tért örök nyugalomra. Örvendetes hír azonban, hogy összesen húsz újszülött látta meg a napvilágot, így Kanizsa lakosainak száma újabb tíz fővel gyarapodott és elérte az 56 289-et. Gyarapodni pedig várhatóan fogunk még, s erre némi garanciát nyújt az, hogy az említett héten hét pár esküdött egymásnak örök hűséget.

– 1 –

## Közvélemény-kutatás

### REKLÁMHORDOZÓK SKÁLÁJA

A) Háztartási felhasználók		B) Kommunális felhasználók
említések aránya (%)	megnevezés	említések aránya (%)
50	jármű	68
41	sajtó	49
31	TV	35
31	hirdetési újság	37
22	közter. reklámtábla	17
17	egyéb	18
16	plakát	24
16	hőlégballon	14
10	kiadványok	8
3	rádió	3
2	kiállítás	2

### EGYES TÁJÉKOZTATÓ ESZKÖZÖK EMLÍTÉSÉNEK GYAKORISÁGA

A) Háztartási felhasználók		B) Kommunális felhasználók
említési arány (%)	megnevezés	említési arány (%)
44	sajtó	51
29	TV	29
25	hirdetési újság	32
13	szórólap	16
8	tájékoztató	9
7	egyéb	9
4	rádió	9
2	katalógus	3

Forrás:

KÖGÁZ HÍRADÓ III. évfolyam 8. szám

# ZALAVOLÁN

KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Értesítjük Tisztelt Vásárlóinkat,  
hogy Műszaki boltunk megkezdte

**a LADA típuscsalád eredeti  
gyári alkatrészeinek  
forgalmazását  
nagyon kedvező áron!**

Jelenleg a 2101-2103 típusok  
karosszériaelemei kaphatók.

***Minden előmegrendelést  
felveszünk!***

Érdeklődni: Nagy János boltvezetőnél.

Cím: Zalaegerszeg, Gasparich u. 16.

Telefon: 92/312-145/189 mellék.

## AUDIO-VIDEO 2000

Nagykanizsa, Erzsébet tér 2.

- ❖ CD lemezek és műsoros kazetták óriási választéka
- ❖ Videofilmek kölcsönzése, árusítása
- ❖ Karórák, faliórák, ébresztőórák (Doxa, Seiko, Casio, Citizen, Benetton, Q&Q, Rena)

**NAGYKANIZSÁN  
A LEGNAGYOBB VÁLASZTÉK!**

**ÚJDONSÁG:  
SEGA videojátékok árusítása!**

*SZERETETTEL VÁRUNK  
MINDEN KEDVES VÁSÁRLÓT!*

Nyitva: hétfőtől szombatig 7.30-20.00 óráig  
vasárnap 10.00-19.00 óráig

## AUDIO-VIDEO 2000

Nagykanizsa, Erzsébet tér 2.

## ÚJDONSÁG!

1993. szeptember 1-jétől  
a Zalatej megkezdte a

# DOBOZOS KAKAÓS TEJ

forgalmazását!

Praktikusabb, esztétikusabb kivitel

# VÁLTOZATLAN ÁRON!

A dobozos kakaós tej  
a Zalatej  
csomagolás-korszerűsítésének  
új tagja.

**Fogyasszák  
szeretettel!**



**Az 1993. év harmadik negyedében  
30 millió forintos, az 1994-es évben  
teljes (100 millió forintos)  
szabad kapacitással rendelkezik.**

### TEVÉKENYSÉGI KÖR:

- a települések vízellátási, csatornázási és víztisztító létesítményeinek építése,
  - = regionális vízellátó rendszerek, távvezetékek,
  - = ivóvíztároló medencék, víztisztító művek építése,
  - = lakótelepek és üdülőterületek előkészítésének,
  - = törpevízművek építése;
- szennyvízelvezető csatornák és szennyvíztisztító telepek építése,
- az ipari vízfelhasználással és szennyvíztisztítással kapcsolatos létesítmények kivitelezése;
- egyéb vízrendezési és vízhasznosítási munkák, illetve az ezekkel összefüggő létesítmények
  - = öntöző rendszerek,
  - = belvízi átemelő szivattyútelepek
  - = csapadékvíz-elvezető csatornák építése;
- a felsorolt munkálatokkal kapcsolatos technológiai szerelés elvégzése és kivitelezést szolgáló segédüzemek működtetése.

## A Nagykanizsai ÁG útja a Gyümölcskert Rt.-ig

Negyven évvel ezelőtt, 1953-ban alakult meg a Nagykanizsai Állami Gazdaság. Később négy közeli állami gazdaság csatlakozott hozzá: a szeptetneki, a kápolnapusztai, a palini és a jankapusztai. Elsősorban gyümölcsre – főleg körtére – specializálódott, de komoly állattenyésztéssel – sertés- és szarvasmarhatartással – is foglalkozott. A növénytermesztés területén is szép sikereket ért el 1989-ig.

Én egyébként 14 évvel ezelőtt Nagyatádról műszaki helyettesnek kerültem az ÁG-hoz, és hat évvel ezelőtt vettem át a gazdaság irányítását. Négy esztendővel ezelőtt radikális változások kezdődtek az ÁG működésében. A kápolnapusztai bivalyrezervátum kivételével – amelyet aztán később a természetvédelemnek adtunk át – megszüntettük a teljes állattenyésztési ágazatot, a növénytermesztés vonalán pedig már csak 500 hektáron termeltünk búzát és tavaszi árpát. Több gyümölcsösünk felszámolásával az ÁG „magja” a leggazdaságosabb körtére épült, 370 hektáron. Mélyreható szervezeti változást jelentett az is, hogy a központi személyzet jelentős csökkentése mellett három önálló egységet alakítottunk ki, mégpedig Csönzepusztai és Bánfa körzetében, valamint a Nagykanizsa, Csengery út 90. szám alatti központi telephelyünkön lévő hűtőház-feldolgozás-léüzem komplexum tekintetében. Ezzel az ÁG korábbi 750 főből 130 főre csökkent. Bár a korábbi évtizedekben is születtek szép eredmények, én az ÁG jelenleg is tartó fénykorát 1989-től számítom, amely a pénzhitelek felvétele nélküli és jelentős nyereséges gazdálkodással hozható összefüggésbe!

Az 1990-ben bekövetkezett rendszerváltás, a privatizáció „előszéle” a még eredményesebb gazdálkodás érdekében újabb szervezési intézkedések megtételére ösztönözték az ÁG vezetését. Ekkor pályázatot hirdettünk a hűtőház-feldolgozás-léüzem komplexum öt évre szóló bérbeadására. Így jött létre „házon belül” az önálló PYRUS Kft. Ezután csak a csöntepusztai és bánfai körtéskert, s a legszükségesebb központi irányító és ügyviteli személyzet maradt meg. Az ÁG létszáma ekkor 92 főre apadt.

1992-ben az ÁG államigazgatási irányítás – az ÁVÜ felügyelete alá került, s az év közepére el kellett készítenünk a decentralizációs tervet. Ebben meg kellett határoznunk az átalakulás volumenét és körülményeit. Amelyek a további elképzelésekbe nem fértek bele, azokat meg kellett hirdetni eladásra. Az ÁVÜ jóváhagyásával néhány magánvállalkozó és községi önkormányzat részére értékesítettük a behiákpusztai, zalasárszegi, palini és szeptetneki vagyoni érdekeltsegeinket, jelenleg pedig Jankapuszta van folyamatban. Így csak két nagy körteskertünk, a csöntepusztai gépműhely és a kanizsai központi telephely maradt meg.

Kft.-vé való átalakulási tervünket 1992. november 30-ra kellett elkészítenünk. Az ÁVÜ csak idén májusban közölte velünk, hogy az átalakulási forma nem kft., hanem rt. lesz. Az ÁVÜ 1993. június 30-i hatállyal az ország valamennyi állami gazdaságát, így a Nagykanizsai ÁG-t is átalakította rt.-vé. Az általunk javasolt Gyümölcskert Rt. (Nagykanizsa) cégbírósági bejegyzése folyamatban van.

Az átalakulás miatt az ÁVÜ közölte velünk, hogy mindenemű szerződésünket bontsuk fel. Többek között ezért bontottuk fel bérleti szerződésünket az 1991-ben kitűnően gazdálkodó, majd 1992-ben megtorpant PYRUS Kft.-vel, amelynek felszámolása egyébként folyamatban van. Az

elmúlt hónap elejétől ezért visszakerült hozzánk a hűtőház-feldolgozás-léüzem részleg, a teljes dolgozó létszámmal együtt. Így a Gyümölcskert Rt. jelenlegi létszáma 137 főre növekedett, amelyből az irányító és ügyviteli személyzet 27 fő.

További kilátások és elképzelések: a cégbírósági bejegyzést követő 60 napon belül az ÁVÜ nyílt pályázattal privatizációra

meghirdeti az rt. első lépcsőben 370 millió forintba értékelt vagyont, az el nem adható földterület kivételével. Reméljük, hogy a már most érdeklődő hazai és külföldi befektetők között lesz olyan, aki tőkeerős, piacot tud biztosítani, s képes lesz fejlesztésekre is.”

Elmondta:  
MIKA JÓZSEF igazgató  
Lejegyezte: Tihanyi István

**SZÖVETKEZETI  
VENDÉGLÁTÓIPARI  
KFT**

**HUNGARY**

8800 Nagykanizsa, Lenin út 7. Telefon: 92/311-469



### Kiskereskedelmi, Vendéglátóipari Üzletvezetők, Magánszemélyek FIGYELEM!

### Az Úrhajós úti (Izzó mellett)

### CUKRÁSZÜZEM

több, mint 200-féle cukrászipari  
termékével  
**VÁRJA VÁSÁRLÓIT.**

Készítményeink a vásárlók által kedvelt  
házas jellegűek.

Nagy gyakorlattal rendelkezünk a lakodalmi  
sütemények összeállításában és elkészítésében.

### SZOLID ÁRAK! KIVÁLÓ MINŐSÉG!

**VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINK** megrendelését  
CUKRÁSZÜZEMÜNKBEN  
Nagykanizsa, Úrhajós út 1. sz. alatt,  
vagy a 314-471 sz. telefonon.

## KANIZSAI ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET

Nagykanizsa, Úrhajós u. 1. sz. alatt  
az alábbi ingatlanokat **BÉRBE ADJA:**

470 nm 3,85 belmagasságú csarnoképületet,  
500 nm bekerített zöldterületet, amelyen 130 nm épület van,  
9 db 12 nm irodahelyiséget általános célra,  
magyarszentmiklósi varroda és asztalosüzemnél.

**KEDVEZŐ AJÁNLAT ESETÉN  
ELADÁS IS LEHETSÉGES.**

Felvilágosítást a fenti címen, vagy 93/311-477, 93/310-349  
telefonszámon az elnök, illetve a főkönyvelő ad.

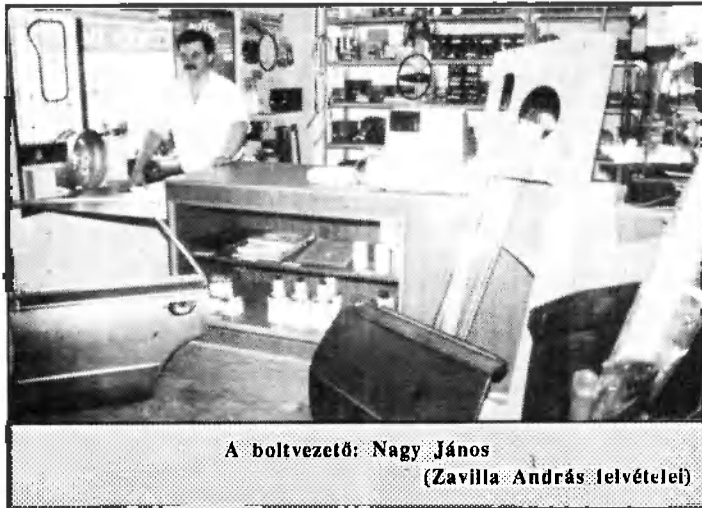
# Ladáknak, Samaráknak is „gyógyhelye”

Rohanó életünkben már nem számít luxusnak a személygépkocsi, sőt, számos munkakör betöltésénél elengedhetetlen követelmény. Hiánya nagy hátrány lehet, még a mostani nadrágszűj-huzogató hétköznapjainkban is. Viszont, talán még ennél is kellemetlenebb, amikor van is autó meg nincs is, értven alatta, hogy megvan ugyan az összespórolt autó, de valamilyen alkatrész hiányában a ház előtt, jobb esetben a garázsban áll kényszerű mozdulatlanúságban. Ezen a helyzeten próbál segíteni a Zalaegerszegi VOLÁN Rt. anyagellátási osztálya. Négy éve megnyitott műszaki boltjukba már csak érdemes elmenni, ha az ember a Zsiguli-család valamelyik tagjának tulajdonosa. Itt bizonyosan sikerül beszerezni a szükséges alkatrészt. Emellett már hagyomány a számítógépes színkódos festékeverés, így ezért is ide jöhet a karosszéziát javíttatni szándékozó.

A bolt irányítása is feladata Busa Lászlónak, az rt. osztályvezetőjének. Bevallása szerint a műszaki szaküzlet megnyitása és a mai színvonalra emelése legalább annyi energiát igénybevetett, mint három diplomája bármelyikének megszerzése. Nyitáskor az első cél az volt, hogy a raktárban elfekvő alkatrészszekrényt értékesítését oldják meg, s egyúttal a kifutott típusú tehergépkocsikhoz felújított alkatrészeket kínáljanak. Rövid idő után aztán bővítették a profilt Barkas, UAZ, IFA típusokkal, s ez már emelte az üzlet forgalmát.

A szakvonal elsőszámú, kiemelt feladata az rt. által működtetett autóbuszok javításához szükséges készletek magas szintű biztosítása.

Nem kevésbé fontos dátum 1992. Az első igazi külföldi kapcsolat fűződik ehhez az évhez. 10 millió forintos árukészlettel magyar-német konzignációs raktárat létesítettek. Mercedes, IVECO, Scania kamionok, nyerges vontatók és pótkocsijaik alkatrészeit kezdték el ekkor forgalmazni. Mivel a VOLÁN is rendelkezik ilyen típusú tehergépkocsikkal, előnyös számukra az a lehetőség, hogy az alkatrészeket csak akkor kell kifizetni, ha



A boltvezető: Nagy János  
(Zavilla András felvétele)

már értékesítették, vagy a saját gépkocsik javítása során beépítették. Az árak is eléggé elfogadhatóak. Bizonyítja ezt az is, hogy az ország legtávolabbi részeiből is járnak ide vásárolni. Ez azért is van, mert hosszas keresgélés után sikerült megbízható orosz kapcsolatot is találni. Mert ugye, rendszerváltás ha történt is, a „keleti” típusú gépkocsik még sokáig futnak útjainkon. Először egy lelkesnek mutatkozó orosz kft.-vel próbálkoztak, akiknek viszont a kereskedelemhez, különösen a külföldi partnerrel való kereskedelemhez nem volt meg a megfelelő szaktudásuk. Nem lett volna sok értelme több időt pocékolni a szállítmányokra való várakozásra. Következett egy moszkvai vállalat, akiknek ezen a téren már megvolt a megfelelő rutinjuk. A négy hónapos kapcsolat során már két szállítmány megérkezett, s mostanában esedékes a harmadik befutása. Így most már lehet fődarabokért, motorokért, futóművekért is jönni az üzletbe, a Lad\*áknak, Samaráknak nem kell emiatt mozdulatlanul vesztegelniük.

A siker az osztályvezető szerint a huszonegy dolgozó kemény csapatmunkájának köszönhető...

Ez azt jelentené, hogy teljesült Busa László osztályvezető álma?

Talán igen, talán nem egészen...

Ő maga tizennyolc éve került ide a Dunajvárosban szerzett anyagmozgatási üzemmérnöki diplomával. Három

évvél később már műszaki tanári oklevéllel is rendelkezett. De a változó idők megkövetelték a közgazdasági irányú ismereteket is. Így okleveles értékelemző végzettséget is hozzátett az eddigiekhez. Ez a szaktudás valóban jól használható jelenlegi munkájában.



Busa László osztályvezető

Kikapcsolódás? Arra is marad energia. Vagy inkább innen származik az energia. Ez a sport, melyen érhető foci, karate, Balaton-átúszás vagy akár a szombathelyi Vasember-próba.

Hogy mi hiányzik még abból, hogy teljes legyen az álom? De nem is csak álom az, ami munkával elérhető. A mostani üzlet itt a Platán soron eléggé félreeső helyen van. Már épül a Gasparich utca sarkán az új épület, melyben milyen jól mutatna ez az egyre nagyobb forgalmat lebonyolító szaküzlet!

- gombás -

## MEGRENDELŐK, FIGYELEM!

### ÁRKEDVEZMÉNY!

KÖZÖLJÜK TISZTELT  
MEGRENDELŐINKKEL,  
HOGY SZEPTEMBER 1-jétől 20-ig  
SZENNYVÍZGÖDRÖK, DERÍTŐK, WC-k  
SZÍVATÁSÁT  
20% ÁRKEDVEZMÉNNYEL VÉGEZZÜK!

**IGÉNYEK BEJELENTHETŐK:**

Talajerőgazdálkodási Vállalatnál,  
településtisztasági üzemeknél  
telefonon vagy személyesen.

Keszthely, Zsidi u. 60. Tel.: 06-83/311-397

Nagykanizsa, Magyar u. 162.

Tel.: 06-93/311-027

Zalaegerszeg, Toldi u. 11.

Tel.: 06-92/319-635

**VALAMINT NÁLUNK KAPHATÓ  
LEGOLCSÓBBAN TÖZEG ÉS VIRÁGFÖLD!**

### Kiben működik a Szentlélek?

Mostanában sokan dicsekszenek azzal, hogy ők a Szentlélek közvetlen irányítása alatt állnak, és így is cselekszenek. Lehetséges, hiszen már Joel próféta így jövendölt: *Mindezek után kiárasztom Lelkemet minden testre, fiaitok és leányaitok jövendőlni fognak, véneitek álmokat álmodnak, ifjaitok meg látomásokat látnak. Sőt még a szolgálókra és szolgálókra is kiárasztom lelkeket azokban a napokban.* (Joel 3,1-2) Szent Péter ennek beteljesedését jelenti be a Szentlélek csodálatos kiáradása után az első pünkösdkor. (V. ö. Csel. 2,14-20) Viszont az is tény, hogy nem minden sugalmazó szellem maga a Szentlélek, sőt az sem biztos, hogy jó angyal: *Szeretteim, ne higgyetek minden léleknek, hanem vizsgáljátok meg a lelkeket, hogy Istentől származnak-e, mert sok hamis próféta rontott a világra.* (1 Jn 4,1) Ne ámitson el, hogy gonosz lelkek is sok jelet, csodatát visznek végbe: *Akkor, ha valaki azt mondja: Nézzétek, itt a Krisztus vagy amott, ne higgyétek. Alpróféták és álkrisztusok fognak fellépni, és nagy jeleket és csodatákat visznek végbe, hogy megtévesszék, ha lehet, még a választottakat is. Lám, előre megmondtam nektek.* (Mt 24,23-25) – Viszont az is igaz, hogy Jézus adott erőt a csodatételre tanítványainak és a híveknek is. (V. ö. Mk 16,17-20)

### Hogyan láthatunk tehát tisztán?

A Szentlélek Jézus Lelke, nem mondhat tehát mást, mint amit Jézus Krisztus tanított. Ezt teljesíti be: *De amikor eljön az Igazság Lelke, ő majd elvezet benneteket a teljes igazságra. Nem magától fog beszélni, hanem azt mondja el, amit hall, és a jövendőt fogja hirdetni nektek. Megdicsőít engem, mert az enyémből kapja, amit majd hirdet nektek. Minden, ami az Atyáé, az*

– Az emberélet fordulói. Ezzel a címmel tartott vetített képes előadást Rajnai Miklós, a MOL Oktatási Központ vezetője múlt pénteken az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Házban. A „Csak tiszta forrásból” mottó választó Patkó Népművészeti Műhelynek A magyar nép művészete című sorozata ezúttal is táncházzal ért véget, amelyen a Patkó Banda közreműködött. Az előadás szaktanácsadója Pap Gábor művészettörténész volt.

(–)

# Olvassuk a Szentírást, de egészen, csonkítás nélkül!

*enyém is. Azért mondom, hogy az enyémből kapja, amit majd hirdet nektek.* (Jn 16,13-15)

A Szentlélek tehát mondhat olyat, ami a Szentírásban benne van. Olyat is, ami ezt továbbbepíti vagy beteljesíti. De sosem mondhat, és nyilván nem is mond, ami a Szentírás szövegével vagy értelmével ellenkezik. Természetesen mindig az egész Szentírást figyelembe kell venni, minden sorát, minden gondolatát csonkítás nélkül! Aki nem így jár el, annak a Szentlélekhez nincsen köze.

### Mit mond a Szentírás a világ végéről?

Az első évezred vége felé nagy volt a riadalom, hogy vége lesz a világnak az ezredik évben: *ezer nem telik be.* Hívó emberek, köztük III. Ottó német császár is felültek ennek. 999. dec. 31-én a császár teljes pompájában ült be az altemplomba, és várta, hogy az éjféle órakondulással felharsan az angyal trombitája. Az óra kondult, elverte a tizenkettőt, és ment a világ tovább.

Most ezt rebesgetik: Ezer betelt, de ezek nem telnek be. Sőt akadt olyan, aki másfél évszázada kiszámolta, melyik év, hó, nap lesz az utolsó. Nem így lett. Újra számolt, újra lett világ vége. Sírt és dühöngött, de ez a tényen nem változtatott. Sajnos, az a tény sem változott, hogy a benne hívók ezrei folyamatosan hisznek neki. Pedig a harmadik időpontjára sem világ vége lett, hanem kitört az első világháború. Húsz éven belül – egyesek szerint – többször is világ végének kellett volna lennie. Nem lett. Pedig elhangzanak nagy fenyegetések is: aki addig nem áll be közénk, az elveszik!

A Szentlélektől tudnak ilyeneket? A Szentírásban a Szentlélek szólt: *Hisz sohasem keletkezett jövendölés emberi akaratból, hanem mindig csak a Szentlélektől sugalmazva beszéltek – Isten megbízottaiként – a szent emberek.* (2 Pét. 1,21) Azt a Szentírásból tudjuk, hogy a világnak nem előregedéssel vagy véletlen katasztrófával lesz vége, hanem Isten teljesen szabad döntése alapján. A világ végéről, a harag napjáról, minden megholt feltámasztásáról és a közös ítéletről már az Ószövetségben is többször esett szó. (V. ö. Iz. 26,19.–Dán. 12,1-3.–Joel 2,1-3.–Oz. 13,14) Jézus viszont nyíltan beszél erről a tényről: *Azokban a napokban, amikor a gyötrelmek véget érnek, a nap elsötétedik, a hold nem ad világosságot, a csillagok lehullanak az égről, és a mindenséget összetartó erők megrendülnek. Akkor majd látjátok az Emberfiát, amint eljön a felhőkön, hatalommal és dicsőséggel. Szétküldi anyagait és összegyűjti választottait a szélrózsa minden irányából, a föld széléltől az ég határáig.* (Mk 13,24-27) (V. ö. Lk 21,25-28) A világ vége tehát tény lesz, Jézustól tudjuk. Viszont az is tény, hogy ennek idejét senki sem tudja: *Am azt a napot vagy órát senki sem tudja, az ég angyalai sem, sőt még a Fiú sem, csak az Atya. Vigyázatok, legyetek éberek, mert nem tudjátok, mikor jön el ez az idő.* (Mk 13,32-33) A titok tehát olyan nagy, hogy az Emberfia, akinek isteni és emberi értelme van, ezt a titkot csak az Atyával közös isteni értelmével tudja, emberi eszével nem. Hogyan merésze-li állítani bárki ember, hogy ő ennek ellenére is tudja = ki tudja számítani. Jézust akarja meghazudolni? Vagy maga hazudik?

### Néhány szó az ábrázolásokról

Sok nem-katolikus szinte allergiás a templomi képekre és szobrokra. Már messziről harsogja: Bálványimádás! Mit mond erről a Szentírás?

*Ne legyenek más isteneid! Ne faragj magadnak képmást*

*semmiről, ami fönn az égben, lenn a földön, vagy a föld alatt a vízben van. Ne borulj le ezek előtt a képek előtt és ne imádd őket, mert én, az Úr, a te Istened féltékeny Isten vagyok.* (MTörv. 5,7-9a) Ezt a szöveget olvashatjuk majdnem szóról szóra a magyar fordításban a Kiv. 20,1-6-ban, csak ott az *imádd* helyett *tiszteld* áll.

A héber eredetiben mindkét helyen *velo-haabdét-ki* olvasható. Ennek gyöke: *abád=szolgált.* Az új héber szótárban nem is írnak más jelentést. Pedig az ősi, hívó héber tudta, hogy a szóval és tettel való tökéletes istenszolgálatot is jelenti. (V. ö.: Ebed Jahveh=Isten szolgálója=Messziás, Iz. 52,13-53,12) Ne szolgálj, ne borulj le teremtmény előtt isteni szolgálattal, vagyis imádással! Ezt a katolikus egyház mindig is vallotta. Sok ezren haltak meg azért, mert nem hódoltak meg a bálványok előtt. Templomi vagy otthoni szentképeink, szobraink csak a tisztelet tárgyai. Megbecsüljük szentjeinket, Isten kitüntetett barátait, és szívesen látjuk képmásukat, mert rajtuk keresztül közelebb érezzük őket magunkhoz.

Ha a Szentírás nem így értené az adott szöveget, Mózes lenne az első bálványimádó. Ő ugyanis Isten parancsára kerubszobrokat készíttetett, és azokat nemcsak a szentsátorba vitte be, hanem egyenesen a frigyszekrényre állította az örökös isteni ragyogásba. (V. ö. Kiv. 37,7-9) Ennek ellenére ki merné Mózeset bálványimádással vádolni? A fenti fejtegetés tehát teljesen igaz: az Isten nem a szobrokat tiltja, hanem a fogalmakat, no meg az Istent a teremtménnyel összekeverő emberi ostobaságot.

A Szentleket váró apostolok és mindannyian egy szívvel, egy lélekkel álhatalatosan imádkoztak az asszonyokkal, Máriaival, Jézus anyjával és testvéreivel együtt (Csel. 1,14). A kiáradt Szentlélek pedig nem szétszórta, hanem egybegyűjtötte a húszféle nyelvű tömeget. Bárcsak az igazi Lélek működne ma is!

Kovács Lajos Bánk



# ÁLLATKÓRHÁZ ÉS ÁLLATPATIKA NYÍLT GARABONCON

Szeptember 3-án ünnepélyes körülmények között hivatalosan is megnyílt dr. Virág Ernő állatkórházának új szárnya és állatpatikája Garaboncon. Dr. Tóth Jenő, a PHARMAVET főállatorvosa köszöntötte a meghívott vendégeket, akiknek nagy része a szakma képviselőiben vett részt a megnyitón. Dr. Tóth Jenő méltatta az országban egyedülálló színvonalú kórházat, valamint a már kialakult, jól működő gyógyszerforgalmazási munkatársi kapcsolatot. Az üdvözlő-értékelő szavak után dr. Virág Ernő beszélt a kórház szolgáltatásairól és gyógyszerkereskedelmi tevékenységéről. Bemutatta az új várót és a rendelőt, ahol az állatok kivizsgálása történik – a röntgenezés kivételével. Ismertette a számítógépes adatnyilvántartás módját, mely szerint valamennyi kezelt állat bekerül a gépbe, s kódszámmal hívható le. A kódlap tartalmazza a beteg adatait, az oltások fajtáját és idejét, a betegséget, a kezelés módját, valamint a használt orvosságot. A patikában a Magyarországon forgalmazott összes állatgyógyszer kapható, s emellett takarmánykiegészítők, műcsont, etetőedény, kullancskiszedő, póráz és kisállat-kellékek is vásárolhatók.

Egy másik épületben működik a kis- és nagyállatműtő, a röntgen, a kutyautókezelő boxok, a kisállatpanzió és az istálló.

Az állatklinika egységeinek bemutatása után ebéddel egybekötött kerekasztal-beszélgetéssel folytatódott a program, ahol a vendégek dr. Szabó István, a Smith Kline Beecham és dr. Tóth Jenő, a Pharmavet gyógyszergyár képviselőjének előadását hallgathatták meg a gyár termékeiről, majd aktuális szakmai kérdések, problémák megbeszélése következett.

Ezután kértük néhány perces beszélgetésre dr. Virág Ernőt, a létesítmények tulajdonosát és vezetőjét:

– Van-e valami, ami még hiányzik az ország egyik legmodernebb állatkórházából?

– Szeretnék egy új altatógép, amely ló altatására is alkalmas lenne, a jelen gép ugyanis kisállat esetén ideális,

de lovat csak két órára altat. Készülőben van a nagyállat-emelő rendszer, s tervezem egy speciális műtőasztal beszerzését, mely megoldaná a ló hasúri műtéteit.

– Milyen a nyitvatartása a kórháznak és a gyógyszertárnak?

– Mindkettő munkanapokon 1/2 8-tól 5 óráig van nyitva. A hétvégén ügyelet működik.

– Hányan látják el a kórház feladatait?

– Családi vállalkozásként üzemelünk. Mindössze még egy állatorvos segítségem van.

– Mit emelne ki a klinika szolgáltatásai közül?

– Hivatalosan csípődisplázia-szűrés kutyákon csak itt található több megyére kijelölten. Megemlíteném az ultrahangos diagnosztikát, mely kutyá-, macska- és lóvemhesség, hasúri betegségek megállapítására alkalmas. Nagyon jó eredményeket tudunk elérni a baleseti sebészet területén is, elsősorban a csonttörések műtéti beavatkozásában. Vadonatúj a mikrochipes állatmegjelölés, melyről fél éve a Deltá-

Fotó: Erdel András



ban láttam egy filmet. Ennek a következő a lényege: a kutya, macska vagy ló bőre alá egy 7 mm hosszú és 1 mm széles mikrochipet helyezünk; ezt eltávolítani nem lehet, nincs semmiféle következménye az állatra nézve és nem hamisítható. Viszont ha ellopják a kutyát vagy elveszik, ennek a kis mikrochipnek a segítségével meg lehet találni, hiszen ezáltal egy országos számítógépes hálózatba került, melynek központja a budapesti Állatorvostudományi Egyetemen van.

– Lassan ősz van. Mely betegségekre kell most figyelniük a gazdáknak?

– Gyakoriak a megfázások (mandulagyulladás, hólyag- és

méhhurut), a bolhaekcéma (amely már jól kezelhető), valamint az allergiás megbetegedések. Ez utóbbiak gyógyításához különösen jól használhatók a speciális gyógytápok, mert ezekben szelektíven benne vannak a különböző eredetű fehérjék. És még szeretném ajánlani a Chassot egy termékét, mely reumatikus, ízületi megbetegedéseknél szinte csodát tesz, az öreg kutyáknál teljes fájdalommentességet biztosít.

A nagy érdeklődéssel kísért megnyitó programja a kollégák számára kedvezményes gyógyszervásárlási lehetőséggel ért véget.

Horváth Iлона

## A melléklet tartalmából:

- ❖ Kanizsai Napok '93  
10–11–12. oldal
- ❖ III. Alpok–Adria  
Nemzetközi  
Jazzfesztivál  
13. oldal
- ❖ Emberölés  
gyanúsítottja  
a zöldhatáron  
14. oldal
- ❖ Deák-  
emléktúra '93  
15. oldal
- ❖ Rálátás  
16–17. oldal
- ❖ Igen a kórház-  
rekonstrukcióra  
18. oldal
- ❖ Ötvenezer a beugró  
19–20–21. oldal
- ❖ Kamarai keres-kínál  
23. oldal

# KANIZSA



## MÜSORMELLÉKLET

A 16 oldalas tv- és rádióműsor az alábbi vállalatok és vállalkozások támogatásával jelenik meg:

Balaton Fűszert Rt., Dél-Zalai Áruház, Dél-Zalai Vízmű, DOMUS, KANIZSATÉX, KANIZSA Trend, KOGAZ, Miskolci Műanyagfeldolgozó Rt. Dumántűli Képviselet, Pannonconsol KFT., PYRUS Kft., ROTARY Kft., Sooter's Foto, Szociális Foglalkoztató.

1993. szeptember 20–szeptember 26.

















**DSF OSZTRÁK 1 PRO 7 DUNA TV MTV 1 MTV 2**

- 9.00 Fun-tasztikus utazások (ism.)
- 9.30 Sportkörkép
- 10.00 Labdarúgás
- 12.00 Motorsport
- 12.30 Szabadidő-magazin
- 13.00 Telebörze
- 13.45 DSF-tréning
- 14.00 Amerikai labdarúgás
- 15.00 Délutáni sport
- 16.00 Golf
- 17.00 Zene és sport
- 18.00 Hegymászás
- 18.30 Sport és show
- 19.30 Sportriport
- 20.00 Esti sport
- 22.00 Beszélgetés
- 23.00 Ökölvívás
- 24.00 Beszélgetés (ism.)

- 9.00 Hírek
- 9.05 Bill Cosby-show (sor.)
- 9.30 Országok és emberek
- 10.00 Ausztria-kép
- 10.30 Malampur titka (film)
- 12.15 Kairó (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó
- 13.35 Három hölgy (sorozat)
- Müggelsee
- 14.00 Waltonék (sorozat)
- Bizonyítvány
- 14.45 Bill Body (sorozat)
- 15.00 An-tan-ténusz
- 15.15 Planet kapitány
- 15.50 Kaland a Karib-tengeren
- 16.35 Flintstone család
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.10 Rólunk van szó
- 18.30 Apának feleség kell (amerikai sorozat)
- Patricia
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 A St. Benedikt-i emberek (sorozat)
- 21.05 A számok világa
- 21.15 Oldalpillantások
- 21.25 Hunter (sorozat)
- 22.10 Erőszakról nincs szó
- 23.55 Hírek
- 24.00 Elátkozottak utcája (amerikai film)
- 1.25 Júlia hadművelet (ism.)

- 4.55 „Colt” a biztonság kedvéért (ism.)
- 5.40 Mr. Belvedere (ism.)
- 6.05 Rajzfilmek (ism.)
- 7.35 Varázslatos Jeannie (ism.)
- 8.05 Hármak társasága (ism.)
- 8.35 Adderly (ism.)
- 9.35 Doni kozákok dala (német film)
- 11.30 Kezdeti nehézségek (ism.)
- 12.00 Roseanne (ism.)
- 12.30 Vegas (krimisorozat)
- Justin Marsh  
Az autókereskedőt meggyilkolják. Társa, az egykori autóversenyző, Dan régi barátja Marshról az a hír járja, hogy nyakig benne van a kábítószerek-kereskedelemben. Állítólag kocsjában csempészi az országba a heroint. Tanna meg van győződve barátja ártatlanságáról, a tények azonban Marsh ellen szólnak...
- 13.30 Pawnee (amerikai sorozat)
- 14.55 Adderly (sorozat)
- Mona és Antoine
- 15.55 Mr. Belvedere (sor.)
- Fogyókúra
- 16.25 Varázslatos Jeannie
- Milliomosok haragja
- 16.55 Rajzfilmek
- Szemlemirtók
- Tapsi Hapsi
- Flintstone család
- 18.25 Hármak társasága (sor.)
- Az aranyifjú
- 18.55 Kezdeti nehézségek (amerikai sorozat)
- A puska
- 19.25 Roseanne (sorozat)
- 20.00 Híradó
- 20.15 A Bermuda-háromszög (olasz kalandfilm)
- 22.30 Houston Knights (sor.)
- Rossz döntés
- 23.30 Élni a halálig (amerikai krimi)
- 1.00 Hírek
- 1.10 Jake és McCabe (ism.)
- 1.55 Hírek
- 2.05 Pokolfajzatok (ism.)

- 16.00 Hírek, műsorismertetés
- 16.05 Évforduló
- 16.10 Főszerepben: Kabos Gyula
- Nászút féláron  
Magyar film (1936)
- 17.15 Az ókori Kelet – 9. rész
- 18.00 Dél-csehországi dudamuzsika
- 18.20 Mesesarok
- 18.45 Dunahíradó
- 19.00 Közép-európai magazin
- 19.05 Különös házasság  
Magyar filmsorozat  
IV/4. rész
- 20.40 Dunasport
- 20.55 Kordokumentum
- 22.25 Évforduló
- 22.30 Hírösszefoglaló

**SAT 1**

- 5.15 Fialat és nyugtalan (ism.)
- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 9.15 Szomszédok (ism.)
- 9.40 Trapper John (ism.)
- 10.30 Bonanza (ism.)
- 11.20 5x5 (ism.)
- 11.50 Szerencsekerék (ism.)
- 12.30 Fialat és nyugtalan (sor.)
- 13.20 Trapper John (sorozat)
- Jó élet
- 14.15 Szomszédok (sorozat)
- Téves gyanú  
Julia abban reménykedik, hogy fel tudja melegíteni kapcsolatát Deszczel. A férfit azonban már nem érdekli a lány. Carol Brown megátadja az utcán.
- 14.45 Bonanza (sorozat)
- 15.45 Űrszekerek (sorozat)
- 16.45 5x5
- 17.20 Mindent vagy semmit
- 18.30 Sugarbaker lányok  
Kedves testvér
- 19.00 Hírek
- 19.20 Sport
- 19.30 Szerencsekerék
- 20.15 Wolff körzete (német sorozat)
- Lejőlek
- 21.15 Talkshow
- 23.00 A kút és az inga (amerikai horror)
- 0.25 Űrszekerek (ism.)

- 6.03 Műsorismertetés
- 6.05 Falutévé – ipartippel és kert-ész
- 6.25 Határtól – határig
- 6.35 Üzlet
- 6.45 Híradó
- 7.00–
- 9.00 Napkelte
- 9.00–
- 12.00 Napközi  
Benne:
- 9.30 Anyagias világ  
Kanadai tévéfilmsorozat
- Gyermekkorom
- 10.30 Elő szigetek – Anglia és Írország élővilágának története  
Angol ismeretterjesztő filmsorozat – X/2. rész
- Áradó élet
- 11.30 Játék
- 12.00 Déli harangzó  
Déli egyenleg
- 12.12 A Financial Times kelet-európai gazdasági híradója

- 15.28 Műsorismertetés
- 15.30 Kirakat  
Szolgáltató magazin  
Benne:
- 15.40 Törődj magaddal!
- 16.00 Híradó
- 16.10 Kirakat
- 16.25 Telesport
- 17.00 A simlis és a szende (Moonlighting)  
Amerikai krimisorozat
- Az én papám nem olyan
- Harcművészet a Budai-hegyekben – Erő, ügyesség, pszichika
- 17.55 Arany János: A walesi bárdok (ism.) FF
- 18.11 Rádás  
Jövő heti műsorajánlat
- 18.25 Ötödölő
- 18.40 Bűvös hatos
- 18.55 Barbapapa  
Holland rajzfilmsorozat
- Barbamama megszületik
- Egéből pottyant mesék  
Levente Péter, Döbrentey Ildikó és Gryllus Vilmos műsora
- A két rendőr
- 19.15 Erzsébet-díj
- 19.30 Híradó
- 20.05 Telesport
- 20.15 Új szeszélyes évszakok  
Szórakoztató magazin
- 24 óra
- 22.05 Aproppó, civilizáció...
- 23.05 A kvartett muzsikusi Feliratos!  
IV. tétel: Visszatérés
- 0.05 Híradó
- 0.10 BBC-híradó

- 16.05 Műsorismertetés
- 16.08 Időjárás
- 16.10 Fekete Villám kalandjai  
Kanadai-francia filmsorozat
- Lórablás  
Henry – Mickey Rooney (Harkányi Endre), Alec – Richard Ian Cox (Minárovits Péter)
- 16.35 Babar  
Francia-kanadai rajzfilmsorozat
- Utazás a Holdra
- 16.58 Állatolimpia  
Belga rajzfilmsorozat
- 17.05 Elektor kalandor  
Telefonos videójáték
- 17.10 Telespanol
- 17.25 Egészséget mindenkinek!
- 18.00 Délutáni egyenleg  
Napi képes hírösszefoglaló
- 18.10 Körzeti híradók  
Budapest  
Telefon: 132-9329  
Debrecen  
Tel./fax: (52) 316-311  
Pécs  
Telefon: (72) 410-533  
Szeged  
Tel./fax: (62) 480-524  
Szombathely  
Telefon: (94) 311-066
- 18.23 Műsorajánlat
- 18.28 Időjárás
- 18.35 Alibi-bankjegy  
Francia tévéfilmsorozat  
VI/1. rész  
Philippe – Pierre Mondy (Balázs Péter), Florence – Delia Boccardo (Menszátor Magdolna)
- 19.35 Gyökerek  
Szabófalva
- 20.15 Videoton sztori  
III/1. rész:  
Leszámolás
- 21.25 Mindent vagy semmit!  
Műveltségi vetélkedő
- 22.00 Esti egyenleg  
Napi képes hírösszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.25 A csend hídjá  
Amerikai film (1988)  
(ism.) 90'  
Feliratos!  
Peg – Marlee Matlin, Marge – Lee Remick, Al – Josef Sommer, Dan – Michael O'Keefe  
A Sikelek Nemzetközi Hete alkalmából.



- 17.30 Agatha  
Amerikai dráma 100'
- 19.20 Dillinger  
Amerikai krimi 91'
- Keresztanya  
Amerikai vígjáték 96'
- 22.50 Kitérvelt gyilkosság  
Amerikai akciófilm 95'
- 0.30 Emmanuelle – 3. rész  
Fr. erotikus sorozat 35'
- 19.00 Műsorismertetés
- 19.05 Szakácskönyv
- 19.15 Power kapitány  
Amerikai sci-fi sorozat
- 19.40 Lemezfelvétel
- 20.10 Vadak Amerikában  
Természetfilm
- 20.45 Áramvonal – Divat
- 21.00 Az amulett  
Amerikai film
- 22.25 Cine-java  
Mozikalauz
- 23.00 Műsorzárás

mint hegyek tetejéről a lavinát, úgy temetem magam alá a tökéletlenség agyonhajszolt hólabdáját, s majdan annak nyitom fel az agyonázott szívét, ki mint Bernáthegyi-eb melengeti életre a tökéletes igazságot, kit már a hús-vér nyelvvel nyaldos a benső s nem hazudhat sohasem... mostmár mindenki itt van aki az igazságot úgy böködte rajtam át, mint tűfokán a cernát,

s önző anyagként befogadtam az igazság önmagától riadt hazugságát, s nem félttem az alátemetett semmiből a magasság halálraítélt nyakába belekapaszkodni... mostmár mindenki itt van aki az igazságot úgy böködte rajtam át, mint tűfokán a cernát, oly jólesett a vérért, mindig csak a metsző vérért rugaszkodni, mikor már az igazság mindörökké bennem veszett, a hazugságtól élve lenni...





**DSF OSZTRÁK 1 PRO 7 DUNA TV MTV 1 MTV 2**

9.00 Utazási magazin  
9.30 Sport a nagyvilágból  
12.00 Hegymászás  
12.30 Fun-taszlikus utazások  
13.00 Telebörze  
13.45 DSF-tréning  
14.00 Motorsport  
14.30 Vízisportok  
15.00 Délutáni sport  
17.00 Zene és sport  
18.00 Szörfösök  
18.30 Motorok és legendák  
19.30 Sportriport  
20.00 Esti sport  
22.00 Birkózás  
24.00 Motorsport  
0.30 Kamionok versenye  
1.00 Labdarúgás  
2.00 Birkózás

**EUROSPORT**

7.00 Aerobic  
7.30 Tenisz – Davis Kupa  
13.00 Forma-1  
14.00 Labdarúgás  
15.00 Tenisz – Davis Kupa  
18.30 Forma-1  
19.30 Eurosport-hírek  
20.00 Motorsportmagazin  
21.00 Autó-motor sport  
22.00 Golf  
24.00 Tenisz – Davis Kupa  
1.20 Eurosport-hírek

**1 PLUS**

15.00 Visszapillantás  
15.15 Hírek  
15.20 A jog buktatói  
15.50 Halló, hogy van?  
16.05 Francia nyelvlecké  
16.35 Száz mestermű  
16.45 Jövőcsinálók  
17.45 A pénz története  
18.00 Jog a szerelemhez  
18.45 Fury (sorozat)  
19.10 Mese  
19.15 Sport, híradó  
20.15 Állatbarátok műsora  
21.00 Beszélgetés  
21.15 Szórakoztató műsor  
22.45 A kellemetlenkedő

9.00 Hírek  
9.05 Bill Cosby-show (ism.)  
9.30 Kulturális magazin  
10.00 X-Large  
10.30 Caroline (film)  
12.15 Belföldi tudósítások  
13.00 Hírek  
13.10 Rólunk van szó (ism.)  
13.35 Három hölgy (sorozat)  
14.00 Waltonék (amerikai sorozat)  
14.45 A holnap mesterei  
15.00 An-tan-ténusz  
15.15 Muppet babák (sor.)  
15.40 Környezetvédelem  
15.50 Tudomány gyerekeknek  
16.15 Forró nyomon  
16.35 A Flintstone család  
17.00 Minihírek  
17.10 Wurlitzer  
18.00 Hírek  
18.05 Rólunk van szó  
18.30 Apának feleség kell (német sorozat)  
19.30 Híradó  
20.00 Sport  
20.15 Derrick (sorozat)  
21.15 Oldalpillantások  
21.25 Új élet (film)  
23.05 Hírek  
23.10 Sport  
23.30 Az éjszaka ügynökei Fsz.: Humphrey Bogart  
1.15 Elátkozottak utcája

**OSZTRÁK 2**

15.00 Hársta utca (sorozat)  
15.35 Forró ritmusok (film)  
17.30 Csodálatos állatvilág  
18.00 Bill Cosby-show (sor.)  
18.30 Nyereményjáték  
19.00 Tartományi élet  
19.30 Híradó  
20.00 Kulturális magazin  
20.15 David Copperfield  
21.00 Tudományos magazin  
21.15 Gazdasági magazin  
22.00 Hírek  
22.30 Tévőőrület  
23.15 A nagy üzlet (film)  
0.05 Miles Davis-koncert

4.15 Úrhajótörtek (ism.)  
A gép  
5.55 Mr. Belvedere (ism.)  
5.30 Rajzfilmek (ism.)  
7.00 Varázslatos Jeannie (ism.)  
7.30 Hármak társasága (ism.)  
8.00 Adderly (ism.)  
9.00 M. A. S. H. (am. sor.)  
11.15 Kezdeti nehézségek (ism.)  
11.45 Roseanne (ism.)  
12.15 Perry Mason (sor.)  
Az irányított gép esete  
13.15 Edes bosszú (ism.)  
14.55 Adderly (Krimisorozat)  
Zabala, a bosszúálló  
15.55 Mr. Belvedere (amerikai sorozat)  
Roncs  
16.25 Varázslatos Jeannie (amerikai sorozat)  
Két palack  
16.55 Rajzfilmek  
Szellemirtók  
Tapsi Hapsi  
Flintstone család  
18.25 Hármak társasága (sor.)  
Bűn az öregség?  
18.55 Kezdeti nehézségek (amerikai sorozat)  
Mike, a rendező  
Mike-nak ezúttal rendezőként kell bemutatkoznia a színpad körében. A fiatalember nem esik pánikba, egy fiatal színésznőt kér meg a főszerepre. Káté-nek ugyanaz az ötlete támadt, de Mike, mint mindig, most is gyorsabb nála.  
19.25 Roseanne (sorozat)  
A válás fája  
20.00 Híradó  
20.05 Golfőrültek (amerikai film)  
22.20 Raven (amerikai sorozat)  
Láthatatlan ellenség  
23.20 Támadás a 13. kerület ellen (amerikai krimi)  
1.00 Hírek  
1.10 Houston Knights (ism.)  
2.00 Hírek  
2.10 A Bermuda-háromszög (ism.)

16.00 Hírek, műsorismertetés  
16.05 Évforduló  
16.10 Kapásjelző  
16.20 Maja, a méhecske  
Rajzfilmsorozat (ism.)  
16.45 Jó estét, nyár, jó estét, szerelem – II/2.  
Magyar film (ism.)  
18.15 Nekem ne lenne házam?  
18.25 Mesesarok  
18.45 Dunahíradó  
19.00 Közép-európai magazin  
20.00 Hosszú vágta  
Magyar-amerikai film (1983)  
21.35 A Rajkó-zenekar játszik  
22.00 Évforduló  
22.05 Hírösszefoglaló

**SAT 1**

5.15 Fiatal és nyugtalan  
6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel  
9.15 Szomszédok (ism.)  
9.40 Trapper John (ism.)  
10.30 Bonanza (ism.)  
11.20 5x5 (ism.)  
11.50 Szerencsekerek (ism.)  
12.30 Tenisz – Davis Kupa  
18.30 Sugarbaker lányok  
Julianának igaza van  
19.00 Hírek  
19.20 Sport  
19.30 Szerencsekerek  
20.15 Másnap reggel (amerikai thriller)  
22.10 Labdarúgás  
23.10 Meztelenül a strandon (német erotikus film)  
0.35 Rajta hát!  
Philipp Gassmann-show (ism.)  
1.00 Wolff körzete (ism.)  
1.55 Labdarúgás (ism.)  
2.55 Tiltakozás (ism.)  
3.45 Bűnügyi magazin  
4.25 Népzenei slágerek

6.03 Műsorismertetés  
6.05 Falutévő – profittal, agrometeorológiával  
6.25 Határtól – határig  
6.35 Üzlet – Gazdasági és pénzügyi híradó  
6.45 Híradó  
7.00–  
9.00 Napkelte  
12.00 Napközi  
Benne:  
9.50 Lottósorolás  
10.30 Dallas  
Amerikai filmsorozat  
A megváltozott helyzet (Ismétlés: TV1 20.18)

11.30 Játék  
12.00 Déli hangszó  
Déli egyenleg  
12.12 Viaje al espanol  
Spanyol nyelvlecké (ism.)  
13.58 Műsorismertetés  
14.00 Magyarország–Argentína – Tenisz Davis Kupa mérkőzés  
16.00 Híradó  
16.10 Adj esélyt! – Pályakezdő fiatalok műsora  
16.40 Telecke – Segítség a házi feladat megoldásához  
17.00 Égvyrűk  
Nyugdíjasok műsora  
17.30 Téka  
Közhasznú információk  
17.40 Ablak melléklet  
18.00 Ablak  
Közelítő szolgáltató műsor  
19.00 Műmin  
Japán rajzfilmsorozat  
A láthatatlan élőlények téli örömtüze  
19.30 Híradó  
20.05 Telesport  
20.18 Dallas  
Amerikai filmsorozat  
A megváltozott helyzet (ism.)  
21.10 Panoráma  
(ismétlés: szombat, TV1 13.31)  
22.15 Keresek egy embert  
Humoriskola – Sándor György műsora  
22.45 Jean-Luc Godard-sorozat  
Éli az életét  
Francia film (1962)  
Nana – Anna Karina  
(Kiss Erika), Raoul – Saddy Rebbot (Rátóti Zoltán), Paul – André Labarthe (Kerekes József), Újságíró – Paul Pavel (Orosz István)

15.30 Műsorajánlat  
15.33 Időjárás  
15.35 Alpok–Duna–Adria  
Öt ország tartományi és körzeti stúdióinak műsora a Pécsi Körzeti Televízióból  
16.05 Titokzatos aranyvárosok  
Belga–francia–japán rajzfilmsorozat  
16.35 A Nyugat diadala  
Pillantás a világtörténelemben  
Angol filmsorozat  
XIII/1. rész: Veszélyes ajándékok  
17.30 Helikopter  
18.00 Délutáni egyenleg  
Napi képes hírösszefoglaló  
18.10 Körzeti híradók  
Budapest  
Telefon: 132-9329  
Debrecen  
Tel./fax: (52) 316-311  
Pécs  
Telefon: (72) 410-533  
Szeged  
Tel./fax: (62) 480-524  
Szombathely  
Telefon: (94) 311-066  
18.23 Műsorajánlat  
18.28 Időjárás  
18.35 Kojak  
Amerikai bűnügyi tévéfilmsorozat  
Bejelentenek egy álmot 49'  
19.30 Az egyetlen föld  
Japán ismeretterjesztő filmsorozat  
XII/7. rész  
A dinoszauruszok völgye  
20.25 Felsőfokon  
Egyetemisták és főiskolások aktuális hírműsora  
20.40 Helló, világ!  
21.25 Megáll az ész!  
Szórakoztató magazin  
22.00 Esti egyenleg  
Napi képes hírösszefoglaló  
22.20 Időjárás  
22.25 24 óra  
Budapesti Őszi Fesztivál '92  
Emléklapok egy újjászülető fesztiválról  
Az idei Budapesti Őszi Fesztivál előestéjén a múlt évi fesztivált idézi fel a műsor

Ötvenezzer a „beugró”  
**KAPUALJBAN NEM LEHET**

Azt mondja Kálmi bátyó, hogy – ismerve az APEH álláspontját –, a telke határain belül, például háza kapualjában fogja árusítani ezentúl azt, ami a kertjében megtermett. Például a szűz dohányt vagy a fain mosolygó barackból lepárolt könny-tiszta pálinkáját. Megteheti-e?  
– Sajnos nem teheti meg – válaszolt Both István, a Vám és Pénzügyőrség Zala és Vas Megyei Parancsnokságának megbízott parancsnokhelyettese. – Csak üzlethelyiségben lehet, és a kapualj nem minősül annak. Az üzlethelyiséggel rendelkezőknek pedig kell engedély.

– Miért kellene ehhez engedély? Hiszen a saját birtokán árusít?  
– Két okból is. Az első: mert a pálinka és a dohány is jövedéki termék. Ezek, valamint a dohányból készült valamennyi árucikk, az égetett szesz, a belőlük készült italok, a gázolaj, a háztartási fűtőolaj, a pörkölt kávé kis- és nagykereskedelmi forgalmazása a július elseje óta joghatályos jövedéki törvény szerint csak érvényes engedély birtokában lehetséges. A pálinka esetében be kell szerezni a származási helyet, igazolványt. Sőt: a vevő is jól teszi, ha megtekinti ezt az okmányt. Ha ezt elmulasztja, és úgy

0.05 Híradó  
0.10 BBC-híradó

**HBO**

17.30 Kutyavilág – Rajzfilmsor.  
18.00 Korda Sándor – Dok.-film  
19.00 Gengszterek között  
Amerikai krimi 92'  
20.35 Reszketések, betörők!  
Amerikai vigjáték 102'  
22.20 Philadelphiái zsaru  
Amerikai vigjáték 96'  
24.00 Az orvtámadás áldozata – Am. akciófilm 91'

20.00 Műsorismertetés  
20.05 Divalt magazin  
20.30 Európa kávéház  
20.53 Zenekorzó  
Szelek palotája  
Amerikai film  
22.55 Moszkva – átalakulás  
közben  
Radnai Péter riport-filmje  
23.35 R. E. M.  
Zenés beszélgetés  
24.00 Műsorzárás











Dél-Zalai Üzemigazgatóság  
8800 Nagykanizsa, Király u. 2.  
Tel.: 313-140, 313-040  
Hibabejelentés: 311-442

- gázszolgáltatás
- gázórlések elhárítása
- gázkészülékek javítása
- gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése
- belső gázszerezések



MISKOLCI  
Műanyagfeldolgozó Rt.



### A Flair kertibútor-család egy fair ajánlat!

- 3 év garanciával kínálunk
- 10 íta asztalt
  - 11 féle széket
  - napozógyat, zsúrkocsit, lámpákat
  - gyermekbútort
  - virágládákat.

Képviselet: Nagykanizsa, Eötvös tér 16.  
Tel./fax: 93/310-360

KANIZSA



ÁRUHÁZ

IRODABÜTORT A KANIZSA DOMUSBÓL

### LEGYEN A PARTNERÜNK!

#### VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvizetését, adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést, belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverfejlesztést - szaktanácsadást, oktatást, piackutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

PANNONCONSULT KFT.

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93)310-461 Westel: (60)399-196



## A ROTARY Fúrési Kft. vállalja olaj-, gáz-, termálvíz-, és vízkutak fúrását, kiképzését, javítását.



Nagykanizsa, Erzsébet tér 22.

Tel.: 93/313-140

Fax.: 93/310-155 Telex: 33-495



### A COSINUS – Sooters ÜZLETHÁZ

NAGYKANIZSA, FŐ U. 9.

Kanadai filmek, fotoalbumok, képtartók, keretek, fényképezőgépek, műtermi fotók, színes igazolványképek.

*Pyrus Kft.*

### KANIZSA GYÜMÖLCSNEKTÁR

Nagykanizsa, Csengery út 90.

Telefon: 93/314-352

Fax: 93/311-015 Telex: 33257

Vásárláskor első útja vezessen a  
DÉL-ZALAI ÁRUHÁZBA!

... mindent egy helyen megvásárolhat!

Várjuk kedves vásárlóinkat!

DÉL-ZALAI ÁRUHÁZ  
Nagykanizsa, Király u. 36.



NÁLUNK BIZTOSAN NYER HA RENDEL!  
MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK TELJES VÁLASZTÉKA  
TERMELŐI ÁRON!

SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ

8800 NAGYKANIZSA

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277

Fax: 93/310-279



KANIZSA  
TREND KFT

### KANIZSA Trend az életre való bútorok gyártója.

Érdeklődésüket a 93/313-106-os telefonon, illetve személyesen a Nagykanizsa, Szemere u. 4. alatt az értékesítésnél várjuk.



### Újabb „AKCIÓK” a GRÁCIA ÜZLETHÁZBAN!

Márkás Rucanor termékek:  
pólók, shortok, fürdőruhák  
30%-os engedménnyel,  
AMÍG A KÉSZLET TART.

REKLÁMOK ELHELYEZÉSÉRE HELYET  
BIZTOSÍTUNK  
A NAGYKANIZSAI FEDETTUSZODÁBAN.  
A DÍJAT MEGÁLLAPODÁS SZERINT  
SZÁMOLJUK FEL.

Dél-Zalai Víz-, Csatornamű és Fürdő Vállalat

LEHET TÉL, LEHET TAVASZ,  
LEHET NYÁR,  
NÁLUNK

A  
LEGKEDVEZŐBB  
AZ ÁR!





# ÚJ TANÉV, ÚJ IGAZGATÓ A ZENEISKOLÁBAN

Az elmúlt évtizedben Baráth Zoltán Kanizsa zenei életének meghatározó személyiségévé vált. Fúvóshangszereken oktató, zenekart szervezett, kamarazenélt, kórusban énekelt, tagja volt a szimfonikus zenekarnak. A zeneiskola tanestülete pedig nyolcvan százalékos szavazati aránnyal 1993-tól igazgatójául választotta. Mi lehetett az a zenepedagógia és vezetői program, amely ezt a változást hozta Baráth Zoltán életében? Képes-e megújulni egy zeneiskola olyan időszakban, amikor a pénz és az odafigyelés éppenséggel nem a kulturális élet velejárája?

– Személyi, szervezeti és módszertani változásokat egyaránt terveztem – válaszolt az új igazgató a beszélgetés kezdetén. – Hogy a kollégák jelentékeny része elfogadta pályázatomat, az azt is jelzi, hogy van igény a kanizsai zeneiskolában céltudatosabb, eredményesebb munkavégzésre. Sokat várok az intézményben megalkult friss közalkalmazott tanácstól, elsősorban a közös elhatározások felelősségét és a felelős munkavégzés kontrollját is. Ötszáz gyereket 29 tanár mintegy 20-féle hangszerre oktat. Kihelyezett tagozataink is vannak: Zalakaroson vonósok, Nagyrádán zongora, Garaboncon furulya. Ennek ellenére az igények ki-elégltésében nem teljesen tudunk a zenélni óhajtok rendelkezésére állni. Feltétlenül szükség lenne egy gitár- és egy trombitatanárra. Új kollégáink – remélhetően – nemcsak személyi változást jeleznek az iskolában, hanem a Vajdaságból érkező hegedűtanár vagy az erdélyi zongorista kolléga módszertani megújulást is jelenthetnek közöttünk. A nagyjából-oktatásnak is nagyon örülünk, hiszen városunkban talán soha nem oktattak ezen a hangszeren.

– Milyen módszertani változások újíthatják meg a zenepedagógusok munkáját?

– Mindenképpen nyitnunk kell, a beszűkülés feloldására többfajta módszerrel fogunk élni. Az iskolának és a tanároknak is feladatuk, hogy korszerű hangzóanyagokat, kottákat szerezzenek be, az új módszereket foglalják írásba. Számítógépet is használhatnak szövegszerkesztésre, kottatírásra. Rendszeressé fog válni a zeneiskolában a bemutatótanítás, ahol nem a legjobb, ellenkezőleg, a leggyengébb tanítvánnyal való foglalkozás kerül a kollégák elé. Főként az, hogy egy másik, egy új

módszerrel hogyan lehet fejleszteni a kevésbé tehetséges növendéket is. Évi két alkalommal kötelező lesz minden zenetanár számára a szakmai továbbképzés. Igen sokat várok attól a tényről is, hogy a felvételi vizsgák után hogyan számol be a felvételizőt elkísérő tanár arról, hogy mit profitálhat saját maga és az iskola egy-egy ilyen program nyomán.

A határainkon túlról alkalmazott magyar kollégák más ország zenei stílusát, kottáit, módszereit fogják idehozni, s az október 15-től Nagykanizsán dolgozó angol zongoratanárnő is egy élő zenei és nyelvi kapcsolat lesz. Ő az angol zeneoktatási szemlélet feltárásáért cserébe a magyarral szeretne megismerkedni, s mellette természetesen a városi nyelvoktatásba is bekapcsolódik. Mindazokat a kollégákat, akik képesek lesznek módszertanilag megújulni, s netán tapasztalataikat még írásba is foglalni, erkölcsileg és anyagilag megpróbálom az állag fölött értékelni.

– Hogyan szeretné erőteljesebben éreztetni a zeneiskola kisugárzó hatását? Hogyan lehetne fellendíteni a város zenei életét?

– Terveink között szerepel, hogy növendékeink 2. osztályos koruktól kezdve vegyenek részt kamara-, vagy zenekari munkákban. Ha majd több éven át hozzászoknak a közönségben való zenéléshez, akkor talán – nagyobb számban – az utánpótlását adhatják a város zenekarainak. A gyerekek azonban majd csak akkor tudnak helytállni akár szimfonikus területen vagy akár egy népi zenekarban, ha jól fel lesznek készítve. Ez egy hosszú folyamat tudom, de alapkérdés. A gyerekek szereplése mellett itt van a tanárok is. Nekik is többet kell a jövőben a város közössége elé lépni! A zenét szerető emberek csak akkor tudjuk megnyerni, ha valamennyi csoportunkban, a fúvós zenekarban, a népi zenekari csoportban, a kamarakórusban emeljük a színvonalat. Lehetne furulyazenekar is, ha valaki elvállalná a vezetését, a rézfúvós zenekar trombitatanárra vár. Az ütősök Orff-zenekari csoportot szeretnének szervezni. Szeret-

nénk az iskolai énektanárokat is összehívni, hogy ötleteket adjunk problémáik megoldásához.

Az idei karácsonyi hangversenyen a lehetőségek szerint valamennyi zenei csoportunk fellépését biztosítani kívánjuk, de még azt megelőzően október 29–30-án a Kanizsai Művészeti Napokon több jótékony célú hangversenyt szervezünk. Az egyik Kocsis Zoltán szereplése vagy egy opera áriaest lenne, a másik pedig a bál

előtti zenei csemege a kis szimfonikus zenekar előadásában. Végül egy – területileg is! – távolabbra kiható elképzelésünk: Nagykanizsa otthon adhatna valamilyen országos zenei programnak, például az országos zeneiskolai vonószenekeknek. Ez a fesztivál betetőzhetné azt a módszertani megújulást, amiről tulajdonképpen végig társalogtunk. De el tudnánk képzelni mellette zenetanárok elméleti konferenciáját is.

Bükl Erzsébet

**Lesz tűzijáték is!**

## KANIZSAI KORONA SÖRFESZTIVÁL

Tegnap délután ünnepélyes keretek között megnyílt a négy napon át tartó KANIZSAI KORONA SÖRFESZTIVÁL. A sörgyári vezetés – a tavalyi első, centenáriumi fesztiválhoz hasonlóan – az idei fesztiválon „Egy jó hétvége a családnak!” mottót tűzte ki célul, bízva a kedvező időjárásban is. A rendezők olyan hangulatos programokat szerveztek, ahol mindenki megtalálhatja a kedvére valót. A kulturális és egyéb szórakoztató műsorokat sportesemények teszik változatosabbá. A szeptember 16–19 között zajló sörfesztivál helyszíne ezúttal is az Olajbányász SE sportcsarnoka melletti szabad terület lesz, ahol 14 éven felülieknek 50 Ft-ért árusítanak belépőjegyeket, amelyek a hátralévő három nap folyamán is állandó belépésre jogosítanak.

A sörfesztivál műsorát lapunk legutóbbi számában teljes részletességgel közöltük. Ezúttal a legérdekesebb eseményekre hívjuk fel olvasóink figyelmét:

### MA

délután 14 órakor lesz fesztiválnyitás, játékos vetélkedőkkel. Ihos József humorista 17 órakor lép színpadra. Utána bizonyára sokan hallgatják majd a Varnyu Country és a Los Andinos együttes műsorát, amely közben tombolasorsolás is lesz. A 20 órakor kezdődő Zorán-programot 23 óráig sörbál követi. Sok nevezőt várnak a „Fut a Kanizsa” 17.30 órakor kezdődő belvárosi utcai futóversenyre.

### SZOMBATON

11 órakor M. Horváth Ildikó zenés gyermekműsora vezeti be a napot. Késő délután és kora este Kaszab Tibor countryénekes, majd Vincze Lilla táncdalénekes szórakoztat. Ezen az estén is lesz szabadtéri sörbál, 23 óráig. A sportműsorban az Olajbányász SE edzőpályán délelőtt 10 órakor kezdődik a kétnapos Korona Kupa kispályás labdarúgóturna, társversenytárs csapatok részvételével. A tavalyihoz hasonlóan lesz „Eros emberek versenye”, amelyre a 15 órai rajt előtt a helyszínen lehet nevezni.

### VASÁRNAP

10 órakor nyit a pénztár, s rögtön utána a helyosztókkal folytatódik a focitorna, a gyerekek pedig tapsolhatnak a Tarisznya-együttes műsorának, majd a játékos gyermekvetélkedő után, délután Lili és Lala bohócpáradjának. Kovács Kati és Koncz Tibor 16 órakor kezdődő műsorát felnőtt játék és tombola előzi meg. Bizonyára sokan állják majd körül a szabadtéri színpadot a 17 órától 20 óráig tartó divatbemutató, majd a Fesztivál Szépe vetélkedő alkalmából. A Budapest Ragtime Band kétórás programja után 22 órakor a megyeszékhelyi Kis-Lorenzó együttes lép színpadra. Ezután színpompás tűzijátékkal zárul a második kanizsai sörfesztivál.

A KANIZSAI KORONA SÖRFESZTIVÁL négynapos eseményéről lapunk következő számában tudósítunk.

# Japánnyelv-oktatás a Mezőben?

*A világbanki géppark még hiányzik*

A vilharos tanévet maga mögött tudó dr. Mező Ferenc Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola a világbanki program beindításával szakmai tervrel gyakorlati megvalósításához érkezett az 1993/94-es tanévben. A külkereskedelmi, közgazdasági fő profil mellett természetesen tovább működnek a gimnáziumi osztályok, magas óraszámokban oktatják az idegen nyelveket, nagybörzést angol és németet, de tanítanak latint és jelentkezhettek a diákok japánnyelv-oktatásra is. Ez utóbbról érdeklődtünk *Sorosi Miklós* igazgatótól.

– Az elmúlt tanév végén keresett meg egy frissen végzett kolléganő – kezdte a választ az igazgató – hogy ő japán nyelv szakos tanár, és szívesen tanítana óraadóként iskolánkban. Felmérni nem tudom, hogy van-e egyáltalán igény erre, de most, szeptember elején kiderül, hogy vannak-e tanulók, akik hajlandók vagy szeretnének japán nyelvet tanulni. Az 1–4 évfolyamból jelentkezők délután együtt szakköri keretben tanulhatnák, hiszen az órarendbe máshogyan nem lenne beilleszthető. Anál inkább szeretném ezt megvalósítani, mert kapcsolatban állunk a japán önkéntes szolgálattal és minden valószínűség szerint jövőre küldenek egy szakembert, aki számítástechnikát tanítana nálunk. Később természetesen ő is be tudna segíteni a nyelv oktatásába, illetve a számítástechnika tanítása közben a közös nyelv segíteni tudna az egyébként felmerülő nyelvi nehézségek áthidalásában is. Igaz, ezeket a szakembereket bizonyos fokú magyar nyelvtudás-

sal küldik hozzánk és angolul is beszélnek, de biztosan könnyítenié a munkát, ha japánul is szót értenének. A gyerekeink egy része angol tanul és a nem magyar anyanyelvű tanárok közreműködése a kommunikáció szempontjából mindenképpen előnyös, hiszen ők a beszédkészség fejlesztése érdekében sokat tehetnek. Nagy örömeinkre ezen a héten egy új angol tanárasszisztens is érkezik még iskolánkba.

– *A világbanki programot sikerült-e zökkenőmentesen beindítani?*

– A két világbanki osztályban szeptember elsején elkezdtük a munkát. A gond csak az, hogy a számítógépek és tartozékaik, illetve a program egyéb tárgyi feltételei nem állnak rendelkezésünkre, ugyanis még nem szállították le. Informatikát mindenképpen tanítanunk kell, de a géptermekek nem tudtuk berendezni. Szerencsére a Soros Alapítványtól egy pályázaton tizenkét egységből álló számítógéptermet berendezést nyertünk, ezt szeretnénk kiegészíteni ti-

zennyolc főre, hogy legalább az egyik csoport tudjon ott dolgozni, míg a másik csoport abban az időben elméleti anyagot tanul. Az eddig is működő számítógépterem rendben van, csak sajnos elavultak az eszközei.

– *Egyéb taneszközök is hiányoznak még?*

– Ami a legfontosabb, az rendelkezésünkre áll, a szakképzési alaphól a pótlásokat biztosítani tudjuk. A tankönyvekkel sok baj van, a kollégák egy része nem ismeri a megrendelt könyveket vagy kiderült, hogy azok nem olyanok, mint lenniük kellene. Azután megjelentek újabb kiadványok is, de nem lehet a tanulókat és a szüleiket újabb költségekkel terhelni. Elég nagy káosz van ezen a vonalon. Az igényelt 400 000 Ft helyett 170 000 Ft-ot adott ROK, ebből a nagyon rászoruló gyerekek átlag ezerkét-száz forintnyi támogatást kapnak a szociális helyzetük alapján: itt figyelembe vesszük, ha egyik vagy mindkét szülő munkanélküli és ha három vagy ennél több gyereket nevelnek családonként. Mindezek tudatában a diák-szociális bizottság dönti el az elosztás pontos módját.

– *A tizenöt új tanár túlnyomó része a szakközépes osztályokat fogja tanítani?*

– Az új kollégák közül tíz valamilyen idegennyelv-sza-

kos, három matematikus és fizikus, egy amerikai békeszolgálatos angoltanár és a leendő angoltanár-asszisztens. A főszerepet az idegen nyelvek között az angol és a német játssza iskolánkban. A „világbankos” osztályokban az egyik választott nyelvet heti öt, a másikat heti két órában tanulják a gyerekek. Ha két év után leteszik a középfokú nyelvvizsgát, akkor heti hat órában belép a második idegen nyelv.

– *Az említettek kivül milyen újításokra és beruházásokra készülnek?*

– Beadtunk a településfejlesztéshez egy kérvényt, amely a közeljövőben megvalósítandó terveinket, elképzeléseinket tartalmazza. Mivel a városi oktatási koncepció az én ismereteim szerint joggal várja, hogy a gimnazisták létszámát kell felfuttatni – akár-hogy csűrjük-csavarjuk, mégiscsak ez a két középiskola, a Batthyány és a mienk, ahol hagyományai vannak a gimnáziumi oktatásnak –, és én úgy érzem, hogy úgyis ránk fogják testálni a bővítendő osztályokat. Ez számunkra összesen huszonhat osztályt jelent, amelyhez mindössze 19 termünk van, ám ennek is egy része szükségterem. A fejlesztési igényünk – mindezek miatt – egy tetőtér-ráépítés, mivel a tető mindenképpen felújításra szorul, nem kerülne az új elképzelésünk megvalósítása sokkal többbe. A fűtésrendszer korszerűsítése is elengedhetetlen, hiszen az energiaárak emelkedése miatt meg kellene oldani a fűtés szakaszolását. Ma egy szombat-va-

A küzdősportok kedvelői nagy örömeire augusztus 27-én Kick-Box Karate Sport Egyesület alakult városunkban. E dátumhoz kötődik az egyesület elnökségének, felügyelő bizottságának megválasztása és az alapszabály létrehozása. Az alakuló ülés után az egyesület elnökét, Földesi Gyulát és elnökségi tagját, Korpich Miklóst kérdeztük, mi motiválta őket a sportegyesület létrehozásában.

– *Városunkban 1986-ban megszűnt az ökölvívó szakosztály – kezdte választát Korpich Miklós. – Úgy gondolom, most hatalmas úrt hidalunk át. Reméljük, egyesületünk sok sportolni vágyónak ad kellemes időtöltést. Emellett természetesen az edzéstervnek megfelelően folyik majd a felkészülés a komolyabb megmérettetésekre, versenyekre. To-*

*vábbá szeretnénk aktív sportolóinkat vizsgára felkészíteni és vizsgáztatni. A kezdő lépéseket Földesi Gyulával kezdtük el. Kicsit féltünk ugyan,*

**KICK-BOX KARATE**  
**Sport Egyesület alakult**

*mert mint mindenki, így mi is tisztában voltunk azzal, hogy nehéz gazdasági helyzetben vagyunk, s ilyenkor bármibe belefogni igen kockázatos. Gondoltunk egy merészre, támogatásokat, szponzorokat kerestünk. Így utólag el kell mondanom, hogy nagyon kellemesen csalódtunk az emberekben, sokan mellénk álltak, segítettek nekünk. Megemlékeznék a Deffenzor GMK-t, a*

*Dolmányos üzletláncot, a Szőlőskert Fogadót, a Centrál bár, a TANDEM Autókereskedést, Szekeres Sándor autószerelőt, Kiss Gyula autóápo-*

*lót, Horváth Károlyt, a nagykanizsai Centrál Rt. tulajdonosát, a Szépségszalon tulajdonosát, Horváth Lászlót. Az ő anyagi és erkölcsi támogatásukkal sikerült létrehozni egyesületünket.*

– *Mi történt eddig? – kérdeztük Földesi Gyulát, az egyesület elnökét.*

– *Túl vagyunk a cégbírórsági bejegyzésen, tehát most már legalisan működünk.*

*Megkaptuk a Magyarországi Kick-Box Karate Szövetség támogatását, ezen belül sok technikai segítséget. Biztosítják számunkra a versenyzés lehetőségét, továbbá az edzőtáborozást.*

– *Hol tartják az edzéseiket?*

– *Az edzéseket a Péterffy Általános Iskola tornatermében tartjuk hétfői és szerdai napokon, 18–19.30 óráig. Bizunk abban, hogy minél többen látogatják edzéseinket, rendezvényeinket, s válnak aktív tagjaivá egyesületünknek.*

– *Az egyesület létjogosultságát bizonyítja, hogy szeptember 6-án a meghirdetett tanfolyamkezdésre mintegy kétszázötven érdeklődő látogatott el és tekintette meg a sportolók nyilvános edzését.*

Cz.

sárnap sportrendezvény miatt futni kell a fél iskolát, mert csak a tornatermi részt külön nem lehet. Ezen kívül rossz a szigetelés, a nyílászárók előregedtek – 29 éve áll az iskola –; kicsi az ebédlőnk, mindössze hatvan fős hatszáz gyereknek, így megoldani az étkeztetést képtelenség, és egészségtelen is. Lehetetlen állapot az is, hogy egy szülői értekezlet keretében nem tudok normális körülmények között találkozni a szülőkkel, így egy közösségi helyiséget, egy aulát is ki kellene alakítani. A készülő tervek szerint a fejlesztésnek ezek a részfeladatai szakaszolhatók kell hogy legyenek. Ha szűkösebb pénzeszközök állnak rendelkezésre, akkor négy év alatt realizálódik a terv, ha jobb lesz a pénzügyi helyzet, akkor a megvalósulási idő lerövidülhet. Az összköltséget csökkentheti, ha az önkormányzat a kazánházat eladja, és ezzel 12 millió forint bevételt keletkeztet. Kezdeményeztem még egy – a helyiség, illetve az emberi erőforrással való gazdálkodás szempontjából előnyös – szervezeti összevonást is, melynek értelmében a leánykollégiummal közös igazgatás alá helyeznénk iskolánkat. Sok problémás helyzetet megoldana ez. Például az ottani nagy ebédlő, aminek rossz a kihasználtsága, segítené az étkeztetési gondjainkon. Ha a költséggazdálkodás ügyis együtt megy, akkor az igazgatás különválása értelmetlen – mondom ezt annak ellenére, hogy nagyon jó a kapcsolatunk a kollégium vezetőjével.

Nem egy személy vagy személyek elleni támadás ez részünkről, hiszen Nagy Emilné, a kollégiumigazgató egy év múlva nyugdíjba megy, és nem is magamnak akarom megszerezni az egész intézményt, mert én is nyugdíjba megyek két év múlva. Tehát a célszerűség az igazi ok.

Bizakodom, hogy terveinket sikerül megvalósítani. Ezen kívül mi, pedagógusok nagyon várjuk, hogy januárban lesz-e új közalkalmazotti fizetési rendszer, mert ha nem, akkor meggyőződésem, hogy nemcsak a mi iskolánkban, de az egész országban nagy feszültségeket fog teremteni, és évekre visszavetheti az oktatás fejlődését, a tanárok hangulatát. Nem vagyok híve a sztrájknak, mert a gyerekek és a szülők isszák meg a levét, de furcsának tartom, hogy mindig a tanároknak kell várni. Ha egy-egy üzemből 25–30 százalékos béremelés van, azt közzé sem teszik, ám ha a pedagógusnak valamit adnak, az ügyé válik, sőt, ha csak szó van róla, a köztudatba megvalósított tényként kerül be. Volt olyan tanárom, aki elment – joggal –, mert 14000 Ft havi bért kapott és másutt többet ígértek neki. Nem igaz, hogy egy egyemet végzett ember nem ér annyit, mint egy ... Hadd ne mondjak példát. Reméljük, hogy a hiányzó összeget valahonnét előteremtik, ha most annyira biztosra ígérjük. A munkánk, a hivatásunk megbecsülése miatt is fontos lenne rendezni ezt a sok ingerültséget kiváltó helyzetet.

L. I.

Támogató kerestetik...

## SÁRKÁNYHÁTON AZ „ORSZÁG KÖRÜL”

Ferincz László '79-ben még csak messziről csodálta a csecsen szárnyaló sárkányrepülőket, '91-ben pedig végleg beleszeretett e sportba. Olyannyira, hogy még abban az évben a Hungária Sportrepülő Egyesület tagjaként szakaszolási engedélyt szerzett. Életében először – '92-ben – indult kétüléses kategóriában a Magyar Nemzeti Bajnokságon, ahol máris az első helyen végzett. Ennek köszönhetően bekerült a hazai válogatott keretbe. Így repülhetett a spanyolországi világbajnokságon, melyen elsősorban – mitaga-

dás – a technika dominált, s az övé sajnos nem volt a legjobb. A huszonhatodik helyet szerezte meg.

Az idei Nemzeti Bajnokságon újfent maga mögé utasította a mezőnyt. Ezt követően a csehországi Európa-bajnokságon már a pilóta tudásáé volt a főszerep. Itt – mivel az utolsó versenyszám előtt felmondta a motor a szolgálatot – csak huszonegyedik lett. (Az elért eredmények részint a támogatóknak – a Zala Furnér Letenye Kft., Volánmetál, Kanizsa Trans Kft., Dél-Tüzép és Hege Iván cége – is köszönhetőek.

## Muraközi–zalai párttalálkozó Kanizsán

A Kanizsai Napok megnyitójára a szomszédos Horvátország Muraköz megyéjéből népes küldöttség érkezett Nagykanizsára. A szeptember 9-i zsűfolt programjukban – zalai kezdeményezésre – időt szakítottak arra, hogy politikai vezetőik kapcsolatba lépjenek a zalai politikai vezetőkkel. Így került sor a délutáni órákban a Balatoni úti Holsten vendéglőben a legnagyobb horvát és magyar kormányzó párt, a Horvát Demokrata Közösség (HDZ) és a Magyar Demokrata Fórum (MDF) Muraköz megyei és Zala megyei vezetőinek találkozója. A muraközi pártküldöttséget dr. Marijan Ramuscak pártelnök-főispán és Stjepan Hamonajec alelnök, az MDF zalai küldöttségét pedig dr. Gyenes Géza megyei elnök és Czupi Gyula megyei alelnök, a nagykanizsai szervezet elnöke vezette.

A zártkörű találkozó után a két párt közös nyilatkozatot hozott nyilvánosságra, amelynek teljes szövege a következő:

„A két párt találkozásának célja volt, hogy hazájuk és szűkebb pátriájuk érdekében keressék az együttműködés lehetőségeit. A megbeszélések során tárgyaltak arról, mit tehetnének a magyarországi horvátok és a horvátországi magyarok érdekében. A gazdasági, kulturális és sportkapcsolatok bővítésében számítanak a társadalomirányítás választott vezetőinek segítő közreműködésére, de különösképpen arra a közös történelmi múltban gyökerező, évszázadokon át kialakult érzelmi kapcsolatra, amelynek a népi diplomácia eszköztára biztosítja a kimeríthetetlen lehetőségeket. A két ország, ezen belül a két megye szomszédsága, hasonló fejlettsége, a napjainkban folyó politikai és gazdasági átalakulás mással nem pótolható lehetőségeket kínál a térség kapcsolatainak felvirágoztatására. Mindkét fél kinyilvánítja, hogy keresik és segítik a határon átvélő kapcsolatok bővítésének lehetőségét. Ennek első eredménye lehet a Molnári-Kotoriba között tervezett kompátkelő mielőbbi megépítése és megnyitása. Mindkét fél kifejezi azt az óhaját, hogy a két országot elválasztó határok – az európai normákhoz igazodva – egyre inkább csak szimbólumokká váljanak és az egymás szomszédságában megtalált gazdasági és kulturális együttműködés elősegítését szolgálják. A két párt megyei és városi vezetői megállapodtak abban, hogy a jövőben rendszeresen találkoznak.”

Az összejövetel végén sajtótájékoztatóra is sor került, amelynek keretében M. Ramuscak és S. Hamonajec, illetve Schmidt István és Tarnóczky Attila válaszolt a helyi sajtó képviselői által a balkáni térség békéjének helyreállítása és a két szomszédos megye gazdasági, társadalmi, kulturális és sportkapcsolatainak kiépítése tárgyában feltejtett kérdésekre.

(tth-l)

Ferincz László most ismét kemény fába vágta a fejszét. Jövő év júniusában körül szerezni repülni Magyarországot sárkányhátton. A határok mentén egyetlen felszállással kívánja megtenni az általa kijelölt 1248 kilométeres távolságot. Idén meghiúsult e terve, mivel túl nehéznek bizonyult a választott motor. Ráadásul nem talált megfelelő szponzorokat vállalkozásához. Ezért jelenleg is keresi azokat a repülő sportot kedvelő cégeket és magánszemélyeket, akik támogatnák, hogy ily módon a tőlük kapott pénzből végre olyan géphez juthasson – melynek ára másfél millió forint –, amivel immár tudásának megfelelő eredményt érhet majd el nemzetközi versenyeken.

– kovács –

A pénzügyi szférában másfél évszázados múlttal rendelkező holland nagyvállalat keresi azt a személyt, aki hisz saját képességeiben, nem fél a kemény munkától és aki ennek megfelelő javadalmazásra számít. A megfelelő személy számára állandó és független üzleti pályát kínálunk országos hálózatunkon belül.

Az alkalmaztatás feltételei: érettségi, jogosítvány, gépkocsi.

Jelentkezését az alábbi telefonszámon várjuk: 93/311-225

# HAMIS CSILLOGÁS

HENRI- FREDERIC AMIEL MEGALLA PITASA A JEL- ZETT SO- ROKBAN BETÜRIM	FELEJT- HETET- LEN	NÓGRÁDRA VALÓ EGYPTI NAPISZEN POLITIKAI V. /PAL/ KÓVÉ VALT KIRALYNO	MEGFENE- TI A KESEST KRÓM	ISKOLAI HIRKÖZLŐ ZENEI HANGOK	BOLGAR HEGYSÉG	BABONÁS MÓDON GYÓGYIT BŐR	NAGY- ZENE- SZER- ZŐNK	RANG- JELZŐ	HOGY - DROSZUL	SZALAGRÓZSA EGYÜTTMUKODIK
NEPI OKTATA- SI MOZ- GALOM VOLT 1946-49 KÖZÖTT			A ZÜRICH NOVEL- LAK SVÁJ CI ÍRÓJA	BEKÉTO FERFIK MEGSZÓ- LITÁSA		SZAZ- EALTA ANG. NŐI NÉV, FORD	VASI KÖZSÉG EUROPÁI FŐVÁROS		BARLANG RÉSZE!	
KELTE TÖ- GEP ABEL EGYBET		VEG NÉL- KÜL ÉGET! ÜTTÖRÖ- KÖSZÖNÉS	SAKHOGY AZ...GYER- MEKEI /RIBAKOV/	A TISZ- LÍTÓÜZEM SZLOVEN ÜDÜLŐH.		SIKLÓSI RÉSZLET ZSAK- JELZŐ	TURKU SVÉD NÉV NVELVÉSZ /DEZSŐ/			OSTA RI FAI TŰZ- HANYÓ /MS4 M/
RESZBEN ELZENG! KIPLING FARKASA		...PLACUIT HOV V. REN- DELVE/LA BOLLADÁS	NŐSZIROM TÁH, NOR- VÉGBELGA AUTÓJEL	LENGYEL KISTE- HERAUTÓ		...-ART MARÓ ANYAG	FRANCIA ARANY TŰZCZOR G.ÁLNEVE			
(HELYRAG- LÉTSZA- MOT TEL- JESSÉ TESZ		TESTI FENYÍTÉS KICSINYI- TÓ	NEMLEGES VÁLÁSZ FÉLTÉ!			ELŐTAG LÉGI- SZILICI- UM				
SECÉZETT NŐI NÉV										

Beküldési határidő: szeptember 24.

Lapunk 36. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Nekem úgy tűnik, az élet elég hosszú, csak nem elég széles.

A sorsoláson Battyáni József, Cseh Attila, Feszt Károlyné, Mező Elvira és Tihanyi Péterné kanizsai olvasóink nyertek könyvjutalmat vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## HU-MOR-ZSÁK

A falusi állatorvos elmegy megtermékenyíteni Bözsi néni tehenét. Miközben az orvos „beteszi a tehenet”, hátrafordul a Bimbó:

- Na de dokikám, legalább egy csókot elbte.

### Receptjellet

## ALMA FEHERBORBAN

Erre a célra kisebb, savanykásabb almákat vegyünk. Az almát hámozzuk meg, magházát távolítsuk el, és késsel vágjuk 4-5 mm vastag karikákra. Tegyük citrom- vagy horkósavas vízbe barnulás ellen. Vágjunk 3 dkg gyömbért egészen keskeny csíkokra. Tegyük fel melegíteni egy liter száraz fehérbort, tegyük bele egy darab fahéjat, a feldarabolt gyömbért, 4 szem csillagánizst, 20 dkg cukrot és az egészet forraljuk fel. Ekkor tegyük bele az almakariká-

kat. Ismét forraljuk fel, a gyümölcsöt rakjuk az előre elkészített üvegekbe. A cukros-fűszeres borhoz adjunk 1,5 dl calvadost (almapálinkát), forrón töltjük a gyümölcsre és azonnal zárjuk. Tegyük úgynevezett szárazgőzbe (meleg pokrócok közé), hogy a felöntől és az üveg zárása közötti levegőt csíráltanítsuk. Így biztosan elfáll 2-3 hónapig.

Igen jó vegyesgyümölcs-salátához, tejszínhabbal tálalva, de húsokhoz is kiváló köret!



## ZALAGAST

ZALA GAST KFT KERESKEDELMI ÉS VENDÉGLÁTÓ KFT.

Nagykanizsa, Egry József u. 22. szám alatti cukrászüzemünk széles választékát kínálja közkedvelt cukrászsüteményeinek.

Naponta kapható gyümölcsös, tejszínes készítmények, csemegék, torták, édes és sós sütemények.

Alkalmi torták, linzertészták színesítik a kínálatot. Új készítményeink közül a barack és tuskó desszertek, Hugi, Anna és fagyiszeletek, valamint túró torta igény szerint vásárolható és rendelhető.

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6.00-22.00 óráig, szombaton 7.00-13.00 óráig.

Telefon: 93/313-335

Az üzem területén lévő süteményboltban árusítjuk a teljes választékunkat.

A bolt nyitva tartása: hétfőtől péntekig 8.00-16.00 óráig, szombaton 7.00-13.00 óráig.

VÁRJUK KEDVES SÜTEMÉNYSZERETŐ VENDÉGEINK ÉRDEKLŐDÉSÉT.



## SPORT ● SPORT ● SPORT

Kispályás  
labdarúgás

A Mindenki Sportpályáján rendezte meg a Kanizsa Sörgyár Kupa országos kispályás labdarúgó ornát a városi sportcsoport, a labdarúgó szakszövetség és a sörgyári vezeték, amely szponzorálta a hagyományos versenyt.

A kialakított 4 kispályán (2 salakos, 2 füves) összesen 30 csapat versengett, többségében a városi bajnokságban szereplő csapatok, amelyek többszázakos rendszerben mérköztek. Már az első napi versenyek is több meglepő eredményt hoztak:

*- Így igaz, mert korai búcsúra kényszerült a Bútorgyár, az ÁFÉSZ, viszont jól vette az akadályokat a Hedál gárdája. A nap szenzációját viszont az jelentette, hogy este kigyultak a fények a Mindenki Sportpályáján a Tip-Top-Hedál, valamint a ROTARY-Sz. Stars mérkőzéseken, majd egy kis gond akadt a fényekkel, a nagy teljesítményű biztosítékkal, amelyet a DÉDÁSZ Rt. ügyeletes szakemberei az értekezést követően, 41 perces(!) késéssel cseréltek ki. A kény-*

## Meglepetések a Sörgyár Kupán

*szerszűnet után már gond nélkül folytatódott a küzdelmek - tájékoztatott Kiss Ernő, a torna egyik főszervezője.*

A csoportmérkőzések során kiesett csapatok részére a Vigasz Kupát, az elődöntőből kiesetteknek a Tisztelet Kupát ismét megrendezték, míg a legjobbak az 50 ezer forint összdíjazású nagydöntőben, a Sörgyár Kupáért közdöttek.

Minden egyes kupaszakasznak megvoltak a sajátosságai, s a meglepetések sem maradtak el. Mindenesetre az élre kívánczik, hogy a Tip-Top kupavédő csapata „csak” a 4. helyen végzett a nagydöntőben, ahol a nagy sikert az Nk. Progresso gárdája érte el, amely évekkkel ezelőtt már kupagyőztes is volt. A Tisztelet Kupán duplázott a ROTARY Kft., amely megvédte a kupát, míg a Vigasz Kupán a kanizsai riválisok közül a Chemotox volt a befutó.

A Sörgyár Kupa országos

tornán, az ünnepélyes záráskor Szakony Gyula (városi LSZ) ismertette az eredményeket, míg a díjakat Hosznyák Ferenc (Sörgyár) és Kápolnás Zoltán (városi sportcsoport) adták át. Mind a három kupasorozatban a győztes elnyerte egy évre a vándorserleget, az 1-4. helyezett csapatok pedig kupadíjazásban részesültek, míg a legjobbak még pénzdíjban és sörgyári jutalomban részesültek.

A Sörgyár Kupa élcsoporthoz tartozó végeredménye. Vigasz Kupa: 1. Chemotox, 2. Flamingó, 3. Holsten, 4. Hidrofilt (valamennyi Nagykanizsa). Tisztelet Kupa: 1. ROTARY Kft., 2. F. Puncs (mind a kettő Nagykanizsa), 3. KVGY, Kaposvár (játék nélkül, mivel ellenfele, az IPOSZ Varia nem állt ki).

Sörgyár Kupa, nagydöntő: 1. Progresso, 2. Tubifex (mind a kettő Nagykanizsa), 3. Bp. Hangulat, 4. Nk. Tip-Top.

(ntl)

## Sporthétvége

## PÉNTEK

**Labdarúgás.** Városi kispályás, senior, Mindenki Sportpályája, 17.00.

## SZOMBAT

**Kézilabda.** Nők: Olajbányász-KS Dréher SE, Olajbányász munkacsarnok, 16.00.

**Kosárlabda.** Nők: MÁV NTE-Baja, MÁV NTE munkacsarnok, 17.00.

**Labdarúgás.** Ifjúsági bajnokság: Olajbányász-Mohács, Olajbányász pálya, 14.00. Megyei: MÁV NTE-Becsehely, 15.00.

**Tenisz.** Nők: Olajbányász-Haladás VSE, Vár úti stadion, 10.00. Férfiak: Olajbányász-Pénzügyminisztérium SC, Vár úti stadion, 10.00.

**Teke.** Nők: Sörgyár-Kőbányai Sörgyár, Sörgyári csarnok, 14.00.

## VASÁRNAP

**Labdarúgás.** NB II: Olajbányász-Szekszárd, Olajbányász pálya, 16.00. Megyei: Kiskanizsa-Kemendollár, 10.45. Fityeház-Csesztreg, 15.00. Városkörnyék: Miklósfá-Molnári, 15.30. Szepetnek-Petrivente, 15.00.

**Tenisz.** Nők: Olajbányász-Balatonboglár, Vár úti stadion, 10.00.

**Teke.** Férfi: Sörgyár-Soproni Sörgyár, Sörgyári csarnok, 10.00.

## CSEPREGI A KISPÁLYÁN

Folytatódott a bajnoki pontvadászat a városi kispályás labdarúgó-bajnokságban, amelynek során 54 csapat kezdte meg az őszi hajrát az ideális feltételeket biztosító Mindenki Sportpályáján. A sorozatot a 15. fordulóra kezdték a csapatok (a tavaszi idényben már 4 előrehozott fordulót lebonyolítottak), amelyek hétfőtől-csütörtökig elfoglalták a két salakos pályát.

A legnagyobb érdeklődéssel kísért találkozót a „minőség”, I. osztályú csapatok vívták, melynek során a sípot olyan kiváló bírók fújták, mint Gergely Sándor és Velicskó Miklós. Működésükre nem is lehetett panasz, hiszen valamennyi mérkőzésen nagyszerűen dirigáltak, kézben tartották a néha renitenskedőket is a többségében „éles” nyitányon. Az I. osztályúak mezőnye tulajdonképpen két csoportra oszlott. A bajnokesélyes, az utcahosszal vezet

Tip-Top mellett 5 csapat pályázik a dobogóra, míg 6 gárda nagy küzdelmet folytat a további osztályos szereplésért. Vagyis lesz bőven izgalom a felsőházban.

Az esélyesek közül iskolajátékok mutatott be a Tip-Top remek csapata, amely 8-1-re verte a kiesés ellen küzdő Holsten csapatát. A bajnokaspiráns egyébként olyan kitűnőséggel gazdagodott, mint a Kanizsára visszatért Csepregi. Az olajosok egykori játékosai az élvonalbeli évek után, a ZTE, Bp. Honvéd, BVSC-Dréher NB I-es menetelése után került vissza, aki ösztöli a kanizsaiakat és a városkörnyéki miklósfai csapatot erősíti. Ugyancsak a Tip-Top csapatában szerepel Skublics, az egykori NB II-es gólkirály.

A nagyszerű csapatnak nem okozott gondot a remek bemutatkozás, amely a következő összeállításban szerepelt: Belovári - Lánzos, Kapus, Stró-

ber, Csepregi, Horváth L. Cse-re: Horváth Z., Faller, Skublics, Felső. Csapatvezető: Kónya Antal. Góllövők: Felső (3), Horváth L. és Skublics (2-2), Csepregi, illetve Dóra.

Biztos győzelmet aratott az ÁFÉSZ a sereghajtó ellen (6-2), értékes sikert ért el a Progresso a Kögáz ellen (1-0), s ezzel helyet cseréltek a tabellán. Hatalmas küzdelmet és meglepetést hozott a Tubifex-Tunggram összecsapás (1-1), valamint az IPOSZ Varia-Zóna mérkőzés (1-1).

Tabellaszomszédok találkoztak a Flamingó-Bútorgyár rangadón, amelyen a bútorosok az első 20 perc után már 4-0-ra elhúztak. Az előnyt Kozáriék növelhették volna, de „lazára” vették a folytatást. Ugyanakkor a dobogóra pályázó ellenfél rákapcsolt, ledolgozta a hátrányt és nem sok hiányzott a fordításhoz sem. Végül is maradt a 4-4.

A bajnokság állása a 15.

forduló után: 1. Tip-Top 29, 2. Tubifex 20, 3. ÁFÉSZ 20, 4. Flamingó 19, 5. Bútorgyár 18, 6. IPOSZ Varia 17, 7. Progresso 12, 8. Kögáz 11, 9. Zóna 10, 10. Tunggram 10, 11. Holsten 9, 12. MÁV Elise 5 pont.

A II. osztályban a listavezető PÓKER remekül kezdett, 5-2-re verték a Coca-Colát, a 2. helyen álló Faunusz Puncs a véghajtásban lőtt góllal nyert a 4. helyen álló ROTARY ellen, míg a 3. helyezett D. Piccoló 6-1-re lelépte azt a sörgyári gárdát, amelytől tavasszal 4-1-re kikapott. Meglepetés a Cantona 2-1-es győzelme a Fekete Sas ellen, a Szőlőskert 7-4-es sikere a Pedagógus ellen, míg 2-2-es eredménnyel zárult a Bombázók-DKG FDSZ találkozó.

A III. osztályúak és a IV. osztályban szereplők kiélezett küzdelmeket folytattak a bajnoki pontokért.

(balogh)

## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Kézilabda

A hét végén megkezdődik a bajnoki pontvadászat az NB I B-ben, melynek 12 csapatos Nyugati csoportjában szerepel az Olajbányász női együttese, amely az előző bajnoki évben az előkelő 4. helyen végzett.

Az olajosok augusztus elején az új szakvezető, *Uzsoki László* irányításával láttak munkához.

– *Keményen alapoztunk és szorgos munkával „építkeztünk”, s úgy ítélem meg, hogy kezd a csapat összeállni. Nos, a feladat sokrétű, ám most két dolgot mindenképpen kiemeltek. A fő hangsúlyt az NB I B-s csapatra kell helyezni, de mellette hallatlanul fontos egy olyan erős utánpótlás bázis kialakítása, amelyre évek múltán bátran lehet alapozni – vélekedett a visszatért mester.*

Az elmúlt bajnokságban szerepelt kerettagok közül hiányzik *Szökcéné és Pető*, valamint *Skrach*. Az olajosok „új” szerzeményei a régiek: a visszatért *Krichenbaumné* (kapus), *Hor-*

## Itthon kezdenek az olajos-lányok

*váthné Juhász Irén* (szülési után), *Tokorcsi* és a főiskolát végzett, saját nevelésű *Ágoston* (kapus), aki a Zemplén iskolában tanít. Rajtuk kívül a szakvezető rendelkezésére áll: *Nagy és Skoda* (kapusok), *Gombor, Szloboda, Szakonyi, Buza, László, Vass, Kiss, Majoros, Czigóth, Németh és Szilágyi* (mezőnyjátékosok), tehát az újonc NB I-es *Z. Caola* csapatának olajos kiszemeltjei, nevezetesen *Gombor* és *Buza* továbbra is a kanizsaiakat erősíti.

– *A bajnoki rajt előtt sokat és eredményesen dolgoztunk, s ebben a mai keret minden téren partner volt. Fegyelem, munka és jó hozzáállás jellemzi a lányokat, akik a három előkészületi mérkőzésen kedvező benyomást keltenek. Egyébként a Caola ellen 22-22 volt*

*az eredmény, a Tanárképző ellen pedig nyertünk, amelynek során alakult ki a rajtoló csapat. Bizakodva várom az új bajnokságot, az új osztályt, s majd az őszi tapasztalatok alapján meghatározható az irány – mondta Uzsoki László.*

A kanizsaiak holnap (szombaton) hazai környezetben kezdenek a KS Dréher SE (Budapest) ellen, akik további hazai sorsolása a következő:

Október 2-án (16 óra): Olajbányász-Óbudai Goldberger. Október 16-án (16 óra): Olajbányász-Vasas Kőbányai Acél SK. Október 30-án (15 óra): Olajbányász-Pécsi Lepke. November 13-án (15 óra): Olajbányász-MALÉV SC. November 20-án (16 óra): Olajbányász-Tatabányai SC.

(-logh)

## Kajak

Az ideális feltételeket biztosító Csónakázó-tó versenypályáján immár nyolcadik alkalommal rendezték meg a ROTARY Kőolaj Kupa nemzetközi utánpótlás kajakversenyt, amelyet a kupaküzdelemben első alkalommal bekapcsolódott zágrábi fiatalok avattak nemzetközivé.

A 26 versenyszámban lapátoló fiatalok küzdelmes elődöntőket, majd színvonalas, izgalmas döntőket vívtak. A rangos versenyen külön párharcot folytattak a Bútor-ROTARY kajakosai Tolna megye legjobbjai a ROTARY Kupáért. Végül is hatalmas küzdelemben a kanizsaiak nyerték a pontversenyt, s ezzel itthon maradt a díszes kupa.

A nagyszerűen szerepelt kanizsaiak közül aranyérmes szerzett *Fodor Krisztina* (ifi 500 m), *Varga P.–Horváth G.* (ifi 500 m), *Dervalics Tünde* (kölyök 500 m), *Fodor K.–Dalocska K.* (ifi 500 m), *Varga Gábor* (férfi 500 m), *Dervalics-Ludányi* (Kaposvár), *Varga G.–Horváth G.* (ifi 1000 m).

## Kanizsán maradt a ROTARY Kupa

Ezüstérmes lett *Sárközi András-Zsolt* (Kaposvár) serdülő 500 m-en, *Cserjés Károly* (gyermek 2000 m), *Kulcsár Gábor* (kölyök 500 m), *Szendrői-Várszegi* (Kaposvár) ifi 500 m-en, *Varga Péter* (férfi 500 m), *Palotás Zoltán* (ifi 1000 m) és *Varga Gábor* az első alkalommal rendezett férfi-ifi 200 m-es döntőben.

Bronzérmes nyert *Dalocsa Karola* (ifi 500), *Varga Gábor-Palotás Zoltán* (férfi-ifi 500), *Varga Zoltán-Kulcsár Gábor* (serdülő 500), *Horváth Attila* (gyermek 2000), *Horváth Ildikó-Hajdú Mónika* (ifi 500), *Horváth Gábor* (férfi 500), *Palotás Zoltán-Varga Péter* (férfi-ifi 1000), *Szendrői Zsófia-Bagarus Szilvia* (gyermek 2000).

Az összesített pontverseny élcsoportjában: 1. Bútor-ROTARY 201, 2. Tolna 194, 3. Kaposvár 115 pont. A kupát

*Illés Miklós*, a ROTARY Kft. igazgatója adta át *Hederics Antal* sk-elnöknek.

A mintaszerűen előkészített és rendezett hagyományos kupaversenyre széles körű összefogás bontakozott ki. A szervezésben és lebonyolításban döntő szerepet vállalt ROTARY Kft. és a Bútorgyár Rt. mellett a nemzetközi versenyt támogatta a MOL Rt., a Városi Polgármesteri Hivatal, DKG Rt., DKG-EAST Kft., Gaoinform Kft., MOL RT. Nk-i Bányászati Üzem, a MOL Rt. Üdültetési és Szállodai Iroda, KÖGÁZ Rt., Autómobil Center (Angyalosi Béla), Metál-System (Halász Károly), OPEL-Püspök (Püspök József), Médium Kft. és Fodor József vállalkozó, akik s amelyek dicséretes és példamutató támogatást valósítottak meg. Köszönet érte!

Balogh Antal

## Futószalagon

– **Atlétika.** Rijekában, a Horvát Atlétikai Szövetség szervezésében öt ország nemzetközi ifjúsági viadalán szerepelt Szemerédi Eszter (edző: Parti Tibor), az olajosok válogatott távolugrója. A még serdülő versenyző a világyfényes nemzetközi versenyen, zuhogó esőben 541 cm-es eredménnyel nyerte a pénzdíjas versenyt.

– **Kosárlabda.** Megkezdődött az 1993/94-es bajnokság a női NB I-ben. A B-csoportbeli MÁV NTE Pécssett, az újonc PEAC ellen magabiztos játékkal aratott 81:65 (38:32) arányú győzelmet, amelyhez Petényi 27, Simonné 17 ponttal járult hozzá. A csapat holnap (szombaton) mutatkozik be hazai környezetben, amikor az ugyancsak újonc Baja lesz a vendég.

– **Ülőörlabda.** Hollandiában szerepelt a Hamburger SK csapata, amely a Hoenbroek rendezésében sorakerült nemzetközi versenyen nagyszerűen képviselte a magyar színeket (1-1 német, magyar és 7 holland csapat indult). A kanizsaiak a jubileumi tornán valamennyi ellenfelüket biztosan győzték le és tornagyőzelmet arattak. A kupagyőztes csapat: Balogh, Czimmermann, Földi J., Földi B., Pöcze, Taródy, Varga, Pállicz, Pölcz, valamint a válogatott Budai Sándor, aki Pécsről került a kanizsaiakhoz.

– **Tenisz.** Jól kezdték az őszi idényt az olajosok, de aztán megtorpantak. A fővárosban az OB I-es nők 6:3 arányban legyőzték a BMTE-Törley csapatát (Korityina, Fjodorova, Gaál, Gazsi, valamint a Korityina-Fjodorova és a Gaál-Novák páros nyert), s ezzel megerősítették 3. helyüket. A Győri Vízügy elleni hazai folytatásban 6-3-ra kikaptak az A-csoportba igyekvő vendégektől (nyert: Korityina-Fjodorova és a Novák-Gazsi páros, valamint Fjodorova). Az OB III-as férfiak 7-2-re verték a Medosz-Erdért, Balatonbogláron 5-4-re nyertek, de legutóbb 5-4-re kaptak ki a vendég Martonvásár csapatától.

(ba)





## KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VI. évf. 39. sz. 1993. szept. 24.

Sikeres pályázat

Folytatható  
a bicikliút

Az Útgazdálkodási és Koordinációs Igazgatóság nemrégiben írt ki egy pályázatot, amelyre városunk is beküldte a maga támogatandó elképzeléseit. Az ily módon kapott közel kétfélmillió forintból, plusz a város ugyanilyen összegű ráfordításából folytatható tehát a palini Alkotmány utcában megépített gyalog- és kerékpárút.

Mint a szakembertől sikerült megtudnunk, minden évben két alkalommal van mód ilyen pályázati anyag benyújtására, és a város élni is kíván ezzel a lehetőséggel, hiszen a tervek közt az is szerepel, hogy Nagykanizsa tavaly elfogadott közlekedési koncepcióját szem előtt tartva, a 7-es elkerülő szakasza mellett már meglévő bicikliutat is folytatják a keleti városrész irányába.

A belvárosban is változások várhatók a bicikliutakkal kapcsolatban, hiszen egy hónapon belül elkészül az engedélyeztetési terv, és ezt követően még az év végéig megtörténnek azok az átalakítások, szegélykorrekciók stb., amelyek lehetővé teszik a biciklis közlekedést a belvárosban.

- át

## ŐSZI DIÁKOLIMPIAI VERSENYEK

A városi-városkörnyéki diák-sport-bizottságok rendezésében megkezdődtek az őszi diákolimpiai versenyek. A legfrissebbek a III. korcsoportos focisták voltak, akik két négyes csoportban mérköztek a győzelemért, a jobb helyezésekért. A helyosztókat október 4-én a Mindenki Sportpályáján vívják (kezdés: 13.45 órakor).

Az atlétikai csapat- és egyéni versenyek döntőjét jövő hét elején tartják a Mindenki Sportpályáján. Hétfőn a városi döntőn a fiúk versengenek, kedden a városkörnyéki döntőt bonyolítják le, majd szerdán a városi döntőn a lányok mérik össze erejüket. A kezdés: egységesen 14 óra.

(-al)

## PÉNZEMBEREK EGYMÁS KÖZT

A Puchheimhez közeli, fürstenfeldbrucki takarékpénztártól érkezett Kanizsára az elmúlt hét péntekén háromtagú küldöttség, hogy felvegyék a kapcsolatot személyesen is az OTP helyi fiókjával. Első látogatásukon, melyet a németek szerint a jövőben továbbiak is követnek, egy keretszerződést készítenek elő. Ezen belül megvizsgálják, mi módon segítheti a német és a kanizsai takarékpénztár az önkormányzat munkáját, valamint a vállalkozásokat és a közös ve-  
gyes vállalatokat.

A pénztintézetek összefogásának a jövő év elejétől már az „átlag” polgár is élvezheti



Polai József fogadta a német küldöttség tagjait  
(Erdel András felvétele)

gyümölcsét. Ekkortól ugyanis a gyorsabb információáramlásnak is köszönhetően tete-

mesen lerövidül majd a németországi pénztalalások ideje.

- kr -



Fotó: Erdel

Ifjú és  
nyugdíjas  
pedagógusok

lomát. Gerencsér Tibor üdvözlő szavai után Molnár Jánosné vas-, Kovács Józsefné gyémánt-, Bárti Józsefné, Benedek Józsefné, Csizmadia Ferencné és Csizmadia Ferenc pedig arany diplomát vehettek át. Domján Józsefnének, aki 70 évvel ezelőtt kezdte pályáját, az ünnepség előtt lakásán adták át a Humán Osztály képviselői a rubindiplomát. Szöcs Béla gyémántdiplomáját az idős pedagógus halála miatt a családja veheti át egy későbbi időpontban. Dr. Fitos Árpádné betegsége miatt szintén a későbbiekben kapja meg az aranydiplomáját.

A Vasemberház fogadótermében ünnepélyes eseményre került sor a múlt hét szerdáján. 36 ifjú pedagógus, közöttük 18 középiskolai tanár tette le esküjét. A fiatalok mellett idős vendégei is voltak ezen a délutánon a teremnek, hiszen azokat a nyugdíjas pedagógusokat is köszöntötte a Zrínyi-iskolások kedves műsora, akik 50-70 évvel ezelőtt szereztek dip-

- dé -

Régen várt eseményre került sor az elmúlt pénteken Zala-karosban, ahol felavatták a hónap eleje óta működő új rendőrőrsöt. Szirtes Lajos, a nagyközség polgármestere köszöntő beszédében üdvözölte a megjelent vendégeket: többek között dr. Boross Péter belügyminisztert, dr. Czoma László országgyűlési képviselőt, dr. Hegedűs Tamás címzetes államtitkárt, köztársasági megbízottat, Meik Gézát, az országos rendőrfőkapitány képviselőjét, az Országos Rendőr-főkapitányság gazdasági főosztályvezetőjét, dr. Pálfi Dénest, a Zala megyei közgyűlés elnökét, valamint a szomszédos települések polgármestereit.

Szavait követően dr. Boross Péter mondta el avató beszédét, majd Kötő Attilának, az őrs parancsnokának átadta a belügyminisztérium ajándékát, egy új Skoda Favorit kulcsát.



Dr. Gotthárd Jenő, dr. Hantos Ferenc, dr. Hegedűs Tamás, Szirtes Lajos, dr. Boross Péter és dr. Czoma László az avatáson. (Erdel András felvétele)

Az ünnepség záróakciójaként a belügyminiszter átvágta az őrs bejárata előtt ki-

feszített nemzeti színű szalagot.

- ri

## Ötvenegy visszautasítva

A Nagykanizsai Határőr Igazgatóság tájékoztatója alapján szeptember 10-től 16-ig az állaluk őrzött magyar-szlovén határon 18 külföldi állampolgár illegális átjutását akadályozták meg a járőrök. A közúti és vasúti határátke-lőhelyeken 67 945 személyt, valamint 20 600 közúti járművet léptettek át.

A magyar-horvát szakaszon öten próbáltak hazánk területére törvényellenesen bejutni. Az átkelőhelyeken 89 665 személyt, 5430 vasúti és 26 089 közúti járművet bocsátottak át.

A sármelléki Ideiglenes légitámaszpályán 114 személyt és 15 járművet ellenőriztek.

A beutazási feltételek hiánya miatt 51 külföldi állampolgártól tagadták meg a belépést.

->K-<

## „VERTELEN” VÉRADÁS

Másfél héttel ezelőtt kezdődött és a hónap végéig tart az a rendkívüli véradóakció, amelyet a véradóállomás szakemberei szerveztek. A szeptember 6-tól meghirdetett véradás információinak szerint meglehetősen vészesen sikeredett, hiszen a múlt hét végéig mindössze tíz(!) olyan véradó tért be a kórházba, aki előtt ismert volt a szinte minden sajtóorgánumban közzétett akció.

Dévi

## Tízezer-egyszáz liter üzemanyag 20 forintért

Egy héttel ezelőtt nyitotta meg hivatalosan „kútjait” városunk új töltőállomása, az ÖMW. Az erre a napra eredetileg két órára tervezett, de három és fél óráig elhúzódó rendkívüli benzin-

ár-akció eredményeként 4-500 személygépkocsiba tízezer-egyszáz liter benzint tankoltak a türelmes várakozók. A húszforintos egységár magyarázata pedig az, hogy az országban a kanizsai a huszadik ÖMW kút, amelyik a múlt péntektől az autósok szolgálatában áll.

- é -

## DEÁK EMLÉKTÚRA '93

Emlékezz a haza bölcsére és kerékpározz a kerékpársportért, a kerékpárutakért!

Deák Ferenc születésének 190. évfordulója alkalmából az SZDSZ nagykanizsai szervezete és a Triatlon Klub emléktúrát szervez Söjtörrre.

A túra célja: tisztelgés Deák Ferenc emlékének, a kerékpársport és a kerékpározás, mint életforma népszerűsítése.

Rossz idő esetén a találkozót követően kötelességszerűen kerül sor önkormányzati képviselők és a Polgármesteri Hivatal illetékeseivel.

Program: - túraindulás  
- ebéd, amelyet a szervezők ingyen biztosítanak  
- szabad program  
- visszatérés

Gyülekezés: 1993. október 16., 9.30 óra, Deák tér

Indulás: 10 órakor

Visszaérkezés: 18 órakor

Útvonal: Nagykanizsa-Hahót-Söjtör

Táv: 2x32 km

Jelentkezni lehet: telefonon: 310-523

## HIRDETÉSFELVÉTEL - megyei képviselőt:

ZALAREKLÁM Studio  
Hívjon a 92/317-2111-es telefonszámon -  
- személyesen is megbeszéljük!



**SZAKÉRTŐN SZAKÉRTŐN**

**Aki kimarad, az lemarad!**

## KANIZSA

Főszerkesztő:  
Dóró János

Laptitkár:  
Bencze Ildikó

Reklámmenedzser:  
Gombás Imre

Felelős kiadó:  
a Szociális Foglalkoztató  
Nagykanizsa  
igazgatója.

Szerkesztőség:  
8801 Nagykanizsa,  
Király u. 47.

Telefon/fax: 93/312-305

Computertechnika:  
GRAFO BT.  
PRINTTEXT BT.

Zeg., Mártírok u. 42-44.  
Tel.: (92) 313-780/11

Nyomatás:  
Zalai Nyomda Rt.

Felelős vezető:  
Galla József vezérigazgató

Terjesztli:  
a Magyar Posta,  
és a Szociális  
Foglalkoztató  
Nagykanizsa

Előfizetési díj:  
egy hónapra 82 forint.

ISSN 0865-3879

## Már narancsszüretre készül a Fidesz?

A Fidesz Nagykanizsai Csoportja megtette az első lépéseket a következő önkormányzati és parlamenti választások előkészítésére. A helyi pártszervezet tagjai október első napjaiban választják meg a városi elnökséget, majd sor kerül az elnökválasztásra is. A hónap folyamán tisztázódik az is, hogy a csoport kit javasol országgyűlési képviselőjelöltnek, és kiket indít a kanizsai önkormányzati választásokon.

A városi és falusi csoportok jelölése alapján alakul majd meg a megyei elnökség és választ elnököket. Ezen szervezeti kérdések tisztázásának egyébként október hónapban be kell fejeződni, hiszen hamarosan a megyei választási listák összeállítására kerül napirendre.

L. I.

# VÁROS „BUGYOGÓ” NÉLKÜL

Jó ideje nem működik már a kanizsai Erzsébet téri szökökút. Medre többnyire száraz, csak a BMX-szel kereköző, gördeszkázó fiataloknak nyújt némi örömet. Vajon mi történt vele?

1985-ben épült, ahogy akkor szokták volt mondani, felszabadulásunk 40. éves jubileumára. Rövid volt a határidő, az azt megelőző hidegben roham munkában készült, sokfelől adtak hozzá anyagot, munkát, ezt, azt. A helybeliek az építést szorgalmazó akkori tanácselnökről „Mózes-bugyogójának” nevezték. Ezt jószereivel elfelejtettük, és lassan azt is, újkorában milyen volt.

Makrai Mártonné, a Városgazdálkodási Vállalat részlegvezetője ugyancsak szívügyének tekinti a szökökút sorsát. Tőle kaptunk tájékoztatást a jelenlegi állapotokról:

– 1990 nyarán kezdődtek a bajok, 1991-től már csak alkalmanként működik, más végül ebben az évben üzemeltetése már nem is szerepel a költségvetésben. A háromfejes szökökút – talán sokan nem tudják – egy zárt rendszer, szivattyúja adott víznyomást a forgat (körülbelül 90–100 köbméter – a szerk.). Állandó tisztítása, utántöltése egy évben körülbelül 300–400 ezer forintba kerül, ha nem kell javítani.

– Ennyi idő után tudják-e, hol a hiba?

– A szökökút a jelenlegi állapotában csak a középső szórófejjel működtethető, mivel a két szélső szórófejhez csatlakozó nyomóvezeték-rendszer hibás, feltehetően repedés miatt, amit a műszeres mérések is igazolnak. Mint kiderült,

majdnem egy köbméter vizet fogyaszt el a rendszer egy óra alatt – azaz a talajba szökik a víz.

– Mi történik jelenleg?

– A nyomócsövek műszeres nyomáspróbája folyik, s ennek eredményeként kell majd – ha szükséges – mindhárom acélcsőbe burkolatbonítás nélkül műanyagcsöveket behelyezni. Két vállalatotól kértünk árajánlatot, amit már meg is kaptunk. Hamarosan elkezdődhet a javítás, melynek pénzügyi fedezetét a Polgármesteri Hivatalnak kell biztosítani. A szökökút így az idén már nem fog üzemelni, de nincs is miből. Bizunk egy sikeres javításban és a jövő évi indításban.

– Igaz-e, hogy vigyázni sem tudtuk rá?

– Hogy a nagy melegben néhányan megfürödtek benne, és vettek egy-egy hűsítőt, még

csak hagyján. Más viszont a kutyafürdetés, és amiket a vízbe dobálnak. Volt itt sörözüveg, autógumi, az útfestők határoló kúpjai, és még sok minden. Ha a megrongált szűrőkön valami az alsó rendszerbe kerül, az végzetes is lehet. Ujat építeni nincs pénz, arra kell vigyáznunk, ami már megvan.

Az Erzsébet téri szökökút a belváros egyetlen díszje – lenne. Igen, mert most éppen fordítva működik. Alul szökik a víz, megbosszulva talán, hogy annak idején nem nekivaló, vagy selejtes anyagokat kapott „ajándékba”. Szeretnénk mielőbb újra hallani nyugtató csobogását, s majd a meleg napokon élvezni hűsítő környezetét. Három év után csak sikerül egyszer „vizet” is fakasztani a pénzügyi forrásokból.

Tóth Ferenc

## Nem született végleges döntés a cigány családgondozói hálózatról

A múlt héten került sor arra a tanácskozásra, amely több szakértő bevonásával arra lett volna hivatott, hogy létrehozson egy olyan tanfolyamot, amelynek keretében cigány család-gondozókat képeztek volna. Döntés azonban nem született, pedig a tanácskozás elején úgy tűnt, az intézményekből érkezett szakemberek elképzelései közel állnak egymáshoz. Mayer Ferenc, a Batthyány Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola igazgatója helyet és képző szakembereket bocsátott volna rendelkezésre annak a háromszázezer forintnak a fejében, amelyet a Zala Megyei Cigányok Független Egyesülete nyert. Dr. Nemesvári Márta is támogatta az elképzeléseket, és elmondta, a megyei Vöröskereszt, mint bizonyítványt adó szerv is támogatásáról biztosította a kezdeményezést. A Munkaügyi Központ meghívott szakemberei szerint nem lett volna akadálya annak sem, hogy a tanfolyamot végzetek tevékenységüket közmunka keretében folytassák, ezt csupán kérvényezni kell.

Hogy döntés mégsem született, annak az az oka, hogy a pályázatban van egy aprócska félreértés. A pályázat támogatói nem a leendő családgondozók tanítására adták a támogatást, hanem egy már működő családgondozói hálózat dologi kiadásainak fedezésére. Az ülés résztvevői úgy döntöttek,

amennyiben az illetékes minisztériumból olyan válasz érkezik, mely szerint a már meglévő pénz az oktatásra fordítható, nem lesz akadálya a képzés megindításának.

– átév –

(A cigányszervezet Nyílt levele lapunk mellékletében olvasható.)

### A lélekszám változatlan

Szeptember 13-tól szeptember 20-ig – lapzártánkig – négy kanizsai polgár hunyt el, ám ugyanennyi újszülöttel is gyarapodtunk e héten. Így városunk lakóinak lélekszáma nem változott, továbbra is 56 275.

Házasságot az említett időszakban kilenc fiatal pár kötött.

– R –

### Nyugalom a tűzoltóknál

A hűvös, kődös reggelek vagy a klados éjszakák eső az oka, netán az, hogy felelősségteljesebbé váltunk, s ezért nem játszadózunk a vörös kasszal – nem tudni. Egy azonban bizonyos, immár harmadik hete – az éber örködés mellett – nem volt „dolguk” a kanizsai tűzoltóknak.

– fa

## HEVESI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT SZÍNHÁZI BÉRLETHIRDETÉSE az 1993/94-es évadra

### HEVESI-BÉRLET

Bertolt Brecht: KOLDUSOPERA – zenés játék – Kaposvár  
McCoy-Ungvári: A LOVAKAT LELŐVIK, UGYE?

– maratoni táncverseny – Zalaegerszeg

Stein-Kander-Ebb: ZORBA – musical – Zalaegerszeg

Ken Kesey: KAKUKKFÉSZEK – tragikomédia – Kaposvár

Eisemann-Zágon: HYPPOLIT, A LAKÁJ – zenés bohózat  
– Veszprém

### BRÓDY-BÉRLET

McCoy-Ungvári: A LOVAKAT LELŐVIK, UGYE?

– maratoni táncverseny – Zalaegerszeg

Mario Fratti: AZ ÁLDOZAT KÖZBESZÓL –

bűnügyi komédia – Zalaegerszeg

Stein-Kander-Ebb: ZORBA – musical – Zalaegerszeg

Bertolt Brecht: KOLDUSOPERA – zenés játék – Kaposvár

Nagy Ignác: TISZTÚJÍTÁS – vígjáték – Kaposvár

Arthur Miller: AZ ÜGYNÖK HALÁLA – színmű – Veszprém

### RÁTKAI-BÉRLET

Eisemann-Zágon: HYPPOLIT, A LAKÁJ – zenés bohózat  
– Veszprém

Shakespeare: SZENTIVÁNÉJI ÁLOM – vígjáték

– Zalaegerszeg

Mario Fratti: AZ ÁLDOZAT KÖZBESZÓL –

bűnügyi komédia – Zalaegerszeg

Arthur Miller: AZ ÜGYNÖK HALÁLA – színmű – Veszprém

Ken Kesey: KAKUKKFÉSZEK – tragikomédia – Kaposvár

Nagy Ignác: TISZTÚJÍTÁS – vígjáték – Kaposvár

Régi bérletek megújítása: október 4–8-ig

Új bérletek váltása: október 11–15-ig

### HEVESI-BÉRLET kedvezményes (diák, nyugdíjas)

I. hely: 1.000 Ft I. hely: 850 Ft

II. hely: 900 Ft II. hely: 800 Ft

### BRÓDY- és RÁTKAI-BÉRLET

I. hely: 1300 Ft I. hely: 1100 Ft

II. hely: 1200 Ft II. hely: 1000 Ft

A bérleteket két részletben lehet megvásárolni, a második részletet február 15-ig kell befizetni.

A bérletek megújíthatók a HSMK rendezvényi csoportjánál munkanapokon 10–18 óráig (tel.: 311-221)

## Ha összegyűlik a megfelelő számú aláírás, a SZABADSÁG térről SZTÁLIN tekint majd a LENIN útra?

♦ Takács Zoltán képviselő azt mondta el, hogy módjában állt betekinteni a nem fizetők listájába, és nagyon felháborította, hogy olyanok neve is szerepel ezen a listán, akik amúgy a város első adófizető polgárainak sorába sorolják magukat. Van köztük olyan is, aki körünkben ül.

♦ A nem lakás céljára szolgáló önkormányzati helyiségek bérleti díjának „nem fizetői” névsora nem hozható nyilvánosságra, mert az személyiségjogokat sért – tájékoztatott dr. Henczi Edit jegyzőnk.

Hétfőn délután ismét ülésezett városunk önkormányzata. Napirend előtt többen kértek szót. Czupi Gyula képviselő azt javasolta, hogy a jövő hétre tervezett közmeghallgatásra az önkormányzat képviselői mellett kapjanak meghívást a közpénzen működte-tett intézmények (kórház, rendőrség, IKI stb.) vezetői is, hiszen így mód nyílik a közvetlen vála-szadásokra.

Krémer József képviselő el-mondta, hogy a *Deák Ferenc* szü-letésének évfordulójára szervezett megyei ünnepekhez városunk is csatlakozott. Nagykanizsa el-képzéseit Mayer Ferenc képvise-li az e célból alakult megyei bi-zottságban. A képviselő felkérte a *Kulturális és Oktatási Bizottságot*,

hogy dolgozza ki egy emlékmű felállításának lehetőségeit.

A garázsépítésekkel kapcsolat-ban megkezdődött tiltakozó akcióról azt mondta a képviselő, hogy nem aláírásgyűjtésekkel kell az

kapcsolatban felmerült kérdésekre az eddigi gyakorlat szerint írásban kaptak válaszokat a képviselők, most e gyakorlatot megszakítva Molnár László mint a Kanizsai Napok Alapítvány képviselője a „sajtópáholyból” szót kapott. A felmerült kérdésekre a következő válaszokat adta: *Azért nem voltak gyermekjegyek, mert a megnyitó napján a gyerekeké volt a vásár. E napon ingyen nézhették meg a kiállításokat. Palotás Tibor – mondta Molnár László – a hang-zatos felszólalása ellenére idén is és tavaly is nagyon jól érezte ma-gát a vásáron.*

Ezt követően több képviselő is védelmébe vette a vásárt, majd

helyiségek bérleti díjainak alaku-lásáról szóló beszámoló kapcsán **Czobor Zoltán** azt javasolta, amennyiben nem jogsértő, hozzák nyilvánosságra a helyi sajtóban azok névsorát, akik nem fizetnek bérleti díjat bérleményeikért. Ez a javaslat személyiségjogokat sért, tájékoztatta a jelenlévőket a jegyzőnk. **Magyar József** azt javasolta, hogy a bérleti díjak osztályo-zásával támogassa a város azokat a vállalkozásokat, amelyekre szük-ség van, és vessen gátat azok túl-súlyának, amelyek kevésbé szük-ségesek.

**Takács Zoltán** képviselő azt mondta el, hogy módjában állt betekinteni a nem fizetők listájába, és nagyon felháborította, hogy olyanok neve is szerepel ezen a listán, akik amúgy a város első adófizető polgárainak sorába so-rolják magukat. Van köztük olyan is, aki körünkben ül.

Az állattartásról szóló rendeletet is módosította ezen az estén az önkormányzat. A módosítás szerint az, aki orvosi bizo-nyítvánnyal tudja igazolni, hogy olyan betegségben, vagy fogyaté-kosságban szenved, amely a jelző eb tartását szükségessé teszi, ak-kor az eb hozzájárulás beszerzése nélkül tartható.

A pénzbeli és természetben nyújtandó szociális támogatásról szóló rendeletet is módosították és kiegészítették a képviselők, majd a továbbiakban megalkották a parkolóhelyek megváltásáról szóló rendeletet, amely szerint az „egyes” díjözvetben 90 ezer for-int plusz áfáért váltható parkoló-hely – ez a belvárosi területeket érinti –, a „második” díjözvetben 75 ezer forint plusz áfáért, a „har-madikban” – pl. Palinban, Kiska-nizsán, Sánban – 60 ezer forint plusz áfáért válthatók meg '93-ban e területek.

A képviselők ezen a napon el-fogadták a VGV eszközállomány és vagonértékelésre vonatkozó vagonmérleg-tervezetét, valamint elfogadásra került a felnőtt és if-júsági sport helyzetéről szóló tá-jékoztató is.

Felállításra kerül az a bizottság is, amely a HSMK és a Városi Könyvtár vezetőinek kinevezése körül „bábáskodik” – döntötte el a testület.

**Kovács János** fogszabályozás-sal kapcsolatos felvetéseire pedig majd a népjóléti bizottság előké-szített javaslata után tér vissza a testület. Az ülésen egyetértést nyert **Marton István** azon javas-lata is, hogy a Múzeum és a Vá-rosfeljesztési Bizottság közösen dolgozzon ki egy tervezetet arról, hogy megfelelő helyre kerüljenek azok a feliratok, emléktáblák stb., amelyek mostanra idejüket múlták.

– dé –

## ÜLÉSEZETT AZ ÖNKORMÁNYZAT

egyét nem értő véleményeknek hangot adni, hiszen ezek a tervek nem elfogadottak, hanem éppen véleményezésre vannak kihelyez-ve.

A napirend előtti felszólalások után a polgármesteri tájékoz-tatóval kapcsolatban tettek fel kér-dések a képviselők. Több város-ata is értetlenségének és elége-detlenségének adott hangot a *Ka-nizsai Napok* kapcsán. **Koczfán Ferenc** képviselő azt kifogásolta, miért nem tudta gyermekjegy a vá-sáron, illetve nem értett egyet a 350 ezer forint kifizetésével sem, amelyet a Kanizsai Napok Alapít-vány számlájára utaltak át. „*Jó lett volna, ha tételes elszámolást tettek volna elélni*” – mondta a képviselő.

**Dr. Kereskai István** polgár-mester a képviselőnek azt ajánlot-ta, hogy a kritikákat talán az ala-pítvány kuratóriumának kellene cí-mezni. **Palotás Tibor** hihetetlenül drágának tartotta a vásárt, ha az önkormányzatnak 350 ezer forin-t kellett fizetnie a részvételért, a berendezésért, a területért és a felszerelésért. A témában megszó-laltatott **Karmazin József** elmon-dta, hogy az önkormányzat standj-ért 4 ezer forint plusz ÁFA összeget fizetett négyzetméteren-ként, a további pénz pedig egyéb, nem ismertett kiadásokra fordí-tották. Ezt követően **Palotás Ti-bor** véleménye az volt, hogy ez egy hihetetlenül drága vásár volt, és ha ezt tudta volna, akkor nem érezte volna olyan jól magát. Egyébként ő is kérte a vásár ren-dezőit, hogy szamoljanak el. Amint a jegyzőnkől megtudhattuk – aki a kuratórium tagja –, a vá-rosnak nincs joga az Alapítvány elszámoltatására.

A polgármesteri beszámolóval

felhívták **Palotás Tibor** képviselő figyelmét, hogy a város érdekeit is sérti, ha nagy nyilvánosság előtt kitergeti a pénzügyeket, pláne, ha az adóhatóság munkatársai is né-zik a közvetítést. A polgármesteri tájékoztató elfogadása után került sor a sokat emlegetett „20-as” szobor elhelyezésének kérdésére. A választójoggal rendelkező la-kosság több mint tíz százaléka aláírásával kérte a szobor vissza-helyezését – tájékoztatta a jelen-lévőket a polgármester. A témával kapcsolatosan több képviselő is kérdéseket tett fel. Nevezetesen: Vajon mi a több? A 44 ezer meg nem kérdzett véleménye, vagy az összegyűjtött aláírások száma? Ki finanszírozza a szobor más helyen történő felállítását? Mi lesz a régi helyével? Mi történik, ha most el-lenvéleményként a szobor hely-benhagyását kérő aláírásokat ad-nak át a polgármesternek?

Az elhangzott kérdésekkel ka-pcsolatban **Böröcz Zoltán** képvise-lő elmondta, hogy ezeket akkor kellett volna érdemben megvitatni, mielőtt az önkormányzat meghozta azon döntését, hogy a tíz százalé-k aláírás összegyűjtése után egyetért a szobornak az Erzsébet térre tör-ténő visszahelyezésével. Most már meg kell szavazni a szobor visszahelyezését. „*A liberálisokat az adott szó kötelezi*” – mondta **Balogh György** a témával kapoco-latban.

A kórházrekonstrukció most esedékes kérdéseivel kapcsolatos kétórás vita nem mindig volt men-tes a személyeskedéstől. Pro és kontra feszültek egymásnak a vé-lemények, végül a többféle variá-ció után **Farkas Zoltán** alpolgár-mester javaslatát fogadta el a köz-gyűlés.

A nem lakás céljára szolgáló



### Erős rés a mi joghézagunk

„Iván” sorsa is bizonytalan? Képünkön még meg, de lehet, hogy ismét visszajön? Az érte szóló aláírásokat még hitelesíteni sem kell, hisz jóval több mint 4600 regisztrált tagja volt az egy-kori MSZMP-nek.

(–)

(Erdél András felvétele)



## MAGYAR TÁVKÖZLÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

*Zala Megyei Távközlési Üzeme*

Értesítjük Tisztelt Ügyfeleinket, hogy a Zala Megyei Távközlési Üzem készülékcseré-akciót hirdet Nagykanizsán. A telefoncsere-akció 1993. szeptember 22-től kezdődően tart folyamatosan egész évben, a Nagykanizsán az Ügyfélszolgálati Irodában, Huszti tér 5. szám alatt.

Önnek nem kell mást tennie, mint **utolsó havi telefonszámlájával és régi tárcsás készülékével** felkeresni a hirdetésben megjelölt címet.

Elavult készülékét lecseréljük új, korszerű, megbízható, típusengedélyezett nyomógombos készülékre. A készülék fogyasztói ára (3800,- Ft) helyett csak három digifon szolgáltatás megrendelésének egyszeri díját, **260-390,- Ft-ot** számítunk fel. További előny, hogy a helyszínen nem kell fizetni. A kiválasztott szolgáltatások díja a távbeszélőszámlán fog jelentkezni.

Az osztrák Alcatel cég digitális készülékeiből csont, piros és fekete színben választhat.

Zala Megyei Távközlési Üzem

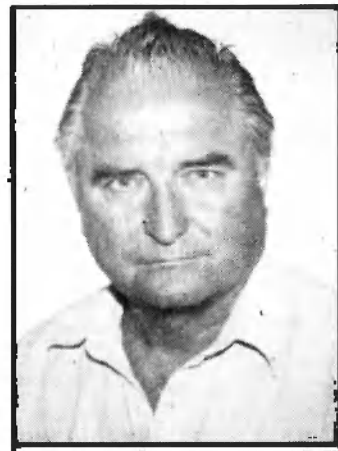
# Szőlőskerti legenda

Bizonyosan az ország más részein is szép a szeptemberi nyár, de nekem itt, a Csó-tói elágazásnál, a Betyár-rétet szegélyező kis hegy tövében a legszebb. Szülői birtokunk is itt volt, ezért is kötődöm ide gyerekkorom óta. S hogy a nyugdíjas koromra megépült fogadó mégis vett birtokra épült, azt nevezhetném véletlennek is, de az ellenkezője is igaz. Ki hinné el, hogy egy ilyen épület csak úgy véletlenül épül...

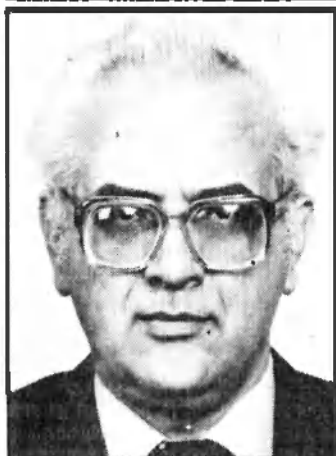
A bölcsöm az innen egy alig kőhajításnyira lévő Bagolán ringott. Rokonaim révén ma is kötődöm oda, de a bagolaiak is ragaszkodnak hozzám, hiszen a nehézkesen működő földosztó bizottságba is ők választották be. Már kanizsai lakosként tanultam ki a kazánkovács szakmát a 7. számú tanintézetnél, majd a MÁVAG-ba kerültem. A MAV-nál pedig a mozdonyvezetéshez is bizonyítványt szereztem. Aztán jött ötvenhat, és utána három év Dunaújvárosban, ahová büntetésből helyeztek. Túléltem én is, mint sokan mások, felesleges lenne most nagy hősi tettként felemlgetni... 1959-

ben már újból Kanizsán voltam. Rámismert egy egykori iskolatársam, aki aztán Moszkvában végzett. Ő hívott a vasúthoz, s egy Szovjetunióban végzett ember szavára engedtek az akkori hatalmasságok. Igaz, ekkorra már az első házasságom ráment a dunaújvárosi száműzetésre. Ezt sem panaszként mondom, hiszen kárpótolt érte a sors egy új családdal... Tíz év múlva elhívtak dolgozni a kórházba, s aztán ott is maradtam főgépészként nyugdíjazásomig. Mindig is szép emlékem marad a Babocsai-emlékérem, amit nyugdíjazásom alkalmával kaptam, és az a sok értékes, ötletes ajándék is, mellyel a munkatársaim búcsúztak tőlem. A „gépészkedésből” azért megmaradt annyi, hogy a TIT kazánfűtő-tanfolyamain most is szívesen oktatom a tanulni vágyókat. Szabad időmben már húsz éve fenyőcsemetéket nevelek, mely évente szép jövedelmet hozott. A bevételt félretettük fiaink számára. Közben a szomszéd Naca néni megkéri, hogy szerezzek vendőt az ő ingoványos területére. Kínálgattam én ismerősöknek

és ismeretleneknek két éven keresztül, hiába... Aztán végül én vettem meg. Emlékeztem rá, valamikor, amikor még rendszeren művelték azt a területet, gyönyörű szép káposzták nőttek itt... Nőhet ott még más is, gondoltam magamban... Az arra járó-kező ismerősök – úgy tűnik, nem emlékeztek már a káposztákra –, talán egy kissé meg is mosolyogtak, csodálkozva kérdezték, ugyan mit akarok csinálni ezzel az elvadult, haszontalan ingovánnyal. Tréfából válaszoltam aztán: Vendéglőt építék ide... Ma már elmondják, hogy magukban jót nevettek rajtam, gondolván, elment a józan eszem. Én pedig hozzáálltam az ingovány feltöltéséhez. Ami felesleges föld, törmelék akadt Kanizsán, azt mind szívesen fogadtam. Aztán úgy alakult, hogy a viccből komoly dolog vált. Nagyobbik fiam munkanélküli lett, pedig akkorra már a gépészműszaki mellett a vendéglátás szakmát is kitanulta. Nem baj, fiam, csinálj neked egy vendéglőt, hogy soha többé ne kelljen munka nélkül lenned. E bejelentés után kaptam egy fiú csókot...



Ezután az építkezést már csak el kellett kezdeni. Átestünk az engedélyezési csatákon, és megkezdtük a bankoknál való sorbanállást. Ekkor derült ki, hogy milyen sokféle szakember van a családban. A rengeteg segítséget ezúton is köszönjük nekik. A szerelési munkákat persze mind magam végeztem... Az elmúlt év szilveszterén volt az átadás. Hogy miért lett a neve Szőlőskert fogadó? Ez bizony egy szerzett név. Először arra gondoltunk, legyen Paprikás a neve. Aztán láttam az Alföldön egy Szőlőskert nevű fogadót, melynek az épülete nagyon hasonlított a miénkhez. Ez adta az ötletet. Még onnan telefonáltam a fiamnak. Mire hazáérttem, készen volt a Szőlőskert Fogadó... Két dolog hiányzik még. Az



A Talajerőgazdálkodási Vállalat 1951-ben alakult, s nevével itt Zala megyében kerek harminc éve találkozhatunk. 1975-ig a tőzégbányászat volt a vállalat elsődleges feladata. Péntek Árpád 1983-tól igazgatója a pápai székhelyű cégnek, mely Veszprém és Zala megyében tevékenykedik. A profilváltás éve 1975. Ettől kezdve feladatuk a településtudásügyi szolgáltatás,

## Hogy minden hulladék a helyére kerüljön!

– vallja Péntek Árpád igazgató

amely kiegészült a veszélyes hulladékok ártalmatlanításával, szállításával. Kezdetben, ha elhadtak az utcán jellegzetes alakú szállítóeszközök, mindenki biztos volt benne, hogy ezek a „talajosok”. Aztán megjelent a konkurencia, úgy is mint magánvállalkozó, úgy is mint minden engedély nélküli kontár, s mind ebből a „szakmából” próbál megélni.

Az igazgató több okból nem ért egyet az új jelenséggel, hiszen ezt szigorúan közegészségügyi tevékenységnek kellene tekinteni. S így számos környezetvédelmi előírásnak kellene megfelelni! Valljuk be, ezek ellenőrzése önmagában is nehezen megoldható feladat, és a KÖJÁL átalakulása óta talán

még nehezebb. A húspari hulladékot például – míg hozzájuk tartozott – Pápára szállították feldolgozni. Hogy most mi a sorsa ennek a veszélyes hulladéknak, a talajerősök nem tudnak róla...

Talán nem is véletlen, hogy a gazdaságtalan szállítások, a lakossági szolgáltatások maradtak meg a vállalatnak. A vállalkozók kiszámították, hogy az nekik nem hoz hasznót, így ezért nem törnek magukat. Tanulságos esetük van az egyik nagykanizsai vállalkozóval. Már másfél éve használja a barázdateknős lerakodóhelyüket, de a felgyülemlett másfél milliós adósságból egyetlen fillért sem fizetett ki. Még a csökkentett összeg

kifizetésével sem törte magát, inkább fia nevére is kiváltott egy vállalkozói engedélyt! Így próbálta megkerülni azt, hogy az ő neve már nem hitelképes... Zalaegerszegi példát is lehet említeni. Itt a várostól 13 km-re van a kispáli úrtűz, de a négy vállalkozó közül csak egy szállít oda hulladékot a szippantójával. Hogy a többi hol úrt, azt Pápáról nem is lehet ellenőrizni. Ez már a helyiek feladata lenne... Mondjuk azt, hogy eddig még megúsztuk, mert szerencsére nem származott belőle nagy baj... De meg kell várni, míg az emberi felelőtlenség jóvátehetően károkat okoz?

Kényesek vagyunk a környezetszennyeződésre, közben a



A megvalósult álom belülről és kívülről.

egyik a telefon, pedig itt megy el a vezeték a fogadó előtt(!). Az ide járó vendégek, főképpen a külföldiek nagyon hiányoják! A másik: szeretek Erdélyben járni. Sok barátom él ott. Felajánlották, hogy csinálnak egy igazi székelykaput. Már szárad a Somogyban vásárolt vöröstölgyből fűrészelt padló...

Ez a táj nekem nagyon a szívemhez nőtt. Egy kicsit minden évszak szebb itt, mint máshol. A megpihenőnek megmutatja minden értékét, hogy ha el is megy, jöjjön vissza máskor is... Jöjjön vissza többször is.

Elmondta:  
Id. Gelencsér László  
Lejegyezte: Gombás Imre

szemünk előtt károsítják a természetet, s amit így elrontanak, azt helyrehozni nagyon nehéz. Prevencióra, megelőzésre lenne szükség. Az ellenőrzés ellen a vállalatnak akkor sem lenne kifogása, ha a saját dolgozóit is megállítják a szállítójárművekkel.

A vállalat létszáma az évtizedek alatt harmadára csökkent. Szigorúan ügyeltek arra, hogy csak annyi dolgozót alkalmazzanak, amennyi a gazdaságosságot nem veszélyezteti. Ma már egy-egy dolgozójuk 2-3-féle feladatot is képes ellátni. Áraikat is végig tartani akarják az üzemanyag-árak emelkedése ellenére is. Sőt, a megye két városában jelenleg 20% kedvezmény van érvényben.

Ez még belefér a gazdaságosságba, kellően szeretnék megalapozni a következő évet, hogy a januári átalakulást eredményesen sikerüljön végrehajtani.

- gombás -

## A jövő évtől:

# AVÜ-aliroda Kanizsán

Öröndetes hír, hogy rövid időn belül nem kell már Budapestre utazniuk azoknak, akik ügyes-bajos dolgaikban szeretnének tanácsot kérni az Állami Vagyongyűjtés, oltani ügyfélszolgálati irodájában, mivel sorra nyílnak a megyeszékhelyeken a helyi irodák. Megyénkben elsőként október elején - az Iroda átalakításától, illetve költözésétől függően - I-je és 7-e között várja az érdeklődőket először az új ügyfélszolgálati iroda, ahol - akárcsak a fővárosban - információkat kaphat bárki az éppen aktuális privatizációkról, szakmai és más befektetésekről, s egyéb AVÜ-s témákról. Ez

## A GYÜMÖLCSTORTÁTÓL A FAGYLALTPORIG...

### És egyebek a SZÖVVIP Kft. Cukrászüzeméből

A napokban betekinthetünk a „SZÖVVIP” Szövetkezeti Vendéglátóipari Kft. Cukrászüzemébe. A város északi részében, a TUNGS-RAM Rt. gyárának közelében, az Űrhajós-presszó szomszédságában a Nagykanizsai ÁFESZ által 1981-ben létesített, s azóta felügyelt üzemben serény munka folyt. A nagy tisztaságban fehér munkaköpenyes és munkaruhás nők-férfiak készítettek - keverték, formázták, sütötték, csomagolták - a sok finomságot.

Szombaton csak árukiadás és általános takarítás folyik. A sokrétű feladatokat jelenleg 20 alkalmazottal és 6 másodéves cukrász szakmunkástanulóval látjuk el. Az egyre növekvő forgalom miatt szó van néhány újabb cukrász felvételéről is. Termékjegyzékünk mintegy száz terméket tartalmaz. Legkelendőbbek a gyümölcsstorták, a tejszínes és kókuszos készítmények, a dobozos teasütemények, de sok megrendelést kapunk kedvenc és sláger szeletből, mignonból, domi-



Készülnek a finom torták

(Erdél András felvétele)

- A kollektíva hétfőtől péntekig két csoportra osztva egy műszakban - 6.00-14.00 és 7.30-15.30 órai időbeosztással - dolgozik.

nóbból, hólabdából, linzer csillagból, ischlerből, sajtos pogácsából, hamburgersemléből, pizzatésztából és félkész tortákból is. Termékeink több mint felét házi receptek alapján készítjük. Tavasztól őszig tejes és vizes alapú fagylaltporokat is készítenek, árusítunk. Minden összevetve havonta átlagosan egymillió-kétszáz ezer forint nyersanyagértékel produkátunk. Műszaki és hűtési felszereltségünk, raktározási feltételeink jónak mondhatók, s nem panaszkodhatunk az alapanyagellátásra sem. Az állandó anyagáremelések és egyéb költségek növekedése ellenére dráink szolidak. Az üzem eddig mindig nyereséges volt - mondta Rácz Györgyné üzemvezető, aki kezdetől fogva itt dolgozik, s vezetőhelyettes beosztásából nemrégiben lépett elő.

utóbbi segítő helyben hozzá lehet jutni az AVÜ legfrissebb kiadványához - 125,- Ft-ért -, amelyek közérthető nyelven tájékoztatnak például a kárptótlási jegyről vagy az egzisztenciahitelről. (Mindezzel - az irodán kívül - a zalaegerszegi őszi vásáron, az AVÜ standján is találkozhatnak az érdeklődők.)

Az ügyfeleket tájékoztató hálózat azonban nem áll meg a megyeszékhelyeknél. Várhatóan a jövő évben Nagykanizsán is megnyitja kapuit egy hasonló aliroda, amely azonos feladatkörben ténykedik majd, mint az egerszegi.

- sr -

Az üzemvezető elmondta még, hogy több tucat megrendelővel vannak állandó üzleti kapcsolatban. A legnagyobbak közé a ZÉTA Kereskedelmi Rt., a nagykanizsai letenyeci, gelsei és zalakomári ÁFESZ üzlethálózat sorolható, de számos magánvállalkozónak is szállítanak. A termékek kiszállítását már évek óta a megbízható Kuzma Márton magánfuvarozó végzi bémunkában. Lakossági megrendelésre is dolgoznak. A város területéről és a közeli községekből a hétfői és nagyobb ünnepek előtti igénylések gyakoriak, elsősorban lakodalmakra és családi eseményekre.

tihanyi

KELLENE EGY JÓ KÖNYV!

## NYELVTANÁROK TOVÁBBKÉPZÉSE

Városunk általános és középiskoláiban tanító német szakos nyelvtanárok számára tartottak továbbképzést a Cserháti Sándor Műszaki Szakközépiskolában. A Perfekt Kft. szervezésében lebonyolított rendezvényen a német Max Huber Verlag és a Verlag für Deutsch kiadók nyelvkönyveinek és a tanításban való alkalmazásuknak a bemutatására került sor.

A továbbképzést *Englenderné Hock Ibolya*, a pécsi JPTE német tanszékének módszertanos tanára tartotta. Bevezető szavaiban a németnyelv-oktatás jelenlegi állapotáról, gondjairól beszélt, kiemelve a tankönyvek problémáit. A mostani helyzetről elmondható, hogy a középiskolások számára nincs igazán jó tankönyv, s pár éven belül biztosan nem is lesz. Itt olyan műről beszélünk, amely maradéktalanul kielégítene tanár, diák és a nyelvoktatás igényeit.

Természetesen vannak jól használható, tanulható és ta-

nítható könyvek. Ezek közül Englenderné Hock Ibolya kiemelte a „*Themen neu*” című kiadványt, mely a „*Themen*”-nek az átalakított és megújított változata. Annak a „*Themen*”-nek, amely az első alternatív könyv volt a Szanyi-féle hagyományos anyag mellett és ezért tömegesen használták.

Kitűnő a „*Deutsch aktiv neu*” is. Ez – a már Magyarországon is könnyen hozzáférhető – könyv beszédközpontú, a kommunikatív nyelvoktatás megvalósításához nyújt segítséget. A tankönyvbemutató után a nyelvvizsgák jó és rossz tapasztalatairól beszélgettek a nyelvtanárok. Szóba került az Állami Nyelvvizsga Bizottság által évek óta szervezett megmérettetés és a kevésbé ismert, de fokozatosan terjedő „*Zertifikat Deutsch als Fremdsprache*” elnevezésű vizsga. Egyetértettek a kollégák abban, hogy szükséges lenne ifjúsági nyelvvizsga bevezetése, mert a sikertelen vizsgák nagy része nem

nyelvi problémákból adódik, hanem a tájékozatlanságból, az alacsony informáltsági szintből. Így egy tizennégy éves gyermeket – önhibáján kívül – nagy csalódás érhet. Jó hír viszont, hogy az időszaki vizsgák helyett tervezik a folyamatosság bevezetését.

A nyelvtanulás napjainkban még mindig nagyon népszerű. A legkülönbözőbb tanfolyamok állnak a tanulni vágyók rendelkezésére, az iskolákban egyre több szakos tanár tanítja a diákokat. Mint hallottuk, bővül a tankönyvválaszték, még ha kellene is egy jó könyv. Egy biztos: lehet egy könyv akármilyen kiváló, ha kellő szorgalom, kitartás nem párosul hozzá a tanuló részéről, eredménytelen marad a tanulás.

Horváth Ilona

- Mállk Irén a HSMK-ban. Mállk Irén iparművész kiállításának megnyitójára invitálta az elmúlt hét pénteken a Hevesi Sándor Művelődési Központ mindazokat, akik vonzódnak a pasztell színekkel, változtatott technikával megszőtt textil faliképekhez, szönyegekhez no meg a természet apróbb darabjainak – köveknek, csigáknak – grafikus megörökítéséhez.

A látáron sajnos csak néhány arcát villantja fel előttünk a Csepelen élő és alkotó művész, hiszen a főtémakeként választott ösz ugyancsak szűk keretek közé szorította a bemutatkozás lehetőségét. Ám ennek ellenére sem távoztunk a kiállítástól hiányérzettel. Szívet melegengető és nyugtatók a képeken lágyan, hullámzóan váltakozó színek, amelyek hol egy tájat, szurdokot láttatnak, hol egy-egy erdőt, s halkan mesélnek az októberi fák az indián nyár múlt szépségeiről. Mindezek mellett, szőnyegbe álmódva feltűnik egy bika vagy egy távol-keleti sárkány, sejtelmes katedrális, titkokat rejtő vakablak is, hogy a fantázia más vidékeire ragadjon tova.

-vács

## Tíz játszótér megújul

### VISSZATEKINTŐ

## „Egy kiállítás képei”

A Kanizsai Napok kulturális programjához kapcsolódó képzőművészeti kiállítások keretében a Városi Képtár adott otthont két erdélyi alkotóművész, Maszelka János és Plugor Sándor tárlatának.

A székelyudvarhelyi *Maszelka János* színekben tobzódó képei az erdélyi táj harsány, tiszta színelt, az érintetlen természet élnétségét, a Kárpátok-ölelte kis falu látványos nyugalma közvetítik a festő szűrőjén át. A pasztelltechnika adta lehetőségeket kihasználva, a művész a színek széles skálájával, a fény- vagy fizikai színek alkalmazásával egy erős kontrasztot ad a természetes környezet ártatlanságát ábrázoló, illetve a helyi történelem, a társadalom zaklatott viszonyait színvilágában tükröző ellentmondásnak; ugyanakkor a fenyvesek, havasok rejtelmel, a hideg színek távolisága léglesebb, zártabb, feszültségektől mente-

sebb légkört sugallnak. Az olajfestmények és az akvarellek is követik a pasztellképek hangulatát: élénk, kavargó színvilág, a táj, a természetes növényzet, a település gondolatébresztő kétpólusúságát.

*Plugor Sándor* sepsiszentgyörgyi grafikus tusrájzai, fémkarcai a fekete-fehér szín, a pozitív-negatív kép adta variációkra, a vonal, a tű barázdálta papír finomságára építve az emberábrázolás műfajának és a versilusztrácionnak ötvözetét jelenítik meg. Illyés, Ady, Petőfi műveinek ismert alakjai, a hányatott sorsú, egyszerű-nagyszerű emberek, gondok ráncolta arcukkal a finom toll és a tű karcolatának nyomán nyernek formát: a költő, a halott, a grófi Jobbágy, a zászlótartó, a forradalmár, az egyszerű paraszt a felkiáltójel a fekete-fehér, igen-nem kérdéseire.

A két művész alkotásai témájukban és formailtéréseikben éles kontrasztját adták

a közös kiállításnak, így elmondható, hogy nem egysíkú kínálatot nyújtottak műveikből. A Kanizsai Napok a képzőművészet szerelmeseit mégsem kápráztatták el, a képtár látogatottsága nem haladta meg a szürke hétköznapokét. A hiányérzetet fokozta, hogy nem láttunk hazai pályán kiállító művészt. A romániai magyarság, a határainkon túl, kisebbségben élő művészek támogatása, nekik bemutatkozási lehetőséget nyújtó rendezvények szervezése dicséretes, sőt kötelességünk is, de a közönség dömpingszerű elárasztása velük nemcsak devalváló lehet, de a kanizsai kiválóságok számára jelentőségük, megbecsülésük kétségbe vonását is jelentheti. Elismert művészeink vannak, műalkotások folyamatosan készülnek, a képtár két belső terme pedig elfüggönyözve, lezárva, üresen áll a Kanizsai Napok alatt.

L. I.

Két hete már hírül adtuk, hogy a közelmúltban néhány kanizsai cég és a Környezetvédelmi Felügyelet összefogásában hamarosan tíz játszótér nyeri majd vissza eredeti formáját. A szerződés aláírását mára tett követte, s csak az időjárástól függ, hogy mikorra fejeződhetnek be a felújítási munkálatok. Az elvégzendő feladatok felét a Thúry-laktanya vállalta magára. Az Eötvös téri, a Csokonai utcai, a Hevesi úti, a Munkás utcai és a Városkapu körüli játszótérek újjávarázsolását kezdték meg a héten, amelyet október végéig szeretnének befejezni. A Mélyfúrási Informatikai Kft. a Szent Flórián téren, míg a Sütőipari vállalat a Nyírfa utcában játszó gyerekeknek szerez örömet munkájával. Szeptember végéig a Kanizsa Bútorgyár a Hermann lakótelepi és szintén ez időpontig a Vízmű a ligetvárosi játszótéren hozza rendbe és festi le a játékokat. Valamennyien vállalták a fentiekben kívül azt is, hogy folyamatosan karbantartják az általuk felújított területeket. Így a város nyolcvanöt játszótére közül tehát tíz újra régi formájában várhatja hamarosan a gyerekeket.

- kovács -



# Népnépelely a Kanizsai Korona Sörfesztiválon

A Kanizsa Sörgyár Rt. vezetése a gyár alapításának 100. évfordulója alkalmából 14 településen 1992-ben rendezett Centenárium Sörfesztivál osztatlan sikerére és a pozitív visszajelzésekre alapozva elhatározta, hogy a jövőben csak Nagykanizsán minden esztendőben programjába veszi a sörfesztivált. Az elhatározást tett követte, s alapos előkészületek után az elmúlt hét második felében, szeptember 16-19 között került sor a KANIZSAI KORONA SÖRFESZTIVÁL-nak elnevezett gazdag program lebonyolítására.

Szeptember 16-án délelőtt a gyártelep kultúrházában nyitották meg *Rohrbach Jenő* sörgyári nyugdíjas, fafaragó népművész kiállítását, amely után sajtótájékoztatót tartottak. Ezen *Tóth István* vezérigazgató-helyettes és *dr. Takács Árpád* kereskedelmi igazgató a cég gazdasági helyzetét vázolta, majd válaszoltak a feltett kérdésekre.

A négynapos kavalkád a délután folyamán indult el útjára. Az idén is meghívott zalaegerszegi mazsorett-csoport és a körmendi fúvószenekar a belvárosból a sörfesztivál központjába, a Kanizsai Sör és Holsten zászlókkal fellobogozott Olajbányász SE sporttelepének sportsarnok előtti szabad területére vonult. Itt a szabadtéri színpadnál többszáz főnyi érdeklődő előtt 16 órakor került sor a megnyitóra. Először *dr. Kereskai István* polgármester mondott köszöntőt és kívánt jó szórakozást mindenkinek, majd rövid beszédében *Furák Zoltán*, a Kanizsa Sörgyár Rt. vezérigazgatója megnyitottan nyilvánította a fesztivált. Tetszést váltott ki azon bejelentése, hogy a 12 csapolóházikóban és a sörsátorban elhelyezett 4 csapnál az első hordó sört térítés nélkül mérki ki, s a későbbiek során a színhelyen mért sör a legolcsóbb lesz a városban. Az első sörcsapolás végrehajtása után a megyeszékhelyi *Lorenz-együttes* jóvoltából felcsendült a tavaly már debütált kanizsai sördal, benne annak refrénje: „*Mert a kanizsai sörnek nincsen párja, kanizsai sör a sztárok sztárja. Tudja már Pest és Buda: legjobb sör a Kanizsa*”...

A szórakozni vágyók a négy őszi, hűvös nap során bőven válogathattak a meghívott országos híru előadóművészek és együttesek jobbnál jobb műsoraik között. A *gyermeknek* minden nap volt játszóház, s sokat tapsolhattak *Peremartoni Krisztinának*, *M. Horváth Ildikónak*, a *Tarisznya együttesnek*, *Lili és Lala* bohócparádjának. A *Mini Vidámpark* szinte állandóan telve volt: a körhinta és a Limbó-hintó mellett óriási sikert aratott a gépi Rodeo-bika. A fesztiválon többször is lebegteték a sörpalackot ábrázoló hatalmas léggömböt. A *felnőtteknek* – *Balogh Máriával*, *Peré Jánossal* és *Ayalával* – az operett- és musicalmúsor, a *Korshow-duó* műsora, a *Jónás Tamás* bűvész-show; több játékos vetélkedő, tombolasorsolás és sörivóverseny; *Török Ádám* és a *Rabb* együttes jazz-rock programja, *Ihos József* humorbetéje, a *Mini Playback show*; *Dobos Attila*, *Vincze Lilla*, *Kovács Kati*, *Koncz Tibor* és *Lehr Ferenc*; a *Varnyú Country*, a *Los Andinos*, a

*Manhattan* (Zorán helyett), a *Szivárvány*, a *Kis-Lorenzo* és a *Cadillac* együttes; a kanizsai *OLD MIX* és *Fehér Kígyó* együttes jelentett kikapcsolódást, de volt néptáncbemutató és folklorgála, többek között a *Kanizsa* és a *Dél-Zalai* tánc-együttesek fellépésével. A késő esti órákban minden nap sokan táncoltak a szabadtéri sörbálokon.

A naponta megjelent többzeres tömeget alig győzték kiszolgálni az ételt és italt árúsító alkalmi vendéglátó helyeken. Jó üzletet csinált több kézműves és kereskedő is.

A népnépelely jelzővel ezúttal is illethető második kanizsai sörfesztivál végig kitűnő hangulata vasárnap délután és este tetőzött. Ehhez jó alapot adott, hogy az NB II-es olajos focisták a szomszédban folyt bajnoki mérkőzésen fölényes győzelmet arattak a szekszárdiak felett.

A HORUSZ BT. ifjú manökenjeinek érdeklődéssel kísért divatbemutatóját 18 résztvevővel kétfordulós *Fesztivál Szépe-választás* követte, amely-

nek szünetében a *Péterfy Általános Iskola* leány tornászainak jól sikerült sportakrobati-kai bemutatóját és a hosszúra nyúlt utolsó tombolasorsolást rendezték meg. Az öttagú zsűri döntése alapján a Fesztivál Szépe, egyben egy éven át a Kanizsa Sörgyár Rt. háziasszonya – megérdemelten – a bájos *Németh Andrea* 18 éves levelező tagozatos vegyipari középiskolai tanuló lett, aki jutalmul egyhetes párizsi úton vehet részt. Udvarhölgyei: 2. *Szóllósi Zsuzsa* (jutalma: Szilveszter eltöltése Csíkszeredán), 3. *Balogh Judit* (jutalma: sörgyári ajándékokkal megrakott sporttáska).

A gálaműsort a peremartoni Pirotechnika Kft. tűzszerszei által produkált, közel tízperces, színpompás *tűzijáték és görögültz* követte, majd *Tóth István*, a Kanizsa Sörgyár Rt. vezérigazgató-helyettese „*Találkozunk 1994-ben is!*” szavakkal köszönt el a vasárnap esti tizenötzres hálás közönségtől.

A KANIZSAI KORONA SÖRFESZTIVÁL a *Budapest Ragtime Band* koncertjével és – a *Kis-Lorenz* együttes közreműködésével – sörbállal zárult.

A fesztivál sporteseményeiről a mellékletünkben külön számolunk be.

Tihanyi István

## A melléklet tartalmából:

- ❖ A Sörfesztivál sportja 10-11-12. oldal
- ❖ Nyílt levél a Zala Megyei Cigányok Független Egyesületétől 13. oldal
- ❖ Felhívás 14. oldal
- ❖ Tiborcz Iván hangversenye 15. oldal
- ❖ Vér nélkül 16-17. oldal
- ❖ Hol keressük az igazunkat 18-19-20-21. oldal
- ❖ Jó pásztorok hagyatéka 22. oldal
- ❖ Kamarai keres-kínál 23. oldal

# KANIZSA



## MÜSORMELLÉKLET

A 16 oldalas tv- és rádiómúsor az alábbi vállalatok és vállalkozások támogatásával jelenik meg:  
Balaton Fűszert Rt., Dél-Zalai Áruház, Dél-Zalai Vízmű, DOMUS, KANIZSATEX, KANIZSA Trend, KOGAZ, Miskolci Műanyagfeldolgozó Rt. Dunántúli Képviselet, Pannonconsul KFT., PYRUS KIL., ROTARY KIL., Sooter's Fotó, Szociális Foglalkoztató.

1993. szeptember 27-október 3.



**DSF OSZTRÁK 1 PRO 7 DUNA TV MTV 1 MTV 2**

- 9.00 Utazási magazin
- 9.30 Sport a nagyvilágból
- 10.00 Labdarúgás
- 11.30 Különleges sportok
- 12.00 Örült rekordok
- 12.30 Szabadidő-magazin
- 13.00 Telebörze
- 13.45 DSF-tréning
- 14.00 Motorok és legendák
- 15.00 Tenisz
- 17.00 Labdarúgás
- 18.00 Vízisportok
- 18.30 Amerikai labdarúgás
- 19.30 Sportriport
- 21.00 Sportbeszámoló
- 22.00 Labdarúgás
- 22.30 Kamionok versenye
- 23.00 Pankráció
- 24.00 Amerikai labdarúgás

- 9.00 Hírek
- 9.05 Bill Cosby-show (ism.)
- 9.30 Éjszakai stúdió (ism.)
- 10.30 Szerelem haladóknak (ism.)
- 12.10 Hídeg gyümölcsleves
- 12.15 Schilling – magazin
- 13.00 Hírek / Konfliktusok
- 13.35 Három hölgy (sorozat)
- 14.00 Waltonék (sorozat)
- 14.45 Euroturizmus (ism.)
- 15.00 An-tan-ténusz
- 15.15 Benjamin Blümchen
- 15.40 Ne féj!l
- 15.50 Kaland a Karib-tengeren
- 16.35 Flintstone család (sorozat)
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 Hagedorns lányai (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 21.15 Oldalpillantások
- 21.25 A pók hálójában (olasz sorozat)
- 22.45 A palatábla dzsungel (amerikai film)

- 4.25 Lassie (ism.)
- 4.50 Flipper (ism.)
- 5.15 Mr. Belvedere (ism.)
- 5.45 Rajzfilmek (ism.)
- 6.45 Varázslatos Jeannie (ism.)
- 7.15 Hármak társasága (ism.)
- 7.45 Adderly (ism.)
- 8.45 Godzilla Biolante ellen (ism.)
- 10.45 Kezdeti nehézségek (ism.)
- 11.15 Roseanne (ism.)
- 11.45 Dokumentumfilm
- 12.05 Air Force (ism.)
- 13.05 Krokodil Dundee (ism.)
- 14.55 Adderly (sorozat)
- A tigris élete (sor.)
- 15.55 Mr. Belvedere (sor.)
- Párba
- 16.25 Varázslatos Jeannie (amerikai sorozat)
- Úrrepülés akadályal
- 16.55 Rajzfilmek
- Szellemirtók
- Tapsi Hapsi
- Flintstone család
- 18.25 Hármak társasága (sorozat)
- A milliomos
- 18.55 Kezdeti nehézségek
- Az aligátor bosszúja

- 16.00 Hírek, műsorismertetés
- 16.05 Évforduló
- 16.10 80 nap alatt... (ism.)
- 16.10 Hosszú vágta
- 17.45 Ének a Báthoryak nyomában
- 18.25 Mesesarok
- 18.45 Dunahíradó
- 19.00 A halál nem felejt
- Amerikai film
- 20.35 Zenével a békeért II. rész
- 21.10 Meghökentető mesék
- Angol tévéfilmsorozat
- Segítőkész hávezetőnőt felvezünk (ism.)
- 21.35 Évforduló
- 21.40 Hírösszefoglaló

- 6.03 Műsorismertetés
- 6.05 Falutévé – törvénytip-pel, agrometeorológiával
- Húsz perc szolgáltatás
- 6.25 Határtól – határig
- A körzeti televíziók műsora
- 6.35 Üzlet
- Gazdasági és pénzügyi híradó
- 6.45 Híradó
- 7.00–
- 9.00 Napkelte
- Reggeli információs magazin
- 9.00–
- 12.00 Napközi – Altorjai Anitával
- A TV1 napközi tájékoztató műsora
- Közben:
- 9.30 Walt Disney bemutatja (ism.)
- Balu kapitány kalandjai
- Amerikai rajzfilmsorozat
- Pilótaképzés szem-riai módra
- Davy Crockett
- Amerikai filmsorozat
- VI/4.: Védőszellem
- Gumimacik
- Amerikai rajzfilmsorozat
- Ighton trófosztása
- Játék
- 11.30 Déli harangszó
- Déli egyenleg
- 12.12 A Financial Times heti üzleti híradója
- 12.37 Képüjság

- 14.00 Képüjság
- 14.05 A Hét (ism.)
- 15.00 Parlamenti Napló
- Kapcsoljuk az Ország-házat
- 17.00 Műsorajánlat
- 17.03 Időjárás
- 17.05 Elektor kalandor
- Telefonos videójáték
- 17.10 Pif és Herkules
- Francia rajzfilmsorozat
- Harc az idegenekkel
- 7.00–
- 9.00
- 12.00 Napközi – Altorjai Anitával
- A TV1 napközi tájékoztató műsora
- Közben:
- 9.30 Walt Disney bemutatja (ism.)
- Balu kapitány kalandjai
- Amerikai rajzfilmsorozat
- Pilótaképzés szem-riai módra
- Davy Crockett
- Amerikai filmsorozat
- VI/4.: Védőszellem
- Gumimacik
- Amerikai rajzfilmsorozat
- Ighton trófosztása
- Játék
- 11.30 Déli harangszó
- Déli egyenleg
- 12.12 A Financial Times heti üzleti híradója
- 12.37 Képüjság

**EUROSPORT**

- 8.30 Aerobic
- 9.00 Golf
- 11.00 Maraton
- 13.00 Motorsport
- 14.00 Tenisz
- 17.00 Forma-1
- 19.00 Szörfösök magazinja
- 19.30 Eurosport-hírek
- 20.00 Motorsport
- 22.00 Ökölívás
- 23.00 Labdarúgás
- 24.00 Golfmagazin

**1 PLUS**

- 16.45 Akár a vademberek
- 17.15 Sixteen (Tizenhat)
- 18.00 Jog a szerelmehez (sor.)
- 18.30 Rajzfilmszemle
- 18.45 Fury (sorozat)
- 19.10 Álomt hozó manó
- 19.15 A kvarok és társaik
- 20.00 Híradó
- 20.15 Útonalak a művészet-hez: Nagy-Britannia
- 21.00 Beszélgetés
- 21.10 Halberg Memories
- 21.40 Utánajártunk
- 22.25 Az NDR talkshow-ja
- 0.25 A nap témái (ism.)
- 0.55 Plus-pontok nonstop

**OSZTRÁK 2**

- 16.45 Oldalpillantások
- 17.00 Franciaország
- 17.30 Hársfa utca (sorozat)
- 18.00 Bill Cosby-show (sor.)
- Születésnap
- 18.30 Ének a szalonban
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Két müncheni Ham-burgban
- 21.15 Teleszkóp
- 22.00 Híradó
- 22.35 Autóstoppal az úrbe
- 23.05 Nagyik (rövidfilm)
- 23.55 Utolsók (angol film)

**SAT 1**

- 5.10 Malibu vízi mentői
- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 9.00 Pont, pont, pont
- 9.30 Black, a fekete villám
- Város a tenger felett
- 10.00 5x5 (ism.)
- 11.50 Szerencsekerék (ism.)
- 12.25 Fiatal és nyugtalan (sor.)
- 13.15 Trapper John (sorozat)
- 14.10 Szomszédok (sorozat)
- A Danny által elkövetett, állítólagos rablótámadást a rendőrség vizsgálja. A szemtanúk vallomása szerint Scott is a helyszínen tartózkodott. Max nem hisz fia ártatlanságában, Scott pedig, hogy vége barátját, hamis vallomást tesz.
- 14.40 Bonanza (sorozat)
- 15.40 Űrszerekek (sorozat)
- Történelem
- 16.45 5x5
- 17.20 Mindent vagy semmit
- 18.30 Sugarbaker lányok
- Fehérén-feketén
- 19.20 Sport
- 19.30 Szerencsekerék
- 20.15 Egy bajor Rügen szigetén (német sorozat)
- 21.20 Igazi csoda
- 22.15 Hunter (krimisorozat)
- 23.00 Újdonságok és történetek

1. korcsoport (ált. isk. 1-2. oszt., rajt: Vasemberháztól). Fiúk: 1. Kardos Tibor (Rozgonyi), 2. Kovács Balázs, 3. Németh Tibor. Lányok: Godina Helga, 2. Vörös Hajnalka, 3. Góber Judit.

2. korcsoport (ált. isk. 3-4. oszt., rajt: Vasemberháztól). Fiúk: 1. Koros András (Péterfy), 2. Baranyi Gergely (Kőrösi), 3. Kálóczi Árpád (Gelse). Lányok: 1. Mátyas Ildikó (Palin), 2. Horváth Lia (Kőrösi), 3. Horváth Zsuzsanna (Péterfy).

3. korcsoport (ált. isk. 5-6. oszt., rajt: Deák térről). Fiúk: 1. Horváth Gábor (Zrínyi), 2. Marczin Balázs (Zrínyi), 3. Kóteles Dávid (Vécsey). Lányok: 1. Németh Adél (Zrínyi), 2. Páli Viktória (Hevesi), 3. Horváth Zsófia (Batthyány).

4. korcsoport (ált. isk., 7-8. oszt., rajt: Deák térről). Fiúk: 1. Czákó Szabolcs (Palin), 2. Kiss Gábor (Kőrösi), 3. Kovács Tamás (Hunyadi). Lá-

nyok: 1. Molnár Márta (Zemplén), 2. Kiss Mária (Nagyvár), 3. Pados Zsannett (Pétefi).

5. korcsoport (középsk. 1-2. oszt., rajt: HSMK-tól). Fiúk: 1. Kárász Krisztián (Zsigmond-Winkler), 2. Tislér Gábor (Z. Munkácsi Szakm.), 3. Szűcs László (Dr. Mező). Lányok: 1. Fülöp Kinga (Batthyány), 2. Bogdán Magdolna (Rózsa), 3. Dömötörffy Renáta (Dr. Mező).

6. korcsoport (középsk. 3-4. oszt., rajt: HSMK-tól). Fiúk: 1. Sárecz Lajos (Z. Zrínyi), 2. Tislér György, 3. Pajor István (Z. Zrínyi). Lányok: 1. Sas Éva, 2. Simon Beáta, 3. Rigla Rita (mindhárom dr. Mező).

Felndőttek (rajt: HSMK-tól). Férfiak: 1. Fehér Ferenc (ZTC), 2. Domján Tibor (Kaposvár), 3. Varga József (N. Zalaerdő). Nők: 1. Bán Ágnes, 2. Nagy Zsuzsanna, 3. Vargáné Kocsis Katalin (N. Zalaerdő).

Valamennyi résztvevő sörgyári emléktárgyat kapott, az 1-3. helyezettek pedig külön díjazás-

16.00 Híradó

19.07 Jó éjszaka kíván a Disney!

19.17 „Engedjétek hozzám!”

A hitről gyerekeknek

19.30 Híradó kb.

0.45 Híradó

0.50 BBC-híradó



17.30 Szupermodell

Am. bűnügyi film 100'

19.10 A nagy postarablás

Vígjáték 78'

20.30 Kétes döntés – Amerikai bűnügyi film 91'

22.05 Dillinger

Amerikai krimi 91'

23.40 Végső harc

Amerikai akciófilm 97'



19.00 Műsorismertetés

19.10 Knight Rider

Amerikai filmsorozat

X/4. rész: Merénylet

20.00 Sláger és horoszkóp

20.25 Óplumkeringő

Magyar film

Főszereplő: Karády Katalin, Jávor Pál

22.00 Trans World International

23.00 Műsorzárás





KOSSUTH

PETŐFI

3 SAT

RTL

RTL 2

TV 5

Table with program listings for KOSSUTH channel, including titles like 'Hirek. Időjárás. Utközben' and 'Reggeli Krónika'.

Table with program listings for PETŐFI channel, including titles like 'Hajnali kalendárium' and 'Reggeli csúcs'.

Table with program listings for 3 SAT channel, including titles like 'Bajor Királyi Bíróság' and 'Zenés barangolás'.

Table with program listings for SZLOVÁK channel, including 'SZTV-1' and 'Telefonos magazin'.

Table with program listings for SZTV-2 channel, including 'Események, kommentárok' and 'Regionális műsor'.

Table with program listings for RTL channel, including titles like 'Híradó' and 'Halló, Európa - jó reggelt, Németország!'.

Table with program listings for RTL 2 channel, including titles like 'Mesefilmek' and 'M ügyosztály (sorozat)'.

Table with program listings for VOX channel, including titles like 'Lou Grant (sorozat)' and 'Hírek'.

Table with program listings for TV 5 channel, including titles like 'Banánhéj (sorozat)' and 'Teleregge'.

Table with program listings for MUSIC TV channel, including titles like 'Soulzene' and 'Pip Dann'.

Table with program listings for SUPER channel, including titles like 'Hírek' and 'Európai hirmagazin'.

Table with program listings for BARTÓK channel, including titles like 'Muzsikáló reggel' and 'Pódium'.

Table with program listings for METRÓM channel, including titles like 'Metronóm' and 'Most olvastam'.

FELHÍVÁS
a mezőgazdasági területek termőképes állapotban való tartására
A mezőgazdasági területre ható kedvezőtlen környezeti tényezők...

igényelnek éveken keresztül az elérhető szerényebb természetmennyékek mellett.
A mezőgazdasági területek termőképes állapotban tartásáról és a művelési kötelezettséget jogszabályok is előírják.

igényelnek éveken keresztül az elérhető szerényebb természetmennyékek mellett.
A mezőgazdasági területek termőképes állapotban tartásáról és a művelési kötelezettséget jogszabályok is előírják.

**DSF**

**OSZTRAK 1**

**PRO 7**

**DUNA TV**

**MTV 1**

**MTV 2**

- 8.45 Reggeli bőrze
- 9.00 DSF-tréning
- 9.30 Sport a nagyvilágból
- 11.55 Bőrze
- 12.00 Magazin
- 12.30 Fantaszitkus utazások
- 13.00 Telebőrze
- 13.45 DSF-tréning
- 14.00 Tenisz
- 18.00 Motorsport
- 18.30 Amerikai labdarúgás
- 19.30 Sportriportok
- 20.00 Tenisz
- 23.00 Supercross
- 24.00 Amerikai labdarúgás
- 1.00 Supercross
- 2.00 Műsorzárás

**EUROSPORT**

- 9.00 Golf
- 12.00 Labdarúgás
- 14.00 Amerikai labdarúgás
- 16.00 Lovaglás
- 17.00 Gyephoki
- 18.00 Labdarúgás
- 19.30 Eurosport-hírek
- 20.00 Ökövívás
- 21.00 Motormagazin
- 22.00 Forma-1
- 23.00 Labdarúgás
- 1.00 Eurosport-hírek

**1 PLUS**

- 15.00 Híradó
- 15.03 A hétfői festő
- 16.00 Az opera története 2.
- 16.30 A gondolkodók bulvárija
- 17.15 Koncert
- 18.00 Jog a szerelemhez
- 18.30 Rajzfilmszemle
- 18.45 Fury (sorozat)
- 19.10 Álmodó hozó manó
- 19.15 Magazin
- 20.00 Híradó
- 20.15 Köztünk élő emberek
- 21.00 Beszélgetés
- 21.15 Fehér csont (film)
- 22.50 Talkshow
- 0.20 A nap témái

**OSZTRAK 2**

- 15.00 Hársfa utca (sorozat)
- 15.30 Oldalpillantások (sor.)
- 15.40 Európa pályaudvarai
- 16.10 A Nappal szemben
- 17.00 Pályaválasztás
- 17.30 Országok és emberek
- 18.00 Bill Cosby-show (sor.)
- 18.30 Gaudimax
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Szórakoztató műsor
- 21.15 Talkshow
- 22.00 Híradó, sport
- 22.35 Sport
- 24.00 Jazz

- 4.40 Lassie (sorozat)
- A különc
- 5.05 Flipper (sorozat)
- Ajándék
- 5.30 Mr. Belvedere (ism.)
- 5.55 Rajzfilmek (ism.)
- 7.25 Varázslatos Jeannie (ism.)
- 7.55 Hármak társasága (ism.)
- 8.25 Adderly (ism.)
- 9.25 Havasi gyopár (német film)
- 11.25 Utcai fiórt (ism.)
- 11.55 Roseanne (ism.)
- 11.25 „Coi” a biztonság kedvéért (am. sor.)
- Lépésről lépésre
- 13.25 Álmaim egyeteme (ism.)
- 14.55 Adderly (sorozat)
- A nap titka
- 15.55 Mr. Belvedere (sor.)
- Az átok
- 16.25 Varázslatos Jeannie (amerikai sorozat)
- Sam
- 16.55 Rajzfilmek
- Szellemlítók
- Tapsi Hapsi
- Flintstone család
- 18.25 Hármak társasága (amerikai sorozat)
- Férficsere
- 18.55 Kezdeti nehézségek (amerikai sorozat)
- Az utolsó akarat
- George nagybácsi meghalt. Egyedül örököse Jason, aki most a vidéki ház tulajdonosává válik. Eredetileg azonnal meg akar válni tőle, de amikor megismerkedik a szomszédokkal, megváltoztatja elhatározását.
- 19.25 Roseanne (amerikai sorozat)
- Hazugságok
- 20.00 Híradó
- 20.15 A halál hálójában (amerikai krimi)
- 22.20 Jake és McCabe (amerikai krimisorozat)
- Séta a pokolban
- 23.20 Április bolondja (amerikai film)
- 1.00 T. J. Hooker (ism.)
- 1.55 Veszélyes tanúk (ism.)

- 16.00 Hírek, műsorismertetés
- 16.05 Évforduló
- 16.10 A halál nem felejt
- Amerikai film (ism.)
- 17.45 Évmilliók emlékei
- IX/1. rész: Magyarország a déli félgömbön
- 18.15 A titok – Bábfilm
- 18.25 Mesesarok
- 18.45 Dunahíradó
- 19.00 A 111-es
- Magyar film (1937)
- 20.20 Gazdakör
- Magazinműsor gazdálkodóknak
- 20.50 Szép história
- Magyar tévéfilm
- 21.15 Évforduló
- 21.20 Hírösszefoglaló

**SAT 1**

- 5.15 Fiala és nyugtalan (ism.)
- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 9.15 Szomszédok (ism.)
- 9.40 Trapper John (ism.)
- 10.30 Bonanza (ism.)
- 11.20 5x5 (ism.)
- 11.50 Szerencsekerék (ism.)
- 12.25 Fiala és nyugtalan
- 13.15 Trapper John (sor.)
- 14.10 Szomszédok (sor.)
- Paul elhatározza, hogy segít Kevinnek a munkában. Jim lassan ráébred, hogy kénytelen túltenni magát a válás fájdalmán. Max még mindig nem hagyja magát meggyőzni Danny ártatlanságáról. A fiú banatában világáig megy...
- 14.40 Bonanza (sorozat)
- 15.40 Űrszekerek (am. sor.)
- Farkas báránybőrben
- 16.45 5x5
- 17.20 Mindent vagy semmit
- 18.30 Sugarbaker lányok (sor.)
- A nagy buli
- 19.00 Hírek
- 19.20 Sport
- 19.30 Szerencsekerék
- 20.15 Az utolsó ár (ausztrál thriller)
- A keresztapa II. (amerikai film)
- 2.15 Űrszekerek (ism.)

- 6.03 Műsorismertetés
- 6.05 Falutévé – géptippel, munkaügyi tippel, nővénydoktorral
- 6.25 Határtól – határig
- 6.35 Üzlet
- 6.45 Híradó
- 7.00–
- 9.00 Napkette
- 9.00–
- 12.00 Napközi – Fodor Jánossal
- Közben:
- 9.30 Csodálatos a világ
- Befejező rész:
- Az idegrendszer (ism.)
- 10.30 Az égbolt lovagjai
- Francia–svájci tévéfilmsorozat – VI/5. rész:
- A rejtélyes öngyújtó
- 11.30 Játék
- 12.00 Déli harangszó
- Déli egyenleg
- 12.12 Iskolák, figyelme!
- Irodalom
- Piliinszky János: Kalandozás a tükörben
- 12.32 Sugárzás és sugárzásvédelem
- A sugárvédelem
- 12.47 Sorslársak
- 13.02 Segítség!

- 15.58 Műsorismertetés
- 16.00 Híradó
- 16.10 Nemzeti értékeink
- A lillafüredi kastélyszálló története
- 16.25 Hatalom és szenvedély
- Ausztrál tévéfilmsorozat
- 17.15 Bejöhettek? – Pécsi Ildikó vendégségben
- Gordon Szuszánál
- 17.40 Nyitott stúdió
- Sátoraljaiújhegyi Hagymányórzó Együttes
- 17.55 Ki tud rólok?
- Kamaszsorsok
- 18.20 Zenelenc
- Villon–Faludy: Ballada a senki fiáról
- 18.30 Szerencsekerék
- 19.00 „Maradjatok meg szeretetelemben!...”
- Keresztény életkérdések
- 19.07 Jó éjszakát kíván a Disney!
- 19.30 Híradó
- 20.05 Telesport
- 20.10 FTC–FC Tirol Innsbruck
- KEK labdarúgó-mérkőzés
- (Hosszabbítás lehetséges!)
- 22.10 24 óra
- 22.35 Sajtószakszervezet
- gála
- 23.25 Híradó
- 23.30 BBC-híradó

- 16.10 Képzáság
- 16.15 Műsorajánlat
- 16.18 Időjárás
- 16.20 Gyerekeknek
- Természeti képek
- Francia ismeretterjesztő filmsorozat
- Gébicsek
- Noé bárkája
- Angol rajzfilmsorozat XII/12. rész:
- Az özönvíz vége
- Maja, a méhecske
- Japán–osztrák rajzfilmsorozat
- Egér a palackban
- 17.05 Elektor kalandor
- Telefonos videójáték
- 17.10 Telespanol
- 17.25 Hármak csatorna
- Szinekről színesen IV/3. rész: A leher (ism.)
- 18.00 Délutáni egyenleg
- Napi képes hírösszefoglaló
- 18.10 Körzeti híradók
- Budapest
- Telefon: 132-9329
- Debrecen
- Tel./fax: (52) 316-311
- Pécs
- Telefon: (72) 410-533
- Szeged
- Tel./fax: (62) 480-524
- Szombathely
- Telefon: (94) 311-066
- 18.23 Körzeti magazin
- 19.00 Műsorajánlat – Időjárás
- 19.10 Törjünk fel egy meggy-magot!
- Dokumentumjátékfilm
- 1. rész: Demeter Béla
- 2. rész: Virágos Kiss István
- A Dokumentum Műsorok Stúdiója és a Szegedi Körzeti Stúdió közös műsora
- 21.25 Mindent vagy semmit!
- Műveltségi vetélkedő
- 22.00 Esti egyenleg – Napi képes hírösszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Tanúságtévők
- Újra itthon a misszióból
- 22.55 Az elszalasztott nők
- Francia film (105’)
- Szereplők: Michel Aumont, Daniel Ceccaldi, Jacques Francois, Michel Galabru
- Magyar hangok: Végvári Tamás, Szersén Gyula, Menszátor Magdolna, Györgyi Anna

- 19.00 Műsorajánlat
- 19.10 Aerobic
- 19.35 Gyermekek képernyője
- 20.00 Különjárás – RockTér megálló.
- 20.40 Bronzbarnák
- Francia filmvígjáték 110’
- 22.30 Cosmetics Margot Zimmer, avagy masszázsszal a narancsbőr ellen
- 22.40 Egészségmagazin
- 22.55 Jövő heti műsorajánlat

**SZÍV TV**

- 17.30 Vadvizeken Szibériában – Am. természetfilm
- 18.30 Benji, a nyomravezető
- Amerikai kalandfilm 86’
- 20.00 Dalban mondom el
- Ir musical 100’
- 21.45 Gengszterek között
- Amerikai krimi 92’
- 23.20 Potyautasok
- Magyar dráma 93’



Az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Ház tisztelettel meghívja Önt és Barátait  
1993. szeptember 25-én, 18 órakor

**TIBORCZ IVÁN**  
zongora-hangversenyére

Közreműködik: *Balogh Tünde* – cselló  
Jegyek 100,- Ft-os áron a műv. ház irodájában vásárolhatók.



**PANNONCONSULT KFT.**

8800 Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.  
Tel./fax: 93/310-461, Westel: 60/399-196









DSF OSZTRÁK 1 PRO 7 DUNA TV MTV 1 MTV 2

- 9.00 Utazási magazin
- 9.30 Sport a nagyvilágból
- 12.00 Hegymászás
- 12.30 Fantasztikus utazások
- 13.00 Telebörze
- 13.45 DSF-tréning
- 14.00 Tenisz
- 18.00 Sportvilág
- 18.30 Motorsportmagazin
- 19.30 Sportriport
- 20.00 Tenisz
- 22.00 Birkózás
- 22.50 Labdarúgás
- 24.00 Motorsport
- 0.30 Kamionok versenye
- 1.00 Pankráció
- 2.00 Műsorzárás

- 9.00 Hírek
- 9.05 Bill Cosby-show (ism.)
- 9.30 Kulturális magazin
- 10.00 X-Large
- 10.30 Kócsz az osztályban
- 12.15 Belföldi tudósítások
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Három hölgy (sorozat)
- 14.00 Waltonék (amerikai sorozat)
- Mint régen
- 14.45 A holnap mesterei
- 15.00 An-tan-ténusz
- 15.15 Muppet babák (sor.)
- 15.40 Környezetvédelem
- 15.50 Tudomány gyerekeknek
- 16.15 Forró nyom
- 16.35 A Flintstone család
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 Hagedorn lányai (német sorozat)
- Szerelem
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Az Öreg (sorozat)
- 21.15 Oldalpillantások
- 21.25 Csak semmi pánik
- 22.55 Hírek
- 23.00 Sport
- 23.00 Sötét átjáró**  
Fsz.: Humphrey Bogart
- 1.00 Droj (ism.)

- 4.30 Urhajlőröttök (ism.)
- A látszat csal
- 5.20 Mr. Belvedere (ism.)
- 5.45 Rajzfilmek (ism.)
- 7.15 Varázslatos Jeannie (ism.)
- 7.45 Hármak társasága (ism.)
- 8.15 Adderly (ism.)
- 9.15 Velencei románc (osztrák film)
- 11.10 Kezdeti nehézségek (ism.)
- 11.40 Roseanne (ism.)
- 12.10 Perry Mason (sor.)
- A görög istennő esete
- 13.10 A halál hálójában (ism.)
- 14.55 Adderly (krimisorozat)
- Az utolsó gyakorlat
- 15.55 Mr. Belvedere (amerikai sorozat)
- Kitartás
- 16.25 Varázslatos Jeannie (amerikai sorozat)
- Úrhajós vagy sztár
- 16.55 Rajzfilmek
- Szellemirtók
- Tapsi Hapsi
- Flintstone család
- 18.25 Hármak társasága (sor.)
- Terhesség
- 18.55 Kezdeti nehézségek (amerikai sorozat)
- Aszfalt-cowboy
- Mike viharos kikötőzése után a szülők titokban egymást vádolják. A fiú helyzete sem rózsás: New Yorkban van ugyan állása, de nincs lakása. Így amikor beköszönt a hideg este, Mike hazasomfordál a meleg családi fészekbe...
- 19.25 Roseanne (sorozat)
- Titok
- 20.00 Híradó
- 20.15 Golförültek II. (amerikai film)
- 22.10 Raven (am. sorozat)
- Forró nyom
- 23.15 A magányos farkas (amerikai akciófilm)
- 1.05 Hírek
- 1.15 Houston Knights (ism.)
- 2.05 Hírek
- 2.15 A végső vágás (ism.)
- 3.50 Hírek
- 4.00 Perry Mason (ism.)

- 16.00 Hírek, műsorismertetés
- 16.05 Évforduló
- 16.10 Kapásjelző
- Horgászok tízperce
- 16.20 Maja, a méhecske
- Rajzfilmsorozat (ism.)
- Csúf Emil
- 16.45 A zene világnapja
- 17.25 A vasálarcos férfi
- Ausztrál rajzfilm
- 18.15 Postabontás (ism.)
- 18.30 Mesesarok
- 18.45 Dunahíradó
- 19.00 Közép-európai magazin
- 20.00 Nyírfaliget
- Lengyel film
- 21.30 A Rajkó-zenekar játszik
- 21.50 Évforduló
- 22.05 Hírösszefoglaló

SAT 1

- 5.15 Fialat és nyugtalan
- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel
- 9.15 Szomszédok (ism.)
- 9.40 Trapper John (ism.)
- 10.30 Bonanza (ism.)
- 11.20 5x5 (ism.)
- 11.45 Szerencsekerék (ism.)
- 12.25 Fialat és nyugtalan
- 13.15 Trapper John (sorozat)
- 13.15 Szomszédok (sorozat)
- Keserű igazság
- Max képtelen megemészteni, hogy Maria egykor megcsalta. A Ramsay családban szinte elviselhetetlen a hangulat. Max lehetőséget sem ad a feleségének a magyarázatra. Rövid töprengés után úgy dönt, hogy elhagyja a családját, és elvállalja Mariától...
- 14.40 Bonanza (sorozat)
- 15.40 Úrszerekek (sorozat)
- 16.45 Kockáztass!
- 17.20 Mindent vagy semmit
- 18.30 Sugarbaker lányok
- 19.00 Hírek
- 19.20 Sport
- 19.30 Szerencsekerék
- Közvetlen család (amerikai film)
- 20.15 Labdarúgás
- 22.15 Labdarúgás
- 23.15 Októberi ünnepek (német erotikus film)

- 6.03 Műsorismertetés
- 6.05 Falutévé – profittal, agrometeorológiával
- 6.25 Határtól – határig
- 6.35 Üzlet – Gazdasági és pénzügyi híradó
- 6.45 Híradó
- 7.00–
- 9.00 Napkelte
- Reggeli információs magazin
- 9.00–
- 12.00 Napközi – Endrei Judittal
- Közben:
- 9.50 Lottószó
- 10.30 Dallas
- Amerikai filmsorozat
- Peter elvei (Ismétlés: TV1 20.20)
- 11.30 Játék
- 12.00 Déli harangzó
- Déli egyenleg
- 12.12 Sorsok – Munkavállalók magazinja
- 12.52 Viaje al español
- Spanyol nyelvelve (ism.)
- 13.07 Képűjság

- 15.18 Műsorismertetés
- 15.20 Új Reflektor Magazin
- Érdekvédelmi riportműsor
- 16.00 Híradó
- 16.10 Diákoknak ajánljuk
- Telecke – Segítség a házi feladat megoldásához
- 16.30 Euroclick – Élet és munka Európában
- 17.00 Égyűrűk
- Nyugdíjasok műsora
- 17.30 Téka
- Közhasznú információk
- 17.40 Ablak melléklet
- 18.00 Ablak
- 19.00 Múmin
- Japán rajzfilmsorozat
- Az átok
- 19.30 Híradó
- 20.05 Telesport
- 20.05 Dallas**
- Amerikai filmsorozat
- Peter elvei (ism.)
- 21.10 Panoráma
- (Ismétlés: szombat, TV1 13.35)
- 22.15 A Zene Világnapja
- Dohnányi Ernő emlékére
- Monty Python Repülő Cirkusza
- Angol abszurd tévésorozat – 11. rész
- Feliratol!
- Írta és előadja: Graham Chapman, John Cleese, Terry Gilliam, Eric Idle, Terry Jones és Michael Palin
- 23.50 Híradó
- 23.55 BBC-híradó
- HBO**
- 17.30 Pacal, a hűstorony
- Kanadai rajzfilmsor. 23'
- 18.00 Elton John Barcelonában – Koncertfelv. 123'
- 20.10 Keresztanya
- Amerikai vígjáték 106'
- 22.00 Bosszúvágás 3.
- Amerikai akciófilm 90'
- 23.35 A fejvadász
- Amerikai akciófilm 92'

- 15.00 Képűjság
- 15.05 Műsorajánlat
- 15.08 Időjárás
- 15.10 Drehscheibe Europa
- A Deutsche Welle közép-európai magazinja
- 15.40 Titokzatos aranyvárosok
- Belga-francia-japán rajzfilmsorozat
- 16.10 A Nyugat diadala
- Pillantás a világtörténelemre
- Angol filmsorozat
- XIII/2. rész: Új irányok
- 17.00 Segítőtárs
- Benne:
- 17.15 Posz(z)itiv – avagy nehezen kezelhető?
- 17.25 Világvédelem lehetne
- 17.35 Útban 2000 felé
- Az öregedés
- 17.50 Műsorajánlat
- 18.00 Délutáni egyenleg
- Napi képes hírösszefoglaló
- 18.10 Körzeti híradók
- Budapest
- Telefon: 132-9329
- Debrecen
- Tel./fax: (52) 316-311
- Pécs
- Telefon: (72) 410-533
- Szeged
- Tel./fax: (62) 480-524
- Szombathely
- Telefon: (94) 311-066
- 18.23 Műsorajánlat
- 18.30 Ideális család
- Vetélkedő
- 19.30 Az egyetlen Föld
- Japán ismeretterjesztő filmsorozat
- XII/8. rész
- A jégkorszak nyomában
- 20.20 Stan és Pan
- Amerikai rajzfilmsorozat
- Varázshatás
- 20.30 IS
- Ismeretterjesztő műsor
- Nekem a Balaton a Riviera
- 21.00 Ót kicsi indián
- Társasjáték
- 22.00 Esti egyenleg
- Napi képes hírösszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.25 24 óra
- 22.50 Gondviselés
- Francia-sváji film (1977) 103'
- Szereplők: Dirk Bogarde, Ellen Burstyn, John Gielgud, David Warner, Elaine Stritch
- 4**
- 20.00 Műsorismertetés
- 20.05 Music TV4
- Könnyűzenei műsor
- 21.05 Gyémántvadászok
- Amerikai film
- Főszereplők: Bud Spencer és Terence Hill
- 22.50 Arcok és ál-arcok
- 23.30 Trans World International
- Omega Ausztrália Kupa
- 24.00 Műsorzárás

HOL KERESHETJÜK AZ IGAZUNKAT?

– A változás lényege a következő. Eddig, ha jogerős ítélet született bármelyik szinten, akkor az arra feljogosítottak törvényességi óvást kezdeményezhettek, az ügyfél ezt legfeljebb kérhette. A Legfelső Bíróság ha akarta elrendelte, de semmiféle indokolási kötelezettség nem volt, ha mégsem tette. Az Alkotmánybíróság ezt a rendszert Alkotmányellenesnek minősítette, s ily módon kiiktatta. Ehelyett hozták be a felülvizsgálati eljárást, mely a jogerős ítéletek felülvizsgálatát teszi lehetővé. (A fellebbezés után másodfokon hozott ítélet jogerős, ellene további fellebbezésnek helye nincs.) Ezt a törvény értelmében jogszabálysértésre hivatkozva lehet előterjeszteni, melyet most már a közvetlenül érintett – felperes, alperes stb. – is meg-

tehet. Felülvizsgálatnak azonban egy ügyben csak egyetlen egyszer van helye.  
– Mikor nem élhetünk ezzel a joggal?  
– Ezt nagyon fontos tudni, mert az ügyfelek számtalanszor – indokolatlanul is – szeretnék beadni a kérelmüket. Nincs helye az első fokon jogerőre emelkedett ítélettel szemben. Ha az egyik fél nem fellebbezett az elsőfokú ítélet ellen, a másik pedig igen, de a másodfokú bíróság helyben hagyta az első ítéletet, akkor az a fél, aki nem fellebbezett, nem élhet az említett joggal. De a házasságot érvénytelenítő, vagy felbontó ítélet és az apaság vélelmét megdőntő ítélet ellen sincs helye. Még egy jótanács. Annál a bíróságnál kell előterjeszteni a felülvizsgálati kérelmet, amelyik első fokon járt











### Dél-Zalai Üzemigazgatóság

8800 Nagykanizsa, Király u. 2.

Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

- gázszolgáltatás
- gázömlések elhárítása
- gázkészülékek javítása
- gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése
- belső gázszerelések

**KANIZSA  ÁRUHÁZ**

**IRODABÚTORT A KANIZSA DOMUSBÓL**

**A Flair kertibútor-család egy fair ajánlat!**

3 év garanciával kínálunk

- 10 fajtás asztalt
- 11 féle széket
- napozóágyat, zsúrkocsit, lámpákat
- gyermekóutort
- virágládákat.

Képviselő: Nagykanizsa, Eötvös tér 16.  
Tel./fax: 93/310-360

**LEGYEN A PARTNERUNK!**

**VÁLLALJUK:**

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvizetését, adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyonértékelést, belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverfejlesztést – szaktanácsadást –, oktatást, piackutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

**PANNONCONSULT KFT.**  
Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.  
Tel./fax: (93)310-461 Westel: (60)399-196


**A ROTARY Fúrési Kft. vállalja olaj-, gáz-, termálvíz-, és vízkutak fúrását, kiképzését, javítását.**

Nagykanizsa, Erzsébet tér 22.  
Tel.: 93/313-140  
Fax.: 93/310-155 Telex: 33-495

**A COSINUS – Sooter's ÜZLETHÁZ**

NAGYKANIZSA, FŐ U. 9.

Kanadai filmek, fotoalbumok, képtartók, keretek, fényképezőgépek, műtermi fotók, színes igazolványképek.

** Pyrus Kft.**

**KANIZSA GYÜMÖLCSNEKTÁR**

Nagykanizsa, Csengery út 90.  
Telefon: 93/314-352  
Fax: 93/311-015 Telex: 33257

Vásárláskor első útja vezessen a  
**DÉL-ZALAI ÁRUHÁZBA!**

... mindent egy helyen megvásárolhat!

Várjuk kedves vásárlóinkat!

**DÉL-ZALAI ÁRUHÁZ**  
Nagykanizsa, Király u. 36.



**NÁLUNK BIZTOSAN NYER HA RENDEL!**

**MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!**

**SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ**  
8800 NAGYKANIZSA  
Tel.: 93/311-457 vagy 312-277  
Fax: 93/310-279

**KANIZSA Trend**

az életre való bútorok gyártója.

Érdeklődésüket a 93/313-106-os telefonon, illetve személyesen a Nagykanizsa, Szemere u. 4. alatt az értékesítésnél várjuk.



**Őszi AKCIÓ**  
a GRÁCIA Üzletházban  
Nagykanizsán a Csengery u.  
119. sz. alatt.

Most a **PERSIL 2,4 kg-os mosópor 689,- Ft helyett 589,- Ft** amíg a készlet tart.



**REKLÁMOK ELHELYEZÉSÉRE HELYET BIZTOSÍTUNK**

**A NAGYKANIZSAI FEDETTUSZODÁBAN.**

**A DÍJAT MEGÁLLAPODÁS SZERINT SZÁMOLJUK FEL.**


**Dél-Zalai Víz-, Csatornamű és Fürdő Vállalat**

**LEHET TÉL, LEHET TAVASZ, LEHET NYÁR,**

**NÁLUNK**

**A**

**LEGKEDVEZŐBB AZ ÁR!**





## STRABAG Zalaegerszegi Területi Igazgatóság

Zalaegerszeg, Köztársaság útja 1.  
Telefon: 92/311-540, 92/311-548  
Telefax: 92/311-549  
Telex: 33-230

*Eladó Körmend, Vasútmellék u. 5. sz. alatt  
1162 nm ingatlan a rajta lévő 3 helyiséges  
és mellékhelyiséges 92 nm alapterületű utca-  
fronti családiház jellegű épülettel. A területen  
iparűzés, raktározás céljára alkalmas, 71 nm  
udvari épület van.*

*Eladó Alsógyenes, Sirály u. 3. sz. alatt 5638  
nm vízparti ingatlan a rajta lévő 25 férőhe-  
lyes, közművesített, 250 nm üdülővel, közös-  
ségi helyiségekkel és teniszpályával.*

Érdeklődni lehet a 92/313-558-as  
telefonszámon.

*Ajánlatokat írásban a hirdetés megjelenésétől  
számított 10 napon belül  
a STRABAG HUNGÁRIA ÉPÍTŐ KFT.,  
8901 Zalaegerszeg, pf.: 30 címére kérjük.*

## MÖBELSPAN Kft.

(az INTERSPAN hálózat tagja)  
ajánlata:

- 16-féle laminált, 4-féle natúr bútorlap
- Farostlemezek
- Konyhai munkalapok (7 szín)
- KRONO-FLOOR padlóburkoló  
(12 színben)
- Élfóliák, pántok, bútorfogantyúk, tiplik,  
csavarok stb.

**MÉRETRE SZABÁS!**  
**– Holz-Her géppel,**  
**élfóliázható minőségben,**  
**rövid határidővel!**

**Nagykanizsa, Magyar u. 168.**  
**Tel.: 93/311-356**  
**(szombaton is nyitva)**

## ZALA VOLÁN

KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Értesítjük Tisztelt Vásárlóinkat,  
hogy Műszaki boltunk megkezdte

**a LADA típuscsalád  
eredeti gyári alkatrészeinek  
forgalmazását  
nagyon kedvező áron!**

Jelenleg a 2101–2103 típusok  
karosszériaelemei kaphatók.

***Minden előmegrendelést  
felveszünk!***

Érdeklődni: Nagy János boltvezetőnél.

Cím: Zalaegerszeg, Gasparich u. 16.

Telefon: 92/312-145/189 mellék.

## MEGRENDELŐK, FIGYELEM!

### ÁRKEDVEZMÉNY!

KÖZÖLJÜK TISZTELT  
MEGRENDELŐINKKEL, HOGY  
SZEPTEMBER 1-jétől SZENNYVÍZGÖDRÖK,  
DERÍTŐK, WC-k SZÍVATÁSÁT  
20% ÁRKEDVEZMÉNNYEL VÉGEZZÜK!

#### IGÉNYEK BEJELENTHETŐK:

a Talajerőgazdálkodási Vállalatnál,  
településtisztasági üzemeinknél  
telefonon vagy személyesen.

Keszthely, Zsidi u. 60.

Tel.: 06-83/311-397

Nagykanizsa, Magyar u. 162.

Tel.: 06-93/311-027

Zalaegerszeg, Toldi u. 11.

Tel.: 06-92/319-635

VALAMINT NÁLUNK KAPHATÓ  
LEGOLCSÓBBAN TÖZEG ÉS VIRÁGFÖLD!



Fotó: Erdel András

A Magyar Szocialista Párt városi szervezetének meghívására szeptember 16-án Nagykanizsára látogatott *Kósáné Kovács Magda* (képünkön) MSZP-s országgyűlési képviselő. Először a MÁV csomópontnál találkozott szakszervezeti vezetőkkel és üzemtanács-tagokkal, majd a Zrínyi úti MSZP-iroda tanácskozátermében mintegy fél száz érdeklődő előtt lakossági fórumon vett részt. „A szakszervezeti mozgalom helyzete a TB-önkormányzati és üzemtanács-választások tükrében” című előadásának megtartására *Kelemen Z. Pál*, a párt helyi alnöke kérte fel.

Az előadó bevezetőben el-

mondta, hogy a magyar szakszervezeti mozgalom a rendszerváltás után sajátos helyzetbe került. A többségben lévő hagyományos szakszervezetek új történelmi szituációba sodródtak, mivel szétbomlott az a politikai rendszer, amelybe beépültek. Az új politikai hatalom és a liberális ellenzék lényegében a sokat hangoztatott piacgazdaságon, valójában a magántulajdonon alapuló kapitalista társadalom megvalósítását tűzte ki célul, ezzel végveszélybe hozva az évtizedeken át jól működő magyar szakszervezeti mozgalmat. Észlelte ezt a nyugat-európai baloldal, a szociáldemokrácia és a szakszervezeti mozgalom is, amely a keleti kapocs esetleges elvesztését a maga jövője számára kedvezőtlennek minősítette...

– A néhány éves bizonytalanságnak az idei év tavaszán azonban véget vetett a társadalombiztosítási önkormányzatok és üzemi tanácsok választásának kedvező eredménye. Ez annak tulajdonítható, hogy a szakszervezeti mozgalomnak rövid időre sikerült úrrá lenni saját belső megosztottságán, és sikerült megtalálni azt a közös nevezőt, amelyik szükségszerűen erősebb minden

szakszervezet politikájában. Ez a közös nevező volt a szakszervezetek megmentése, s a munkavállalói érdekképviselet szervezeteiben működésének megalkotására való törekvés – vélekedett, hozzátéve, hogy örvendetesen megszűntek a szakszervezetek és egyes érdekképviseleti személyek közötti csatározások. Így már nem térhet vissza az a korábbi állapot, hogy a szakszervezetnek szakszervezet lett a „farkasa”.

Ma a szakszervezetek közötti együttműködés már biztosított, amelyet tanúsít az is, hogy megegyeztek a közös vagydon megosztásában és a tavaszi választások során történt megegyezéssel kölcsönösen ismerték egymást. Örvendetes, hogy a két választás eredményeként létrejött két rendkívül fontos demokratikus jogintézmény.

Ezután emlékeztetett a TB-önkormányzati választásra, amelynek alapos előkészítése eredményezte azt, hogy minden előzetes várakozást felülmúlva, a szavazásra jogosult állampolgárok 39%-a leadta voksát, igazolva azt, hogy személys döntésüknek tétje van.

– Az MSZP szövets szervező és propagandamunkája jelen-

tősen hozzájárult ahhoz, hogy a szavazatok mintegy ötven százalékát az MSZOSZ kapta, a másik felét pedig összesen öt szakszervezeti tömörülés – szögezte le, megjegyezve tanulságul, hogy így is több pólusú lett a magyar szakszervezeti mozgalom, valamint a szakszervezeti tagok és a kívülálló polgárok hajlandósága, aktivitása közel azonos volt azon cél érdekében, hogy választottaik révén saját kezükbe vegyék nyugdíj- és egészségbiztosítási ügyeik irányítását. Ezzel alaposan megnőtt a szakszervezeti mozgalom értéke is!

E témakörben szöjt még a két TB-önkormányzat kezdeti lépéseiről, vezetők nagy vihart kavart javadalmazásáról, s arról, hogy a nyugdíjasoknak gyors elemzésekkel sikerült a folyó évre a parlament által jóváhagyott 14%-os emelésen felül 9 hónapra visszamenően további 4%-os emelési lehetőséget kimunkálni, novemberi kifizetéssel.

Az üzemtanács-választások kapcsán az előadó közölte, hogy bár teljesen végleges eredmények még nincsenek, az már biztos, hogy az elég sok szavazatot kapott, s számos munkahelyen fölényt is

## SZÖVETKEZNEK A KÖZÉPISKOLÁSOK

Szombaton a HELY Klub adott otthont a KÖSZ – a Középiszkolások Szövetsége – helyi csoportjának megalakítására.

Az esemény vendége volt *Fürjes Balázs*, a KÖSZ '90 Ügyvivő Testületének elnöke, *Farkas Zoltán*, Nagykanizsa alpolgármestere, *Stamler Lajos* és *Lehota János*, az önkormányzat fideszes képviselői, a Batthyány Lajos Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola tanárai. A Fidesz jelenléte nem véletlen, hiszen a KÖSZ '90 önálló jogi személyként, társadalmi szervezetként, a Fidesztől függetlenül működik, ám a párttal generációs, ifjúsági partnerszervezetként értékközösséget vállal, ezen kívül bizonyos fokú intézményes kapcsolatok is fenntartanak.

A KÖSZ csírájában már '88-ban létrejött, az akkori pártállam-

ban a FIDESZ-be lépett gimnazisták alapították meg a kezdeti szervezetet, majd 1990-től önálló szervezetként működött. A középiszkolások korosztály felé fordulva az iskolai diákönkormányzatok, a közösségalakítás és a kultúra területén munkálkodó szervezet a demokrácia, az érdekvédelem, a diákélet kérdéseivel, illetve gyakorlatával foglalkozik. Az ifjúsági kérdések megválaszolásában, a problémák megoldásában iránymutatójuk az örendelkezés joga, a másság elfogadása, a liberalizmus mint életforma, egy település iskolái között létrehozott szövetség.

Mint *Fürjes Balázs* elmondta, problémát okoz a modellek hiánya, hiszen ifjúsági szervezet létrehozásánál nem lehet irányadó a pártszerveződés, hiszen más jellegű szervezetekről van szó, más

funkciókkal, más tagsággal, speciális „törvényekkel”. Az elnök szerint az Antall-kormány – tevékenysége folytán – szétzillesztette az ifjúsági szervezeteket, a MISZOT is szétesőben van, a BIT KISZ-es gyökerű, az IDF és az SZDSZ ifjúsági szervezete marakodik egymással, a kaotikus helyzetben az ifjúsági szervezetek lekepezik a pártok közti ellentétet. Nincs országos kiterjedésű ifjúsági szervezet – ez egyrészt rossz, másrészt jó, mert szabad a pálya, ki lehet építeni az erővonalakat.

A bevezetőben elhangzott, hogy a DÖK-ök keressenek szövetségeket, akár a városi önkormányzatban is, hiszen az állami iskolák fenntartóiként, illetve nyilvánosságot biztosító közszereplésük folytán sokat segíthetnek a fiataloknak.

*Farkas Zoltán* alpolgármester felajánlotta, hogy a KÖSZ-ösök problémáinak megoldásában segítséget nyújt, ha felkeresik érdekeik képviselőjét – amennyiben az valós, reális – fel tudja vállalni.

A főszervező, *Kiss Norbert* hívásának főleg saját iskolájának tanulói tettek eleget, a tucatnyi bathyányis érdeklődő mellett képviseltette magát a Zsigmond-Winkler is. Mint a beszélgetésekből kiderült, az iskolai diákönkormányzatok valós, hatékony szervezeti válása még hogy kívánni valót maga után, ennek gyakorlati problémáiról, működési nehézségeiről *Pécsi László*, a Batthyány diákönkormányzatának pedagógus-vezetője számolt be.

A KÖSZ '90 központi programtervben szerepel egy október 22-i 1956 előtti tisztelgő, emlékező-elméledő rendezvény, a Suli '94 a diákjogokkal, az ifjúsági munkanélküliséggel, diákrendezvényekkel foglalkozik majd, folytatják a nyári tábor szervezését és létrehozják a diák-jogsegélyszolgálatot.

Az alakuló ülés végén megválasztották a KÖSZ '90 nagykanizsai csoportjának vitavezetőjét *Kiss Norbert* személyében.

szerezett Liga, munkástanácsok, autonómok és függetlenek mellett országos viszonylatban a hagyományos szakszervezetek, vagyis az MSZOSZ jelöltjei kerültek meghatározó többségre.

- Az üzemitanács-választások legnagyobb közvetett eredménye volt az, hogy a mindenkori munkálatónak adott lett a kollektív szerződés kötése a feljogosított partner. Az üzemi tanácsoknak hihetetlenül nagy szerepük lesz az elkövetkező években - hangoztatta.

Hangot adott azon véleményének is, hogy a közeljövőben megváltozik a politikai pártok és a szakszervezetek viszonya. Az MSZP már 1991-ben kinyilvánította, hogy soha nem tesz szakszervezetellenes lépéseket, s ma már más politikai pártok sem akarnak „öngyilkossághoz” folyamodni.

- A választásokra készülve csak annak a politikai erőnek van esélye a hatalomba kerülésre és a társadalmi béke fenntartására, amelyik programjába építve szociális megállapodást kíván kötni a társadalommal, abban a formában, hogy megegyezik a munkavállalók és a munkáltatók érdekképviseleti szervezeteivel. Ez a két éve még nagyon idegen társadalmi közmegegyezés ma már szerves része a közgondolkodásnak! - mondta végetül.

Negyvenöt perces előadása után Kósáné Kovács Magda a hallgatóság néhány kérdésére válaszolt.

T. I.

## Az Agrárszövetség: párt

# A jövőbeli miniszter Nagy Tamás?

Hivatalos meghívót kapott a Kanizsa szerkesztősége Nagy Tamás agrárszövetségi elnök sajtótájékoztatójára. Itt a fess mezőgazdasági mérnök, tsz-elnök (Gyálon) a bevezetőben és az újságírók kérdésére válaszolva két fontos bejelentést tett. Eszerint az Agrárszövetség természetesnek tartja, ha a jövő évi választásokon kormánytényező lesz, megkapja a mezőgazdasági miniszteri tisztséget is, ugyanancsak természetes módon Nagy Tamásé lesz. Egyébiránt tsz-elnökből miniszterünk már három is volt: Losonczy Pál, Hütter Csaba és Nagy Ferenc Jó-

zsef... Ez utóbbi nemrég és kiscigazda színekben. A másik, jövőt sejtető bejelentés: kormánytényező lesz - idegenül koalíciót - a Köztársaság Párttal, a szabaddemokratákkal és a Fideszsel tud elképzelni, minthogy mindhárom gyakorlatias elvű. Ha hatalomra jut, ez a párttszövetség-kormány keményen véghez fogja vinni Magyarország teljes átállítását a legkorszerűbb piacgazdaságra, de nem érzelmi alapon, hanem csakis az értelem szerint. Minthogy az említett pártokkal szinte teljesen azonosan gondolkodik az Agrárszövetség, a legfontosabb alapveté-

sekből: a nagy elosztási rendszerek működtetéséről, a mezőgazdaság európai mércéjű korszerűsítéséről, a tulajdonviszonyokról.

Már eddig is több rendezvényen közösen jelentek meg az Agrárszövetség és a többi párt képviselői - leginkább első számú vezetői -, s ezután is hasonló módon akarják megismertetni főntebb vázolt álláspontjukat a lehető legnagyobb közönséggel. Ha már pártok szövetségéről volt szó, Nagy Tamás közölte: elnevezése ellenére az Agrárszövetség - párt. Az ipar legnagyobb fogyasztójának, vásárlójának, a működőképes, főként nagyüzemi mezőgazdasági alakulatoknak az a pártja, amely - mint már elhangzott - tisztában van a felelősségével. Ezért törekszik arra, hogy méltóképpen kivegye részét a kormányzásból a jövő év tavaszán esedékes választások után.

F. Gy.

## IRODALMI KÁVÉHÁZ

Idő: 1993. szeptember 24. 18 óra

Hely: Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Ház

Vendég: Liszói Fa Ede író és festő

Közreműködik: Tóthné Hegedűs Erzsébet és Mészáros László

## POLITIKAI HIRDETÉS

# FELHÍVÁS

Az Ifjúsági Demokrata Fórum, a Nagykanizsáért, Délnyugat-Magyarországiért Alapítvány és az Európa Mozgalom Magyar Tanácsa „Európai Ifjúsági Fórum” néven nagyszabású konferenciát szervez, amelynek

Időpontja: 1993. október 22-23.

helye: Hevesi Sándor Művelődési Központ Nagykanizsa

A rendezvény központi témája: Európai egység és nemzeti identitás A rendezvény fővédnökei: dr. Egon Alfred Klepsch, az Európa Parlament elnöke és dr. Jeszenszky Géza külügyminiszter.

Közel 400 fiatal várunk kanizsára Európa minden országából. A rendezvényre vezető konzervatív, néppárti, kereszténydemokrata pártokhoz kötődő ifjúsági szervezetek kaptak meghívást.

A visszajelzések alapján a konferencián az „öreg Kontinens és az Egyesült Királyság” minden országa képviselteti magát.

A találkozó lebonyolításába szeretnénk bevonni Nagykanizsa lakosságát. Az a tervünk, hogy a városunkba érkező külföldi fiatalokat hasonló korú, nyelvet, nyelveket beszélő fiataloknál, diákoknál, illetve családjuknál helyezzük el.

Elsősorban angolul, németül, franciául és oroszul beszélők jelentkezését várjuk!

Megegyezés alapján hozzájárulunk a vendégek ellátásából adódó kiadásokhoz.

Azt kérjük a vendéglátóktól, hogy az elszállásoláson kívül október 21-én vacsorát, 22-23-24-én reggelit biztosítsanak a vendégek számára.

Egy fiatal, illetve családja több résztvevőt is fogadhat.

Az idegen nyelvet nem beszélőknek lehetőségük van arra, hogy határainkon túlról érkező magyar fiatalokat lássanak vendégül a fentiekben írt feltételekkel.

Reméljük, hogy életre szóló ismeretségek, barátságok alakulnak ki az Európa különböző országaiból érkezők és a kanizsai fiatalok között.

A vendéglátóknak módjuk lesz - külön jelentkezés esetén korlátolt számban - részt venni a konferencián is.

A jelentkezők részére a pontos programról és az egyéb felmerülő kérdésekről részletes tájékoztatást adunk.

Jelentkezési határidő: 1993. október 4.

A jelentkezési lapokat kérjük a következő címre eljuttatni:

IFJÚSÁGI DEMOKRATA FÓRUM  
8800 Nagykanizsa, Ady Endre utca 1.

# SZÍSSZENET

## NEMCSAK A MAGYAROKÉ

A sajtó bőséges tudósítást adott a balatonszárszói ügynevezett második, vagyis évfordulós értelmiségi tanácskozásról. Zárójelben jegyzem meg: egyszer már összejöhetnének a munkások vagy a parasztok is, hogy kissé kioktassák nemzeti megtartásból és fönttartásból az annyira lobogó hazaffyasságú szárszóiakat. Összejöhetnének a magyar állampolgár románok, szlovákok, németek, szlovének, horvátok, akiknek már a fölmenői is itt, a Kárpát-medencében születtek. Kioktatni mindazokat, akik az újságok tudósításaiból kihüvelyezhetően annyira féltik a magyarságot a kivészéstől, hogy az már szívfacsaró. Mert hogy itt aztán magyarnak kell lenni, még a májunkt, meg a vesénket is piros-fehér-zöldbe kellene bugyolálni, télen kokár-

dás sálat kellene hordanunk, hogy lássák, mi mennyire magyarok vagyunk. Merthogy ez az ország a magyaroké. No, ez - a hetvenes évek szójátékával: nem magyaroké.

Ugyanis föltűnhetett a hazaffyuraknak, hogy ebben az országban együtt laknak a magyar anyanyelvűekkel pár százezeren, akiket más szavakkal ringatott álomba a matter vagy a majko.

Ott, a szárszói sátorban fölszóllítottak minden magyart erre meg arra. Node most mitévő legyen például Stipe Blazetin trókköltő ott, Tótszerdahely környékén? Ó ne buzgokodjék magyarhon fölemelkedésén, lévén kajhorvát!

Ama magyarnak, amely nemcsak a magyaroké. Oké?

Ferenc Győző

# HASZNOS FELVILÁGOSÍTÁS

NOEL COWARD ANGOL DRÁMAIRO MONDTA - - A TELEVÍZIÓ	CSILLAG SZATI MÉRO TÁVCSÓ	FOKRA FIZETÉS NELKÜL	NYOMDAI MÁSOLAT SZLOVEN AUTÓJEL	KISERET NÉLK. ZÉ NEHÍVÉS FELSZEG	KOHECSE LÓ FÉLARI	GÖRÖG PÁSZTOR ISTEN	PETROV ROTÁRSÁ MECHANIK FOGALOM	HÓNAP- RÖVIDÍ- TES	SÁRKÁNY NITZSÉ KÉRDŐLV ROVATA	A GYOMA NYOMDA ALAPÍTÓJA
ARRA VALÓ... /DÖVT/ 1, 2, 3, 4, 5, 6										B
TEMETÉS BESZÉD					PENGE TÖB MILYENKA HATALMAS KODÓ SZEM					
HEVYERF PÁKOL				KREMMEL BEVÉNY BEKETE I ROKÁJA				... E ST GMEK TOLDIS - TENNG		
MELY /DŐTŐ/ KEZDVE?			MIG NEM ISKOLÁS GYORSAN ELSZÓRÓ			TOMECEV SÉG. ROV CSILLOCO VÁ TESZ		SZINÉSZ RENDEZŐ /ANDRÁS/		
ÁLLAM- FERFI					DE HULL AZ ALMA KETSÉG- SE VONÁ				KIES RÉSZELETI BARONAME EG EDÉNY	
KELTETT MÁSSAL HANGZÓ	... AM HAIN /NEMÉTI VÁROSI/	FENZUGY ELLENŐR ZÓ SZERV	... MAGA NAK /TIL- TAKOZIN ARGON					NAUSZAL BELSEJÉ! KIKÖTŐI MEDENCE		FILMRÉN- DE ZÓ /FERENC/
TERÜLT NÖZPONT JA NAGY KANIZSA				SENYEI RÉSZELETI PITVANG RÉSZE!		JAROLE MOT ELZET ZENEI FELHANG				
	HÁJÍTÓ EGYVER ENÉKLO SZOCMA						EZÜST- DARABI		TRAVUZ- TÉSI ALLOHÁS	
FLÓTAG EG			LENGES ESILL VAL ELLÁTOTT GRAMH							
... SZER VEZET /AZ NIKK EGYKORI KEMÉZER FELTET									A LEZVEJ ... /GOLDING/	
A										

Beküldési határidő: október 1.

Lapunk 37. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Az élet rövid, de milyen hosszú az út a születéstől a halálig.

A sorsoláson Anglerné E. R. (Galambok), Auer Istvánné, Bánki Istvánné, Kopházi Józsefné és Levell Ferencné kanizsai olvasóink nyertek könyvjutalmat vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## HU-MOR-ZSÁK

Emeletes busszal a rendőrök és a katonák közös kirándulásra mennek. Alul foglalnak helyet a katonák, fölül a rendőrök. A „földszinten” gyorsan előkerülnek a butykosok, s a katonák már notázni is kezdenek, míg fölül a rendőröknél síri csend.

- Gyerekek, én megnézem, mit csinálnak a cimborák - szól az egyik katona. Amikor fölmeleg, látja ám, hogy a rendőrök feszesen ülnek, s eltakarják a szemüket.

- Hát ti mit csináltok így? - kérdi.

- Könnyű nektek! - mondja az egyik rendőr. - Nálunk van sofőr, de nekünk nincs.

### Receptötlet

#### Gombasalátával töltött paradicsom

**HOZZÁVALÓK:** 8 kis kemény paradicsom, egy kevés citromlé, 25 dkg gomba, 5 dkg téliszalámi, 1 kemény tojás, 1 evőkanál finomra vágott vegyes zöldfűszer, 1 reszelt vöröshagyma, 1 tubus majonéz, só ízlés szerint.

Kivájjuk a paradicsomokat, és kissé beszóva, üregükkel fel-

felé szitára tesszük. A citromos vízbe forgatott, vagy abban 5 percig főzött gombát vékony, kis szeletkékre, a szalámit csíkokra, a tojást kockákra vágjuk és a vöröshagymával a zöldfűszerekkel együtt a majonézhez keverjük, megtöltjük a paradicsomokat, és behűtve tároljuk.

## ÁLLÁS AJÁNLAT

A Városgazdálkodási és Kommunális Vállalat átalakításával gazdasági társaság alakul, Városgazdálkodási Korlátolt Felelősségű Társaságként.

Az ügyvezetői feladatok ellátására pályázatot hirdetünk az alábbi feltételekkel:

- felsőfokú (műszaki, gazdasági) végzettség,
- legalább 5 év vezetői gyakorlat,
- nagykanizsai, vagy városkörnyéki, városközeli lakos,
- az ügyvezető igazgatói beosztás 1993. november 1-től tölthető be,
- alkalmazási idő 1 év, mely alkalmasság esetén 5 évre meghosszabbítható.

Jelentkezéseket írásban 1993. október 12-ig kell eljuttatni Nagykanizsa Megyei Jogú Város polgármesteréhez (8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. sz.) szakmai önéletrajz és a kft. vezetésére vonatkozó vázlatos elképzelések leírásának csatolásával.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város  
Önkormányzata

Fiatalt, önállóan dolgozni tudó fotóst keresünk másod- vagy főállásban.

Érdeklődni a 93/312-305-ös telefonszámon lehet.



## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Futószalagon

- **Kajak.** A Bútor-RO-TARY versenyzői a Fadd-Domboriban rendezett Montana Kupán folytatták remek szereplésüket. Az ifjúsági 5000 méteren Varga Gábor nyert, míg Horváth Gábor a 3., Palotás Zoltán a 4. helyen végzett. 500 méteren: 1. Horváth, 2. Varga Péter, 6. Varga Gábor. 1000 méteren Palotás 2., Varga Péter 4. helyet szerzett. K-2 500 métert a Varga G.-Horváth duó nyerte, akik 1000 méteren is az élen végeztek, ahol 3. lett a Varga P.-Palotás kettős. A lányok mezőnyében 500 méteren a serdülő Dervalics Tünde 6., az ifi Fodor Krisztina a 5. helyen végzett, míg K-2-ben második lett a Dervalics-Gyököcs duó és 4. helyet szerzett az ifi Fodor-Dalocsa kettős.

- **Kosárlabda.** Új egyesület alakult Kanizsa Diák Kosárlabda Klub (KDKK) elnevezéssel, amely összefogja és versenyezteti a dr. Mező-gimnázium és a Thúry SZKI korasaras lányait, akik az NB II Nyugati csoportjában szerepelnek. A bajnoki nyitányon: KDKK dr. Mező-Sz. Ikarus II. 74-54 (43-31). Ld.: Mayer (29), Németh (12), Bedő (9). Sz. Ikarus II.-KDKK Thúry 76-72 (48-43). Ld.: Molnár I. (37), Lánzos (10), Simon (8).

- **Atlétika.** A fővárosban rendezték meg a 13-15 évesek országos korosztályos bajnokságát: - *Tehetségeink szép helyállításról tettek tanúbizonyságot, akik közül a legjobb eredményt Iváncsics Miklós érte el. A remek versenyző távolugrásban szerzett bronzérmet 592 cm-es eredménnyel - tájékoztatott Parti Tibor, az olajosok vezetőedzője.*

A további helyezettek: Parti Brigitta 4. lett 100 méteren (13 mp), távolugrásban a 6. helyen végzett (510 cm). Gyórfy Veronika 300 m gáton 50,1 mp-es eredménnyel 4., 100 méteren 13,1 mp-cel a 6. lett. 800 méteren Kárász Krisztina a 6. helyen végzett (2:07,7 mp), míg Szekeres Balázs a 7. lett (2:08,4 mp). Biharvári József 3000 méteren a 9. helyet szerezte meg 10 perc 25 mp-es idővel. Az olajos reményégeket Sebők Mária, Bene Csaba és Parti Tibor készítette fel.

(h)

## Labdarúgás

Az NB II Nyugati csoportjában, az utóbbi két fordulóban 50 százalékosnak bizonyult az Olajbányász gárdája, amely előbb vereséget szenvedett az ESMTK vendégeként, majd legutóbb javítottak a piros-kék kedvencek, hiszen

Olajbányász-Szekszárd  
4-0 (2-0)

A találkozón tabellaszomszédok találkoztak, hiszen a forduló előtt 7-7 ponttal álltak a csapatok a 2., illetve 3. helyen. Így aztán nagy harcra, ádáz küzdelemre lehetett számítani.

Nos, a mérkőzésen már az első 10 perc meghozta a döntést, amikor Kiss és Hegedüs góljával 2-0-ra elhúzott a nagy kedvvel és remekül játszó hazai gárda. A folytatás is az olajosoké volt, akik szinte „megbolondították” a vendégeket. Különösen a középpályások - Hegedüs, Farkas,

ÚJRA AZ ÉLEN  
AZ OLAJOSOK

Svélecz - jeleskedtek, akik bemutatót tartottak a korszerű labdarúgásból.

Ugyanakkor csak nem akart menni a játék az új fiúknak, a sárga lapok miatt hiányzó Iványit felváltó Kollernek, a pihentetett Szabót helyettesítő Pécsinek, valamint a sok kihagyás meglátszott a gólgyáros Domjánon.

Szünet után, mintegy 20 percen át inkább a küzdelem dominált, egy kissé „leült” a találkozó, majd remek hajrát nyitott az Olaj. A csereként beküldött Szabó jeleskedett, pazar labdát varázsolt Hegedüs fejére, aki aztán nem hibázott. A végeredmény beállítása ugyan Fuisz nevéhez (lábához) fűződik, ám ezt Svélecz dolgozta ki, aki átkigyó-

zott a védőkön és a balszélsőnek már nem okozott gondot a helyzet értékesítése.

A mérkőzés végén Kovács Károly (MOL Rt. Nagykanizsa) így összegezte: - *Van egy remek csapat, amelyet csak elrontani lehet. Most 7-8 játékos is egészen nagy játékot mutatott be, s a középpályások ritkán látható teljesítményt nyújtottak. Egyszóval: soha rosszabb focit és eredményességet. Gratulálok a fiúknak.*

A listavezetővé előlépett olajosok a hátvégén kényserpihenőt tartanak, mivel a Pénzügyőr nemzetközi kötelezettsége miatt elhalasztották a fővárosi találkozót, amelyet október 6-án rendeznek meg.

Bal-tal

## Kosárlabda

Az 1993/94. évi NB I-ben, a B-mezőnyben szereplő MÁV NTE női együttese a bajnokság 2. fordulójában mutatkozott be a hazai közönségnek és a lányok nem okoztak csalódást:

MÁV NTE-Baja  
76-50 (38-26)

Legjobb dobók: *Simonné 23, Petényi 17, Lackner 11.*

Az újonc bajaiak nem ijedtek meg, akik 10-12 percig teljesen kiegyenlítetté tették a

Remek  
hazai bemutatkozás

találkozót. No, ezután rákapcsoltak a vasutasok és 17-18-ról két perc alatt elmentek 26-17-re. A főlény a II. féldő elején tartós lett, amikor öt perc alatt 11 pontot szereztek és csak hármat kaptak. Végül is biztosan született meg a vasutasok második győzelme, melynek kiharcolói: *Toma, Pe-*

*tényi, Simonné, Lackner, Pintér. Csere: Keresztény, Bogyay.*

- *Nehezen lendültünk játékba, de aztán nem volt gond a győzelem megszerzése - mondta a mérkőzés végén Vágvölgyi Tamás edző.*

(b)

## Kézilabda

Megkezdődött az új bajnokság a sportág második vonalában, ahol színeinket az Olajbányász női csapata képviseli az új edző, Uzsocki László vezetésével. A csapat hazai környezetben rajtolt és sikeresen mutatkozott be, miután

Olajbányász-KS Dréher  
SE 27-17

A gólok sorát a visszatért Horváthné nyitotta meg, de nyolc perccel később már az újoncok vezettek 4-1-re. Nos, gyorsan javítottak a hazaiak,

SIKERES RAJT  
A NŐKNÉL

akik a 12. percben már 5-4-re visszavették a vezetést. A küzdelmes, változatos első félóra után ragyogó második félórát nyújtottak az olajos-lányok, akik a biztonságos védekezés mellett igen eredményes támadójátékot nyújtottak.

A rajtoló csapat: *Nagy - Gombor, Tokorcsi, Horváthné, Szloboda, Buza, László. Csere:*

*Ágoston (kapus), Szakonyi, Kiss, Majoros.*

- *Nem ismerem az NB I B-t, de az mindenképpen lökést ad a csapatnak, hogy győzelemmel rajtoltunk. Ez még akkor is sikeres, ha az ellenfelünk az újonc volt. A főlény a második játékrészben gólokban is megmutatkozott - vélekedett az új szakvezető.* (-a-)

## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Kézilabda

Az elmúlt bajnoki évadban újonc Tungram gárdája új szakvezetővel, Ny. Kovessy-kov vezetésével készült fel az új bajnoki évadra. Az első NB I-es évben még játékosként erősítette a lámpagyáriakat a mostani edző, aki a közel két ónapos felkészülés tapasztalatairól így összegezte:

– A fiúkkal, a közös munkában résztvevő kerettagokkal elégedett vagyok. Sokat és keményen dolgoztunk, s úgy érzem, hogy mi valamennyiünkért hajtunk. A helyzet azonban a mostani, második élvonalbeli évünkben igen nehéznek ígérkezik, mivel riválisaink jól erősültek.

A kerettagok jó hangulatban, fegyelmezetten dolgoztak, bár Kurusta egy kissé „bezavart”, aki nőtülés miatt sokat hiányzott és csak október 4-től kapcsolódik be a munkába.

– Mi mindent megértünk, de van egy határ s ezt játékosunk átlépte, aki ellen fegyelmi eljárás van folyamatban – mondta Pintér István szakágvezető.

A kerettagok között csupán egy-egy változás történt, tehát Kovessy-kov az ismert játékosokra alapozhat, bár menetközben tevékenykedett a szakosztályi vezetés:

– Készültünk a további sikeres helytállásra. Jól tudjuk, hogy a második évben igen csak ránk figyelnek, meg az új bajnoki rendszer, a teljes me-

## Holnap rajtolnak a lámpagyáriak

zőny is nagy erőpróba lesz számunkra. Eppen ezért több játékosal is tárgyaltunk, de végül „csak” egy 18-szoros magyar válogatottat sikerült átigazolnunk. Nevezetesen Brenner László, a FOTEX Veszprém 187 cm-es magas irányító-átlövője erősíti csapatunkat, aki két hete bekapcsolódott a munkába. Ugyanakkor Biliczre gyermeknevelés miatt nem számíthatunk, vagyis két kapussal vágunk neki második NB I-es évünknek – kapcsolódott a beszélgetésbe Musits Ferenc, a lámpagyáriak szakosztály-elnöke.

A rajtra készülő kanizsaiak a hazai felkészülés mellett egy héten át a szomszédos Horvátországban készültek, számos előkészületi mérkőzésen vettek részt, majd két héttel ezelőtt az orosz Kuncevo Moszkva csapatával közös munkán vettek részt az Olajbányász munkacsarnokban. A főpróbát néhány nappal ezelőtt a horvát I. ligás Bjelovár ellen tartották.

– Kemény év vár a csapatra, s ezzel valamennyien tisztában vagyunk. A teljes mezőnyre, egy hosszú menetelésre kell összpontosítani, vagyis nagyon oda kell figyelni a dolgokra. Természetes, hogy bízik egykori játéktársaimban és igyekszünk mindent megtenni a sikeres szereplés

érdekében – vélekedett az új szakvezető.

A lámpagyáriak holnap (szombaton) hazai környezetben rajtolnak a nagyszerű játékerőt képviselő Győri ETO KC ellen, amelyen nagy harc várható.

A kanizsaiak további őszi menetrendje. Október 2.: Nyíregyháza–Tungram. Október 30-án, 17 óra: Tungram–Ózdi Kohász. November 6.: Hort SE–Tungram. November 13-án, 17 óra: Tungram–Békéscsaba. November 19.: Komlói Bányász–Tungram. November 24-én, 17 óra: Tungram–Tisza Volán. November 27.: Elektromos–Tungram. December 1-én, 17 óra: Tungram–Pemüt SE. December 5-én: Tatabánya–Tungram. December 22-én, 17 óra: Tungram–Szolnoki Olajbányász. 1994. január 22.: Dunaferr SE–Tungram. Január 30-án, 17 óra: Tungram–FOTEX Veszprém. Február 6.: Debreceni Dózsa–Tungram. Február 10-én, 17.30 óra: Tungram–PMSC.

A lámpagyáriak rajtoló csapata: Kálóczy és Mészáros (kapusok), Radovics, Cseh, Pánczél, Kuzmicsov, Ojtó, Krichenbaum, Rodek, Becskei, Brenner, Hungler, Bjelov, Baksa, Kurusta (mezőnyjátékosok).

Balogh Antal

## Új

## sportvezetők

– A Tungram SE új ügyvezető elnöke Hederics István, a Fényforrásgyár Demokratikus Szakszervezetének elnöke lett, aki nagy aktivitással látott munkához.

– A nagyműtű, 1866-ban alakult MÁV NTE, az ország egyik legrégebbi egyesületénél ugyan csak változás következett be a vezetés élén. Kósa László nyugállományba vonult, s az elnökség Ilés Endrét bízta meg az elnöki teendők ellátásával.

– A Bútor-ROTARY kajak szakosztálytól Ferenczy Zoltán (ROTARY Kft.) lett a technikai vezető, aki korábban is kiemelkedő társadalmi munkát végzett az utánpótlás-nevelésben jeleskedő szakágnál.

– Megoldódott a Tungram NB I-es ifjúsági csapatának szakmai irányítása, miután Fekete Zoltán, az olajos-nők volt edzője elvállalta a csapat szakvezetését.

(b. a.)

## Sakk

Befejeződtek a korosztályos országos elődöntők, melynek során mintegy 800(!) fiatal sakkozó küzdött a fináléba jutásért, köztük az egyre szebben fejlődő Tungram-tanítványok. A kanizsai fiatalok, a tizenéves tehetségek nagyszerűen vették az akadályokat, akik közül Kiss Judit, Tamás Norbert és Bodó Norbert is bekerült az országos döntőbe.

\*\*\*

Kádár Gábor FIDE-mester, a Tungram OB I-es csapatának erőssége nagysikerű szimultánt adott a harkányi strandfürdő sőrsátrában. Az ebben a minőségben az ország

## Sikerek a fehér-fekete kockákon

legjobbjai között nyilvántartott sakkmeister igazolta kiváló képességeit, aki a 45(!) játszmából 42 győzelmet aratott, 1 döntetlent ért el ellene és ketten legyőzték a gyorsritmusú, háromórás szimultánban.

\*\*\*

Nagy sikerrel szerepeltek a Hajdúszoboszlón rendezett II. Alföld Kupa országos nyílt versenyen a kanizsai sakkozók. A közel 200 fős mezőny A-csoportjában (59 induló), a 9 fordulós svájci rendszerű küzdelemsorozatán kiváló

eredményt ért el Bagonyai Attila, aki 8(!) ponttal végzett az élen, 1 ponttal előzte meg a 2. helyezettet. A csoportban szerepelt Krutti Valér, aki 6,5 ponttal az előkelő 5. helyen fejezte be a versenyt.

\*\*\*

Horváth Péter, a kanizsai OB I-es csapat negyedik táblán szereplő nagyszerű versenyzője remek formában várja a rajtot, aki a III. Non-Stop Ajka versenyen holtversenyben az élen végzett.

(b-h)

## Sporthétvége

## PÉNTEK

Labdarúgás. Városi kispályás, senior (6 mérkőzés), Mindenki Sportpályája, 17.00.

## SZOMBAT

Kézilabda. NB I. Férfiak: Tungram–Győri ETO KC, Olajbányász munkacsarnok, 17.00.

## VASÁRNAP

Labdarúgás. Megyei: Galambok–Gyenesdiás, 15.00. Fityeház–Páka, 15.00. Városkörnyéki: Bajcsa–Zalacomár, Nagyrécsce–Magyar-szerdahely, Palin–Pogány-szentpéter (mind 15.00), Police–Pölskefő, Thúr-pálya, 9.45.

